



SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE OGÓLNE	1
1.1 Jak posługiwać się instrukcją obsługi	1
1.2 Odnosniki	1
2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	1
2.1 PODSTAWOWE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA DLA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH	1
2.2 PODSTAWOWE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA DLA KOSIARKI	3
2.3 KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE	3
2.4 AKUMULATOR/ładowarka	4
2.5 Ochrona środowiska	4
3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ	5
3.1 Opis maszyny i jej przeznaczenie	5
3.2 Podstawowe części(Rys. 1)	5
3.3 Tabliczka identyfikacyjna (Rys. 1)	5
3.4 Oznakowanie bezpieczeństwa (Rys. 2)	6
4. MONTAŻ	6
4.1 Zdejmowanie opakowania (Rys.3)	6
4.2 Montaż pojemnika na trawę (Rys.4 + 6)	6
4.3 Montaż uchwytu (Rys.7÷15)	6
5. ELEMENTY STERUJĄCE	6
5.1 Kluczyk bezpieczeństwa (Urządzenie odłączające)	6
5.2 Wyłącznik	6
6. UŻYTKOWANIE MASZYNY	6
6.1 Czynności wstępne	6
6.2 Kontrole bezpieczeństwa	7
6.3 Uruchamianie (Rys.22÷25)	7
6.4 Praca (Rys.26)	7
6.5 Zatrzymywanie (Rys.28)	7
6.6 Wskazówki po zakończeniu użytkowania	7
7. KONSERWACJA	8
7.1 Akumulator	8
7.2 Czyszczenie	8
7.3 Urządzenie tnące	8
8. MAGAZYNOWANIE	9
8.1 Przechowywanie maszyny	9
8.2 Magazynowanie akumulatora	9
9. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT	9
10. SERWIS I NAPRAWA	9
11. ZAKRES GWARANCJI	9
12. IDENTYFIKACJA USTEREK	10
13. AKCESORIA NA ZAMÓWIENIE	11
13.1 Akumulatory	11
13.2 Ładowarka akumulatora	11

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.1 JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

W tekście instrukcji, niektóre punkty zawierające szczególnie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcjonowania maszyny, są wyszczególnione na różne sposoby, według następujących zasad:

UWAGA lub **WAŻNE** Dostarcza dokładniejszego omówienia lub dodatkowych elementów do podanych poprzednio wskazówek w celu uniknięcia uszkodzenia maszyny lub spowodowania strat.

Symbol  wskazuje na zagrożenie. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia ciała użytkownika lub osób trzecich i/lub spowodować szkody materialne.

.....
 * Punkty oznaczone kwadracikiem z krawędzią z
 * szarych kropek wskazują na opcjonalne funkcje, które
 * nie występują we wszystkich modelach opisanych w
 * niniejszej instrukcji. Sprawdzić, czy dana opcja jest
 * obecna w zakupionym modelu.

Wszystkie określenia „przedni”, „tylny”, „prawy” i „lewy” rozumie się w odniesieniu do pozycji roboczej operatora obsługującego maszynę.

1.2 ODNOŚNIKI

1.2.1 Rysunki

Rysunki w niniejszej instrukcji zostały kolejno ponumerowane: 1, 2, 3, itd.

Elementy przedstawione na rysunkach zostały oznaczone literami A, B, C, itd.

Oznaczenie elementu C na rysunku 2 to: „Patrz rys. 2.C” lub po prostu „(rys. 2.C)”.

Ilustracje mają charakter poglądowy. Części składowe Państwa maszyny mogą nieco różnić się od elementów przedstawionych na rysunkach.

1.2.2 Tytuły

Instrukcja jest podzielona na rozdziały i punkty. Tytuł punktu „2.1 Instruktaż” to podtytuł „2. Zasady bezpieczeństwa”. Odniesienia do tytułów lub punktów są oznaczone skrótami rozdz. lub pkt. i opatrzone odpowiednim numerem. Przykład: „rozdz. 2” lub „pkt. 2.1”.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1 PODSTAWOWE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA DLA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH



OSTRZEŻENIE Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie wskazówek i instrukcji może spowodować

wać porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

Zachować wszystkie zalecenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Termin „urządzenie elektryczne” w ostrzeżeniach odnosi się do urządzenia elektrycznego (przewodowego) lub urządzenia elektrycznego (beprzewodowego).

1) Bezpieczeństwo miejsca pracy

a) Utrzymywać w czystości miejsce pracy i zapewnić dobre oświetlenie. Powierzchnie ciemne i nieuporządkowane sprzyjają wypadkom.

b) Nie używać przyrządów elektrycznych w środowiskach narażonych na ryzyko wybuchu, w obecności łatwo zapalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie pyłu lub oparów.

c) Prowadzić prace z użyciem narzędzi elektrycznych z dala od dzieci i osób postronnych. Nieuwaga może spowodować utratę kontroli.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczki urządzeń elektrycznych muszą pasować do gniazdka. Nigdy nie dokonywać modyfikacji wtyczki. Nie stosować wtyczek zastępczych dla urządzeń elektrycznych wyposażonych w instalację uziemiaczącą. Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

b) Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem.

c) Nie używać kosiarki w mokrych lub deszczowych warunkach. Może to zwiększyć ryzyko porażenia prądem.

d) Pamiętać o prawidłowym użyciu przewodu. Nigdy nie używać kabla do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Zniszczone lub splecione kable zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

e) Używając urządzenia elektrycznego na zewnątrz, stosować przedłużacz odpowiedni do użycia na zewnątrz. Użycie przewodu z przedłużaczem odpowiednim do użycia na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

f) Jeżeli używanie urządzenia elektrycznego w wilgotnym miejscu jest nieuniknione, należy użyć zasilacza zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD). Zastosowanie wyłącznika RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) Należy uważać, kontrolować to wszystko co się wykonuje i wykazywać zdrowy rozsądek podczas użytkowania narzędzia elektrycznego. Nie używać urządzenia elektrycznego w razie zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi podczas użytkowania urządzenia elektrycznego może spowodować poważne obrażenia ciała.

b) Używać odzieży ochronnej. Zakładać zawsze okulary ochronne. Stosowanie sprzętu ochronnego takiego jak maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, kaski ochronne lub ochronniki słuchu zmniejsza ryzyko spowodowania obrażeń ciała.

c) Unikać przypadkowego uruchamiania narzędzia. Przed włożeniem akumulatora, chwytniem i prze-

mieszczeniem urządzenia elektrycznego, należy upewnić się, że jest ono wyłączone. Przenoszenie urządzenia elektrycznego z palcem umieszczonym na wyłączniku lub umieszczenie akumulatora z wyłącznikiem ustawionym w pozycji „ON” sprzyja powstawaniu wypadków.

d) Odlączyć jakikolwiek klucz lub narzędzie regulujące przed uruchomieniem narzędzia elektrycznego. Klucz lub narzędzie regulujące, które pozostają w kontakcie z częścią wirującą mogą stworzyć ryzyko obrażeń ciała.

e) Nie tracić równowagi. Utrzymywać zawsze odpowiednią postawę i zachować równowagę ciała. Umożliwia to lepszą kontrolę nad urządzeniem elektrycznym w nieprzewidywanych sytuacjach.

f) Ubierać się w odpowiedni sposób. Nie zakładać obszernych ubrań oraz biżuterii. Trzymać włosy, części ubrania i rękawice w odpowiedniej odległości od ruchomych części urządzenia. Obszerne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części urządzenia.

g) Jeśli istnieją urządzenia, które należy podłączyć do systemów odpylania i zbierania pyłu, należy się upewnić, że są one odpowiednio podłączone i używane. Użycie tych urządzeń może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.

h) Nie pozwolić, aby pewność nabyta w związku z częstym użyciem maszyny sprawiła, że zostaną zignorowane zasady bezpieczeństwa. Niedbałość może w ułamku sekundy spowodować poważne obrażenia.

4) Użytkowanie i zabezpieczanie urządzenia elektrycznego

a) Nie przeciążać narzędzia elektrycznego. Stosować urządzenia elektryczne odpowiednie do wykonywanej pracy. Urządzenie elektryczne wykona pracę w sposób lepszy i bezpieczniejszy, z prędkością, do której zostało zaprojektowane.

b) Nie używać narzędzia elektrycznego, jeżeli wyłącznik nie jest w stanie go regularnie włączyć lub wyłączyć. Urządzenie elektryczne, które nie może być włączone za pomocą wyłącznika jest niebezpieczne i musi być naprawione.

c) Wyjmować akumulator ze swojego gniazda przed wykonaniem każdej regulacji lub zmiany akcesoriów, lub przed odłożeniem elektronarzędzia. Te środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia urządzenia elektrycznego.

d) Przechowywać nie używane narzędzia elektryczne z dala od dzieci i nie pozalać na ich użytkowanie przez osoby, które nie znają tych urządzeń oraz instrukcji ich obsługi. Urządzenia elektryczne są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.

e) Dbać o konserwację narzędzi elektrycznych. Sprawdzать czy części ruchome są ustawione liniowo i posiadają swobodę ruchu, czy nie ma pękniętych części lub czy nie zaistniały inne warunki, które mogłyby wpłynąć na funkcjonowanie urządzenia elektrycznego. W przypadku uszkodzeń, urządzenie elektryczne musi być naprawione przed powtórным użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych niedostateczną konserwacją maszyny.

f) Przechowywać elementy tnące naostrzone i czyste. Odpowiednia konserwacja elementów tnących i ostrzenie krawędzi tnących sprawia, że są one mniej podatne na zacięcia i łatwiejsze do kontrolowania.

g) Korzystać z urządzenia elektrycznego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami, z uwzględnieniem warunków pracy i rodzaju pracy do wykonania. Użycie urządzenia

elektrycznego w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

h) Utrzymywać uchwyty suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Śliskie uchwyty uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.

5) Wykorzystanie i środki ostrożności dotyczące stosowania narzędzi akumulatorowych

a) Ładować wyłącznie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta. Ładowarka odpowiednia do konkretnego typu zespołu akumulatorowego może stwarzać ryzyko pożaru, gdy używana jest do ładowania innych zespołów akumulatorowych.

b) Stosować narzędzia elektryczne wyłącznie z odpowiednio przystosowanymi do nich zespołami akumulatorowymi. Stosowanie jakiegokolwiek innego zespołu akumulatorowego może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.

c) Kiedy zespół akumulatorowy nie jest użytkowany, należy trzymać go z dala od innych przedmiotów metalowych, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe przedmioty metalowe, które mogą spowodować połączenie dwóch zacisków. Wywoływanie zwarcia na zaciskach akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

d) Jeśli akumulator jest w złym stanie technicznym, może powstać wyciek: unikać wszelkiego kontaktu z nim. Jeśli dojdzie do przypadkowego kontaktu skóry z płynem akumulatorowym, niezwłocznie spłukać wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia skóry lub poparzenia.

e) Nie używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub przyrządu. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.

f) Nie wystawiać akumulatora na działanie ognia lub zbyt wysokich temperatur. Narażenie na ogień lub temperatury przekraczające 130°C może spowodować wybuch. UWAGA. Temperaturę „130°C” można zastąpić temperaturą „265°F”.

g) Postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora poza zakresem temperatur wskazanym w instrukcji. Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza podanym zakresem może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

6) Pomoc techniczna

a) Urządzenie elektryczne powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel przy wykorzystaniu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Umożliwia to zapewnienie bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego.

b) Nigdy nie naprawić uszkodzonych akumulatorów. Konserwację akumulatorów powinien wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany serwis.

2.2 PODSTAWOWE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA DLA KOSIARKI

a) Nie używać maszyny w niekorzystnych warunkach pogodowych, w szczególności gdy istnieje ryzyko uderzenia pioruna. Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.

b) Dokładnie sprawdzić obszar, na którym będzie używana kosiarka, pod kątem obecności dzikich zwierząt. Dzięki zwierzęta mogą zostać zranione przez kosiarkę podczas pracy.

c) Dokładnie sprawdzić obszar, na którym będzie używana kosiarka i usunąć wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne ciała obce. Porozrzucane przedmioty mogą spowodować obrażenia ciała.

d) Przed użyciem kosiarki należy zawsze sprawdzić wzrokowo nóż i zespół noża pod kątem zużycia lub uszkodzeń. Zużyte lub uszkodzone części zwiększają ryzyko obrażeń.

f) Często sprawdzać pojemnik na trawę pod kątem oznak zużycia lub zniszczenia. Zużyty lub uszkodzony worek na trawę może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.

g) Utrzymywać osłony w odpowiednim miejscu. Osłony muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane. Luźna, uszkodzona lub nieprawidłowo działająca osłona może prowadzić do obrażeń ciała.

h) Wszystkie wloty powietrza chłodzącego powinny być wolne od zanieczyszczeń. Zatkane wloty powietrza i zanieczyszczenia mogą powodować przegrzanie lub zagrożenie pożarem.

i) Podczas obsługi maszyny należy zawsze nosić antypoślizgowe obuwie ochronne. Nie używać maszyny bez obuwia lub w sandałach. Zmniejsza to ryzyko urazów stóp spowodowanych kontaktem z ruchomym nożem.

j) Podczas korzystania z kosiarki należy zawsze nosić długie spodnie. Odsłonięta skóra zwiększa prawdopodobieństwo obrażeń spowodowanych przez odrzucone przedmioty.

k) Nie używać kosiarki na mokrej trawie. Chodź, nigdy nie biegnij. Zmniejsza to ryzyko poślizgnięcia i upadków, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.

l) Nie używać maszyny na zbyt stromych zboczach. Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się lub upadku, co może prowadzić do obrażeń ciała.

m) Podczas pracy na zboczach należy zawsze zwracać uwagę na swój krok, zawsze pracować w poprzek zbocza, nigdy pod górę lub w dół, i zachować ostrożność podczas zmiany kierunku. Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się lub upadku, co może prowadzić do obrażeń ciała.

n) Zachować szczególną ostrożność podczas cofania lub ciągnięcia kosiarki do siebie. Zawsze zwracać uwagę na otoczenie. Zmniejsza to ryzyko wyzwolenia podczas pracy.

q) Nie dotykać noży i innych niebezpiecznych ruchomych części, gdy są one w ruchu. Zmniejsza to ryzyko obrażeń spowodowanych przez ruchome części.

r) Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub czyszczenia kosiarki upewnić się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a akumulator jest odłączony. Nieoczekiwane uruchomienie kosiarki może spowodować poważne obrażenia ciała.

2.3 KONSERWACJA I PRZECZYSZCZANIE



Odłączyć maszynę od sieci zasilającej i przeczytać odpowiednią instrukcję przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem lub konserwacją. Założyć odpowiedni ubiór i rękawice robocze odpowiednie we wszystkich sytuacjach zagrożenia dla rąk.



Nigdy nie używać maszyny, gdy jej części składowe są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części muszą być wymienione, nie mogą być nigdy naprawiane. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne: użycie nieoryginalnych części zamiennych i/ lub nieprawidłowo zamontowanych wystawia na ryzyko bezpieczeństwo maszyny, może spowodować wypadki lub obrażenia osobiste i zwalnia producenta od wszelkich zobowiązań lub odpowiedzialności.

WAŻNE Wszystkie prace konserwacyjne i regulacyjne nie opisane w tej instrukcji muszą być wykonane przez Państwa sprzedawcę lub w autoryzowanym punkcie obsługi, które dysponuje wiadomościami i sprzętem niezbędnym dla właściwego wykonania prac, utrzymując odpowiedni stopień bezpieczeństwa maszyny. Czynności wykonane przez nieodpowiednie struktury lub osoby niekompetentne powodują utratę udzielonych gwarancji oraz zwalniają producenta z jakichkolwiek zobowiązań i odpowiedzialności prawnej.

- Po każdym użyciu, odłączyć maszynę od sieci zasilającej i sprawdzić ewentualne uszkodzenia.
- Śruby i nakrętki powinny być dobrze dokręcone, aby mieć pewność, że urządzenie znajduje się zawsze w stanie gotowym do bezpiecznej eksploatacji. Regularna konserwacja jest niezbędna dla bezpieczeństwa i dla zachowania poziomu wydajności.
- W regularnych odstępach czasu należy sprawdzać, czy śruby agregatu tnącego są dokręcone prawidłowo.
- Ubierać rękawice robocze chwytając za agregat tnący w celu montażu lub demontażu.
- Zadbać o wyważenie agregatu tnącego kiedy jest on ostrzony. Wszystkie czynności związane z agregatem tnącym (demontaż, ostrzenie, wyważanie, ponowny montaż i/lub wymiana) są wymagające i wymagają specyficznych kompetencji, a także użycia specjalistycznych przyrządów; ze względów bezpieczeństwa, należy więc powierzać ich wykonanie wyspecjalizowanemu zakładowi.
- Podczas czynności regulacyjnych maszyny, należy zachować ostrożność, aby zapobiec uwięzieniu palców pomiędzy urządzeniem tnącym w ruchu i częściami stałymi maszyny.
- Nie dotykać urządzenia tnącego, dopóki maszyna nie jest odłączona z gniazdka wtykowego i nóż nie jest całkowicie zatrzymany. Podczas prac przy urządzeniu tnącym, uważać, ponieważ nóż może się poruszać nawet, jeśli maszyna jest odłączona od sieci.
- Kontrolować często osłonę bocznego wyrzutu trawy lub osłonę tylnego wyrzutu trawy oraz pojemnik na trawę w celu sprawdzenia ich zużycia lub uszkodzenia. Wymienić je, jeśli są uszkodzone.
- Wymienić uszkodzone nalepki, zawierające instrukcje oraz komunikaty ostrzegawcze, jeśli zniszczone.
- Przechowywać maszynę w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek środowisku należy odczekać, aż silnik ostygnie.
- W celu ograniczenia ryzyka pożaru, przechowywać kosiarkę, a w szczególności silnik bez pozostałości trawy, liści lub nadmiaru smaru. Należy opróżniać pojemnik na trawę i nie pozostawiać pojemników

zawierających skoszoną trawę wewnątrz pomieszczeń.

2.4 AKUMULATOR/ŁADOWARKA



OSTRZEŻENIE

Poniższe przepisy bezpieczeństwa dotyczą wymogów bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi ładowarki.

- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarek akumulatora zalecanych przez producenta. Zastosowanie niewłaściwej ładowarki akumulatora może spowodować porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek płynu żrącego z akumulatora.
- Używać wyłącznie ściśle określonych akumulatorów, zalecanych przez producenta i odpowiednich do użytkowanego urządzenia. Stosowanie innych akumulatorów może być przyczyną powstania obrażeń ciała oraz stwarzać ryzyko pożaru.
- Nie używany akumulator należy przechowywać z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie styków. Zwarcie styków akumulatora może spowodować zapalenie lub pożar.
- Nie używać ładowarki akumulatora w obecności oparów, substancji łatwopalnych lub na powierzchniach łatwopalnych takich jak papier, tkanina itp. Podczas ładowania, ładowarka akumulatora ulega nagrzaniu, co mogłoby spowodować pożar.
- Podczas transportu akumulatorów, uważać, aby kontakty nie zostały ze sobą połączone i nie używać pojemników metalowych do transportu.

2.5 OCHRONA ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska odgrywa ważną i priorytetową rolę podczas użytkowania maszyny. Powinno się ono odbywać w trosce o dobro społeczeństwa i środowiska, w którym żyjemy.

- Unikać sytuacji, w której staje się ona elementem zakłócającym spokój otoczenia. Użytkować urządzenie tylko w stosownych godzinach (nigdy wcześniej rano albo w nocy, gdy hałas mógłby przeszkadzać innym osobom).
- Podczas pracy, dostaje się do środowiska pewna ilość oleju, niezbędna do smarowania łańcucha, z tego powodu należy używać wyłącznie oleju biodegradowalnego przeznaczonego do tego celu. Użycie oleju mineralnego lub oleju silnikowego powoduje poważne szkody w środowisku naturalnym.
- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wyrzucane do śmieci, ale muszą być oddzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzają utylizację tych materiałów.
- Należy skrupulatnie przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.
- Po ostatecznym zaniechaniu używania maszyny, nie porzucać jej w środowisku, lecz zwrócić się do punktu selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wykonawstwa zgodnie z przepisami krajowymi, zużyte urządzenia elek-

tryczne muszą być zbierane oddzielnie w celu ponownego ich wykorzystania w sposób przyjazny dla środowiska. Jeżeli urządzenia elektryczne są usuwane na składowisko odpadów lub w terenie, szkodliwe substancje mogą dotrzeć do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, powodując zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i dobrego samopoczucia. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, należy zwrócić się do organu odpowiedzialnego za utylizację odpadów z gospodarstw domowych lub do Państwa sprzedawcy.



Pod koniec okresu użytkowania, w trosce o środowisko naturalne, dokonać utylizacji akumulatora. Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla osób i otoczenia. Akumulator powinien być podany utylizacji w wyspecjalizowanym punkcie, który zajmuje się recyklingiem akumulatorów litowo-jonowych.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań możliwy jest recykling i ponowne wykorzystanie materiałów. Ponowne wykorzystanie materiałów pochodzących z recyklingu chroni środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ

3.1 OPIS MASZyny I JEJ PRZEZNACZENIE

Maszyna jest kosiarką prowadzoną przez operatora pieszego.

Zasadniczą częścią maszyny jest silnik, który napędza urządzenie tnące poruszające się pod obudową wyposażoną w koła i uchwyt.

Maszyna została skonstruowana w taki sposób, aby operator był w stanie ją prowadzić oraz uruchamiać podstawowe systemy sterowania, znajdując się z tyłu uchwytu, w bezpiecznej odległości od wirującego urządzenia tnącego.

W przypadku oddalenia się operatora od maszyny, po upływie kilku sekund następuje zatrzymanie silnika oraz wirującego urządzenia tnącego.

3.1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Maszyna została zaprojektowana i skonstruowana do koszenia trawy w ogrodach i na obszarach trawiastych, wykonywanego przez jednego operatora.

Maszyna przeznaczona jest do:

1. koszenia trawy i zbierania jej do specjalnego pojemnika,

3.1.2 Niewłaściwe użytkowanie

Jakiegolwiek inne zastosowanie, odbiegające od powyżej opisanego, może okazać się niebezpieczne i powodować szkody wobec osób i/lub mienia.

Niewłaściwe użycie maszyny stanowią (przykładowo) podane czynności, ale nie tylko:

- Przewożenie na maszynie osób, dzieci i zwierząt, gdyż może to spowodować ich upadek i poważne obrażenia lub też wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo jazdy.
- Bycie przewożonym przez maszynę.
- Wykorzystywanie maszyny do holowania lub popychania ładunków.
- Włączanie urządzenia tnącego na odcinkach pozbawionych trawy.
- Wykorzystywanie maszyny do zbierania liści lub odpadów.

- Używanie maszyny do wyrównywania krzewów lub do koszenia roślinności, która nie jest rodzajem trawiastego.
- Jednoczesne użytkowanie maszyny przez więcej, niż jedną osobę.

WAŻNE *Niewłaściwe użytkowanie maszyny prowadzi do utraty gwarancji i zwalnia producenta od wszelkiej odpowiedzialności, obciążając użytkownika wszelkimi zobowiązaniami wynikającymi ze szkód lub spowodowanych strat własnych lub wobec osób trzecich.*

3.1.3 Typologia użytkowników

Niniejsza maszyna jest przeznaczona do użytku przez konsumentów, czyli nieprofesjonalnych operatorów.

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest „do użytku hobbystycznego”.

WAŻNE *Niniejsza maszyna powinna być użytkowana przez jednego operatora.*

3.2 PODSTAWOWE CZĘŚCI (Rys. 1)

- A. Podwozie:** jest to obudowa, która zabezpiecza obrotowe urządzenie tnące.
- B. Silnik:** zapewnia ruch urządzenia tnącego.
- C. Urządzenie tnące:** jest to element przeznaczony do koszenia trawy.
- D. Osłona tylnego wyrzutu trawy:** jest to osłona zabezpieczająca, której zadaniem jest zatrzymanie ewentualnych przedmiotów ściętych przez urządzenie tnące i uniemożliwienie ich wyrzucenia z dala od maszyny.
- E. Pojemnik na trawę:** poza funkcją zbierania skoszonej trawy, stanowi element bezpieczeństwa, który nie pozwala, aby ewentualne obiekty zebrane przez urządzenie tnące zostały wyrzucone przez maszynę na duże odległości.
- F. Uchwyt:** jest to element roboczy operatora maszyny. Jego długość sprawia, że operator w czasie pracy zawsze zachowuje bezpieczny dystans do wirującego urządzenia tnącego.
- G. Przelącznik sterujący:** uruchamia/zatrzymuje silnik i jednocześnie włącza/wyłącza urządzenie tnące.
- H. Drzwiczki dostępu do komory akumulatora**
- I. Kluczyk bezpieczeństwa (Urządzenie odłączające):** Kluczyk włącza / wyłącza obwód elektryczny maszyny.
- J. Akumulator (jeśli nie jest dołączony do urządzenia, patrz rozdział 13 „Akcesoria na zamówienie”):** dostarcza energię potrzebną do uruchomienia silnika; jego charakterystyka i zasady użytkowania opisane są w oddzielnej instrukcji.
- K. Ładowarka (jeśli nie jest dołączona do urządzenia, patrz rozdział 13 „Akcesoria na zamówienie”):** urządzenie używane do ładowania akumulatora.

3.3 TABLICZKA IDENTYFIKACYJNA (Rys. 1)

1. Poziom mocy akustycznej.
2. Znak zgodności CE.
3. Rok produkcji.
4. Typ urządzenia.
5. Numer fabryczny.
6. Nazwa i adres producenta.
7. Kod wyrobu.
8. Maks. prędkość obrotowa silnika.

9. Ciężar w kg.
10. Napięcie zasilania.
11. Stopień ochrony elektrycznej.
12. Moc znamionowa.

WAŻNE Podawać dane identyfikacyjne zamieszczone na tabliczce w przypadku kontaktowania się z autoryzowanym serwisem.

WAŻNE Przykładowa Deklaracja Zgodności znajduje się na ostatnich stronach instrukcji.

3.4 OZNAKOWANIE BEZPIECZEŃSTWA (Rys. 2).

Na maszynie zamieszczono różnego rodzaju symbole. Znaczenie symboli:



Uwaga Przeczytać niniejsze instrukcje obsługi przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.



Zagrożenie! Możliwość wyrzucania przedmiotów. Nie dopuszczać, aby podczas użytkowania maszyny osoby postronne przebywały na obszarze pracy.



Uwaga na ostrze urządzenia tnącego. Nie wkładać dłoni ani stóp do wnętrza obudowy urządzenia tnącego. Urządzenie tnące obraca się nadal również po wyłączeniu silnika. Usunąć akumulator przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia lub konserwacji/regulacji urządzenia..



Tylko dla kosiarek elektrycznych z zasilaniem z sieci.



Tylko dla kosiarek elektrycznych z zasilaniem z sieci.

WAŻNE Należy wymienić uszkodzone lub nieczytelne etykiety. Zwrócić się o nowe etykiety do autoryzowanego serwisu.

4. MONTAŻ



Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z urządzenia opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

W celu ułatwienia magazynowania i transportu, niektóre części składowe maszyny nie są montowane bezpośrednio w fabryce, ale muszą być skompletowane po uprzednim rozpakowaniu, zgodnie z poniżej podaną instrukcją.



Rozpakowanie i dokończenie montażu musi być wykonane na równym i twardym podłożu, przy zachowaniu wystarczającej przestrzeni na przemieszczanie maszyny i opakowań, korzystając zawsze z odpowiednich przyrządów. Nie używać maszyny przed zakończeniem działań opisanych w sekcji "MONTAŻ".



Przed przystąpieniem do montażu należy upewnić się, że kluczyczek bezpieczeństwa nie jest włożony do stacyjki.

4.1 ZDEJMOWANIE OPAKOWANIA (Rys.3)

4.2 MONTAŻ POJEMNIKA NA TRAWĘ (Rys.4 ÷ 6)

4.3 MONTAŻ UCHWYTU (Rys.7÷15)

5. ELEMENTY STERUJĄCE

5.1 KLUCZYK BEZPIECZEŃSTWA (URZĄDZENIE ODŁĄCZAJĄCE)

Kluczyk (Rys.16.A) znajdujący się w komorze akumulatora włącza i wyłącza obwód elektryczny maszyny. Wyjęcie kluczyka powoduje całkowite odłączenie obwodu elektrycznego, co uniemożliwia niekontrolowane użytkowanie maszyny.

WAŻNE Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa za każdym razem przed pozostawieniem maszyny bez nadzoru lub nieużywanej.

5.2 WYŁĄCZNIK

Przełącznik sterujący (Rys.17.A, Rys.17.A.1) uruchamia/zatrzymuje silnik i jednocześnie włącza/wyłącza urządzenie tnące.

Wskazane pozycje odpowiadają :



Uruchomienie. W celu uruchomienia nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 17.A.1), pociągnąć dźwignię (Rys. 17.A).



Włączanie urządzenia tnącego. Uruchomienie silnika powoduje jednocześnie załączenie urządzenia tnącego..



Zatrzymanie. Po zwolnieniu dźwigni silnik zatrzymuje się automatycznie (Rys. 17.A).

6. UŻYTKOWANIE MASZyny



Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z urządzenia opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

6.1 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Sprawdzić, czy kluczyk bezpieczeństwa nie jest wsunięty w swoje gniazdo.

Umieścić urządzenie w pozycji poziomej i odpowiednio oprzeć o podłoże;



Operację tę należy wykonywać przy zatrzymanym urządzeniu tnącym.

6.1.1 Kontrola i ładowanie akumulatora (Rys.18)

6.1.2 Przygotowanie do koszenia i zbioru trawy do pojemnika na trawę (Rys.19)

6.1.3 Regulacja wysokości koszenia (Rys.20÷21)

6.1.4 Regulacja wysokości / nachylenia uchwytu (Rys.15)

6.2 KONTROLE BEZPIECZEŃSTWA

 **Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny należy zawsze przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa.**

6.2.1 Ogólna kontrola bezpieczeństwa

Część	Wynik
Uchwyt	Czyste, suche.
Uchwyt	Właściwie i prawidłowo zamontowany na maszynie.
Urządzenie tnące	Czyste, nieuszkodzone ani nieużyte, dobrze naostrzone.
Osłona tylnego wyrzutu trawy; pojemnik na trawę	Nienaruszone. Brak uszkodzeń. Zamontowane prawidłowo. Wymienić, jeśli uszkodzone.
Wyłącznik	Dźwignia powinna poruszać się swobodnie, bez wysiłku, a po zwolnieniu musi automatycznie i szybko powrócić do swojej wyjściowej pozycji.
Akumulator	Nie ma uszkodzenia obudowy, nie ma wycieku płynu.
Śruby/nakrętki na maszynie i urządzeniu tnącym	Dobrze dokręcone (nie poluzowane). Nieuszkodzone ani nieużyte.
Drogi przepływu powietrza chłodzącego	Drożne
Urządzenie	Brak śladów uszkodzenia lub zużycia. Brak nietypowych wibracji. Brak nietypowych dźwięków.

Działanie	Wynik
-----------	-------

1. Włączyć urządzenie (par. 6.3).
2. Zwołnić przełącznik sterujący (Rys.26).

1. Urządzenie tnące powinno się poruszać.
2. Dźwignia bezpieczeństwa powinna poruszać się swobodnie, bez wysiłku, a po zwolnieniu musi automatycznie i szybko powrócić do pozycji neutralnej, powodując zatrzymanie urządzenia tnącego

 **Jeśli którykolwiek wynik różni się od danych wskazanych w poniższych tabelach, nie należy użytkować urządzenia! Należy zwrócić się o pomoc do centrum serwisowego w celu dokonania przeglądu i naprawy urządzenia.**

6.3 URUCHAMIANIE (Rys.22÷25)

UWAGA Urządzenie należy uruchamiać na płaskiej powierzchni, na której nie ma przeszkód ani wysokiej trawy.

 **Uruchomienie silnika powoduje jednoczesne załączenie urządzenia tnącego..**

6.4 PRACA (Rys.26)

WAŻNE Jeżeli silnik zatrzyma się z powodu przegrzania podczas pracy, należy odczekać około 5 minut, zanim będzie możliwe ponowne uruchomienie.

6.4.1 Koszenie trawy (Rys.27)

UWAGA Dostosować prędkość ruchu i wysokość koszenia do stanu trawnika (wysokość, gęstość i wilgotność) oraz do ilości usuwanej trawy.

6.4.2 Opróżnianie pojemnika na trawę (Rys.28÷,29)

6.5 ZATRZYMYWANIE (Rys.28)

 **Element tnący obraca się nadal przez kilka sekund nawet po jego odłączeniu lub po wyłączeniu silnika.**

WAŻNE Zawsze zatrzymywać urządzenie.

- Podczas przemieszczania się pomiędzy strefami pracy.
- W trakcie jazdy po terenach nieporośniętych trawą.
- Za każdym razem, gdy trzeba ominąć przeszkodę.
- Przed wykonaniem regulacji wysokości koszenia.
- Zawsze podczas zdejmowania lub mocowania pojemnika na trawę.

6.6 WSKAZÓWKI PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

1. Otworzyć drzwiczki i wyjąć kluczyk bezpieczeństwa.
2. Wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par 7.2.3).
3. Odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu.
4. Wykonać czyszczenie (par. 7.3).
5. Sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części i dokręcić

poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

6. Kontrola pod kątem uszkodzeń maszyny. Jeśli to konieczne, skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

WAŻNE Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa za każdym razem przed pozostawieniem maszyny bez nadzoru lub nieużywanej.

7. KONSERWACJA

 **Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z urządzenia opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.**

 **Przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia lub konserwacji / regulacji maszyny:**

- Zatrzymać urządzenie.
- Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa (nigdy nie pozostawiać klucza wsuniętego lub w zasięgu dzieci lub osób niepowołanych).
- Wyjąć akumulator.
- Upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały.
- Odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu.
- Zakładać odpowiednią odzież i rękawice robocze we wszystkich sytuacjach zagrażających zranieniem rąk.
- Przeczytać instrukcję obsługi.

7.1 AKUMULATOR

7.1.1 Poziom naładowania akumulatora

Poziom naładowania akumulatora (więc powierzchnia trawnika, jaką można skosić przed ponownym ładowaniem) zależy w głównej mierze od:

- a. Czynniki środowiskowych, które powodują zwiększone zapotrzebowanie na energię:
 - Koszenia gęstej, wysokiej, wilgotnej trawy.
- b. Szerokości cięcia maszyny; im większa szerokość, tym większe zapotrzebowanie na energię.
- c. Zachowań operatora, który powinien unikać:
 - Częstego włączania i wyłączania maszyny podczas pracy.
 - Zbyt niskiej wysokości koszenia w stosunku do stanu trawy.
 - Zbyt dużej prędkości w stosunku do ilości trawy do skoszenia.

UWAGA Podczas użytkowania akumulator jest zabezpieczony przed całkowitym rozładowaniem za pomocą urządzenia zabezpieczającego, które wyłącza maszynę i blokuje jej działanie.

W celu dokonania optymalizacji żywotności akumulatora zaleca się:

- kosić trawę, gdy trawnik jest suchy;
- kosić trawę regularnie, by nie osiągnęła ona dużej wysokości;
- ustawić większą wysokość koszenia, gdy trawa jest bardzo wysoka i wykonać kolejne koszenie na mniejszej wysokości;

W przypadku użycia maszyny w sesjach roboczych dłuższych od dozwolonych dla standardowego akumulatora, możliwe jest:

- Dokonanie zakupu drugiego standardowego akumulatora w celu natychmiastowej wymiany rozładowanego akumulatora bez przerywania ciągłości pracy.
- Dokonanie zakupu akumulatora o zwiększonej żywotności w stosunku do standardowego akumulatora (par. 13.2).

7.1.2 Wyjmowanie i ładowanie akumulatora (Rys.30÷32)

UWAGA Akumulator jest wyposażony w zabezpieczenie uniemożliwiające ponowne ładowanie, jeśli temperatura otoczenia nie zawiera się w przedziale pomiędzy 0 i +40 °C.

UWAGA Akumulator może być ponownie naładowany w każdej chwili, również częściowo, bez ryzyka jego uszkodzenia.

7.2 CZYSZCZENIE

Po każdym użyciu należy wyczyścić maszynę zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

7.2.1 Czyszczenie maszyny

- Nie stosować strumieni wody oraz unikać moczenia silnika i komponentów elektrycznych.
- Nie używać agresywnych płynów do czyszczenia podwozia.
- W celu ograniczenia ryzyka pożaru, przechowywać kosiarkę, a w szczególności silnik bez pozostałości trawy, liści lub nadmiaru smaru.

7.2.2 Czyszczenie agregatu tnącego

WAŻNE Nachylić maszynę na bok, upewniając się, że jest stabilna przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności.

Po każdym koszeniu, usunąć resztki trawy i błota zebrane wewnątrz podwozia, aby zapobiec ich zeschnięciu, mogłoby to bowiem utrudnić kolejny rozruch.

7.2.3 Czyszczenie kratki wlotu powietrza chłodzenia

Abby nie dopuścić do przegrzania i uszkodzenia silnika lub akumulatora, należy oczyścić i usunąć zanieczyszczenia z kratki wlotu powietrza chłodzenia.

Wykonać następujące czynności:

1. Nachylić urządzenie na bok, upewniając się, że jest stabilne.
2. Przedmuchać strumieniem sprężonego powietrza przez otwory kratki wlotu powietrza chłodzenia (Rys.31.A).

7.2.4 Czyszczenie pojemnika na trawę

1. Opróżnić pojemnik na trawę;
2. Wstrząsnąć nim, aby usunąć resztki trawy i ziemi;
3. Umyć go, opłukać i umieścić w miejscu umożliwiającym szybkie wyschnięcie.

7.3 URZĄDZENIE TNĄCE

Żle naostrzone urządzenia tnące tnący rwie trawę i powoduje żółknięcie trawnika.

⚠ Nie dotykać urządzenia tnącego przed wyjęciem kluczyka ze stacyjki i przed jego całkowitym zatrzymaniem się. Zachować ostrożność, ponieważ urządzenie tnące może się poruszać, nawet po wyjęciu kluczyka.

⚠ Wszystkie czynności dotyczące urządzeń tnących (demontaż, ostrzenie, wyważenie, naprawa, ponowne zamontowanie i/lub wymiana) są pracami odpowiedzialnymi, które wymagają odpowiedniej znajomości tych urządzeń, a także użycia odpowiedniego sprzętu; ze względów bezpieczeństwa, zalecane jest zawsze zlecanie tych czynności specjalistycznemu serwisowi.

⚠ Wymienić zawsze w całości uszkodzone, niekształcone lub zużyte urządzenia tnące wraz ze śrubami tak, aby były odpowiednio zestrojone.

WAŻNE Należy zawsze używać oryginalnych narzędzi tnących, oznaczonych kodem znajdującym się w tabeli „Dane Techniczne”.

Biorąc pod uwagę ewolucję produktu, narzędzia tnące wymienione w tabeli „Dane techniczne” mogą z czasem być zastąpione przez inne, o analogicznych cechach zamienności i tym samym bezpieczeństwie funkcjonowania.

8. MAGAZYNOWANIE

8.1 PRZECHOWYWANIE MASZYN

⚠ Przechowywać maszynę wyłącznie w pozycji poziomej i pewnie ustawioną na ziemi. Nie przechowywać maszyny w pozycji pionowej.

W przypadku konieczności magazynowania urządzenia:

1. Pozostawić silnik do ostygnięcia.
2. Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa.
3. Wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par 7.2.2).
4. Dokonać czyszczenia (par. 7.3).
5. Przechowywać maszynę:
 - w suchym środowisku;
 - zabezpieczoną przed wpływami atmosferycznymi;
 - w miarę możliwości przykryta pokrowcem;
 - w miejscu niedostępnym dla dzieci;
 - należy upewnić się, że usunięto klucze i narzędzia używane do konserwacji..

8.2 MAGAZYNOWANIE AKUMULATORA

Jeśli akumulator nie jest ładowany przez dłuższy czas, należy go zawsze przechowywać w cieniu, w chłodnym miejscu, w środowisku pozbawionym wilgoci, w temperaturze otoczenia pomiędzy 0 i 45°C.

WAŻNE W przypadku dłuższego przestoju, w celu przedłużenia żywotności akumulatora, należy go ładować raz na dwa miesiące.

9. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT

Za każdym razem, gdy należy przemieścić, podnieść, przetransportować lub przechylić maszynę, należy:

- zatrzymać urządzenie (par. 6.5);
- wyjąć kluczyk bezpieczeństwa;
- upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały;

- założyć grube rękawice robocze;
- chwytać maszynę w miejscach umożliwiających jej bezpieczne trzymanie, mając na uwadze odpowiednie rozmieszczenie jej ciężaru;
- zaangażować liczbę osób adekwatną do ciężaru maszyny oraz rodzaju środka transportu i miejsca, w którym maszyna ma być ustawiona lub skąd ma być przemieszczona;
- upewnić się, że przemieszczenie maszyny nie spowoduje szkód czy obrażeń.

Podczas transportu urządzenia na pojeździe samochodowym lub przyczepie, należy:

1. używać ramp o odpowiedniej wytrzymałości, szerokości i długości;
2. obniżyć zespół tnący;
3. ustawić urządzenie tak, aby nie stwarzać dla nikogo zagrożeń;
4. przymocować ją mocno do środka transportu za pomocą lin lub łańcuchów, aby uniknąć przewrócenia się maszyny.

10. SERWIS I NAPRAWA

Niniejsza instrukcja zawiera wszelkie niezbędne informacje potrzebne do właściwego posługiwania się maszyną i poprawnego wykonania podstawowych czynności z zakresu konserwacji dokonywanych przez samego użytkownika. Wszelkie regulacje i czynności konserwacyjne nieopisane w niniejszej instrukcji muszą być wykonywane przez dealera lub w specjalistycznym serwisie.

Czynności wykonane przez nieodpowiednie serwisy lub osoby niekompetentne powodują utratę udzielonych gwarancji oraz zwalniają producenta z jakichkolwiek zobowiązań i z odpowiedzialności prawnej.

- Stosowanie części zamienne i akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone lub nie zostały zatwierdzone oraz części zamiennych i akcesoriów innych niż oryginalne zagraża bezpieczeństwu urządzenia i zwalnia Producenta od jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności.
- Oryginalne części zamienne dostarczane są przez warsztaty serwisowe i autoryzowanych dealerów.

11. ZAKRES GWARANCJI

Warunki gwarancji dotyczą wyłącznie konsumentów, tj. nieprofesjonalnych operatorów.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady materiałów i wykonania, stwierdzone w okresie gwarancyjnym przez sprzedawcę lub autoryzowane centrum serwisowe.

Wykonanie gwarancji ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe.

Zaleca się, aby raz w roku kontrolować działanie maszyny w autoryzowanym centrum serwisowym w celu jej konserwacji, napraw serwisowych i kontroli urządzeń zabezpieczających.

Wykonanie gwarancji jest uzależnione od regularnej konserwacji maszyny.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku:

- Niezapoznania się użytkowników z załączoną dokumentacją (Instrukcje użytkownika i wskazówki).
 - Profesjonalnego użytkownika.
 - Nieuwagi, zaniedbania.
 - Przyczyny zewnętrznej (błyskawice, uderzenia, obecność ciał obcych wewnątrz maszyny) lub wypadku.
 - Nieprawidłowego lub niedozwolonego użytkowania i montażu maszyny.
 - Nieodpowiedniej konserwacji.
 - Modyfikacji maszyny.
 - Używania nieoryginalnych części zamiennych (adaptowalne części).
 - Używania akcesoriów niedostarczonych lub niezatwierdzonych przez producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:

- czynności konserwacyjnych (opisanych w instrukcji).
- Naturalnego zużycia części eksploatacyjnych, takich jak urządzenia tnące, koła, śruby zabezpieczające z nakrętkami i okablowania.
- Normalnego zużycia.
- Estetycznego pogorszenia wyglądu maszyny w związku z jej użytkowaniem.
- Wsporników urządzeń tnących.
- Wszelkich dodatkowych kosztów związanych z aktywacją gwarancji, takich jak przemieszczenie jej do użytkownika, przewóz maszyny do sprzedawcy detalicznego, wynajem sprzętu zastępczego lub wykonanie połączeń telefonicznych do firmy zewnętrznej w celu przeprowadzenia wszystkich prac konserwacyjnych.

Użytkownik podlega przepisom prawa danego kraju. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw, które przysługują kupującemu w ramach tych przepisów.

12. IDENTYFIKACJA USTEREK

Jeżeli po wykonaniu czynności opisanych powyżej, usterki nie zostaną zlikwidowane, należy skontaktować się z Państwa sprzedawcą.		
USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
1. Po wciśnięciu wyłącznika, silnik nie uruchamia się	Brakujący lub nieprawidłowo włożony kluczyk bezpieczeństwa.	Włożyć kluczyk (Rys. 16.A).
	Brakujący lub nieprawidłowo włożony akumulator.	Otworzyć drzwiczki i upewnić się, że akumulator został prawidłowo zamontowany (Rys. 23)
	Rozładowany akumulator.	Sprawdzić stan naładowania i naładować akumulator (par. 7.1.2).
	Uruchomienie silnika nie jest natychmiastowe.	Przytrzymać wciśnięty przełącznik sterujący przez 2-3 sekundy (Rys. 25).
	Włącza się ochrona termiczna przed przegrzaniem silnika.	Odczekać przynajmniej 5 minut i ponownie uruchomić maszynę.
2. Silnik jest włączony, lecz urządzenie tnące nie obraca się	Mocowanie urządzenia tnącego jest poluzowane.	Zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk bezpieczeństwa. Skontaktować się z Centrum Obsługi w celu dokonania kontroli, wymiany lub naprawy (par. 7.3).
3. Silnik zatrzymuje się podczas pracy.	Akumulator nie jest prawidłowo włożony.	Otworzyć drzwiczki i upewnić się, że akumulator został prawidłowo zamontowany (Rys. 23).
	Rozładowany akumulator.	Sprawdzić stan naładowania i naładować akumulator (par. 7.1.2).
	Elementy blokujące, które uniemożliwiają obracanie się urządzenia tnącego.	Wyjąć klucz bezpieczeństwa, włożyć rękawice robocze i usunąć trawę lub odpady znajdujące się w dolnej części maszyny i/lub w kanale wyrzutu trawy.
	Włącza się ochrona termiczna przed przegrzaniem silnika.	Oczyszczyć kratki wlotu powietrza chłodzenia (par. 7.2.3). Odczekać przynajmniej 5 minut i ponownie uruchomić maszynę.
3. Silnik zatrzymuje się podczas pracy.	Włącza się ochrona termiczna z racji dużej absorpcji mocy spowodowanej: • Cięciem zbyt wysokiej trawy. • Elementy blokujące, które uniemożliwiają obracanie się urządzenia tnącego. • Zbyt dużą ilość odpadów trawy zgromadzonych wewnątrz podwozia i w kanale wyrzutu trawy.	• Ustawić większą wysokość koszenia, gdy trawa jest bardzo wysoka i wykonać kolejne koszenie na mniejszej wysokości • Usunąć resztki (par. 7.2.2). • Oczyszczyć urządzenie (par. 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3) Odczekać przynajmniej 5 minut i ponownie uruchomić maszynę.

4. Skoszona trawa nie jest zbierana do pojemnika na trawę.	Urządzenie tnące uderzyło w ciało obce.	Zatrzymać silnik i wyjąć kluczzyk bezpieczeństwa. Sprawdzić ewentualne uszkodzenia i skontaktować się z centrum serwisowym w celu ewentualnej wymiany urządzenia tnącego (par. 7.3).
	Zabrudzenia we wnętrzu podwozia.	Wyczyścić wnętrze podwozia, aby ułatwić odprowadzanie trawy do pojemnika na trawę (par. 7.2.2).
5. Koszenie trawy odbywa się z trudnością.	Urządzenie tnące jest w złym stanie.	Skontaktować się z centrum serwisowym w celu naostrzenia lub wymiany ostrza.
6. Podczas pracy występuje nadmierny poziom hałasu i/lub drgań.	Mocowanie urządzenia tnącego jest poluzowane lub uszkodzone zostało urządzenie tnące.	Zatrzymać silnik i wyjąć kluczzyk bezpieczeństwa. Skontaktować się z Centrum Obsługi w celu dokonania kontroli, wymiany lub naprawy (par. 7.3).
7. Niski poziom naładowania akumulatora.	Trudne warunki użytkowania z większym poborem prądu.	Optymalizować użytkowanie (par. 7.1.1).
	Akumulator jest niewystarczająco naładowany w stosunku do wymogów operacyjnych.	Użyć drugiego akumulatora lub akumulatora o większej pojemności (par. 13.1).
8. Ładowarka akumulatora nie ładuje akumulatora.	Akumulator nie jest prawidłowo włożony do ładowarki akumulatora.	Sprawdzić, czy umieszczenie akumulatora jest prawidłowe (par. 7.1.2)
	Nieodpowiednie warunki pomieszczenia.	Wykonywać ładowanie w środowisku o odpowiedniej temperaturze (patrz instrukcja obsługi akumulatora/ładowarki).
	Zabrudzone styki.	Wyczyścić styki.
	Brak napięcia w ładowarce akumulatora.	Sprawdzić, czy wtyczka jest podłączona i, czy w gnieździe elektrycznym jest obecne napięcie.
	Uszkodzona ładowarka akumulatora.	Wymienić na oryginalny akumulator.
		Jeśli problem utrzymuje się nadal, należy poszukać rozwiązania w instrukcji obsługi akumulatora / ładowarki.

13. AKCESORIA NA ZAMÓWIENIE

13.1 AKUMULATORY

Aby dostosować się do specyficznych wymogów eksploatacyjnych, dostępne są akumulatory w różnych parametrach wydajności (Rys. 35). Wykaz homologowanych akumulatorów dla tej maszyny znajduje się w tabeli „Dane techniczne”.

13.2 ŁADOWARKA AKUMULATORA

Urządzenie, które służy do ładowania akumulatora (rys.36).



ÍNDICE

1. GENERALIDADES	1
1.1 Como ler o manual	1
1.2 Referências	1
2. NORMAS DE SEGURANÇA	1
2.1 ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA PARA AS FERRAMENTAS ELÉTRICAS	1
2.2 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA CORTA-RELVAS	3
2.3 MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO	3
2.4 BATERIA / carregador de bateria	4
2.5 Proteção do meio ambiente	4
3. CONHECER A MÁQUINA	5
3.1 Descrição da máquina e uso previsto.....	5
3.2 Componentes principais(Fig.. 1).....	5
3.3 Etiqueta de identificação (Fig. 1)	5
3.4 Sinalização de segurança (Fig. 2).	6
4. MONTAGEM	6
4.1 Remoção da embalagem (Fig.3)	6
4.2 Montagem do saco (Fig.4 ÷ 6)	6
4.3 Montagem do guiador (Fig.7÷ 15).....	6
5. COMANDOS DE CONTROLO	6
5.1 Chave de segurança (Dispositivo de desativação).....	6
5.2 Comando do interruptor	6
6. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA	6
6.1 Operações preliminares	6
6.2 Controlos de segurança.....	7
6.3 Arranque (Fig.22÷25).....	7
6.4 Trabalho (Fig.26)	7
6.5 Paragem (Fig.28)	7
6.6 Após a utilização	7
7. MANUTENÇÃO	7
7.1 Bateria	8
7.2 Limpeza	8
7.3 Dispositivo de corte	8
8. ARMAZENAMENTO	9
8.1 Armazenamento da máquina.....	9
8.2 Armazenamento da bateria.....	9
9. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE	9
10. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÃO.....	9
11. COBERTURA DA GARANTIA.....	9
12. IDENTIFICAÇÃO DOS PROBLEMAS	10
13. ACESSÓRIOS A PEDIDO	11
13.1 Baterias	11
13.2 Carregador de bateria.....	11

1. GENERALIDADES

1.1 COMO LER O MANUAL

No texto do manual de instruções existem alguns parágrafos com informações especiais sobre a segurança ou o funcionamento, que são salientadas de maneira diferente, segundo os critérios a seguir:

NOTA ou **IMPORTANTE** fornece explicações ou outros elementos relativos ao que já foi indicado anteriormente, com o propósito de não danificar a máquina ou causar danos.

O símbolo  evidencia um perigo. A inobservância das advertências acarreta a possibilidade de lesões pessoais ou a terceiros e/ou danos.

Os parágrafos realçados com um quadrado com uma borda de pontos cinzentos indicam características opcionais que não estão presentes em todos os modelos documentados neste manual. Verifique se a característica está presente no seu modelo.

Todas as indicações “frente”, “trás”, “direita” e “esquerda” referem-se à posição de trabalho do operador.

1.2 REFERÊNCIAS

1.2.1 Figuras

As figuras usadas nestas instruções foram numeradas em 1, 2, 3 e assim por diante.

Os componentes indicados nas figuras estão assinalados com as letras A, B, C, e assim por diante.

Uma referência ao componente C na figura 2 foi assinalada com a indicação: “Ver Fig. 2.C” ou simplesmente “(Fig. 2.C)”.

As figuras são indicativas. As peças efetivas podem variar em relação àquelas representadas.

1.2.2 Títulos

O manual é dividido em capítulos e parágrafos. O título do parágrafo “2.1 Preparação” é um subtítulo de “2. Normas de segurança”. As referências a títulos ou parágrafos foram assinaladas com a abreviatura cap. ou par. e o respetivo número. Exemplo: “cap. 2” ou “par. 2.1”.

2. NORMAS DE SEGURANÇA

2.1 ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA PARA AS FERRAMENTAS ELÉTRICAS

 **ATENÇÃO** Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções. A inobservância dos avisos e das instruções pode provocar incêndios e/ou graves ferimentos.

Guarde todos os avisos e as instruções para consultá-las no futuro.

O termo “ferramenta elétrica” nos avisos refere-se à ferramenta elétrica com corrente elétrica (com fios) ou à ferramenta elétrica com bateria (sem fios).

1) Segurança da área de trabalho

a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas escuras e desarrumadas facilitam a ocorrência de acidentes.

b) Não use o aparelho elétrico em ambientes com risco de explosão, na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. Os aparelhos elétricos geram faíscas que podem incendiar a poeira ou os vapores.

c) Mantenha longe as crianças e as pessoas que se encontrarem nas proximidades quando a ferramenta elétrica for utilizada. As distrações podem provocar a perda de controle.

2) Segurança elétrica

a) As fichas da ferramenta elétrica devem coincidir com o a tomada. Não modifique nunca de modo algum a ficha. Não utilize fichas adaptadas com as ferramentas elétricas dotadas de aterramento. As fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choques elétricos.

b) Evite o contacto do corpo com superfícies de aterramento, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra..

c) Não utilize o corta-relvas em condições húmidas ou chuvosas. Tal pode aumentar o risco de choques elétricos.

d) Não abuse do cabo. Nunca use nunca o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe de fontes calor, óleo, bordas cortantes ou partes em movimento. Os cabos danificados ou retorcidos aumentam o risco de choques elétricos.

e) Ao usar uma ferramenta elétrica o exterior, use uma extensão adequada para uso externo. O uso de um cabo apropriado ao uso externo reduz o risco de choques elétricos.

f) Se for inevitável usar uma ferramenta elétrica num local húmido, use uma fonte de alimentação protegida por dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choques elétricos.

3) Segurança pessoal

a) Preste atenção, controle as próprias ações e use o bom senso quando utilizar uma ferramenta elétrica. Não use a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou caso tenha assumido drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração enquanto estiver a usar uma ferramenta elétrica pode provocar graves lesões pessoais.

b) Use roupas de proteção. Use sempre óculos de proteção. O uso de um equipamento de proteção como máscaras antipoeira, sapatos antiderrapantes, capacetes de proteção ou auriculares de proteção reduz as lesões pessoais.

c) Evite arranques não intencionais. Certifique-se de que o aparelho esteja desligado antes de inserir a bateria, segurar ou transportar a ferramenta elétrica. Transportar uma ferramenta elétrica com o dedo no interruptor e montar a bateria com o interruptor na posição “ON” facilita a ocorrência de acidentes.

d) Remova todas as chaves ou ferramentas de regulação antes de acionar a ferramenta elétrica. Uma chave ou uma ferramenta que permanece em contato com uma parte rotativa pode provocar lesões pessoais.

e) Não se desequilibre. Mantenha sempre o apoio e equilíbrio adequados. Tal permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

f) Vista-se apropriadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha os cabelos, roupas e luvas à distância das partes em movimento. Roupas soltas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas partes em movimento.

g) Caso existam dispositivos a serem conectados em instalações para a remoção e a recolha de poeira, certifique-se de que estejam conectadas e sejam usadas de maneira adequada. O uso desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados à poeira.

h) Não deixe que a familiaridade com o uso frequente da máquina o torne muito seguro a ponto de ignorar os princípios de segurança. Uma ação negligente pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.

4) Uso e proteção da ferramenta elétrica

a) Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica apropriada ao trabalho. A ferramenta elétrica adequada efetuará o trabalho da melhor maneira e do modo mais seguro na velocidade para a qual foi projetado.

b) Não utilize a ferramenta elétrica caso o interruptor não seja capaz de ligá-la ou pará-la regularmente. Uma ferramenta elétrica que não puder ser acionada pelo interruptor é perigosa e deve ser consertada.

c) Remova o acumulador do seu alojamento antes de efetuar qualquer regulação ou troca de acessórios, ou antes de guardar a ferramenta elétrica. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.

d) Coloque as ferramentas elétricas inutilizadas fora do alcance de crianças e não permita o uso da ferramenta elétrica a pessoas que não estejam familiarizados com a ferramenta e com essas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.

e) Cuide da manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis estão alinhadas e livres para se movimentar, se há rupturas de partes ou qualquer outra condição que possa influenciar o funcionamento da ferramenta elétrica. Em caso de danos, a ferramenta elétrica deve ser consertada antes de ser utilizada. Muitos acidentes são provocados por uma péssima manutenção.

f) Mantenha afiadas e limpas as partes de corte. Uma manutenção adequada das partes de corte, com lâminas bem afiadas, faz com que não se prendam facilmente e tornam-se mais fáceis de controlar.

g) Use a ferramenta elétrica e os respectivos acessórios de acordo com as instruções fornecidas, tendo em mente as condições e o tipo de trabalho a ser realizado. O uso de uma ferramenta elétrica para operações diversas daquelas previstas pode provocar situações de perigo.

h) Mantenha as pegas secas, limpas e livres de óleo ou massa lubrificante. As pegas escorregadias não permitem o manuseio e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) Uso e precauções de uso das ferramentas a bateria

a) **Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador apropriado para um tipo de grupo de baterias pode gerar um risco de incêndio caso seja utilizado para outros grupos de baterias.

b) **Utilize ferramentas elétricas somente com os grupos de baterias estabelecidos especificamente.** O uso de um outro grupo de baterias qualquer pode criar o risco de lesões e incêndios.

c) Quando o grupo de baterias não estiver a ser usado, é necessário mantê-lo longe de outros objetos de metal como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam criar uma conexão entre dois terminais. Provocar o curto-circuito com os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndios.

d) **Caso esteja em condições ruins, poderá vazar líquido da bateria: evite qualquer tipo de contato. Caso ocorra um contato acidental, enxague imediatamente com água. Caso o líquido entre nos olhos, consulte um médico imediatamente.** O líquido que vazar da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.

e) **Não use um grupo de baterias ou um instrumento danificado ou modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.

f) **Não exponha um grupo de baterias ao fogo ou a temperaturas excessivas.** A exposição ao fogo ou temperaturas superiores a 130°C podem causar explosões. **NOTA:** A temperatura "130 °C" pode ser substituída pela temperatura "265 °F".

g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria fora do intervalo de temperatura especificada nas instruções.** O carregamento inadequado em temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndios.

6) Assistência

a) **A ferramenta elétrica deverá ser consertada por uma pessoa qualificada, e deverão ser utilizadas peças sobressalentes originais.** Assim, será mantida a segurança da ferramenta elétrica.

b) **Nunca repare baterias danificadas.** A manutenção da bateria deve ser realizada apenas pelo fabricante ou por fornecedores de serviços autorizados.

2.2 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA CORTA-RELVAS

a) **Não utilize o corta-relvas em condições atmosféricas adversas, sobretudo quando existe o risco de relâmpagos.** Tal reduz o risco de ser atingido por um raio.

b) **Inspecione cuidadosamente a área onde o corta-relvas será utilizado por quaisquer animais selvagens.** Os animais selvagens podem ser feridos pelo corta-relvas durante o funcionamento.

c) **Inspecione cuidadosamente a área onde o corta-relvas será usado e remova todas as pedras, paus, fios, ossos e outros objetos estranhos.** Os objetos atirados podem causar ferimentos pessoais.

d) **Inspecione sempre visualmente a lâmina e o grupo de lâminas quanto a desgaste ou danos antes**

de utilizar o corta-relvas. As peças desgastadas ou danificadas aumentam o risco de lesões.

f) **Verifique frequentemente o saco de recolha de relva quanto a sinais de desgaste ou deterioração.** O saco de recolha de relva desgastado ou danificado pode aumentar o risco de ferimentos pessoais.

g) **Mantenha as proteções no lugar. As proteções devem ser funcionais e estar corretamente montadas.** Um resguardo solto, danificado ou que não funciona pode provocar ferimentos pessoais.

h) **Mantenha todas as entradas de ar de arrefecimento livres de detritos.** As entradas de ar obstruídas e os detritos podem causar sobreaquecimento ou perigo de incêndio.

i) **Use sempre calçado antidesslizante e protetor quando utilizar o corta-relvas. Não use o corta-relvas com os pés descalços ou sandálias abertas.** Tal reduz a possibilidade de lesões nos pés devido ao contacto com a lâmina em movimento.

j) **Use sempre calças compridas ao usar o corta-relvas.** A pele exposta aumenta a probabilidade de lesões provocadas por objetos lançados.

k) **Não utilize o corta-relvas em relva molhada. Caminhe, nunca correr.** Tal reduz o risco de escorregadelas e quedas que podem levar a lesões pessoais.

l) **Não utilize o corta-relvas em declives acentuados.** Desta forma, reduz-se o risco de perda de controlo, escorregamento e queda, que podem provocar lesões pessoais.

m) **Ao trabalhar em inclinações, preste sempre atenção ao seu passo, trabalhe sempre transversalmente em relação à inclinação, nunca em subidas ou descidas, e tenha muito cuidado ao mudar de direção.** Desta forma, reduz-se o risco de perda de controlo, escorregamento e queda, que podem provocar lesões pessoais.

n) **Tenha muito cuidado ao fazer marcha-atrás ou puxar o corta-relvas na sua direção. Esteja sempre atento ao que o rodeia.** Isto reduz o risco de tropeçar durante o funcionamento.

q) **Não toque em lâminas e outras partes móveis perigosas enquanto ainda estão em movimento.** Tal reduz o risco de ferimentos provocados por peças móveis.

r) **Quando remove-se o material encravado ou limpe-se o corta-relvas, certifique-se de que todos os interruptores de alimentação estão desligados e de que a bateria está desligada.** O funcionamento inesperado do corta-relvas pode causar ferimentos pessoais graves.

2.3 MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO



Desligue a máquina da rede de alimentação e leia as relativas instruções antes de iniciar qualquer operação de limpeza ou manutenção. Use vestuários adequados e luvas de trabalho em todas as situações de risco para as mãos.



Nunca utilize a máquina com partes desgastadas ou danificadas. As peças avariadas ou deterioradas devem ser substituídas e nunca deverão ser reparadas. Use somente peças sobressalentes originais: o uso de peças sobressalentes não originais e/ou montadas de forma incorreta compromete a segurança da máquina, pode causar acidentes ou lesões pessoais e exime o Fabricante de qualquer obrigação ou responsabilidade.

IMPORTANTE Todas as operações de regulação e manutenção não descritas neste manual devem ser

executadas junto ao seu Revendedor ou um Centro especializado, que possui os conhecimentos e os equipamentos necessários para que o trabalho seja executado corretamente, mantendo o grau de segurança original da máquina. Operações executadas junto a estruturas não adequadas ou por pessoas não qualificadas implicam na anulação de qualquer forma de garantia e de qualquer obrigação ou responsabilidade do Fabricante.

1. Após cada uso, desligue a máquina da rede de alimentação e controle eventuais danos.
2. Mantenha bem apertados os parafusos e as porcas, para ter a certeza de que a máquina esteja sempre em condições seguras de funcionamento. Uma manutenção regular é indispensável para a segurança e para manter o nível do rendimento.
3. Controlar regularmente que os parafusos do dispositivo de corte se encontram corretamente apertados.
4. Utilize luvas de trabalho para manusear o dispositivo de corte, para o desmontar ou montar.
5. Preste atenção no balanceamento do dispositivo de corte quando for afiado. Todas as operações relativas ao dispositivo de corte (desmontagem, afiação, balanceamento, remontagem e/ou substituição) são trabalhos difíceis que exigem uma competência específica para além do uso de ferramentas apropriadas; por razões de segurança, é preciso, portanto, que sejam sempre realizadas por um serviço especializado.
6. Durante as operações de regulação da máquina, preste atenção para evitar que os dedos fiquem presos entre o dispositivo de corte em movimento e as partes fixas da máquina.
7. Não toque no dispositivo de corte enquanto a máquina não estiver desligada da tomada de corrente e enquanto o dispositivo de corte não estiver completamente parado. Durante as intervenções no dispositivo de corte, prestar atenção pois o dispositivo de corte pode se movimentar, mesmo com a máquina desligada da rede.
8. Verifique com frequência a proteção de descarga lateral, ou a proteção de descarga traseira e o saco de recolha para verificar o seu desgaste ou a deterioração. Substitua-os caso estejam danificados.
9. Substituir as etiquetas que apresentam instruções e mensagens de aviso, se estiverem danificadas.
10. Colocar novamente a máquina num local inacessível para as crianças.
11. Deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente.
12. Para reduzir o risco de incêndio, retire da máquina, principalmente do motor, os resíduos de relva, folhas ou excesso de graxa. Esvazie o saco de recolha e não deixe os recipientes com a relva cortada dentro de um local.

2.4 BATERIA / CARREGADOR DE BATERIA



ATENÇÃO

As seguintes normas de segurança integram as recomendações de segurança presentes no manual específico do carregador de baterias.

- Para carregar a bateria, utilize apenas o carregador de bateria recomendado pelo fabricante. O carregador de

bateria inadequado pode provocar um choque elétrico, o aquecimento excessivo ou o vazamento de líquido corrosivo da bateria.

- Utilize somente as baterias específicas previstas para o seu dispositivo. O uso de outras baterias pode provocar lesões e risco de incêndio.
- Mantenha a bateria afastada de cliques, moedas, chaves, pregos ou outros objetos metálicos pequenos que possam provocar o curto-circuito dos contatos. Um curto-circuito dos contatos da bateria pode originar combustões ou incêndios.
- Não use o carregador de bateria em ambientes onde estejam presentes substâncias inflamáveis ou em superfícies facilmente inflamáveis, como papel, tecido, etc. Durante a recarga, o carregador de bateria aquece e pode provocar incêndio.
- Durante o transporte dos acumuladores, preste atenção para que os contatos não sejam conectados entre si e não use contentores metálicos para o transporte.

2.5 PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

A proteção do ambiente deve ser um aspeto importante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos.

- Evite ser um elemento de incómodo para com a vizinhança. Utilize a máquina somente em horários razoáveis (nem muito cedo pela manhã, nem tarde da noite quando as pessoas poderão se sentir incomodadas).
- Durante o trabalho, é liberada no ambiente uma certa quantidade de óleo, necessária para a lubrificação da corrente. Por este motivo, use somente óleos biodegradáveis, específicos para esta utilização. O uso de um óleo mineral ou de óleo para motores provoca danos graves ao ambiente.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação de embalagens, partes deterioradas ou qualquer elemento de forte impacto ambiental. Estes resíduos não devem ser jogados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de recolha apropriados, que providenciarão a reciclagem dos materiais.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais.
- No momento da desativação, não abandone a máquina no meio ambiente, mas contate um centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.



Não jogue os aparelhos elétricos junto com os lixos domésticos. Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre os lixos de aparelhos elétricos e eletrónicos e a sua execução conforme as normas nacionais, as aparelhagens elétricas inutilizadas devem ser recolhidas separadamente, a fim de que sejam reutilizadas de modo eco-compatível. Se as aparelhagens elétricas forem eliminadas num aterro ou no solo, as substâncias nocivas podem atingir a camada aquífera e entrar na cadeia alimentar, danificando a sua saúde e o bem-estar. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação deste produto, contate o Órgão competente para a eliminação de lixos domésticos ou o seu revendedor.



No término da sua vida útil, elimine as baterias com a devida atenção ao nosso ambiente. A bateria contém material que é perigoso para nós e para o ambiente. Ela deve ser removida e

eliminada separadamente numa estrutura que aceita as baterias de íons de lítio.



A recolha diferenciada de produtos e embalagens usados permite a reciclagem dos materiais e a reutilização dos mesmos. A reutilização dos materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a demanda de matérias-primas.

3. CONHECER A MÁQUINA

3.1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E USO PREVISTO

Esta máquina é um corta-relvas com condutor a pé.

A máquina é composta essencialmente por um motor, que aciona um dispositivo de corte protegido por um cárter, equipado com rodas e um guiador.

O operador é capaz de conduzir a máquina e acionar os comandos principais posicionando-se sempre atrás do guiador e, portanto, à distância de segurança do dispositivo de corte rotativo.

Se o operador afasta-se da máquina, provoca a paragem do motor e do dispositivo rotativo após alguns segundos.

3.1.1 Uso previsto

Esta máquina foi projetada e construída para o corte da relva em jardins e zonas com relva, realizada com a presença de um operador apeado.

Em geral, esta máquina pode:

1. Cortar a relva e recolhê-la no saco de recolha.

3.1.2 Uso inadequado

Qualquer outro uso, diverso daqueles citados acima, pode ser perigoso e provocar danos a pessoas e/ou objetos. São considerados como uso inadequado (como, por exemplo, mas não somente):

- Transportar na máquina outras pessoas, crianças ou animais, pois podem cair, ferir-se gravemente ou prejudicar a condução segura.
- Fazer-se transportar pela máquina.
- Usar a máquina para rebocar ou empurrar cargas.
- Acionar o dispositivo de corte nos trechos sem relva.
- Utilizar a máquina para a recolha de folhas ou detritos.
- Usar a máquina para aparar as sebes ou para cortar a vegetação que não é do tipo relvado.
- O uso da máquina por parte de mais de uma pessoa.

IMPORTANTE *O uso inadequado da máquina implica na perda da garantia e exime o Fabricante de toda e qualquer responsabilidade, passando ao utilizador os ónus decorrentes de danos ou lesões próprias ou a terceiros.*

3.1.3 Tipologia de utilizador

Esta máquina é destinada para ser usada pelos consumidores, isto é, operadores não profissionais.

É destinada a hobby.

IMPORTANTE *A máquina deve ser utilizada por um único operador.*

3.2 COMPONENTES PRINCIPAIS (Fig.. 1)

- A. Chassis:** é o cárter que engloba o dispositivo de corte rotativo.
- B. Motor:** fornece o movimento ao dispositivo de corte.
- C. Dispositivo de corte:** é o elemento responsável pelo corte da relva.
- D. Proteção de descarga traseira:** é uma proteção de segurança e impede que os objetos porventura recolhidos pelo dispositivo de corte sejam lançados para longe pela máquina.
- E. Saco de recolha:** além da função de recolha da relva cortada, constitui um elemento de segurança, evitando que os objetos eventualmente recolhidos pelo dispositivo de corte sejam lançados para longe pela máquina.
- F. Guiador:** é a posição de trabalho do operador. O seu comprimento faz com que o operador, durante o trabalho, mantenha sempre a distância de segurança do dispositivo de corte rotativo.
- G. Comando do interruptor:** liga/desliga o motor e simultaneamente engata/desengata o dispositivo de corte.
- H. Tampa de acesso ao compartimento da bateria**
- I. Chave de segurança (Dispositivo de desativação):** A chave ativa / desativa o circuito elétrico da máquina.
- J. Bateria** (*caso não seja fornecida com a máquina, ver o cap. 13 "acessórios a pedido"*): fornece a energia para o arranque do motor; as suas características e as instruções de utilização encontram-se descritas num manual específico.
- K. Carregador de bateria** (*caso não seja fornecido com a máquina, ver o cap. 13 "acessórios a pedido"*): dispositivo utilizado para recarregar a bateria.

3.3 ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO (Fig. 1)

1. Nível de potência acústica.
2. Marca de conformidade CE.
3. Ano de fabrico.
4. Tipo de máquina.
5. Número de matrícula.
6. Nome e endereço do Fabricante.
7. Código do artigo.
8. Velocidade máx. de funcionamento do motor.
9. Peso em kg.
10. Tensão de alimentação.
11. Grau de proteção elétrica.
12. Potência nominal.

IMPORTANTE *Utilize os dados de identificação contidos na etiqueta de identificação do produto sempre que contactar a oficina autorizada.*

IMPORTANTE *O exemplo da declaração de conformidade está nas últimas páginas do manual.*

3.4 SINALIZAÇÃO DE SEGURANÇA (Fig. 2).

Na máquina estão presentes vários símbolos. Significado dos símbolos:



Atenção: Leia as instruções antes de utilizar a máquina.



Perigo! Risco de expulsão de objetos. Durante o uso, mantenha as pessoas fora da área de trabalho.



Preste atenção no dispositivo de corte afiado. Não introduza mãos ou pés dentro do alojamento do dispositivo de corte. O dispositivo de corte continua a girar mesmo após o desligamento do motor. Remova a bateria antes de efetuar qualquer controlo, limpeza ou intervenção de manutenção/regulação na máquina..



Somente para corta-relvas elétrico com alimentação de rede.



Somente para corta-relvas elétrico com alimentação de rede.

IMPORTANTE As etiquetas adesivas danificadas ou ilegíveis devem ser substituídas. Solicite as novas etiquetas ao seu centro de assistência autorizado.

4. MONTAGEM



As normas de segurança que deverão ser seguidas encontram-se descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.

Por motivos de armazenagem e transporte, alguns componentes da máquina não foram montados diretamente na fábrica, mas deverão ser montados após a remoção da embalagem, de acordo as instruções indicadas a seguir.



A remoção da embalagem e a finalização da montagem devem ser efetuadas sobre uma superfície plana e sólida, com espaço suficiente para a movimentação da máquina e das embalagens, sempre utilizando as ferramentas apropriadas. Não utilize a máquina antes de concluir as indicações da seção "MONTAGEM".



Antes de efetuar a montagem, verifique se a chave de segurança não se encontra inserida no seu alojamento.

4.1 REMOÇÃO DA EMBALAGEM (Fig.3)

4.2 MONTAGEM DO SACO (Fig.4 ÷ 6)

4.3 MONTAGEM DO GUIADOR (Fig.7÷ 15)

5. COMANDOS DE CONTROLO

5.1 CHAVE DE SEGURANÇA (DISPOSITIVO DE DESATIVAÇÃO)

A chave (Fig.16.A), colocada dentro do compartimento da bateria, ativa e desativa o circuito elétrico da máquina. Removendo a chave, desativa-se totalmente o circuito elétrico para impedir um uso incontrolado da máquina.

IMPORTANTE Remova a chave de segurança sempre que deixar a máquina inutilizada ou desacompanhada.

5.2 COMANDO DO INTERRUPTOR

O comando do interruptor (Fig.17.A, Fig.17.A.1) liga/desliga o motor e simultaneamente engata/desengata o dispositivo de corte.

As posições indicadas correspondem a:



Arranque. Para o arranque, carregue no botão de segurança (fig. 17.A.1), puxe a alavanca (fig. 17.A).



Engate do dispositivo de corte. O arranque do motor provoca o engate simultâneo do dispositivo de corte.



Paragem. O motor para automaticamente ao soltar a alavanca (Fig. 17.A).

6. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA



As normas de segurança que deverão ser seguidas encontram-se descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.

6.1 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Certifique-se de que a chave de segurança não está inserida na sua sede.

Coloque a máquina na posição horizontal e bem apoiada no terreno;



Execute a operação com o dispositivo de corte parado.

6.1.1 Controlo e recarga da bateria (Fig.18)

6.1.2 Predisposição para o corte e a recolha da relva no saco de recolha (Fig.19)

6.1.3 Regulação da altura de corte (Fig.20÷21)

6.1.4 Regulação da altura/inclinação do guiador (Fig.15)

6.2 CONTROLOS DE SEGURANÇA

 **Efetue sempre os controlos de segurança antes de usar.**

6.2.1 Controlo de segurança geral

Objeto	Resultado
Pegas	Limpas, secas.
Guiador	Fixado corretamente e bem firme na máquina.
Dispositivo de corte	Limpo, não danificado ou desgastado, intato, bem afiado.
Proteção de descarga traseira; saco de recolha	Inteiros. Nenhum dano. Montados corretamente. Substitui-los se estiverem danificados.
Comando do interruptor	A alavanca deve ter um movimento livre, não forçado e, ao ser solta, deve retornar automática e rapidamente para a posição neutra.
Bateria	Nenhum dano na sua carcaça, nenhum vazamento de líquido.
Parafusos/porcas na máquina e no dispositivo de corte	Bem apertados (não soltos). Não danificados ou desgastados.
Passagens do ar de arrefecimento	Não obstruídos
Máquina	Nenhum sinal de dano ou de desgaste. Nenhuma vibração anormal. Nenhum ruído anormal.

Ação	Resultado
1. Ligue a máquina (par. 6.3). 2. Solte o comando do interruptor (Fig.26).	1. O dispositivo de corte deve movimentar-se. 2. A alavanca de segurança deve ter um movimento livre, não forçado e, ao ser solta, deve retornar automática e rapidamente para a posição neutra, determinando a paragem do dispositivo de corte

 **Se qualquer um dos resultados diferir muito daquilo que está assinalado nas tabelas, não utilize a máquina! Contate um centro de assistência para os controlos necessários e para a reparação.**

6.3 ARRANQUE (Fig.22÷25)

NOTA Ligue a máquina numa superfície plana, sem obstáculos ou relva alta.

 **O arranque do motor provoca o engate simultâneo do dispositivo de corte.**

6.4 TRABALHO (Fig.26)

IMPORTANTE Caso o motor pare devido a superaquecimento durante o trabalho, é preciso esperar aproximadamente 5 minutos antes de reiniciá-lo.

6.4.1 Corte da relva (Fig.27)

NOTA Regule a velocidade de avanço e a altura de corte às condições do relvado (altura, densidade e humidade da relva) e à quantidade de relva removida.

6.4.2 Esvaziamento do saco de recolha (Fig.28÷, 29)

6.5 PARAGEM (Fig.28)

 **O elemento de corte continua a girar durante alguns segundos após o seu desengate ou após o desligamento do motor.**

IMPORTANTE Pare sempre a máquina.

- Durante os deslocamentos entre áreas de trabalho.
- Ao atravessar superfícies sem relva.
- Sempre que for necessário superar um obstáculo.
- Antes de regular a altura de corte.
- Sempre que o saco de recolha for removido ou substituído.

6.6 APÓS A UTILIZAÇÃO

1. Abra a portinhola e remova a chave de segurança.
2. Remova a bateria do seu alojamento e providencie a sua recarga (par 7.2.3).
3. Deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente.
4. efetue a limpeza (par. 7.3).
5. Verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos e porcas soltos, ou contate o centro de assistência autorizado.
6. Verificação de eventuais danos presentes na máquina. Se necessário, contacte o centro de assistência autorizado.

IMPORTANTE Remova a chave de segurança sempre que deixar a máquina inutilizada ou desacompanhada.

7. MANUTENÇÃO

 **As normas de segurança que deverão ser seguidas encontram-se descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.**



Antes de efetuar qualquer controlo, limpeza ou intervenção de manutenção/regulação na máquina:

- **Pare a máquina.**
- **Retire a chave de segurança (nunca deixe a chave inserida ou ao alcance de crianças ou pessoas não aptas).**
- **Remova a bateria.**
- **Certifique-se de que todas as partes em movimento estejam totalmente paradas.**
- **Deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente.**
- **Use vestuários adequados e luvas de trabalho apropriadas em todas as situações de risco para as mãos.**
- **Leia as respetivas instruções.**

7.1 BATERIA

7.1.1 Autonomia da bateria

A autonomia da bateria (e, então, a superfície de relvado que pode ser cortada antes da recarga) é condicionada principalmente por:

- a. Fatores ambientais, que requerem uma maior necessidade de energia:
 - Corte com relva densa, alta e húmida.
- b. Amplitude de corte da máquina quanto maior for a amplitude, maior será a necessidade de energia.
- c. Comportamentos do operador que devem ser evitados:
 - Ligações e desligamentos frequentes durante o trabalho.
 - Uma altura de corte muito baixa em relação às condições da relva.
 - Uma velocidade de avanço muito elevada para a quantidade de relva a ser retirada.

NOTA Durante o trabalho, a bateria está protegida contra o descarregamento total por meio de um dispositivo de proteção que desliga a máquina e bloqueia o seu funcionamento.

Para melhorar a autonomia da bateria, é sempre importante:

- Cortar a relva quando o relvado estiver seco.
- Cortar a relva frequentemente, para que não alcance uma altura muito elevada.
- Configure uma altura de corte maior quando a relva estiver muito alta e efetue uma segunda passada a uma altura inferior.

Caso desejar a máquina em sessões de trabalho mais longas em relação à duração da bateria standard, é possível:

- Comprar uma segunda bateria standard para substituir imediatamente a bateria descarregada, sem prejudicar a continuidade de utilização.
- Adquirir uma bateria com autonomia superior em relação à bateria standard (par. 13.2).

7.1.2 Remoção e recarga da bateria (Fig.30÷32)

NOTA A bateria é equipada com uma proteção que impede a recarga se a temperatura ambiente não estiver incluída entre 0 e +40 °C.

NOTA A bateria pode ser recarregada em qualquer momento, até mesmo parcialmente, sem o risco de danificá-la.

7.2 LIMPEZA

Após cada utilização, efetue a limpeza, seguindo as seguintes instruções.

7.2.1 Limpeza da máquina

- Não use jatos de água e evite molhar o motor e os componentes elétricos.
- Não use líquidos agressivos para a limpeza do chassis.
- Para reduzir o risco de incêndio, retire da máquina, principalmente do motor, os resíduos de relva, folhas ou excesso de graxa.

7.2.2 Limpeza do conjunto dispositivos de corte

IMPORTANTE Incline a máquina para o lado, certificando-se da sua estabilidade antes de executar qualquer tipo de intervenção.

Remova os detritos de relva e a lama acumulados dentro do chassis para evitar que, ao secar, possam dificultar o arranque sucessivo.

7.2.3 Limpeza das grelhas de aspiração do ar de arrefecimento

Limpe e retire os detritos da grelha de aspiração do ar de arrefecimento para evitar superaquecimento e danos ao motor ou à bateria.

Proceda como segue:

1. Incline a máquina para o lado, certificando-se da sua estabilidade.
2. Sopre com um jato de ar comprimido pelas aberturas das grelhas de aspiração do ar de arrefecimento (fig 34).

7.2.4 Limpeza do saco

1. Esvazie o saco de recolha;
2. Sacuda-o para retirar os resíduos de relva e terra;
3. lave, enxague e coloque-o de volta de modo a favorecer uma secagem rápida.

7.3 DISPOSITIVO DE CORTE

Um dispositivo de corte mal afiado arranca a relva e faz com que o relvado fique amarelado.

 **Não toque no dispositivo de corte enquanto não for retirada a chave e enquanto o dispositivo de corte não estiver completamente parado. Preste atenção para que o dispositivo de corte possa se mover, mesmo que a chave tenha sido removida.**

 **Todas as operações relativas aos dispositivos de corte (desmontagem, afiação, balanceamento, reparação, remontagem e/ou substituição) são trabalhos difíceis que exigem uma competência específica, para além do uso de ferramentas apropriadas. Por razões de segurança, é necessário, portanto, que sejam sempre realizadas por um Centro Especializado.**

 **Faça substituir sempre o dispositivo de corte danificado, torto ou desgastado, juntamente com os parafusos, para manter o equilíbrio.**

IMPORTANTE Utilize sempre dispositivos de corte originais, que contêm o código indicado na tabela "Dados Técnicos".

Devido à evolução do produto, os dispositivos de corte citados na tabela "Dados Técnicos" poderão ser substituídos, no decorrer dos anos, por outros com características semelhantes de intercambialidade e segurança de funcionamento.

8. ARMAZENAMENTO

8.1 ARMAZENAMENTO DA MÁQUINA

 **Armazene a máquina apenas na posição horizontal e bem apoiada ao solo. Não armazene a máquina na posição vertical.**

Quando for necessário armazenar a máquina:

1. Deixar arrefecer o motor
2. Remova a chave de segurança.
3. Remova a bateria do seu alojamento e providencie a sua recarga (par 7.2.2).
4. Efetue a limpeza (par. 7.3).
5. Armazene a máquina:
 - num ambiente seco;
 - ao abrigo das intempéries;
 - possivelmente coberta com uma lona;
 - num local inacessível às crianças;
 - assegurando-se de ter removido, chaves ou ferramentas usadas na manutenção.

8.2 ARMAZENAMENTO DA BATERIA

Se a bateria não for recarregada por um longo tempo, é necessário mantê-la sempre na sombra, num local fresco e em ambientes livres de humidade com uma temperatura ambiente entre 0~45 °C.

IMPORTANTE Em caso de inatividade prolongada, recarregue a bateria a cada dois meses para prolongar a sua duração.

9. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE

Sempre que for necessário movimentar, levantar, transportar ou inclinar a máquina, é necessário:

- parar a máquina (par. 6.5);
- remover a chave de segurança;
- certifique-se que todas as partes em movimento estejam totalmente paradas;
- usar luvas de trabalho resistentes;
- segurar a máquina nos pontos que oferecem uma pegada segura, levando em consideração o peso e a sua distribuição;
- usar um número de pessoas adequado ao peso da máquina e às características do meio de transporte ou do lugar no qual deve ser colocada ou do qual deve ser removida;
- certificar-se de que a movimentação da máquina não provoque danos ou lesões.

Quando se transporta a máquina num veículo ou reboque, é necessário:

1. utilizar as rampas de acesso de resistência, largura e comprimento adequadas;
2. abaixar o conjunto dispositivo de corte;
3. posicioná-la de forma a não constituir perigo para ninguém;
4. fixá-la firmemente ao meio de transporte por meio de cabos ou correntes para evitar o seu tombamento.

10. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÃO

Este manual fornece todas as indicações necessárias para a condução da máquina e para uma correta manutenção de base por parte do utilizador. Todas as intervenções de regulação e manutenção não descritas neste manual devem ser realizadas pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado.

Operações executadas por estruturas inadequadas ou por pessoas não qualificadas implicam na perda de qualquer forma de garantia e de qualquer obrigação ou responsabilidade do Fabricante.

- As peças sobressalentes e os acessórios não originais não são aprovados; O uso de peças sobressalentes e acessórios não originais comprometem a segurança da máquina e eximem o Fabricante de qualquer obrigação ou responsabilidade.
- As peças sobressalentes originais são fornecidas pelas oficinas de assistência e pelos revendedores autorizados.

11. COBERTURA DA GARANTIA

As condições de garantia somente são destinadas aos consumidores, isto é, aos operadores não profissionais.

A garantia cobre todos os defeitos de qualidade dos materiais e de fabrico, apurados durante o período de garantia pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado.

A aplicação da garantia é limitada à reparação ou à substituição do componente considerado defeituoso.

Recomenda-se que a máquina seja levada uma vez por ano a uma oficina de assistência autorizada para a manutenção, assistência e controlo dos dispositivos de segurança.

A aplicação da garantia é subordinada a uma manutenção regular da máquina.

A garantia não cobre os danos devidos a:

- Falta de familiarização com a documentação de acompanhamento (Manuais de Instruções).
- Uso profissional.
- Desatenção, negligência.
- Causa externa (raio, colisões, presença de corpos estranhos dentro da máquina) ou acidente.
- Uso e montagem indevidos ou não permitidos pelo fabricante.
- Manutenção insuficiente.
- Alteração da máquina.
- Utilização de peças sobressalentes não originais (peças adaptáveis).
- Utilização de acessórios não fornecidos ou não aprovados pelo fabricante.

Para além disso, a garantia não cobre:

- As operações de manutenção (descritas no manual de instruções).

- O desgaste normal de materiais de consumo como dispositivos de corte, rodas, parafusos de segurança e cablagens.
- Normal desgaste.
- Deterioração estética da máquina devido à sua utilização.
- Os suportes dos dispositivos de corte.
- As despesas acessórias eventualmente relacionadas à ativação da garantia, como a transferência junto ao utilizador, o transporte da máquina junto ao Revendedor, locação de equipamentos para a substituição ou a solicitação a uma sociedade externa para todos os trabalhos de manutenção.

O utilizador está protegido pelas suas próprias leis nacionais. Os direitos do utilizador previstos pelas leis nacionais do País em que vive não são, de maneira alguma, limitados pela presente garantia.

12. IDENTIFICAÇÃO DOS PROBLEMAS

Caso os problemas persistam após a execução das soluções descritas, contacte o Revendedor.		
PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
1. O motor não arranca com o interruptor sendo acionado	A chave de segurança está faltando ou não foi inserida corretamente.	Insira a chave (Fig. 16.A).
	A bateria está faltando ou não foi inserida corretamente.	Abra a porta e verifique se a bateria está bem alojada (Fig. 23)
	Bateria descarregada.	Verifique o estado de carga e recarregue a bateria (par. 7.1.2).
	Arranque não imediato do motor.	Mantenha o comando do interruptor premido por 2-3 segundos (Fig. 25).
	Intervenção da proteção térmica em razão de superaquecimento do motor.	Espere pelo menos 5 minutos e, em seguida, efetue o arranque da máquina.
2. O motor está a funcionar, mas o dispositivo de corte não gira	Fixação do dispositivo de corte solto.	Pare imediatamente o motor e tire a chave de segurança. Contate um Centro de Assistência para verificações, substituições ou consertos (par. 7.3).
3. O motor para durante o trabalho.	A bateria não foi inserida corretamente.	Abra a porta e verifique se a bateria está bem alojada (Fig. 23).
	Bateria descarregada.	Verifique o estado de carga e recarregue a bateria (par. 7.1.2).
	Obstruções que impedem a rotação do dispositivo de corte.	Retire a chave de segurança, use luvas de trabalho e remova a relva ou os detritos presentes na parte inferior da máquina e/ou no canal de descarga.
	Intervenção da proteção térmica em razão de superaquecimento do motor.	Limpe as grelhas de aspiração do ar de arrefecimento (par. 7.2.3). Espere pelo menos 5 minutos e, em seguida, efetue o arranque da máquina.

3. O motor para durante o trabalho.	Intervenção da proteção térmica em razão de uma absorção muito elevada de corrente devido a:	
	- Corte de relva muito alta. - Obstruções que impedem a rotação do dispositivo de corte. - Muitos detritos de relva acumulados no interior do chassis e no canal de descarga.	- Configure uma altura de corte maior quando a relva estiver muito alta e efetue uma segunda passada a uma altura inferior - Remova as obstruções (par. 7.2.2). - Limpe a máquina (par. 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3) Espere pelo menos 5 minutos e, em seguida, efetue o arranque da máquina.
4. A relva cortada não é mais recolhida no saco de recolha.	O dispositivo de corte atingiu um corpo estranho e sofreu um golpe.	Pare imediatamente o motor e tire a chave de segurança. Verifique se há algum dano e entre em contacto com um Centro de Assistência para a eventual substituição do dispositivo de corte (par. 7.3).
	O interior do chassis está sujo.	Limpe o interior do chassis para facilitar a evacuação da relva para o saco de recolha (par. 7.2.2).
5. O corte da relva é difícil.	O dispositivo de corte não está em bom estado.	Contate um centro de assistência para a afiação ou substituição do dispositivo de corte.
6. Notam-se ruídos e/ou vibrações excessivos durante o trabalho.	Fixação do dispositivo de corte solto ou dispositivo de corte danificado.	Pare imediatamente o motor e tire a chave de segurança. Contate um Centro de Assistência para verificações, substituições ou consertos (par. 7.3).
7. A autonomia da bateria é insuficiente.	Condições de uso difíceis com maior absorção de corrente.	Otimize a utilização (par. 7.1.1).
	Bateria insuficiente para as exigências operacionais.	Utilize uma segunda bateria ou uma bateria mais potente (par. 13.1).
8. O carregador de bateria não recarrega a bateria.	Bateria não inserida corretamente no carregador de bateria.	Verifique se a bateria foi inserida corretamente (par. 7.1.2)
	Condições ambientais inadequadas.	Efetue a recarga num ambiente com temperatura adequada (ver o manual de instruções da bateria/carregador de bateria).
	Contactos sujos.	Limpe os contactos.
	Não é fornecida tensão ao carregador de bateria.	Verifique se a ficha foi introduzida e se há tensão na tomada.
	Carregador de bateria defeituoso.	Substitua-o por uma peça sobressalente original.
		Caso o problema persista, consulte o manual da bateria / carregador de bateria.

13. ACESSÓRIOS A PEDIDO

13.1 BATERIAS

Baterias de capacidades diferentes estão disponíveis para se adaptar às necessidades operacionais específicas (Fig.35). A lista das baterias homologadas para esta máquina pode ser encontrada na tabela "Dados Técnicos".

13.2 CARREGADOR DE BATERIA

Dispositivo que é utilizado para recarregar a bateria (Fig.36).



CUPRINS

1. GENERALITĂȚI	1
1.1 Modul de citire a manualului	1
1.2 Referințe	1
2. NORME DE SIGURANȚĂ	1
2.1 AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ GENERALE PRIVIND SCULELE ELECTRICE	1
2.2 AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU MAȘINI DE TUNS IARBA	3
2.3 ÎNTREȚINEREA ȘI DEPOZITAREA	3
2.4 BATERIA / încărcătorul bateriei	4
2.5 Ocrotirea mediului înconjurător	4
3. CUNOAȘTEREA MAȘINII	5
3.1 Descrierea mașinii și utilizarea prevăzută	5
3.2 Componente principale (Fig. 1)	5
3.3 Etichetă de identificare (Fig. 1)	5
3.4 Semnalizarea de siguranță (Fig. 2)	5
4. MONTAJ	6
4.1 Despachetarea (Fig. 3)	6
4.2 Montarea sacului (Fig. 4 ÷ 6)	6
4.3 Montarea ghidonului (Fig. 7÷15)	6
5. COMENZI DE CONTROL	6
5.1 Cheie de siguranță (Dispozitiv de dezactivare) ..	6
5.2 Comandă întrerupător	6
6. UTILIZAREA MAȘINII	6
6.1 Operațiuni premergătoare utilizării	6
6.2 Controale de siguranță	7
6.3 Pornirea (Fig. 22÷25)	7
6.4 Operarea (Fig. 26)	7
6.5 Oprirea (Fig. 28)	7
6.6 După utilizare	7
7. ÎNTREȚINEREA	7
7.1 Baterie	8
7.2 Curățarea	8
7.3 Dispozitiv de tăiere	8
8. DEPOZITARE	9
8.1 Depozitarea mașinii	9
8.2 Depozitarea bateriei	9
9. MANEVRARE ȘI TRANSPORT	9
10. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII	9
11. ACOPERIREA GARANȚIEI	9
12. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR	10
13. ACCESORII LA CERERE	11
13.1 Baterii	11
13.2 Încărcător de baterie	11

1. GENERALITĂȚI

1.1 MODUL DE CITIRE A MANUALULUI

Anumite paragrafe conțin informații deosebit de importante; de aceea, în scopul garantării siguranței și protecției la locul de muncă sau în timpul funcționării mașinii, sunt subliniate astfel:

NOTĂ sau **IMPORTANT** precizează anumite detalii sau alte elemente în afara celor indicate anterior; neglijarea lor duce la deteriorarea mașinii sau a bunurilor din jur.

Simbolul  indică un pericol. Nerespectarea avertismentului poate cauza vătămări corporale personale sau ale terților și/sau daune.

.....
 * Paragrafele evidențiate într-un chenar cu margine gri
 * punctată indică caracteristici opționale, care nu sunt
 * specifice tuturor modelelor descrise în acest manual.
 * Verificați dacă funcția respectivă este prezentă pe
 * propriul dvs. model.
 *

Toate indicațiile precum „față”, „spate”, „dreapta” și „stânga” se raportează la poziția de lucru a operatorului.

1.2 REFERINȚE

1.2.1 Figuri

Figurile din aceste instrucțiuni de utilizare sunt numerotate cu 1, 2, 3 etc.

Componentele indicate în figuri sunt marcate cu literele A, B, C etc.

O referință la componenta C din figura 2 este indicată prin textul: „Vezi Fig. 2.C” sau pur și simplu prin „(Fig. 2.C)”.

Figurile sunt orientative. Piesele efective pot fi diferite față de cele reprezentate.

1.2.2 Titluri

Manualul este împărțit în capitole și paragrafe. Titlul paragrafului „2.1 Formare” este un subtitlu al capitolului „2. Norme de siguranță”. Referințele la titluri sau paragrafe sunt indicate prin abrevieri cap. sau par. și numărul corespunzător. Exemplu: „cap. 2” sau „par. 2.1”.

2. NORME DE SIGURANȚĂ

2.1 AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ GENERALE PRIVIND SCULELE ELECTRICE

 **ATENȚIE** Citiți toate instrucțiunile și avertizările de siguranță indicate. Nerespectarea avertizărilor poate cauza electroșocuri, incendii și/sau vătămare corporală gravă.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile la îndemână, pentru a le citi ulterior.

Termenul „sculă electrică” din avertizări se referă la scula electrică alimentată de la rețeaua electrică (prin cablu) sau la scula electrică alimentată de la baterie (fără cablu).

1) Măsuri de siguranță la locul de muncă

- a) **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele întunecate și murdare facilitează producerea accidentelor.
- b) **Nu folosiți ustensila electrică în spații supuse riscului de explozie, cu lichide inflamabile, gaze sau praf.** Sculele electrice provoacă scântei care pot incendia praful sau vaporii.
- c) **Când folosiți o sculă electrică, îndepărtați copiii și persoanele din jurul razei de acțiune.** Neatenția poate duce la pierderea controlului.

2) Siguranța electrică

- a) **Ștecherările sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza.** Nu modificați niciodată ștecherul, în niciun fel. Nu utilizați adaptoare de priză în cazul sculelor electrice dotate cu împământare. Ștecherule nemodificate și prizele aferente vor reduce riscul de electrocutare.
- b) **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate sau legate la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit și frigider.** Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul utilizatorului este legat la pământ.
- c) **Nu utilizați mașina de tuns iarba în condiții de ploaie sau umezeală.** Acest lucru poate crește riscul de electrocutare.
- d) **Nu abuzați de cablu.** Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta scula electrică. Țineți cablul la distanță de surse de căldură, ulei, margini tăioase sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- e) **Atunci când utilizați o sculă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor adecvat pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu specific pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- f) **Dacă este inevitabil să utilizați o sculă electrică într-un loc umez, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța personală

- a) **Fiiți vigilenți, controlați ceea ce faceți și procedați rațional atunci când folosiți o sculă electrică.** Nu folosiți scule electrice dacă sunteți obosiți sau vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării unei scule electrice poate provoca grave vătămări corporale.
- b) **Purtați echipamentul de protecție.** Purtați întotdeauna ochelarii de protecție. Utilizarea echipamentului de protecție, cum ar fi măștile împotriva prafului, bocancii cu talpă antiderapantă, căștile de protecție și antifoanele, reduc riscul de vătămare personală.
- c) **Evitați pornirea accidentală a sculelor electrice.** Asigurați-vă că aparatul este închis înainte de a introduce bateria, de a apuca sau transporta scula electrică. Transportarea sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau montarea bateriei cu întrerupătorul în poziția „ON” favorizează producerea accidentelor.
- d) **Îndepărtați toate cheile sau unelte pentru reglare înainte de a acționa scula electrică.** O cheie sau unealtă

care rămâne în contact cu o parte a mașinii care se rotește poate cauza vătămarea personală.

e) Nu vă pierdeți echilibrul. Păstrați-vă întotdeauna un punct de sprijin pentru a avea echilibrul necesar. Acest lucru vă ajută să aveți un control mai bun asupra sculei electrice, în situațiile neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Aveți grijă ca părul, hainele și mânușile să fie tot timpul la distanță de organele în mișcare. Hainele deschiate, ca și părul lung, pot fi prinse în angrenaje.

g) Dacă dispozitivele urmează să fie conectate la echipamentele de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate în mod corespunzător. Folosirea acestui tip de dispozitive contribuie la reducerea riscurilor legate de prezența prafului.

h) Nu permiteți ca familiaritatea dobândită prin utilizarea frecventă a mașinii să vă facă prea încrezător, ignorând principiile de siguranță. O acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și păstrarea sculei electrice

- a) **Nu supraîncărcați scula electrică.** Întrebuințați scula electrică potrivit operației pe care trebuie să o executați. O sculă electrică adecvată va executa operațiile mai bine, în mai multă siguranță și la viteza pentru care a fost proiectată.
- b) **Nu folosiți scula electrică dacă întrerupătorul nu funcționează corect (nu pornește sau nu oprește la timp scula).** Sculele electrice care nu pot fi acționate de la întrerupător sunt periculoase și trebuie să fie reparate.
- c) **Scoateți acumulatorul din lăcașul său înainte de a regla scula, de a înlocui piese sau de a depozita scula electrică.** Aceste măsuri de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- d) **Nu păstrați sculele electrice pe care nu le folosiți la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu acestea sau care nu și-au însușit aceste instrucțiuni să le folosească.** Sculele electrice sunt periculoase dacă sunt lăsate pe mâna utilizatorilor fără experiență.
- e) **Aveți grijă să întrețineți sculele electrice.** Verificați ca piesele mobile să fie aliniate și să aibă o mișcare liberă, să nu fie deteriorate și nu aibă nici un alt semn care poate afecta funcționarea sculelor electrice. În caz de deteriorare, sculele electrice trebuie să fie reparate înainte a fi utilizate din nou. Multe accidente au fost cauzate tocmai de lipsa întreținerii.
- f) **Păstrați elementele de tăiere ascuțite și curate.** Componentele de tăiere întreținute corect, ca și lamele ascuțite, evită blocarea lor și pierderea controlului.
- g) **Folosiți scula electrică și accesoriile aferente conform instrucțiunilor furnizate, ținând cont de condițiile și tipul de activitate de executat.** Utilizarea unei scule electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate cauza situații de pericol.
- h) **Păstrați mânerul uscat, curat și fără urme de ulei sau grăsimi.** Mânerul alunecoos nu permite manevrarea și controlul sigur al sculei în situații neașteptate.

5) Utilizarea și măsuri de precauție ale sculelor cu baterie

- a) **Reîncărcați doar cu încărcătorul specificat de constructor.** Un încărcător potrivit pentru un anumit grup de baterii poate genera risc de incendiu dacă se folosește pentru alte grupuri de baterii.

b) Folosiți scule electrice doar cu grupurile de baterii stabilite în mod special. Utilizarea oricărui alt grup de baterii poate crea un risc de leziuni și incendii.

c) Atunci când nu utilizați grupul de baterii, trebuie să îl țineți la distanță de alte obiecte din metal cum sunt agrafele de birou, monedele, cuiele, șuruburile sau alte mici obiecte metalice care pot crea o legătură între două cleme de conexiune. Scurtcircuitarea clemelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.

d) Dacă se află în condiții proaste, bateria poate pierde lichid: a se evita fiecare contact. Dacă are loc un contact accidental, clătiți imediat cu apă. Dacă lichidul intră în ochi, contactați imediat medicul. Lichidul scurs din baterie poate provoca iritații ale pielii sau arsuri.

e) Nu utilizați un grup de baterii sau un instrument deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate pot avea un comportament imprevizibil, ceea ce poate duce la incendii, explozii sau risc de rănire.

f) Nu expuneți un pachet de baterii la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130 °C poate provoca explozii. **OBSERVAȚIE** Temperatura de „130 °C” poate fi înlocuită cu temperatura de „265 °F”.

g) Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcăți bateria în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau încărcarea la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

6) Asistența

a) Apelați la persoane calificate pentru a repara sculele electrice și folosiți numai piese de schimb originale. Acest lucru garantează siguranța la folosire a sculei electrice.

b) Nu reparați niciodată bateriile deteriorate. Bateriile trebuie să fie întreținute numai de către producător sau de către furnizorii de servicii autorizati.

2.2 AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU MAȘINI DE TUNS IARBA

a) Nu utilizați mașina de tuns iarba în condiții meteorologice nefavorabile, în special atunci când există riscul de fulgere. Acest lucru reduce riscul de a fi lovit de fulger.

b) Inspectați cu atenție zona în care va fi folosită mașina de tuns iarba, asigurându-vă că nu există animale sălbatice în zonă. Acestea ar putea fi rănite de mașina de tuns iarba în timpul funcționării.

c) Inspectați cu atenție zona în care va fi utilizată mașina de tuns iarba și eliberați-o de pietre, bețe, cabluri, oasele și alte corpuri străine. Obiectele proiectate pot provoca vătămări corporale.

d) Înainte de a utiliza mașina de tuns iarba, verificați întotdeauna vizual pentru a vă asigura că lama și unitatea lamelor nu sunt uzate sau deteriorate. Piesele uzate sau deteriorate cresc riscul de vătămare.

f) Verificați frecvent sacul de colectare a ierbii pentru semne de uzură sau deteriorare. Sacul de colectare a ierbii poate crește riscul de vătămare corporală dacă este uzat sau deteriorat.

g) Mențineți dispozitivele de protecție pe poziție. Dispozitivele de protecție trebuie să fie funcționale și montate corect. Un dispozitiv de protecție slabit,

deteriorat sau care nu funcționează corespunzător poate duce la vătămări corporale.

h) Păstrați toate prizele de aer de răcire curate, fără urme de resturi sau murdărie. Prizele de aer obstrucționate și resturile pot cauza supraîncălzire sau pericol de incendiu.

i) Purtați întotdeauna încălțăminte antiderapantă și de protecție atunci când utilizați mașina de tuns iarba. Nu folosiți mașina de tuns iarba cu picioarele goale sau purtând sandale care lasă expuse părți ale picioarelor. Această măsură reduce posibilitatea de rănire a picioarelor din cauza contactului cu lama în mișcare.

j) Purtați întotdeauna pantalonii lungi atunci când utilizați mașina de tuns iarba. Pielea expusă crește probabilitatea de rănire din cauza obiectelor proiectate în timpul sesiunii de lucru.

k) Nu utilizați mașina de tuns iarba pe iarbă umedă. Umblați la pas, nu alergați niciodată! Acest lucru reduce riscul de alunecare și cădere, ceea ce ar putea provoca vătămări corporale.

l) Nu utilizați mașina de tuns iarba pe pante excesiv abrupte. Acest lucru reduce riscul pierderii controlului, alunecărilor și căderilor care ar putea provoca vătămări corporale.

m) Când lucrați pe pante, acordați întotdeauna atenție pasului dvs., lucrați întotdeauna de-a lungul pantei, nu urcați sau coborâți niciodată și fiți extrem de atenți atunci când schimbați direcția. Acest lucru reduce riscul pierderii controlului, alunecărilor și căderilor care ar putea provoca vătămări corporale.

n) Acordați deosebită atenție când întoarceți sau trageți mașina de tuns iarba spre dvs. Fiți întotdeauna conștienți de împrejurimi. Acest lucru reduce riscul de împiedicare în timpul funcționării mașinii.

q) Nu atingeți lamele și alte piese în mișcare periculoase în timp ce acestea sunt încă în mișcare. Acest lucru reduce riscul de rănire a pieselor în mișcare.

r) Când îndepărtați materialul blocat sau curățați mașina de tuns iarba, asigurați-vă că toate comutatoarele de alimentare sunt oprite și bateria este deconectată. Pornirea accidentală a mașinii de tuns iarba poate provoca vătămări corporale grave.

2.3 ÎNȚEȚINEREA ȘI DEPOZITAREA



Deconectați mașina de la rețeaua de alimentare și citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a efectua orice intervenție de curățare sau întreținere. Purtați echipamentul de protecție (inclusiv mănușile) pentru a evita apariția unor situații de risc.



Nu folosiți mașina dacă are piese uzate sau deteriorate. Piesele deteriorate sau uzate trebuie să fie înlocuite și nu reparate. Folosiți doar piese de schimb originale: utilizarea pieselor de schimb neoriginale și/sau incorect montate compromise siguranța mașinii, poate cauza accidente sau daune persoanelor și înlătură orice responsabilitate și obligație din partea Constructorului.

IMPORTANT

Toate intervențiile de întreținere și reglare, care nu sunt descrise în acest manual, se vor face numai de agentul/vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau de un Centru specializat, care dispune de cunoștințele și instrumentele necesare în scopul executării corecte a operațiilor păstrând intactă siguranța originală a mașinii. Operațiunile executate în centrele neautorizate sau neadecvate sau de persoane necalificate anulează orice

formă de garanție, și declină orice sarcină sau responsabilitate din partea Fabricantului.

1. După fiecare întreținere, deconectați mașina de la rețeaua de alimentare și verificați să nu existe daune.
2. Mențineți piulițele și șuruburile strânse pentru a fi siguri că mașina este întotdeauna în condiții sigure de funcționare. Întreținerea regulată a mașinii este o condiție esențială pentru a garanta siguranța și performanța ridicată.
3. Verificați periodic dacă șuruburile dispozitivului de tăiere sunt strânse corect.
4. Purtați mănuși de lucru atunci când manipulați dispozitivul de tăiere, îl scoateți sau îl remontați.
5. Aveți grijă să echilibrați dispozitivul de tăiere atunci când îl ascuțiți. Toate operațiile referitoare la dispozitivul de tăiere (demontare, ascuțire, echilibrare, montare și/sau înlocuire) sunt activități care necesită competențe adecvate și implică folosirea unor unelte speciale. Din motive de securitate, este așadar necesar ca acestea să se efectueze la un centru specializat.
6. În timpul operațiilor de reglare a mașinii, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între dispozitivul de tăiere aflat în mișcare și părțile fixe ale mașinii.
7. Nu atingeți dispozitivul de tăiere înainte ca mașina să fie deconectată de la priză și ca dispozitivul de tăiere să se fi oprit complet. În timpul intervențiilor pe dispozitivul de tăiere, asigurați-vă că acesta se poate mișca, chiar dacă mașina este deconectată de la rețea.
8. Verificați cu regularitate protecția de evacuare laterală sau protecția de evacuare posterioară, precum și sacul de colectare pentru a vă asigura că acestea nu sunt deteriorate sau uzate. Înlocuiți-le dacă sunt deteriorate.
9. Înlocuiți etichetele adevize care conțin instrucțiuni și mesaje de avertizare, dacă acestea sunt deteriorate.
10. Depozitați mașina într-un loc inaccesibil copiilor.
11. Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc).
12. Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați mașina de tuns iarba și, în special, motorul curate, fără resturi de iarbă, frunze sau grăsimi în exces. Goliți sacul de colectare și nu lăsați recipientele cu iarba tăiată în interiorul camerei de depozitare.

2.4 BATERIA / ÎNCĂRCĂTORUL BATERIEI



Următoarele norme de siguranță cuprind indicațiile de siguranță din manualul specific al încărcătorului de baterie.

- Pentru a încărca bateriile utilizați doar un încărcător de baterii recomandat de producător. Un alimentator necorespunzător poate cauza electrocutare, supraîncălzire sau scurgerea lichidului coroziv din baterie.
- Utilizați exclusiv bateriile specifice recomandate pentru aparatul dumneavoastră. Utilizarea altui tip de baterii poate provoca leziuni sau un incendiu.
- Păstrați bateria neutilizată departe de agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte mici obiecte metalice care pot da naștere unui scurtcircuit. Scurtcircuitarea contactelor bateriei poate duce la combustie sau incendii.

- Nu utilizați alimentatorul în locuri în care sunt prezenți vapori, substanțe inflamabile sau pe suprafețe ușor inflamabile precum hârtia, stofa etc. Pe parcursul reîncărcării încărcătorul se încălzește și ar putea provoca un incendiu.
- În timpul transportării acumulatorilor, aveți grijă să nu se conecteze contactele între ele și nu folosiți pentru transportul acestora containere de metal.

2.5 OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Ocrotirea mediului înconjurător reprezintă un aspect important și prioritar atunci când se utilizează mașina, spre beneficiul unei coabitări civilizate și a mediului în care trăim.

- Evitați să deranjați persoanele din vecinătate. Utilizați mașina numai în intervale de timp raționale (nu dimineața devreme sau seara târziu, când i-ați putea deranja pe alții).
- În timpul lucrului, o parte din uleiul folosit pentru lubrifierea motorului se dispersează în mediul înconjurător, motiv pentru care trebuie să utilizați numai uleiuri specifice acestui tip de operațiuni și care sunt biodegradabile. Utilizarea unui ulei mineral sau a unui ulei pentru motoare dăunează grav mediului înconjurător.
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea ambalajelor, uleiurilor, benzinei, bateriilor, filtrelor, părților deteriorate sau a oricărui alt element ce ar putea afecta mediul înconjurător; aceste deșeuri nu vor fi aruncate în lada de gunoi, ci vor fi separate și duse la centrele de colectare autorizate, care se vor ocupa de reciclarea materialelor în cauză.
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea deșeurilor rezultate.
- Când mașina nu mai este utilizabilă, nu o lăsați în mediul înconjurător ci contactați un centru de colectare, conform normelor în vigoare la nivel local.



Nu aruncați aparaturile electrice împreună cu deșeurile menajere. Conform Directivei Europene 2012/19/UE cu privire la eliminarea deșeurilor care provin de la aparaturile electrice și electronice și la implementarea acesteia în legislația națională, aparaturile electrice scoase din uz trebuie să fie colectate separat, pentru a putea fi refolosite în mod eco-compatibil. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în mediul înconjurător sau în groapa de gunoi, substanțele dăunătoare se pot infiltra în pătura de apă de unde pot intra în circuitul apei și deci în alimente, dăunând sănătății și bunăstării dumneavoastră. Pentru informații mai detaliate cu privire la eliminarea acestui produs, contactați Instituția competentă în eliminarea deșeurilor menajere sau Vânzătorul de la care l-ați achiziționat.



La sfârșitul duratei de viață utilă, eliminați bateriile cu atenția cuvenită pentru mediul înconjurător. Bateria conține material periculos pentru dvs. și pentru mediu. Aceasta trebuie să fie îndepărtată și eliminată separat, într-o structură care acceptă bateriile cu ioni de litiu.



Colectarea separată a produselor și a ambalajelor utilizate permite reciclarea materialelor și reutilizarea acestora. Reutilizarea materialelor reciclate ajută la prevenirea poluării mediului și reduce cererea de materii prime.

3. CUNOAȘTEREA MAȘINII

3.1 DESCRIEREA MAȘINII ȘI UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Aceasta este o mașină de tuns iarba cu conducător în picioare.

Mașina este compusă în principal dintr-un motor care activează un dispozitiv de tăiere închis într-o carcasă prevăzută cu roți și ghidon.

Operatorul poate să conducă mașina și să acționeze comenzile principale stând în permanență în spatele ghidonului, adică aflându-se la o distanță suficientă de dispozitivul de tăiere rotativ.

Îndepărtarea operatorului de mașină determină oprirea motorului și a dispozitivului rotativ în câteva secunde.

3.1.1 Utilizare prevăzută

Această mașină este proiectată și construită pentru a fi utilizată la tăierea ierbii din grădini și zone cu iarbă, și necesită prezența unui operator în picioare.

În general, această mașină poate:

1. Să taie iarba și să o adune în sacul de colectare.

3.1.2 Utilizare necorespunzătoare

Orice altă utilizare poate fi periculoasă și poate provoca daune persoanelor și/sau bunurilor.

Sunt considerate utilizări necorespunzătoare (fără a se limita însă la următoarele exemple):

- Transportarea pe mașină a unor persoane, copii sau animale deoarece ar putea cădea și s-ar putea răni grav sau ar împiedica o conducere sigură a mașinii.
- Deplasarea personală cu mașina.
- Utilizarea mașinii pentru a tracta sau a împinge sarcinile.
- Activarea dispozitivului de tăiere pe suprafețe fără iarbă.
- Utilizarea mașinii pentru colectarea frunzelor sau deșeurilor.
- Folosirea mașinii la tăierea de garduri vii sau la tăierea unui tip de vegetație diferit de iarbă.
- Folosirea mașinii cu mai mulți utilizatori.

IMPORTANT *Utilizarea necorespunzătoare a mașinii atrage cu sine anularea garanției și declinarea oricărei responsabilități din partea Fabricantului, utilizatorul trebuind să suporte consecințele pentru daunele sau vătămarea personală ori a terților.*

3.1.3 Tipologia utilizatorilor

Această mașină este destinată folosirii de către consumatori, adică de operatori neprofesioniști.

A fost proiectată pentru amatori.

IMPORTANT *Mașina trebuie folosită de un singur operator.*

3.2 COMPONENTE PRINCIPALE (Fig. 1)

- A. Șasiu:** este carterul care încorporează dispozitivul rotativ de tăiere.
- B. Motor:** asigură deplasarea dispozitivului de tăiere.

- C. Dispozitiv de tăiere:** este elementul care efectuează tăierea ierbii.
- D. Protecție de evacuare posterioară:** este o protecție de siguranță și împiedică proiectarea la distanță a eventualelor obiecte strânse de dispozitivul de tăiere.
- E. Sac de colectare:** în plus față de funcția de colectare a ierbii tăiate, acesta constituie un element de siguranță, care împiedică proiectarea la distanță a eventualelor obiecte strânse de dispozitivul de tăiere.
- F. Ghidon:** este postul de lucru al operatorului. Lungimea sa asigură că operatorul rămâne în permanență aceeași distanță de siguranță de dispozitivul rotativ de tăiere.
- G. Comandă întrerupător:** pornește/oprește motorul și, simultan, cuplează/decuplează dispozitivul de tăiere.
- H. Ușă de acces la compartimentul bateriei**
- I. Cheia de siguranță (Dispozitiv de dezactivare):** Cheia activează/dezactivează circuitul electric al mașinii.
- J. Baterie(dacă nu este furnizată împreună cu mașina, consultați cap. 13 „Accesorii la cerere”):** asigură energia necesară pentru pornirea motorului; caracteristicile sale și normele de utilizare sunt descrise într-un manual specific.
- K. Încărcător baterie (dacă nu este furnizat împreună cu mașina, consultați cap. 13 „Accesorii la cerere”):** dispozitiv care se utilizează pentru încărcarea bateriei.

3.3 ETICHETĂ DE IDENTIFICARE (Fig. 1)

1. Nivel de putere acustică.
2. Marcă de conformitate CE.
3. Anul de fabricație.
4. Tipul de mașină.
5. Numărul de serie.
6. Numele și adresa fabricantului.
7. Cod articol.
8. Viteza max. de funcționare a motorului.
9. Greutate în kg.
10. Tensiune de alimentare.
11. Grad de protecție electrică.
12. Putere nominală.

IMPORTANT *Folosiiți datele de pe eticheta de identificare a produsului de fiecare dată când contactați centrul de asistență autorizat.*

IMPORTANT *Exemplul declarației de conformitate se află în ultimele pagini ale manualului.*

3.4 SEMNALIZAREA DE SIGURANȚĂ (Fig. 2).

Pe mașină sunt aplicate diferite simboluri.

Semnificația simbolurilor:



Atenție. Citiți instrucțiunile înainte de utilizarea mașinii.



Pericol! Risc de proiectare de obiecte.

Asigurați-vă că nu sunt persoane în zona de lucru pe parcursul utilizării.



Atenție la dispozitivul de tăiere tăios.

Nu vă introduceți mâinile sau picioarele în compartimentul dispozitivului de tăiere. Dispozitivul de tăiere continuă să se rotească după oprirea motorului. Scoateți bateria înainte de a efectua orice lucrare de verificare, curățare sau întreținere/reglare a mașinii.



Numai pentru mașini de tuns iarba electrice cu alimentare la priză.



Numai pentru mașini de tuns iarba electrice cu alimentare la priză.

IMPORTANT Etichetele adezive deteriorate sau care nu mai pot fi citite trebuie înlocuite. Solicitați alte etichete la centrul de asistență autorizat din zona dvs.

4. MONTAJ



Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunța cu riscuri grave sau cu pericole.

Din motive de înmagazinare și transport, câteva componente ale mașinii sunt furnizate separat din fabrică, dar trebuie să fie montate imediat după îndepărtarea ambalajului, conform instrucțiunilor de mai jos.



Despachetarea și finalizarea operațiunilor de montare se va efectua pe o suprafață plată și solidă, având suficient spațiu pentru manipularea mașinii și a ambalajelor, și utilizând unelte adecvate. Nu folosiți mașina mai înainte de a fi efectuat toate indicațiile din secțiunea „MONTAJ”.



Înainte de a efectua montajul, asigurați-vă că cheia de siguranță nu a fost introdusă în locașul său.

4.1 DESPACHETAREA (Fig. 3)

4.2 MONTAREA SACULUI (Fig. 4 ÷ 6)

4.3 MONTAREA GHIDONULUI (Fig. 7÷15)

5. COMENZI DE CONTROL

5.1 CHEIE DE SIGURANȚĂ (DISPOZITIV DE DEZACTIVARE)

Cheia (Fig. 16.A), amplasată în compartimentul pentru baterie, activează și dezactivează circuitul electric al mașinii.

Prin îndepărtarea cheii, circuitul electric se dezactivează complet, împiedicând o utilizare necontrolată a mașinii.

IMPORTANT Îndepărtați cheia de siguranță de fiecare dată când părăsiți mașina.

5.2 COMANDĂ ÎNTRERUPĂTOR

Comanda întrerupătorului (Fig. 17.A, Fig. 17.A.1) pornește/oprește motorul și, simultan, cuplează/decuplează dispozitivul de tăiere.

Pozițiile indicate corespund pentru:



Pornirea. Pentru pornire, apăsați pe butonul de siguranță (fig. 17.A.1), trageți maneta (fig. 17.A).



Cuplare a dispozitivului de tăiere. Pornirea motorului provoacă cuplarea simultană a dispozitivului de tăiere.



Opre. Motorul se oprește automat la eliberarea manetei (Fig. 17.A).

6. UTILIZAREA MAȘINII



Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunța cu riscuri grave sau cu pericole.

6.1 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Verificați cheia de siguranță și asigurați-vă că nu este introdusă în locașul său.

Așezați mașina în poziție orizontală, bine sprijinită pe sol;



Executați operațiunea cu dispozitivul de tăiere oprit.

6.1.1 Verificarea și reincărcarea bateriei (Fig. 18)

6.1.2 Reglarea mașinii pentru tăierea și strângerea ierbi în sacul colector (Fig. 19)

6.1.3 Reglarea înălțimii de tăiere (Fig. 20÷21)

6.1.4 Reglarea înălțimii/unghiului de înclinare a ghidonului (Fig. 15)

6.2 CONTROALE DE SIGURANȚĂ



Efectuați întotdeauna controalele de siguranță înainte de folosire.

6.2.1 Control de siguranță generală

Subiect	Rezultat
Mânere	Curate, uscate.
Ghidon	Fixat corect și ferm pe mașină.
Dispozitiv de tăiere	Curat, nedeteriorat sau uzat, integru, bine ascuțit.
Protecție de evacuare posterioră; sac de colectare	Integre. Nicio daună. Montate corect. Înlocuiți în caz de deteriorare.
Comandă întrerupător	Maneta trebuie să se deplaseze liber, fără a o forța, și atunci când o lăsați ea trebuie să revină automat și rapid în punctul mort.
Baterie	Nicio daună adusă învelișului său, nicio scurgere de lichid.
Șuruburi/piulițe pe mașină și pe dispozitivul de tăiere	Strânse bine (nu slăbite!). Nedeteriorate sau uzate.
Trecerile de aer de răcire	Nu sunt blocate
Mașina	Nicio urmă de deteriorare sau de uzură. Nicio vibrație anormală. Niciun sunet anormal.

Acțiune	Rezultat
1. Porniți mașina (par. 6.3). 2. Eliberați comanda întrerupătorului (Fig. 26).	1. Dispozitivul de tăiere trebuie să fie în mișcare. 2. Maneta de siguranță trebuie să se deplaseze liber, fără a fi forțată, și la eliberare, ar trebui să revină rapid și automat în poziția neutră, determinând oprirea dispozitivului de tăiere



Dacă un singur rezultat nu este corespunzător cu rezultatele din tabele, se interzice folosirea mașinii! Contactați un centru de asistență pentru controalele aferente și pentru reparație.

6.3 PORNIREA (Fig. 22÷25)

NOTĂ Porniți mașina pe o suprafață plană, fără obstacole sau iarbă înaltă.



Pornirea motorului provoacă cuplarea simultană a dispozitivului de tăiere.

6.4 OPERAREA (Fig. 26)

IMPORTANT Dacă motorul se oprește din cauza supraîncălzirii, în timpul sesiunii de lucru, este necesar să așteptați cam 5 minute înainte de a-l repune în funcțiune.

6.4.1 Tăierea ierbii (Fig. 27)

NOTĂ Reglați viteza de avans și înălțimea de tăiere la condițiile gazonului (înălțime, densitate, umiditate a ierbii) și la cantitatea de iarbă îndepărtată.

6.4.2 Golirea sacului de colectare (Fig. 28÷, 29)

6.5 OPRIREA (Fig. 28)



Elementul de tăiere continuă să se rotească timp de câteva secunde, chiar și după decuplare sau după oprirea motorului.

IMPORTANT Opiți întotdeauna mașina.

- La fiecare schimbare a zonei de tăiere.
- La traversarea unor zone fără iarbă.
- De fiecare dată când este nevoie să depășiți un obstacol.
- Înainte de a regla înălțimea de tăiere.
- De fiecare dată când se taie sau se montează la loc sacul de colectare.

6.6 DUPĂ UTILIZARE

1. Deschideți ușa și scoateți cheia de siguranță.
2. Îndepărtați bateria din locașul său și încărcăți-o (par 7.2.3).
3. Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc).
4. Efectuați curățarea (par. 7.3).
5. Asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți eventualele șuruburi și buloane slăbite sau contactați centrul de asistență autorizat.
6. Verificarea eventualelor defecțiuni ale mașinii. Dacă este cazul, contactați centrul de asistență autorizat.

IMPORTANT Îndepărtați cheia de siguranță de fiecare dată când părăsiți mașina.

7. ÎNTREȚINEREA



Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunța cu riscuri grave sau cu pericole.



Mai înainte de a efectua orice verificare, curățare sau intervenție de întreținere/reglare pe mașină:

- Opiți mașina.
- Scoateți cheia de siguranță, (nu lăsați niciodată cheia în contact sau la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate).
- Scoateți bateria.

- **Asigurați-vă că toate părțile în mișcare s-au oprit complet.**
- **Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc).**
- **Purtați îmbrăcăminte adecvată și mănuși de lucru în toate situațiile de risc.**
- **Citiți instrucțiunile corespunzătoare.**

7.1 BATERIE

7.1.1 Autonomia bateriei

Autonomia bateriei (și, prin urmare, zona care poate fi tunsă înainte de reîncărcare) este condiționată în primul rând de:

- Factori de mediu care duc la un necesar de energie mai mare:
 - Tăiere cu iarbă deasă, înaltă, umedă.
- Lățimea de tăiere a mașinii; cu cât mărimea e mai mare, cu atât e mai mare cererea de energie.
- Modul de utilizare al operatorului, care ar trebui să evite:
 - Pornirile și opririle frecvente din timpul sesiunii de lucru.
 - O înălțime de tăiere prea joasă în raport cu înălțimea ierbii.
 - O viteză de avans prea ridicată pentru cantitatea de iarbă de îndepărtat.

NOTĂ Pe parcursul utilizării, bateria este protejată contra descărcării totale printr-un dispozitiv de protecție care oprește mașina și îi blochează funcționarea.

Pentru optimizarea autonomiei bateriei se recomandă:

- Tăierea ierbii când gazonul este uscat.
- Tăierea ierbii în mod frecvent astfel încât aceasta să nu atingă o înălțime prea mare.
- Reglarea unei înălțimi de tăiere mai mare când iarbă este prea înaltă și efectuarea unei a doua treceri la o înălțime mai joasă.

În cazul în care se dorește folosirea mașinii în sesiuni de lucru mai lungi față de cele susținute de bateria standard, este posibil:

- Să achiziționați o baterie standard pentru a înlocui imediat bateria descărcată, fără compromiterea continuității de utilizare.
- Să achiziționați o baterie cu autonomie mărită față de bateria standard (par. 13.2).

7.1.2 Scoaterea și reîncărcarea bateriei (Fig. 30÷32)

NOTĂ Bateria este prevăzută cu o protecție care îi împiedică reîncărcarea dacă temperatura camerei nu este cuprinsă între 0 și +40 °C.

NOTĂ Bateria poate fi reîncărcată oricând, chiar și parțial, fără riscul de a se deteriora.

7.2 CURĂȚAREA

După fiecare utilizare, efectuați curățarea respectând instrucțiunile următoare.

7.2.1 Curățarea mașinii

- Nu spălați mașina cu jet de apă și nu udați motorul sau componentele electrice.
- Nu utilizați lichide agresive pentru curățarea șasiului.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați mașina de tuns iarba și, în special, motorul curate, fără resturi de iarbă, frunze sau grăsimi în exces.

7.2.2 Curățarea ansamblului dispozitivelor de tăiere

IMPORTANT Înclinați mașina pe lateral, asigurându-vă de stabilitatea acesteia înainte de a efectua orice tip de intervenție.

Eliminați reziduurile de iarbă sau noroi acumulate în șasiu, pentru că odată ce se întăresc, pot împiedica pornirea acesteia.

7.2.3 Curățarea fantelor de admisie a aerului de răcire

Pentru a evita supraîncălzirea și daunele la motor sau la baterie, curățați și desfundăți fantele de admisie a aerului de răcire.

Procedați astfel:

1. Înclinați mașina pe lateral, asigurându-vă de stabilitatea acesteia înainte de a efectua orice tip de intervenție.
2. Suflați cu un jet de aer comprimat prin deschiderile fantelor de admisie a aerului de răcire (fig. 34).

7.2.4 Curățarea sacului

1. Goliți sacul de colectare;
2. Scuturați-l pentru a-l curăța de resturile de iarbă și pământ;
3. spălați-l, clătiți-l și reasezați-l astfel încât să favorizeze o uscare rapidă.

7.3 DISPOZITIV DE TĂIERE

Un dispozitiv de tăiere prost ascuțit smulge iarba, ceea ce duce la îngâlbănirea gazonului.



Nu atingeți dispozitivul de tăiere înainte de a scoate cheia și de a vă asigura că dispozitivul de tăiere este complet oprit. Aveți grijă deoarece dispozitivul de tăiere se poate mișca, chiar dacă cheia a fost scoasă.



Toate operațiunile referitoare la dispozitivele de tăiere (demontare, ascuțire, echilibrare, reparare, montare și/sau înlocuire) sunt activități care necesită competențe adecvate și implică folosirea unor unelte speciale; Din motive de securitate este necesar ca acestea să se efectueze la un centru specializat.

 **Înlocuiți întotdeauna dispozitivul de tăiere defect, indoit sau uzat împreună cu șuruburile aferente pentru a menține echilibrarea.**

IMPORTANT Utilizați doar dispozitive de tăiere originale, care conțin codul indicat în tabelul „Date tehnice”.

Datorită faptului că produsul este în continuă evoluție, dispozitivele de tăiere menționate în tabelul „Date tehnice” vor putea fi înlocuite în timp cu altele având caracteristici de interschimbare și siguranță similare.

8. DEPOZITARE

8.1 DEPOZITAREA MAȘINII

 **Depozitați mașina numai în poziție orizontală și bine sprijinită pe sol. Nu depozitați mașina în poziție verticală.**

Atunci când trebuie să depozitați mașina:

1. Lăsați motorul să se răcească
2. Scoateți cheia de siguranță.
3. Îndepărtați bateria din locul său și încărcăți-o (par 7.2.2).
4. Efectuați curățarea (par. 7.3).
5. Depozitați mașina:
 - într-un mediu uscat;
 - într-un loc ferit de intemperii;
 - acoperită, pe cât posibil, cu o prelată;
 - într-un loc la care nu au acces copii;
 - Asigurați-vă că ați îndepărtat cheile sau sculele folosite pentru întreținere..

8.2 DEPOZITAREA BATERIEI

Dacă bateria nu este încărcată o perioadă îndelungată de timp, va fi necesar să o depozitați într-un loc umbrat, răcoros și lipsit de umiditate, la o temperatură ambiantă în intervalul 0~45°C.

IMPORTANT În caz de inactivitate îndelungată, reîncărcați bateria o dată la două luni pentru a-i prelungi durata de viață.

9. MANEVRRARE ȘI TRANSPORT

De fiecare dată când este necesar să manevrați, ridicați, să transportați sau să înclinați mașina, procedați astfel:

- opriți mașina (par. 6.5);
- scoateți cheia de siguranță;
- asigurați-vă că toate părțile în mișcare s-au oprit complet;
- purtați mănuși de protecție groase;
- prindeți ferm mașina în puncte care garantează o priză sigură, ținând cont de greutatea și repartizarea acesteia;
- apelați la mai multe persoane, în funcție de greutatea mașinii, de caracteristicile mijlocului de transport și de locul în care va fi amplasată mașina sau de unde va fi luată;
- asigurați-vă că manevrarea mașinii nu cauzează daune ori vătămări.

La transportarea mașinii cu un autovehicul sau o remorcă, trebuie procedați astfel:

1. utilizați rampe de acces având o rezistență, lățime și înălțime corespunzătoare;
2. coborâți ansamblul dispozitivelor de tăiere;
3. așezați-o într-un mod în care să nu reprezinte pericol pentru nimeni;
4. blocați-o ferm de mijlocul de transport cu frânhii sau lanțuri pentru a preveni răsturnarea acesteia.

10. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII

Acest manual furnizează toate informațiile necesare pentru condusul mașinii și pentru o întreținere de bază corectă, care poate fi efectuată de utilizator. Toate intervențiile de întreținere și reglare care nu au fost descrise în acest manual se vor efectua numai de vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau la un centru specializat.

Operațiile executate în centrele neautorizate sau neadecvate sau de persoane necalificate anulează orice formă de garanție, și declină orice sarcină sau responsabilitate din partea Fabricantului.

- Piesele de schimb și accesoriile neoriginale nu sunt aprobate; Utilizarea de piese de schimb și de accesorii neoriginale nu asigură siguranța mașinii, exonerând constructorul de toate obligațiile sa responsabilitățile.
- Piesele de schimb originale sunt furnizate la atelierele de asistență și la revânzătorii autorizați.

11. ACOPERIREA GARANȚIEI

Condițiile de garanție sunt strict pentru consumatori, adică pentru operatori neprofesioniști.

Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de calitate a materialelor care au fost constatate în timpul perioadei de garanție de către revânzător sau de un centru specializat. Aplicarea garanției se limitează la repararea sau la înlocuirea componentei defecte.

Se recomandă să duceți mașina o dată pe an la un atelier autorizat pentru întreținerea, asistența și controlul dispozitivelor de siguranță.

Aplicarea garanției depinde de întreținerea periodică a mașinii.

Garanția nu acoperă daunele cauzate de:

- Neînsușirea instrucțiunilor din documentele însoțitoare (Manuale de instrucțiuni).
- Utilizare profesională.
- Neatenție, neglijență.
- Cauze externe (fulgerări, șocuri, prezență de corpuri străine înăuntrul mașinii) sau accidente.
- Utilizarea și montarea necorespunzătoare sau nepermise de către fabricant.
- O întreținere incorectă.
- Modificarea mașinii.
- Utilizarea unor piese de schimb neoriginale (piese adaptabile).
- Utilizarea de accesorii nefurnizate sau neaprobate de constructor.

Garanția nu acoperă:

- Operațiunile de întreținere (descrise în manualul de instrucțiuni).
- Uzura normală a consumabilelor, precum dispozitive de tăiere, roți, șuruburi de siguranță și cabluri.
- Uzura normală.
- Deteriorarea estetică a mașinii datorate utilizării.
- Suporturile dispozitivelor de tăiere.

- Cheltuielile suplimentare legate eventual de activarea garanției, precum transferul la utilizator, transportul mașinii la vânzător, închirierea de echipamente de schimb sau apelarea unei societăți externe pentru toate lucrările de întreținere.

Utilizatorul este protejat de legile din țara sa. Drepturile utilizatorului prevăzute de legile din țara sa nu sunt în niciun fel limitate de această garanție.

12. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR

Dacă problemele continuă după executarea operațiunilor de mai sus, contactați vânzătorul de la care ați achiziționat mașina.		
PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	REMEDIU
1. La acționarea întrerupătorului, motorul nu pornește	Cheia de siguranță este absentă sau nu a fost introdusă corect.	Introduceți cheia (Fig. 16.A).
	Baterie absentă sau care nu a fost introdusă corect.	Deschideți ușa și asigurați-vă că bateria este bine fixată (Fig. 23)
	Baterie descărcată.	Verificați starea de încărcare și reîncărcați bateria (par. 7.1.2).
	Motorul nu pornește imediat.	Țineți apăsată comanda întrerupătorului timp de 2-3 secunde (Fig. 25).
	Intervenția protecției termice la supraîncălzirea motorului.	Așteptați cel puțin 5 minute și apoi reporniți mașina.
2. Motorul este în mișcare, dar dispozitivul de tăiere nu se rotește	Fixare slăbită a dispozitivului de tăiere.	Opriti imediat motorul și scoateți cheia de siguranță. Contactați un centru de service pentru verificări, înlocuiri și reparații (par. 7.3).
3. Motorul se oprește în timpul funcționării.	Bateria nu a fost introdusă corect.	Deschideți ușa și asigurați-vă că bateria este bine fixată (Fig. 23).
	Baterie descărcată.	Verificați starea de încărcare și reîncărcați bateria (par. 7.1.2).
	Obstacole care împiedică rotirea dispozitivului de tăiere.	Scoateți cheia de siguranță, purtați mănuși de lucru și îndepărtați iarba sau resturile prezente în partea inferioară a mașinii și/sau în canalul de evacuare.
	Intervenția protecției termice la supraîncălzirea motorului.	Curățați fantele de admisie a aerului de răcire (par. 7.2.3). Așteptați cel puțin 5 minute și apoi reporniți mașina.
3. Motorul se oprește în timpul funcționării.	Intervenția protecției termice din cauza absorbției prea mari de curent se datorează următoarelor: • Tăiere de iarbă prea înaltă. • Obstacole care împiedică rotirea dispozitivului de tăiere. • Prea multe resturi de iarbă acumulate în interiorul șasiului și în canalul de evacuare.	• Reglarea unei înălțimi de tăiere mai mare când iarba este prea înaltă și efectuarea unei a doua treceri la o înălțime mai joasă • Îndepărtați obstacolele (par. 7.2.2). • Curățați mașina (par. 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3) Așteptați cel puțin 5 minute și apoi reporniți mașina.

4. Iarba tăiată nu mai este colectată în sacul de colectare.	Dispozitivul de tăiere a lovit un corp străin și a suferit un șoc.	Oprii imediat motorul și scoateți cheia de siguranță. Verificați eventuale daune și contactați un centru de asistență pentru înlocuirea dispozitivului de tăiere, dacă este cazul (par. 7.3).
	Interiorul șasiului este murdar.	Curățați interiorul șasiului pentru a facilita evacuarea ierbii spre sacul de colectare (par. 7.2.2).
5. Iarba se taie greu.	Dispozitivul de tăiere nu este în stare bună.	Contactați un centru de service pentru eventuala înlocuire a dispozitivului de tăiere.
6. Se produc zgomote și/ sau vibrații excesive în timpul sesiunii de lucru.	Fixarea dispozitivului de tăiere slăbit sau a dispozitivului de tăiere avariat.	Oprii imediat motorul și scoateți cheia de siguranță. Contactați un centru de service pentru verificări, înlocuiri și reparații (par. 7.3).
7. Autonomia bateriei este slabă.	Condiții dificile de funcționare cu consum de curent mai mare.	Optimizați utilizarea (par. 7.1.1).
	Baterie insuficientă pentru cerințele operaționale.	Folosiți o a doua baterie sau o baterie cu capacitate mărită (par. 13.1).
8. Încărcătorul nu încarcă bateria.	Bateria nu a fost introdusă corect în încărcător.	Asigurați-vă că a fost introdusă corect (par. 7.1.2)
	Condiții de mediu necorespunzătoare.	Efectuați încărcarea într-un mediu cu temperatură potrivită (a se vedea manualul de instrucțiuni al bateriei/încărcătorului).
	Contacte murdare.	Curățați contactele.
	Încărcătorul nu primește energie electrică.	Verificați dacă ștecherul a fost conectat și dacă există tensiune la priza de curent.
	Încărcător defect.	Înlocuiți cu o piesă de schimb originală.
		Dacă problema continuă, consultați manualul bateriei/încărcătorului.

13. ACCESORII LA CERERE

13.1 BATERII

Sunt disponibile baterii cu diverse capacități, pentru diverse cerințe de operare (Fig. 35). Lista bateriilor omologate pentru această mașină se află în tabelul „Date tehnice”.

13.2 ÎNCĂRCĂTOR DE BATERIE

Dispozitiv care se utilizează la încărcarea bateriei (Fig. 36).



ОГЛАВЛЕНИЕ

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1
1.1 Как следует читать это руководство.....	1
1.2 Обозначения.....	1
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	1
2.1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ	1
2.2 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ГАЗОНОКОСИЛКОЙ.....	3
2.3 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ.....	4
2.4 БАТАРЕЯ / зарядное устройство.....	4
2.5 Охрана окружающей среды	5
3. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ	5
3.1 Описание машины и предусмотренное применение.....	5
3.2 Основные компоненты (Рис. 1).....	5
3.3 Идентификационная этикетка (рис. 1).....	6
3.4 Знаки по технике безопасности (Рис. 2).....	6
4. МОНТАЖ.....	6
4.1 Распаковка (рис. 3).....	6
4.2 Монтаж травосборника (рис. 4 ÷ 6)	6
4.3 Монтаж рукоятки (рис. 7÷15)	6
5. СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ.....	7
5.1 Ключ безопасности (Устройство отключения).....	7
5.2 Переключатель управления	7
6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНЫ	7
6.1 Подготовительные операции	7
6.2 Проверки безопасности.....	7
6.3 Запуск (рис. 22÷25).....	8
6.4 Работа (рис. 26).....	8
6.5 Остановка (Рис.28).....	8
6.6 После эксплуатации	8
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	8
7.1 Батарея	8
7.2 Очистка	9
7.3 Режущее приспособление	9
8. ХРАНЕНИЕ	9
8.1 Хранение машины	9
8.2 Хранение батареи	9
8.3 Перемещение и транспортировка	9
9. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	10
10. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ.....	10
11. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ	10
12. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДOK.....	11
13. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПО ТРЕБОВАНИЮ	12
13.1 Батареи	12
13.2 Зарядное устройство	12

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 КАК СЛЕДУЕТ ЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО

В тексте этого руководства отдельные абзацы, содержащие особенно важную информацию о технике безопасности или принципах работы устройства, выделены следующим образом:

ПРИМЕЧАНИЕ или **ВАЖНО** содержит уточнения или ссылки на другую ранее упомянутую информацию для предотвращения поломки машины или нанесения ущерба.

Знак  указывает на опасность. Несоблюдение данного предупреждения может привести к получению и нанесению травм и/или нанесению ущерба.

Пункты, обрамленные серой пунктирной рамкой, содержат описание опциональных характеристик, не присущих всем моделям, представленным в данном руководстве. Проверьте, есть ли данная характеристика в вашей модели.

Все обозначения «передний», «задний», «правый» и «левый» указываются относительно рабочего положения оператора.

1.2 ОБОЗНАЧЕНИЯ

1.2.1 Рисунки

Рисунки в данном руководстве по эксплуатации пронумерованы 1, 2, 3 и так далее.

Компоненты, показанные на рисунках, обозначены буквами А, В, С и так далее.

Ссылка на компонент С на рисунке 2 осуществляется при помощи фразы: «См. Рис. 2.С» или просто «(Рис. 2.С)».

Изображения на рисунках являются приблизительными. Реальные детали могут отличаться от изображенных.

1.2.2 Названия глав

Данное руководство подразделяется на главы и пункты. Пункт под названием «2.1 Обучение» является подпунктом главы «2. Правила безопасности». Ссылки на главы и пункты обозначаются сокращением гл. или пункт и соответствующим номером. Пример: «гл. 2» или «пункт 2.1».

2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ

 **ВНИМАНИЕ** Прочтите все правила техники безопасности и все указания. Несоблюдение

мер предосторожности и рекомендаций может привести к электрическим ударам, пожарам и/или нанесению серьезного ущерба.

Храните все описания мер предосторожности и рекомендации для использования в будущем.

Термин «электрическое оборудование», встречающийся в описании мер предосторожности, относится к устройству, питающему от электросети (с кабелем) или работающему от батареи (без кабеля).

1) Безопасность рабочей зоны

a) Поддерживайте чистоту и хорошее освещение рабочей зоны. На участках с плохим освещением, а также где царит беспорядок, повышается риск несчастных случаев.

b) Не используйте электрооборудование во взрывоопасной среде, близости от горючих жидкостей, газа или пыли. Электрооборудование генерирует искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.

c) Во время работы электрооборудования дети и посторонние лица должны находиться далеко от него. Если вы отвлекетесь, то можете потерять контроль над оборудованием.

2) Электрическая безопасность

a) Вилки электрооборудования должны быть совместимыми с розеткой. Ни в коем случае не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки. Не используйте вилки-адаптеры с заземленным электрооборудованием. Немодифицированные вилки и совместимые розетки снижают риск поражения электрическим током.

b) Избегайте соприкосновения тела с такими заземленными или подключенными к заземлению поверхностями, как трубы, радиаторы, кухонные плиты и холодильники. В случае соприкосновения тела с заземлением повышается риск поражения электрическим током.

c) не используйте газонокосилку во время дождя или на мокрой траве. Это может увеличить риск поражения электрическим током.

d) Обращайтесь с кабелем бережно. Не используйте кабель для перемещения электрооборудования, не тяните его за кабель, в том числе для того, чтобы извлечь вилку из розетки. Кабель должен находиться далеко от источников тепла, масла, острых углов и подвижных узлов. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск электрического удара.

e) Во время использования электрооборудования под открытым небом используйте удлинитель, подходящий для использования на улице. Использование кабеля, подходящего для улицы, снижает риск электрического удара.

f) Если нельзя избежать использования электрооборудования во влажной среде, используйте розетку с устройством защитного отключения (RCD-Residual Current Device). Использование устройства защитного отключения (RCD) снижает риск электрического удара.

3) Личная безопасность

a) Будьте внимательны, следите за своими действиями и ведите себя разумно во время

использования электрооборудования. Не используйте электрооборудование, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарств. Даже небольшая невнимательность во время использования электрооборудования может привести к серьезным травмам.

b) Используйте защитную одежду. Всегда надевайте защитные очки. Использование такого защитного снаряжения, как пылезащитные маски, обувь с нескользящей подошвой, каски или наушники, снижает риск травм.

c) Избегайте самопроизвольного запуска. Удостоверьтесь, что прибор выключен, прежде чем вставлять батарею, обхватывать или перемещать электрооборудование. Перемещение электрооборудования, при котором палец находится на выключателе, а также установка батареи, когда выключатель находится в положении «ON» («ВКЛ»), повышает риск несчастного случая.

d) Перед запуском электрооборудования уберите все ключи и регулировочные инструменты. Ключ или инструмент при соприкосновении с вращающимся узлом может вызвать травмы.

e) Сохраняйте равновесие. Всегда прочно опирайтесь на опорную поверхность и сохраняйте надлежащее равновесие. Это позволит лучше контролировать электрооборудование в непредвиденных ситуациях.

f) Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте широкую одежду и украшения. Волосы, одежда и перчатки не должны находиться поблизости от подвижных узлов. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут застрять в подвижных узлах.

g) При наличии устройств, которые должны быть подключены к установкам удаления и сбора пыли, удостоверьтесь, что они подключены и используются надлежащим образом. Применение этих устройств может снизить риски, связанные с пылью.

h) Не позволяйте, чтобы у вас возникло чувство ложной уверенности, которое сподвигнет вас пренебрегать правилами техники безопасности, даже если вы хорошо ознакомились с работой машины. Небрежное действие может за доли секунды привести к серьезным травмам.

4) Эксплуатация и защита электрооборудования

a) Не перегружайте электрооборудование.

Используйте электрооборудование, предназначенное для данной работы.

Правильно выбранное электрооборудование выполнит работу лучше и безопаснее, со скоростью, для которой оно было разработано.

b) Не используйте электрооборудование, если выключатель не в состоянии правильно включить или выключить его. Электрооборудование, которое нельзя запустить при помощи выключателя, является опасным и нуждается в ремонте.

c) Извлекайте аккумулятор из гнезда, прежде чем выполнить регулировку или смену приспособлений, а также прежде чем поместить электрооборудование на хранение. Эти предварительные меры предосторожности снижают риск самопроизвольного запуска электрооборудования.

d) Храните неиспользуемое электрооборудование вне досягаемости детей и не позволяйте использовать его людям, которые не ознакомились с работой оборудования и с настоящими указаниями. При неумелом использовании электрооборудование опасно.

e) Проводите техническое обслуживание электрооборудования. Проверяйте соосность расположения подвижных узлов и свободу их перемещения, а также отсутствие поломок и других обстоятельств, которые могут повлиять на работу электрооборудования. При наличии повреждений необходимо отремонтировать электрооборудование, прежде чем использовать его. Многие несчастные случаи были вызваны недостаточным обслуживанием.

f) Режущие органы должны быть заточены и чисты. Надлежащее обслуживание режущих органов, хорошая заточка режущих кромок предотвращают их заедание и облегчают контроль над ними.

g) Используйте электрооборудование и дополнительные приспособления в соответствии с предоставленными указаниями, учитывая условия и тип выполняемой работы. Использование электрооборудования для целей, отличных от предусмотренной, может привести к опасной ситуации.

h) Поддерживайте рукоятки в сухом, чистом состоянии, без следов масла и смазки. Скользящие рукоятки не позволяют безопасно перемещать оборудование и управлять им в непредвиденных ситуациях.

5) Эксплуатация и меры предосторожности при эксплуатации оборудования с батарейным питанием

a) Заряжайте батарею исключительно зарядным устройством, рекомендованным изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа группы батарей, может вызвать риск пожара при использовании с другими группами батарей.

b) Используйте электрооборудование только с четко указанными группами батарей. Использование любой другой группы батарей может вызвать риск травм и пожаров.

c) Когда группа батарей не используется, необходимо держать ее на расстоянии от других металлических предметов, например, скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других небольших металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание клемм. Короткое замыкание клемм батареи может вызвать ожоги и пожары.

d) Если батарея в плохом состоянии, из нее может вытекать жидкость: избегайте любого контакта с ней. После случайного контакта немедленно смойте жидкость водой. Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из батареи, может вызвать раздражение или ожог на коже.

e) Не пользуйтесь поврежденными или модифицированными группой батарей и оборудованием. Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к пожару, взрыву или риску травм.

f) Не подвергайте группу батарей воздействию пламени или слишком высокой температуры.

Воздействие пламени или температуры выше 130°C может привести к взрыву. ПРИМЕЧАНИЕ. Температура "130 °C" соответствует температуре "265 °F".

g) Соблюдайте все указания по подзарядке и заряжайте батарею в условиях соблюдения диапазона температур, указанного в руководстве. Неправильное выполнение зарядки или температура зарядки, выходящая за пределы указанного интервала, могут повредить батарею и повысить риск пожара.

6) Техническая поддержка

a) Ремонт электрооборудования должен выполнять квалифицированный персонал, необходимо использовать исключительно оригинальные запасные детали. Это позволяет сохранить уровень безопасности электрооборудования.

b) Никогда не ремонтируйте поврежденные батареи. Обслуживание батарей должно выполняться исключительно производителем или авторизованными поставщиками услуг.

2.2 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ГАЗОНОКОСИЛКОЙ

a) Не используйте газонокосилку при неблагоприятных погодных условиях, особенно если существует риск попадания молнии. Это снижает риск поражения молнией.

b) Тщательно осмотрите участок, на котором будет использоваться газонокосилка, чтобы удостовериться в отсутствии диких животных. Во время работы газонокосилка может нанести травмы диким животным.

c) Тщательно осмотрите участок, на котором будет использоваться газонокосилка, и удалите все камни, палки, провода, кости и другие посторонние предметы. Отброшенные машиной предметы могут стать причиной травм.

d) Перед использованием газонокосилки всегда визуально осматривайте нож и ножевой блок на предмет износа или повреждений. Изношенные или поврежденные детали повышают риск травм.

f) Регулярно проверяйте контейнер для сбора травы на наличие признаков износа или повреждения. Изношенный или поврежденный контейнер для сбора травы может увеличить риск получения травм.

g) Защитные устройства должны всегда находиться на своем месте. Защитные устройства должны быть исправны и правильно установлены. Неплотно установленное, поврежденное или неисправное ограждение может привести к травмам.

h) Не допускайте попадания отходов работы во все воздухозаборники системы охлаждения. Засорение воздухозаборников и наличие отходов работы могут привести к перегреву или пожару.

i) Всегда надевайте нескользящую и защитную обувь при использовании газонокосилки. Не используйте газонокосилку босиком или в открытых сандалиях. Это снижает риск травмирования ног в случае контакта с движущимся ножом.

j) Всегда надевайте длинные брюки при использовании газонокосилки. Голая кожа увеличивает вероятность травм от отбрасываемых машиной предметов.

к) Не используйте газонокосилку на влажной траве. Никогда не работайте бегом, а только шагом. Это снижает риск скольжения и падения, которые могут привести к травмам.

л) Не используйте газонокосилку на очень крутых склонах. Это снижает риск потери контроля над машиной, скольжения и падения, которые могут привести к травмам.

м) При работе на склонах всегда смотрите, куда ставите ноги, всегда работайте поперек склона, никогда не двигайтесь вверх или вниз по склону и будьте предельно внимательны при изменении направления. Это снижает риск потери контроля над машиной, скольжения и падения, которые могут привести к травмам.

н) Будьте предельно осторожны при движении задним ходом и когда вы тянете газонокосилку на себя. Всегда следите за тем, что происходит вокруг вас. Это снижает риск спотыкания во время работы.

о) Не прикасайтесь к ножам и другим опасным движущимся частям во время их движения. Это снижает риск получения травм от движущихся частей.

р) При удалении застрявшего материала или очистке газонокосилки убедитесь, что все выключатели питания выключены, а батарея отсоединена. Непредвиденный запуск газонокосилки может привести к серьезным травмам.

2.3 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ



Отключите машину от сети электропитания и прочитайте инструкции перед началом любых работ по очистке или техническому обслуживанию. Во всех ситуациях, где присутствует риск для рук, надевайте подходящую одежду и рабочие перчатки.



Ни в коем случае не использовать машину с износившимися или поврежденными частями. Поврежденные и износившиеся детали всегда необходимо заменять, они не подлежат ремонту. Используйте только оригинальные запчасти: использование неоригинальных и/или неправильно установленных запасных частей может снизить уровень безопасности машины, вызвать несчастные случаи или травмы, а также снимает с изготовителя ответственность за эти обстоятельства.

ВАЖНО Все действия по техническому обслуживанию и регулировке, не описанные в данном руководстве, должны выполняться через вашего дилера или в специализированном сервисном центре, персонал которого обладает знаниями и оборудованием, необходимыми для правильного выполнения работ с сохранением первоначального уровня безопасности машины. Операции, выполненные в неподходящих для этого местах или неквалифицированными людьми, приводят к аннулированию всех гарантий, а также снимают все обязательства и ответственность с Изготовителя.

1. После каждого использования отсоединяйте машину от сети питания и обследуйте ее на наличие повреждений.
2. Следите за тем, чтобы гайки и винты были затянуты, для уверенности в том, что машина всегда безопасна при работе. Регулярное

техобслуживание чрезвычайно важно для надежности и поддержания эксплуатационных характеристик на нужном уровне.

3. Регулярно проверяйте затяжку крепежных винтов режущего узла.
4. Всегда используйте рабочие перчатки при работе с режущим узлом, его установке или демонтаже.
5. Выполняйте балансировку режущего узла при его заточке. Все операции с режущим узлом (демонтаж, заточка, балансировка, установка и/или замена) представляют собой сложные работы, требующие особых навыков и использования специального оборудования; поэтому для обеспечения безопасности необходимо поручать их выполнение специализированным центрам.
6. Во время наладки машины необходимо работать очень внимательно во избежание попадания пальцев в щель между движущимися режущим приспособлением и неподвижными узлами машины.
7. Не прикасайтесь к режущему приспособлению, пока машина не отключена от розетки, и до тех пор, пока режущее приспособление полностью не остановится. Во время обслуживания режущего приспособления следует учитывать, что режущее приспособление может двигаться даже когда машина отключена от сети.
8. Часто проверяйте состояние защиты бокового выброса, защиты заднего выброса, контейнера для сбора травы для выявления их износа или повреждения. Если они повреждены, замените их.
9. Заменяйте поврежденные таблички с предостережениями и инструкциями.
10. Машину следует хранить так, чтобы она не была доступна для детей.
11. Дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение.
12. Чтобы снизить риск пожара, очищайте машину, и в частности двигатель, от остатков травы, листьев или излишков смазки. Опорожните контейнер для сбора травы и не оставляйте емкости со скошенной травой внутри помещений.

2.4 БАТАРЕЯ / ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО



ВНИМАНИЕ

Нижеследующие правила безопасности дополняют предписания по технике безопасности, изложенные в инструкции зарядного устройства.

- Для зарядки батареи используйте только зарядные устройства, рекомендованные изготовителем. Неподходящее зарядное устройство может привести к электрическому удару, перегреву или утечке едкой жидкости из батареи.
- Используйте только определенные батареи, предусмотренные для вашего оборудования. Использование батарей другого типа может привести к травмам и риску пожара.
- Храните неиспользуемую батарею на расстоянии от канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других маленьких металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание контактов. Короткое замыкание электрической цепи между контактами может вызвать возгорание или пожар.

- Не используйте зарядное устройство в местах с наличием паров, воспламеняющихся веществ, а также на легковоспламеняющихся поверхностях, например, на бумаге, ткани и т.д. Во время зарядки зарядное устройство нагревается и может вызвать пожар.
- Во время транспортировки аккумуляторов следите, чтобы контакты не соприкасались между собой, и не используйте металлическую тару для их транспортировки.

2.5 ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забота об охране окружающей среды должна быть определяющим фактором при использовании машины.

- Старайтесь не беспокоить окружающих. Используйте машину только в разумное время (не рано утром и не поздно вечером, когда вы можете помешать окружающим).
- Во время работы в окружающей среде попадает некоторое количество масла, необходимого для смазывания цепи; по этой причине используйте только биоразлагаемые масла, предназначенные специально для такого использования. Использование минерального или моторного масла наносит серьезный ущерб окружающей среде.
- Строго соблюдайте местные нормы по утилизации упаковок, поврежденных частей или любых элементов со значительным влиянием на окружающую среду; эти отходы не должны выбрасываться в мусорные контейнеры, а должны быть отделены и переданы в специальные центры сбора отходов, занимающиеся их переработкой.
- Строго соблюдать действующие на местном уровне правила по вывозу отходов.
- После завершения срока службы машины не выбрасывайте ее с бытовым мусором, а обратитесь в центр сбора отходов в соответствии с действующим местным законодательством.



Не выбрасывайте электрооборудование вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС относительно выведенного из эксплуатации электрического и электронного оборудования и ее применением согласно правилам страны эксплуатации, выведенное из эксплуатации электрооборудование должно отправляться на переработку в соответствии с требованиями по охране окружающей среды отдельно от других отходов. Если электрооборудование выбрасывается на свалку или закапывается в землю, вредные вещества могут проникнуть в слой подземных вод и попасть в пищевые продукты, что приведет к нанесению ущерба вашему здоровью и хорошему самочувствию. Для получения более подробной информации по переработке этого изделия обращайтесь в учреждение, ответственное за переработку отходов, или к Вашему дистрибьютору.



По завершении срока службы батарей обеспечьте их уничтожение, которое не нанесет вреда окружающей среде. Батарея содержит материал, опасный для вас и для окружающей среды. Батарею необходимо извлечь и отдельно сдать в центр переработки отходов, который принимает литий-ионные батареи.



Раздельный сбор использованных изделий и упаковочных материалов позволяет перерабатывать и повторно использовать материалы. Повторное использование вторично переработанных материалов помогает уменьшить загрязнение окружающей среды и снизить потребность в первичном сырье.

3. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ

3.1 ОПИСАНИЕ МАШИНЫ И ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Данная машина является газонокосилкой с пешеходным управлением.

Машина состоит из двигателя, который приводит в действие режущее приспособление, расположенное в корпусе, у машины имеются колеса и рукоятка.

Оператор ведет машину и управляет ее основными органами, всегда находясь за рукояткой, поэтому он всегда находится в безопасном состоянии от вращающегося режущего приспособления.

Если оператор отходит от машины, то двигатель и режущее приспособление выключаются в течение нескольких секунд.

3.1.1 Предусмотренное использование

Данная машина спроектирована и изготовлена для стрижки травы в садах и газонах, которая должна выполняться оператором стоя.

В общих чертах, данная машина может:

1. Косить траву и собирать ее в травосборник.

3.1.2 Неправильное использование

Любое другое использование, отличное от вышеупомянутого, может создать опасность и причинить ущерб людям и/или имуществу.

Входит в понятие неправильного использования (в качестве примера, но не ограничиваясь этими случаями):

- Вozить на машине других людей, детей или животных, потому что они могут упасть и получить серьезные травмы, а также повлиять на безопасность управления машиной.
- Пользоваться машиной для собственного перемещения.
- Использовать машину для буксировки или подталкивания грузов.
- Приводить в действие режущее приспособление на участках без травы.
- Использовать машину для сбора листьев или отходов.
- Использовать машину для подравнивания живой изгороди или для стрижки нетравянистых растений.
- Пользование машиной несколькими операторами.

ВАЖНО Ненадлежащее использование машины влечет за собой утрату силы гарантии и снимает с изготовителя всю ответственность, возлагая на пользователя ответственность за издержки в случае порчи имущества, получения травм или нанесения ущерба третьим лицам.

3.1.3 Тип пользователя

Данная машина предназначена для широкого потребителя, для непрофессионального применения. Она предназначена для любительского применения.

ВАЖНО Машиной должен управлять только один человек.

3.2 ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ (Рис. 1)

- А. Шасси:** это корпус, в котором находится вращающееся режущее приспособление.
- В. Двигатель:** передает движение режущему приспособлению.

- C. **Режущее приспособление:** это элемент, предназначенный для кошения травы.
- D. **Боковой желоб для выброса:** Это защитное устройство, предотвращающее выброс собранных режущими приспособлениями предметов на большое расстояние от машины.
- E. **Травосборник:** помимо сбора скошенной травы данный элемент служит для целей безопасности, предотвращая разлет предметов, захватываемых режущим приспособлением, на большое расстояние от машины (только для моделей с задним сбором).
- F. **Рукоятка:** это рабочее место оператора. Ее длина позволяет оператору во время работы всегда держаться на безопасном расстоянии от вращающегося режущего приспособления.
- G. Команда переключения: **l** **b** | запускает / останавливает двигатель и одновременно включает / выключает режущее приспособление.
- H. **Дверца для доступа в отсек с батареей**
- I. **Ключ безопасности (Устройство отключения):** Этот ключ включает / выключает электрическую цепь машины.
- J. **Батарея** (если она не поставляется с машиной, см. гл. 13 «дополнительное оборудование по требованию»): обеспечивает электропитание для запуска двигателя; ее характеристики и правила эксплуатации описаны в отдельном руководстве.
- K. **Зарядное устройство** (если оно не поставляется с машиной, см. гл. 13 «дополнительное оборудование по требованию»): устройство, которое используется для зарядки батареи.

3.3 ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ЭТИКЕТКА (рис. 1)

1. Уровень звуковой мощности.
2. Знак соответствия директиве СЕ.
3. Год изготовления.
4. Тип машины.
5. Заводской номер.
6. Наименование и адрес изготовителя.
7. Код изделия.
8. Макс. скорость работы двигателя.
9. Вес в кг.
10. Напряжение питания.
11. Класс защиты электрической части.
12. Номинальная мощность.

ВАЖНО Указывайте идентификационные данные, указанные на идентификационном ярлыке, каждый раз при обращении в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО Образец декларации соответствия находится на последних страницах руководства.

3.4 ЗНАКИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ (Рис. 2).

На машину нанесены различные символы. Значение символов:



Внимание. Перед использованием машины прочитайте указания.



Опасность! Риск выброса предметов. Удалите людей за пределы рабочей зоны во время пользования машиной.



Внимание, острое режущее приспособление. Не вставляйте руки или ноги внутрь выемки для режущего приспособления. Режущее приспособление продолжает вращаться даже после выключения двигателя. Извлеките батарею перед любой проверкой, очисткой, техническим обслуживанием/регулировкой машины.



Только для электрических газонокосилок с питанием от сети.



Только для электрических газонокосилок с питанием от сети.

ВАЖНО Поврежденные или нечитаемые наклейки нуждаются в замене. Закажите новые наклейки в авторизованном сервисном центре.

4. МОНТАЖ



Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

В связи со складированием и транспортировкой некоторые составные части машины не собираются непосредственно на заводе, их необходимо собрать после удаления упаковочного материала, согласно следующим указаниям.



Распаковка и завершение монтажа должны выполняться на твердой и ровной поверхности, где достаточно места для перемещения машины и ее упаковки, всегда пользуясь соответствующими инструментами. Перед использованием машины необходимо выполнить все указания, изложенные в разделе «МОНТАЖ».



Перед выполнением монтажа удостоверьтесь, что ключ безопасности не вставлен в соответствующее гнездо.

4.1 РАСПАКОВКА (рис. 3)

4.2 МОНТАЖ ТРАВΟΣБОРНИКА (рис. 4 ÷ 6)

4.3 МОНТАЖ РУКОЯТКИ (рис. 7÷15)

5. СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ

5.1 КЛЮЧ БЕЗОПАСНОСТИ (УСТРОЙСТВО ОТКЛЮЧЕНИЯ)

Ключ (рис.16.А), расположенный в отсеке с батареей, включает и выключает электрическую цепь машины. После извлечения ключа полностью отключается электрическая цепь, что предотвращает неконтролируемое использование машины.

ВАЖНО Извлекайте ключ безопасности каждый раз, когда вы не используете машину или оставляете ее без присмотра.

5.2 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Кнопка выключателя (Рис.17.А, Рис.17.А.1) запускает/останавливает двигатель и одновременно включает/выключает режущее приспособление. Указанные положения соответствуют следующим условиям:

Запуск. Для запуска нажмите предохранительную кнопку (рис. 17.А.1), потяните рычаг (рис. 17.А).



Включение режущего приспособления. Запуск двигателя вызывает одновременное включение режущего приспособления.



Останов. Двигатель останавливается автоматически при отпускании рычага (рис. 17.А).

6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНЫ

⚠ Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

6.1 ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Убедитесь, что предохранительный ключ вынут из гнезда.

Разместите машину в устойчивом горизонтальном положении;

⚠ Выполняйте эту операцию при выключенном режущем приспособлении.

6.1.1 Проверка и зарядка батареи (рис. 18)

6.1.2 Подготовка к скашиванию со сбором травы в травосборник (Рис.19)

6.1.3 Регулирование высоты скашивания (рис. 20÷21)

6.1.4 Регулирование высоты/наклона рукоятки (рис. 15)

6.2 ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ Прежде чем приступить к работе, всегда проверяйте безопасность машины.

6.2.1 Общая проверка безопасности

Предмет	Результат
Ручки	Чистые, сухие.
Рукоятка	Она должна быть установлена правильно и прочно прикреплена к машине.
Режущее приспособление	Чистое, без признаков повреждений и износа, целое, хорошо заточенное.
Защита от заднего выброса; травосборник	Целостность не нарушена. Повреждения отсутствуют. Монтаж выполнен правильно. Замените, если повреждены.
Переключатель управления	Рычаг должен свободно перемещаться, без приложения усилий, а при отпускании он должен автоматически и быстро возвращаться в нейтральное положение.
Батарея	Нет повреждений оболочки, нет утечек жидкости.
Винты/гайки на машине и режущем приспособлении	Прочно затянуты (не ослаблены). Не повреждены и не изношены.
Каналы прохода воздуха для охлаждения	Не засорены
Машина	Без следов повреждения и износа. Аномальная вибрация отсутствует. Подозрительные шумы отсутствуют.

Действие	Результат
1. Запустить машину (пункт 6.3). 2. Отпустите рычаг выключателя (рис. 26) .	1. Режущее приспособление должно двигаться. 2. Рычаг должен свободно перемещаться, без приложения усилий, а при отпускании он должен автоматически и быстро возвращаться в нейтральное положение, обуславливая остановку режущего приспособления.

⚠ Если результат любой проверки отличается от приведенного в таблице, пользоваться машиной нельзя! Обратитесь в сервисный центр для выполнения проверок и ремонта.

6.3 ЗАПУСК (рис. 22÷25)

ПРИМЕЧАНИЕ Запускайте машину на ровной поверхности, где нет препятствий и высокой травы.

 **Запуск двигателя вызывает одновременное включение режущего приспособления.**

6.4 РАБОТА (рис. 26)

ВАЖНО Если двигатель останавливается из-за перегрева во время работы, необходимо подождать приблизительно 5 минут перед повторным запуском.

6.4.1 Скашивание травы (рис. 27)

ПРИМЕЧАНИЕ Отрегулируйте скорость движения и высоту стрижки к условиям газона (высота, густота и влажность травы) и к количеству скошенной травы.

6.4.2 Опорожнение травосборника (рис. 28÷29)

6.5 ОСТАНОВКА (Рис.28)

 **Режущий элемент продолжает вращаться в течение нескольких секунд после его отключения или после выключения двигателя.**

ВАЖНО Всегда выключайте машину.

- Во время перемещения от одной рабочей зоны к другой.
- При пересечении участков без травы.
- При преодолении препятствий.
- Перед регулировкой высоты скашивания травы.
- Каждый раз при снятии или установке травосборника.

6.6 ПОСЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Откройте окошко и извлеките предохранительный ключ.
2. Извлеките батарею из соответствующего гнезда и зарядите ее (пункт 7.2.3).
3. Дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение.
4. Проведите очистку (пункт 7.3).
5. проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты или обратитесь в авторизованный сервисный центр.
6. Проверка наличия повреждений на машине. Если необходимо, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

ВАЖНО Извлекайте ключ безопасности каждый раз, когда вы не используете машину или оставляете ее без присмотра.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

 **Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.**

 **Перед любой проверкой, очисткой, техническим обслуживанием/регулировкой машины:**

- Остановите машину.

- Выньте предохранительный ключ, (никогда не оставляйте ключ вставленным или в пределах досягаемости детей или недееспособных лиц).
- Удалите батарею.
- Удостоверьтесь, что все подвижные узлы полностью остановились.
- Дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение.
- Надевайте соответствующую одежду и рабочие рукавицы во всех ситуациях, связанных с риском для рук.
- Прочитайте соответствующее руководство.

7.1 БАТАРЕЯ

7.1.1 Автономность батареи

На автономность батареи (и, следовательно, на площадь участка, скашиваемого на одной зарядке) влияют следующие основные факторы:

- a. Условия эксплуатации, которые обуславливают увеличенное потребление энергии:
 - Скашивание густой, высокой, влажной травы.
- b. Ширина скашивания машины; чем больше ширина, тем больше расход энергии.
- c. Действия оператора, которых следует избегать:
 - Частое включение и выключение во время работы.
 - Слишком низкая высота скашивания травы, исходя из состояния газона.
 - Слишком высокая скорость движения, исходя из количества травы, которую требуется скосить.

ПРИМЕЧАНИЕ Во время работы батарея защищена от полной разрядки защитным устройством, которое выключает машину и блокирует ее работу.

Для того чтобы оптимизировать автономность батареи, рекомендуется:

- Выполнять скашивание, когда газон сухой.
- Стричь траву часто, чтобы она не была слишком высокой.
- Увеличить высоту скашивания, если трава очень высокая, а затем обработать этот участок еще раз, снизив высоту.

Если требуется использовать машину более продолжительное время, чем того позволяет стандартная батарея, то существуют следующие возможности:

- Приобрести вторую стандартную батарею, чтобы сразу заменить разряженную батарею, не прерывая работы.
- Приобрести батарею с более высокой автономностью по сравнению со стандартной батареей (пункт 13.2).

7.1.2 Снятие и зарядка батареи (рис. 30÷32)

ПРИМЕЧАНИЕ Батарея оборудована защитой, которая препятствует зарядке, если температура в помещении не находится в пределах от 0 до +40 °C.

ПРИМЕЧАНИЕ Можно заряжать батарею в любое время, в том числе частично, без риска повреждения.

7.2 ОЧИСТКА

После каждого использования чистите машину согласно приведенным ниже указаниям.

7.2.1 Очистка машины

- Не используйте струи воды и избегайте попадания воды на двигатель и электрические узлы.
- Не используйте едкие жидкости для очистки шасси.
- Чтобы снизить риск пожара, очищайте машину, и в частности двигатель, от остатков травы, листьев или излишков смазки.

7.2.2 Очистка режущего узла

ВАЖНО Наклоните машину вбок, убедившись в её устойчивости, прежде чем выполнять какую-либо операцию.

Удаляйте остатки травы и грязи, скопившиеся внутри шасси, поскольку они могут засохнуть и затруднить последующий запуск машины.

7.2.3 Очистка воздухозаборных решеток для охлаждения

Во избежание перегрева и повреждения двигателя или батареи выполняйте очистку воздухозаборных решеток для охлаждения и удаляйте с них отходы.

Выполните следующие действия:

1. Наклоните машину вбок, убедившись в её устойчивости.
2. Продуйте струей сжатого воздуха отверстия воздухозаборных решеток для охлаждения (рис. 34).

7.2.4 Очистка травосборника

1. Опорожните травосборник;
2. Встряхните его, чтобы очистить от остатков травы и земли;
3. вымойте, промойте и положите обратно, чтобы облегчить быстрое высыхание.

7.3 РЕЖУЩЕЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЕ

Плохо заточенное режущее приспособление выдирает траву и приводит к пожелтению газона.

 **Не прикасайтесь к режущему приспособлению, пока не будет извлечен ключ, и до тех пор, пока режущее приспособление полностью не остановится. Соблюдайте осторожность, так как режущее приспособление может двигаться даже, если ключ вынут.**

 **Все выполняемые на режущих приспособлениях операции (демонтаж, заточка, балансировка, ремонт, монтаж и/или замена) являются сложными и требуют специальных навыков, помимо использования соответствующего инструмента; в целях безопасности, они должны всегда выполняться в специализированном сервисном центре.**

 **Всегда заменяйте поврежденное, искривленное или изношенное режущее приспособление вместе с винтами для сохранения балансировки.**

ВАЖНО Всегда используйте оригинальные режущие приспособления, имеющие код, указанный в таблице «Технические характеристики».

Учитывая развитие гаммы продукции, режущие приспособления, указанные в таблице «Технические характеристики», могут со временем быть заменены другими, с аналогичными характеристиками взаимозаменяемости и безопасности в работе.

8. ХРАНЕНИЕ

8.1 ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

 **Храните машину только в горизонтальном положении, устойчиво стоящей на земле. Не храните машину в вертикальном положении.**

Прежде чем убрать машину на хранение:

1. Дать двигателю остыть.
2. Извлечь предохранительный ключ.
3. Извлеките батарею из соответствующего гнезда и зарядите ее (пункт 7.2.2).
4. Проведите очистку (пункт 7.3).
5. Храните машину:
 - в сухом помещении,
 - защищенном от погодного воздействия
 - по возможности, накройте машину чехлом;
 - вне досягаемости детей;
 - удостоверьтесь, что вы убрали ключи и инструмент, использовавшиеся для технического обслуживания..

8.2 ХРАНЕНИЕ БАТАРЕИ

Если зарядка батареи не выполняется в течение длительного времени, необходимо хранить ее в тени, прохладном месте и помещении, где отсутствует влажность, при температуре окружающей среды в диапазоне 0–45 °C.

ВАЖНО В случае длительного простоя заряжайте батарею раз в два месяца, чтобы продлить срок ее службы.

8.3 ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Каждый раз, когда требуется передвинуть, поднять, перевезти или наклонить машину, выполните следующие действия:

- выключите машину (пункт 6.5);
- извлеките предохранительный ключ;
- удостоверьтесь, что все подвижные узлы полностью остановились;
- наденьте плотные рабочие перчатки;
- поднимите машину, ухватив ее в таких точках, чтобы она не выскользнула, учитывая ее вес и особенности конструкции;
- привлечите количество людей, соответствующее весу машины и характеристикам транспортного средства или места, в котором необходимо ее установить или откуда следует ее забрать;
- удостоверьтесь, что при перемещении машина не нанесет ущерб и травмы.

При перевозке машины на автотранспорте или прицепе необходимо:

1. пользоваться специальными платформами с соответствующей грузоподъемностью, шириной и длиной;
2. опустить режущий узел;
3. расположить машину таким образом, чтобы она ни для кого не представляла опасности;

4. прочно прикрепить ее к транспортному средству тросами или цепями для того, чтобы избежать опрокидывания, которое может вызвать повреждение и утечку топлива.

9. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Каждый раз, когда требуется передвинуть, поднять, перевезти или наклонить машину, выполните следующие действия:

- выключите машину (пункт 6.5);
- извлеките предохранительный ключ;
- удостоверьтесь, что все подвижные узлы полностью остановились;
- наденьте плотные рабочие перчатки;
- поднимите машину, ухватив ее в таких точках, чтобы она не выскользнула, учитывая ее вес и особенности конструкции;
- привлеките количество людей, соответствующее весу машины и характеристикам транспортного средства или места, в котором необходимо ее установить или откуда следует ее забрать;
- удостоверьтесь, что при перемещении машина не нанесет ущерб и травмы.

При перевозке машины на автотранспорте или прицепе необходимо:

1. пользоваться специальными платформами с соответствующей грузоподъемностью, шириной и длиной;
2. опустить режущий узел;
3. расположить машину таким образом, чтобы она ни для кого не представляла опасности;
4. прочно прикрепить ее к транспортному средству тросами или цепями для того, чтобы избежать опрокидывания, которое может вызвать повреждение и утечку топлива.

10. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

В этом руководстве изложены все указания, необходимые для управления машиной и для правильного выполнения основных операций технического обслуживания, которое должен выполнять пользователь. Любые операции по регулировке и обслуживанию, не указанные в настоящем руководстве, должны проводиться Дилером или в специализированном центре.

Операции, выполненные в неподходящих для этого структурах или неквалифицированными людьми, приводят к аннулированию всех видов гарантии и снимают с изготовителя всю ответственность и обязательства.

- Использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования не утверждено Изготовителем; использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования снижает уровень безопасности машины, а также снимает с изготовителя все обязательства и ответственность.
- Оригинальные запчасти можно приобрести в сервисном центре или у авторизованных дистрибьюторов.

11. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условия гарантии распространяются только на потребителей, т.е. не на профессиональных пользователей.

Гарантия распространяется на все дефекты качества материалов и изготовления, подтвержденные местным дистрибьютором или специализированным сервисным центром во время действия гарантийного периода.

Применение гарантии ограничивается ремонтом или заменой детали, которая была признана дефективной. Рекомендуется раз в год отвозить машину в авторизованный сервисный центр для обслуживания, ухода и проверки исправности предохранительных устройств.

Условием применения гарантии является правильное техобслуживание машины.

Гарантия не покрывает ущерб, вызванный:

- Недостаточным ознакомлением с сопроводительной документацией (руководствами по эксплуатации).
- Неправильным использованием.
- Невнимательностью, небрежностью.
- Внешними причинами (удары молнии, удары, наличие посторонних предметов во внутренней части машины) или несчастными случаями.
- Неправильными или неразрешенными изготовителем эксплуатацией и монтажом.
- Неправильным техобслуживанием.
- Модификацией машины.
- Использованием неоригинальных запчастей (адаптируемых частей).
- Использованием дополнительных приспособлений, не поставленных или не утвержденных Изготовителем.

Гарантия также не распространяется на:

- Операции по техобслуживанию (описанные в руководстве по эксплуатации).
- Обычный износ расходных материалов, таких как режущие приспособления, колёса, предохранительные болты и провода.
- Естественный износ.
- Ухудшение эстетического состояния машины из-за ее эксплуатации.
- Опоры режущих приспособлений.
- Любые дополнительные расходы, связанные с применением гарантии, такие как транспортные расходы до пользователя, транспортировка машины продавцу, аренда аналогичного оборудования или вызов внешней компании для осуществления любых работ по техобслуживанию.

Права пользователя защищает законодательство его страны. Настоящая гарантия никак не ограничивает прав пользователя, предусмотренных законами его страны.

12. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Если после выполнения описанных выше действий неполадки не исчезли, свяжитесь с вашим дистрибьютором.		
НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
1. При включении переключателя двигатель не запускается	Предохранительный ключ отсутствует или вставлен неправильно.	Вставьте ключ (рис. 16.А).
	Батарея отсутствует или установлена неправильно.	Откройте дверцу и удостоверьтесь, что батарея установлена правильно (Рис. 23).
	Батарея разряжена.	Проверить состояние зарядки и зарядить батарею (пункт 7.1.2).
	Двигатель запускается с задержкой.	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку выключателя 2-3 секунды (рис. 25).
	Срабатывание термической защиты из-за перегрева двигателя.	Подождать, по меньшей мере, 5 минут и снова запустить машину.
2. Двигатель работает, но режущее приспособление не вращается	Крепление режущего приспособления ослаблено.	Немедленно выключить двигатель и извлечь ключ безопасности. Обратитесь в сервисный центр для проверки, замены или ремонта (пункт 7.3).
3. Двигатель выключается во время работы.	Батарея установлена неправильно.	Откройте дверцу и удостоверьтесь, что батарея установлена правильно (Рис. 23).
	Батарея разряжена.	Проверить состояние зарядки и зарядить батарею (пункт 7.1.2).
	Засор не позволяет вращаться режущему приспособлению.	Вывньте предохранительный ключ, наденьте защитные перчатки и удалите траву или мусор, скопившиеся в нижней части машины или канале выброса.
	Срабатывание термической защиты из-за перегрева двигателя.	Выполните очистку воздухозаборных решеток для охлаждения (пункт 7.2.3). Подождать, по меньшей мере, 5 минут и снова запустить машину.
3. Двигатель выключается во время работы.	Срабатывание термической защиты из-за слишком высокого потребления электроэнергии, вызванного следующими причинами: • Кошение слишком высокой травы. • Засор не позволяет вращаться режущему приспособлению. • Слишком много остатков травы скопилось внутри рамы или канала выброса.	• Увеличьте высоту скашивания, если трава очень высокая, а затем обработайте этот участок еще раз, уменьшив высоту. • Устранить засор (пункт 7.2.2). • Очистите машину (пункты 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3) Подождать, по меньшей мере, 5 минут и снова запустить машину.
	Удар ножа об инородное тело.	Немедленно выключить двигатель и извлечь ключ безопасности. Проверьте, нет ли повреждений и обратитесь в сервисный центр для замены режущего приспособления (п. 7.3).
4. Срезанная трава больше не собирается в травосборнике.	Внутренняя часть рамы загрязнена.	Очистите внутреннюю часть рамы, чтобы облегчить подачу травы в травосборник (п. 7.2.2).
	Режущее приспособление в неудовлетворительном состоянии.	Обращайтесь в сервисный центр для заточки или замены режущего приспособления.
5. Кошение травы затруднено.	Режущее приспособление в неудовлетворительном состоянии.	Обращайтесь в сервисный центр для заточки или замены режущего приспособления.
6. Наблюдается слишком сильный шум и/или вибрация во время работы.	Крепление режущего приспособления ослаблено или режущее приспособление повреждено.	Немедленно выключить двигатель и извлечь ключ безопасности. Обратитесь в сервисный центр для проверки, замены или ремонта (пункт 7.3).

7. Низкая автономность батареи.	Тяжелые условия эксплуатации, требующие большего потребления электроэнергии.	Оптимизировать использование (пункт 7.1.1).
	Батареи недостаточно для удовлетворения рабочих потребностей.	Использовать вторую батарею или батарею увеличенной емкости (пункт 13.1).
8. Зарядное устройство не заряжает батарею.	Батарея неправильно вставлена в зарядное устройство.	Проверить, что она вставлена правильно (пункт 7.1.2)
	Неадекватные окружающие условия.	Зарядить батарею в помещении с надлежащей температурой (см. руководство по эксплуатации батареи/зарядного устройства).
	Контакты загрязнены.	Почистить контакты.
	Отсутствие напряжения в зарядном устройстве.	Проверить, что вилка вставлена в розетку, и в розетке есть напряжение.
	Зарядное устройство неисправно.	Замените его на другое оригинальное устройство.
		Если эта неисправность не исчезает, см. руководство по эксплуатации батареи/зарядного устройства.

13. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПО ТРЕБОВАНИЮ

13.1 БАТАРЕИ

Предлагаются батареи различной емкости, предназначенные для различных областей применения (рис. 35). Перечень батарей, омологированных для данной машины, приведен в таблице "Технические характеристики".

13.2 ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

Это устройство, которое используется для зарядки батареи (рис.36).



OBSAH

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	1
1.1 Ako čítať návod	1
1.2 Odkazy	1
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	1
2.1 ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	1
2.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE KOSAČKY	3
2.3 ÚDRŽBA A SKLADOVANIE	3
3. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM	5
3.1 Opis stroja a určené použitie	5
3.2 Hlavné komponenty (obr. 1)	5
3.3 Identifikačný štítok (obr. 1)	5
3.4 Bezpečnostné upozornenia (obr. 2)	5
4. MONTÁŽ	6
4.1 Rozbalenie (obr. 3)	6
4.2 Montáž koša (obr. 4 ÷ 6)	6
4.3 Montáž rukoväti (obr. 7÷15)	6
5. OVLÁDACIE PRVKY	6
5.1 Bezpečnostný kľúč (Vypínacie zariadenie)	6
5.2 Ovládanie vypínača	6
6. POUŽITIE STROJA	6
6.1 Prípravné úkony	6
6.2 Bezpečnostné kontroly	6
6.3 Uvedenie do činnosti (obr. 22÷25)	7
6.4 Pracovná činnosť (obr. 26)	7
6.5 Zastavenie (obr. 28)	7
6.6 Po použití	7
7. ÚDRŽBA	7
7.1 Akumulátor	8
7.2 Čistenie	8
7.3 Kosiace zariadenie	8
8. SKLADOVANIE	9
8.1 Uskladnenie stroja	9
8.2 Uskladnenie akumulátora	9
9. MANIPULÁCIA A PREPRAVA	9
10. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY	9
11. ZÁRUČNÉ PODMIENKY	9
12. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH	10
13. VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVO	11
13.1 Akumulátory	11
13.2 Nabíjačka akumulátora	11

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 AKO ČÍTAŤ NÁVOD

V návode sa nachádzajú niektoré mimoriadne dôležité odseky týkajúce sa bezpečnosti alebo funkčnosti stroja, stupeň dôležitosti je označený symbolmi s nasledujúcim významom:

POZNÁMKY alebo **DÔLEŽITÁ INF.** *Upresňuje alebo bližšie vysvetľuje niektoré, už predtým uvedené informácie, s cieľom vyhnúť sa poškodeniu stroja a spôsobeniu škôd.*

Symbol poukazuje na nebezpečenstvo. Nedodržanie uvedeného varovania môže spôsobiť poranenie obsluhy alebo tretích osôb a/alebo škody na majetku.

.....
 • Odseky zvýraznené rámčekom, tvoreným sivými
 • bodkovými čiarami, označujú parametre
 • voliteľného príslušenstva, ktoré nie je súčasťou
 • všetkých modelov zdokumentovaných v
 • tomto návode. Skontrolujte, či je konkrétna
 • charakteristika súčasťou požadovaného modelu.

Všetky výrazy „predný“, „zadný“, „pravý“ a „ľavý“ sú ponímané z pohľadu sediacej obsluhy.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návode sú očíslované 1, 2, 3, atď.
 Časti uvedené na obrázkoch sú označené písmenami A, B, C, atď.
 Odkaz na časť C na obrázku 2 má nasledovnú formu: „pozri obr. 2.C“ alebo jednoducho „(obr. 2.C)“.
 Uvedené obrázky sú len orientačné. Skutočné diely sa môžu líšiť od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdelený do kapitol a odsekov. Názov odseku „2.1 Inštrukčiaz“ je pod názvom kapitoly „2. Bezpečnostné pokyny“. Odkazy na názvy a odseky sú uvedené prostredníctvom skratky kap. alebo odsek a príslušného čísla. Príklad: „kap. 2“ alebo „odsek 2.1“.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

UPOZORNENIE Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Neuposlušnutie upozornení a pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne ublíženie na zdraví.

Uschovajte všetky upozornenia kvôli prípadnému neskoršiemu nahliadnutiu.

Výraz „elektrické náradie“, použitý vo varovaniach, sa vzťahuje na elektrické náradie napájané z elektrickej siete (káblom) alebo na elektrické náradie, napájané z akumulátora (bez kábla).

1) Bezpečnosť pracovného priestoru

- a) Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený. Tmavé priestory a neporiadok uľahčujú nehody.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s rizikom výbuchu, v prostredí s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom. Keď je elektrické náradie v činnosti, tvoria sa iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- c) Pri použití elektrického náradia zabezpečte, aby boli deti a iné osoby v dostatočnej vzdialenosti. Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.

2) Elektrická bezpečnosť

- a) Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy nijako neupravujte. Pri použití elektrického náradia vybaveného uzemnením, nepoužívajte adaptéry. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) Nedotýkajte sa telom s ukostnených alebo uzemnených povrchov, ako sú potrubia, radiátory, sporáky, chladničky. Ak je vaše telo pripojené k uzemneniu alebo na zemi, hrozí vyššie riziko zásahu elektrickým prúdom.
- c) Nepoužívajte kosačku za mokra alebo v daždi. Mohlo by to zvýšiť riziko zásahu elektrickým prúdom.
- d) Nepoužívajte kábel nevhodným spôsobom. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťhanie alebo odpájanie elektrického náradia. Udržujte kábel v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohybujúcich sa častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko zásahu elektrickým prúdom.
- e) Pri použití elektrického náradia vonku použite predlžovací kábel vhodný na použitie vonku. Použitie vhodného kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- f) Ak je potrebné nevyhnutne použiť elektrické náradie na vlhkom mieste, použite napájanie chránené zariadením proti zvyškovému prúdu (RCD). Použitie RCD znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

3) Osobná bezpečnosť

- a) Pri použití elektrického náradia buďte opatrní, dávajte pozor na to, čo sa deje a správajte sa rozumne. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Okamih nepozornosti pri použití elektrického náradia vám môže spôsobiť vážne ublíženie na zdraví.
- b) Používajte ochranný odev. Vždy používajte ochranné okuliare. Použitie ochranných pomôcok, ako protiprachový respirátor, protišmyková obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, znižuje riziko ublíženia na zdraví.
- c) Zabráňte náhodnému uvedeniu do chodu. Pred vložením akumulátora, pred uchopením alebo prenášaním elektrického náradia sa uistite, že je vypnuté. Prenášaním elektrického náradia s prstom na vypínači alebo montážou akumulátora s vypínačom v polohe „ON“ (ZAPNÚT) môžete spôsobiť úraz.

d) Pred uvedením elektrického náradia do činnosti odložte všetky kľúče a nastavovacie nástroje. Kľúč alebo nástroj, ktorý zostane v styku s otáčajúcou sa časťou, vám môže spôsobiť úraz.

e) Nestratte rovnováhu. Neustále udržiavajte vhodnú polohu a rovnováhu. To vám umožní lepšie ovládať elektrické náradie v nečakaných situáciách.

f) Vhodne sa oblečte. Nepoužívajte voľný odev ani šperky. Udržujte vlasy, odev a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa častí. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy by sa mohli zachytiť do pohybujúcich sa častí.

g) Ak existujú súčasti, určené na pripojenie k zariadeniam na extrakciu a zber prachu, uistite sa, že sú pripojené a používané vhodným spôsobom. Použitie týchto súčastí môže znížiť riziká súvisiace s prachom.

h) Nedovoľte, aby sa znalosť, ktorú ste získali častým používaním stroja, spôsobila, že si budete príliš istí a budete ignorovať bezpečnostné zásady. Nedbanlivosť môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenie.

4) Použitie elektrického náradia a starostlivosť oň

- a) Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte elektrické náradie vhodné pre daný druh pracovnej činnosti. S vhodným elektrickým náradím vykonáte danú prácu lepšie a bezpečnejšie, rýchlosťou, akú dané náradie umožňuje.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho nie je možné vypínačom uviesť správne do činnosti alebo zastaviť. Elektrické náradie, ktoré nemôže byť uvedené do činnosti vypínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) Pred realizáciou akéhokoľvek nastavovania alebo výmeny príslušenstva elektrického náradia alebo pred jeho odložením, odložte akumulátor z jeho uloženia. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- d) Ak elektrické náradie nepoužívate, odložte ho mimo dosahu detí a nedovoľte ho používať osobám, ktoré nie sú oboznámené s jeho činnosťou, alebo nie sú oboznámené s týmito pokynmi. Elektrické náradie v rukách neznalých užívateľov môže byť nebezpečné.
- e) Starostlivosť o údržbu elektrického náradia. Skontrolujte, či pohyblivé časti lícuju a či sa voľne pohybujú, či nedošlo k poškodeniu jednotlivých častí a či neexistujú iné príčiny, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť činnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia musí byť elektrické náradie pred opätovným použitím opravené. Veľa nehôd je zapríčinených nedostatočnou údržbou.

f) Udržujte kosiace súčasti naberúsené a čisté. Vhodná údržba rezných častí s náležite naberúsenými reznými hrotami prispieva k tomu, že sa náradie nezasekáva a tak sa lepšie ovláda.

g) Používajte elektrické náradie a jeho príslušenstvo podľa dodaných pokynov a majte pritom na pamäti pracovné podmienky a druh práce, ktorú je potrebné vykonať. Použitie elektrického náradia na iné účely, ako je predpísané, môže spôsobiť vznik nebezpečných situácií.

h) Udržujte rukoväte v suchom a čistom stave, bez stôp po oleji a mazacom tuku. Klzké rukoväte neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie náradia v nečakaných situáciách.

5) Použitie elektrického náradia a súvisiace opatrenia

- a) Pre nabíjanie používajte výhradne nabíjačku určenú výrobcom. Nabíjačka vhodná pre určitý typ akumulátorovej

jednotky môže pri použití s inými akumulátorovými jednotkami spôsobovať vznik rizika požiaru.

b) Elektrické náradie používajte výhradne so špecificky určenými akumulátorovými jednotkami. Použitie akejkoľvek inej akumulátorovej jednotky môže spôsobiť vznik rizika poranenia a požiaru.

c) Ak sa akumulátorová jednotka nepoužíva, je potrebné ju udržiavať v dostatočnej vzdialenosti od ostatných kovových predmetov, ktoré by mohli vytvoriť spojenie medzi dvomi svorkami. Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

d) Ak sa akumulátor nachádza v zlom stave, môže na ňom dochádzať k úniku kvapaliny: vyhnite sa akémukoľvek styku s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému styku, okamžite si opláchnite príslušné miesto vodou. Pri vniknutí kvapaliny do očí okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina unikajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie kože alebo vznik popálenín.

e) Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo náradie. Poškodené alebo upravené akumulátory môžu vykazovať nepredvídateľné správanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku poranenia.

f) Nevystavujte akumulátor ohňu ani nadmerným teplotám. Vystavenie ohňu alebo teplotám nad 130 °C môže spôsobiť výbuch. **POZNÁMKA.** Teplotu „130 °C“ je možné chápať ako teplotu „265 °F“.

g) Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte akumulátor mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

6) Servisná služba

a) Opravu elektrického náradia zverte výhradne kvalifikovanému personálu a trvajte na výhradnom použití originálnych náhradných dielov. To umožní zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.

b) Nikdy neopravujte poškodené akumulátory. Údržbu akumulátora smie vykonávať iba výrobca alebo autorizovaný poskytovateľ servisných služieb.

2.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VÁROVANIA PRE KOSAČKY

a) Nepoužívajte kosačku v nepriaznivých poveternostných podmienkach, najmä ak hrozí riziko výskytu bleskov. Tým sa znižuje riziko zásahu bleskom.

b) Pozorne skontrolujte priestor, kde bude kosačka použitá, kvôli identifikácii prípadných divokých zvierat. Počas prevádzky by divoké zvieratá mohli byť zranené kosačkou.

c) Pozorne skontrolujte priestor, kde bude kosačka použitá, a odstráňte všetky kamene, palice, drôty, kosti a iné cudzie predmety. Vymrštené predmety môžu spôsobiť zranenia osôb.

d) Pred použitím kosačky vždy vizuálne skontrolujte, či kotúč a nožová jednotka nie sú opotrebované alebo poškodené. Opatrebované alebo poškodené diely zvyšujú riziko zranenia.

f) Často kontrolujte, či sa na zbernom koši na trávu nevyskytujú prípadné stopy opotrebovania alebo zhoršenia stavu. Opatrebovaný alebo poškodený zberný kôš na trávu môže zvýšiť riziko zranenia osôb.

g) Udržujte ochranné kryty v určenej polohe. Ochranné kryty musia byť funkčné a správne namontované. Uvoľnený, poškodený alebo nefunkčný ochranný kryt môže spôsobiť zranenie osôb.

h) Všetky privody chladiaceho vzduchu udržiajte zbavené nečistôt. Upchaté privody vzduchu a nečistoty môžu spôsobiť prehriatie alebo riziko požiaru.

i) Pri používaní kosačky vždy používajte protišmykovú ochrannú obuv. Nepoužívajte kosačku s holými nohami alebo otvorenými sandálami. Znížite tak možnosť poranenia nôh pri kontakte s pohybujúcim sa nožom.

j) Pri používaní kosačky na trávu vždy noste dlhé nohavice. Odhalená pokožka zvyšuje pravdepodobnosť poranenia vymrštenými predmetmi.

k) Kosačku nepoužívajte na mokrej trávě. Kráčajte, ale nikdy neutekajte. Tým sa znižuje riziko pošmyknutia a pádu, ktoré môžu viesť k zraneniu osôb.

l) Kosačku nepoužívajte na príliš strmých svahoch. Tým sa znižuje riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, ktoré môžu viesť k zraneniu osôb.

m) Pri práci na svahoch vždy dávajte pozor na svoj krok, vždy pracujte priečne voči svahu, nikdy do kopca alebo z kopca a pri zmene smeru buďte veľmi opatrní. Tým sa znižuje riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, ktoré môžu viesť k zraneniu osôb.

n) Pri spätnom chode kosačky alebo pri jej priťahovaní smerom k vám buďte veľmi opatrní. Vždy si buďte vedomí svojho okolia. Tým sa znižuje riziko zakopnutia počas činnosti.

q) Nedotýkajte sa nožov a iných nebezpečných pohyblivých častí, zatiaľ čo sú stále v pohybe. Tým sa znižuje riziko poranenia pohyblivými súčasťami.

r) Pri odstraňovaní uviaznutého materiálu alebo pri čistení kosačky sa uistite, že sú vypnuté všetky vypínače napájania, a že akumulátor je odpojený. Neočakávaná činnosť kosačky môže spôsobiť vážne zranenia osôb.

2.3 ÚDRŽBA A SKLADOVANIE



Pred začatím čistenia alebo údržby odpojte stroj od napájacej siete a prečítajte si návod. Vždy, keď existuje riziko poranenia rúk, používajte vhodný odev a pracovné rukavice.



Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý ma opotrebované alebo poškodené časti. Chybné alebo opotrebované časti musia byť nahradené a nikdy nesmú byť opravované. Používajte len originálne náhradné diely: Použitie neoriginálnych a/alebo nesprávne namontovaných náhradných dielov negatívne ovplyvní bezpečnosť stroja a môže spôsobiť nehody alebo ublíženie na zdraví a zbavuje výrobcu akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti.

DÔLEŽITÁ INF. Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré nie sú popísané v tomto návode, musia byť vykonané vašim predajcom alebo špecializovaným strediskom, ktoré disponuje znalosťami a vybavením potrebným na správne vykonanie potrebných prác pri súčasnom zachovaní pôvodnej bezpečnostnej úrovne stroja. Úkony vykonávané v neautorizovaných dielnach alebo úkony vykonávané nekvalifikovaným personálom budú mať za následok ukončenie platnosti Záruky a zrušenie akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti Výrobcu.

1. Po každom použití odpojte stroj od napájacej siete a skontrolujte prípadné škody.

2. Udržujte utiahnutie matíc a skrutiek, aby ste si mohli byť stále istí bezpečnou činnosťou stroja. Pravidelná údržba je zásadou pre bezpečnosť a zachovanie pôvodnej výkonnosti.
3. Pravidelne kontrolujte, či sú riadne utiahnuté skrutky kosiaceho zariadenia.
4. Pri manipulácii s kosiacim zariadením, pri jeho demontáži alebo spätnej montáži používajte pracovné rukavice.
5. Pri brúsení kosiaceho zariadenia dbajte na jeho vyváženie. Všetky úkony, týkajúce sa kosiaceho zariadenia (demontáž, ostrenie, vyváženie, spätná montáž a/alebo výmena) predstavujú veľmi náročné práce, ktoré vyžadujú špecifické znalosti a použitie vhodného náradia; z bezpečnostných dôvodov je preto potrebné, aby boli vždy vykonané v špecializovanom stredisku.
6. Počas nastavovania stroja si dávajte pozor, aby vám neuviazli prsty medzi pohybujúce sa kosiace zariadenie a pevné časti stroja.
7. Nedotýkajte sa kosiaceho zariadenia, kým nebude stroj odpojený od elektrickej zásuvky a kosiace zariadenie sa úplne nezastaví. Počas údržby kosiaceho zariadenia majte na pamäti, že kosiace zariadenie sa môže pohybovať, aj keď je stroj odpojený zo siete.
8. Často kontrolujte ochranný kryt bočného vyhadzovania, ochranný kryt zadného vyhadzovania alebo zberný kôš, aby ste overili ich opotrebovanie alebo zhoršenie ich stavu. V prípade poškodenia ich vymeňte.
9. Poškodené výstražné štítky s pokynmi a varovnými hláseniami vymeňte za nové.
10. Stroj odkladajte na miesto, ktoré nie je prístupné deťom.
11. Pred uskladnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor.
12. Aby ste znížili riziko požiaru, odstráňte z kosačky a osobitne z motora zvyšky trávy, listov alebo nadmerného mazacieho tuku. Vyprázdňte zberný kôš a nádoby s trávou nenechávajte vo vnútri miestnosti.

2.4 AKUMULÁTOR / NABÍJAČKA AKUMULÁTORA

UPOZORNENIE

Nasledujúce bezpečnostné predpisy obsahujú bezpečnostné pokyny uvedené v príslušnej príručke k nabíjačke akumulátora.

- Na nabíjanie akumulátora používajte len nabíjačku akumulátorov odporúčanú výrobcom. Nevhodná nabíjačka akumulátorov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, prehriatie alebo únik korozívnej kvapaliny z akumulátora.
- Používajte len akumulátory určené pre vaše zariadenie. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť ublíženie na zdraví a požiar.
- Nepoužívajte akumulátor udržiavte v dostatočnej vzdialenosti od sponiek na spisy, mincí, kľúčov, klinec, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť skrat na kontaktoch. Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť vznietenie alebo požiar.
- Nepoužívajte nabíjačku akumulátorov na miestach s výparmi, zápalnými látkami a neukladajte ju na ľahko zápalné povrchy ako je papier, textília, atď. Počas

nabíjania sa nabíjačka zohrieva, čím by mohlo dôjsť k vzniku požiaru.

- Počas prepravy akumulátorov dávajte pozor, aby nedošlo k vzájomnému prepojeniu kontaktov a na prepravu akumulátorov nepoužívajte kovové obaly.

2.5 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana životného prostredia musí predstavovať významný a prioritný aspekt použitia stroja, v prospech civilného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme.

- Dbajte na to, aby ste pri používaní stroja nerušili vašich susedov. Stroj používajte vo vhodnom čase (nie skoro ráno alebo neskoro večer, kedy by to mohlo rušiť iné osoby).
- Počas pracovnej činnosti sa do prostredia dostáva určité množstvo oleja potrebného pre mazanie reťaze; používajte preto výhradne biodegradabilné oleje, špecifické pre tento druh použitia. Použitie minerálneho oleja alebo oleja pre motory vážne poškodí životné prostredie.
- Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, opotrebovaných súčastí alebo akýchkoľvek látok s vážnym dopadom na životné prostredie. Tento odpad nesmie byť odhodený do bežného odpadu, ale musí byť separovaný a odovzdaný do príslušných zberných stredísk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.
- Dôsledne dodržujte miestne predpisy pre likvidáciu odpadového materiálu.
- Pri vyradovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.



Nelikvidujte elektrické zariadenia spolu s domovým odpadom. Podľa Európskej Smernice 2012/19/ES o elektrickom a elektronickom odpade a jej aplikácii v súlade s národnými normami musia byť elektrické zariadenia po skončení svojej životnosti odovzdané do separovaného zberu za účelom ich ekologickej likvidácie. Keď sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo voľne v prírode, škodlivé látky môžu preniknúť do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čím môžu poškodiť naše zdravie. Pre získanie podrobnejších informácií o likvidácii tohto výrobku sa obráťte na Kompetentnú organizáciu, zaoberajúcu sa domovým odpadom, alebo na vášho Predajcu.



Po skončení životnosti akumulátorov vykonajte ich likvidáciu a venujte pritom pozornosť nášmu životnému prostrediu. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj pre životné prostredie. Je potrebné ho odpnúť a zlikvidovať samostatne v zbernom stredisku, ktoré likviduje aj akumulátory s iónmi lítia.



Separovaný zber použitých výrobkov a obalov umožňuje recykláciu materiálov a ich opätovné použitie. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha predchádzať znečisteniu životného prostredia a znižuje dopyt po prvotných surovinách.

3. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM

3.1 OPIS STROJA A URČENÉ POUŽITIE

Tento stroj je kosačka na trávnu so stojacou obsluhou. K hlavným častiam stroja patrí motor, ktorý uvádza do činnosti kosiace zariadenie uložené v ochrannom kryte, kolesá a rukoväť.

Obsluha je schopná obsluhovať stroj a používať hlavné ovládacie prvky tak, že sa bude vždy zdržiavať za rukoväťou, a tak bude vždy v bezpečnej vzdialenosti od otáčajúceho sa kosiaceho zariadenia.

Ak sa obsluha od stroja vzdialí, motor a kosiace zariadenie sa zastavia priebehu niekoľkých sekúnd.

3.1.1 Určené použitie

Tento stroj bol navrhnutý a vyrobený na kosenie trávy v záhradách a na trávnatých plochách, ktoré vykonáva stojací pracovník.

Vo všeobecnosti je možné povedať, že tento stroj je určený na:

1. Kosenie trávy a zber do zberného koša.

3.1.2 Nevhodné použitie

Akkoľvek iné použitie, ako je uvedené vyššie, môže byť nebezpečné a môže spôsobiť poranenie osôb a/alebo škody na majetku.

Za nevhodné použitie sa považuje (napríklad, ale nielen):

- Vozenie iných ľudí, detí alebo zvierat na stroji, pretože by mohli spadnúť a spôsobiť si vážne zranenia alebo ohroziť bezpečnosť jazdy.
- Prevážanie sa na stroji.
- Používanie stroja na ťahanie alebo tlačenie nákladov.
- Uvedenie kosiaceho zariadenia do činnosti na miestach bez trávnatého porastu.
- Používanie stroja na zber listia lebo sutiny.
- Používanie stroja na úpravu živých plotov alebo na kosenie netravných porastov.
- Používanie stroja viac ako jednou osobou.

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA *Nevhodné použitie stroja bude mať za následok zrušenie záruky a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti zo strany Výrobcu, pričom všetky následky za škody alebo za ublíženie na zdraví samotného používateľa alebo tretích osôb bude znášať používateľ.*

3.1.3 Typy používateľov

Tento stroj je určený pre spotrebiteľov – neprofesionálnych používateľov.

Je určený pre „domácich majstrov“.

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA *Stroj musí byť používaný jednou osobou.*

3.2 HLAVNÉ KOMPONENTY (obr. 1)

- A. Skriňa:** je to ochranný kryt, ktorý zakrýva otáčajúce sa kosiace zariadenie.
- B. Motor:** poskytuje pohon pre kosiace zariadenie.
- C. Kosiace zariadenie:** súčasť určená na kosenie trávy.

- D. Ochranný kryt zadného vyhadzovania:** ide o bezpečnostný ochranný kryt, ktorý zabraňuje vymršteniu cudzích predmetov, ktoré boli prípadne zachytené kosiacim zariadením, ďaleko za stroj.
- E. Zberný kôš:** popri funkcii zberu pokosenej trávy je súčasne aj bezpečnostným prvkom, ktorý zabraňuje vymršteniu predmetov zachytených kosiacim zariadením do väčšej vzdialenosti od stroja.
- F. Rukoväť:** jedná sa o pracovné stanovište operátora. Jej dĺžka umožňuje, aby si operátor počas práce vždy udržiaval bezpečný odstup od otáčajúceho sa kosiaceho zariadenia.
- G. Ovládanie vypínača :** štartuje/zastavuje motor a súčasne zaraďuje/vyraďuje kosiace zariadenie.
- H. Okienko pre prístup do priestoru pre akumulátor**
- I. Bezpečnostný kľúč (Vypínacie zariadenie):** Kľúč aktivuje/deaktivuje elektrický obvod stroja.
- J. Akumulátor (ak nie je dodaný spolu so strojom, prečítajte si kap. 13 „voliteľné príslušenstvo“):** dodáva energiu pre pohon motora; jeho parametre a pokyny na použitie sú opísané v špecifickom návode.
- K. Nabíjačka akumulátora (ak nie je dodaná spolu so strojom, prečítajte si kap. 13 „voliteľné príslušenstvo“):** zariadenie používané na nabíjanie akumulátora.

3.3 IDENTIFIKAČNÝ ŠTÍTOK (obr. 1)

1. Úroveň akustického výkonu.
2. Označenie zhody „CE“ (ES).
3. Rok výroby.
4. Typ stroja.
5. Výrobné číslo.
6. Názov a adresa výrobcu.
7. Kód výrobku.
8. Maximálna rýchlosť motora.
9. Hmotnosť v kg.
10. Napájacie napätie.
11. Trieda elektrickej ochrany.
12. Menovitý výkon.

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA *Identifikačné údaje uvedené na identifikačnom štítku výrobku používajte zakaždým, keď sa obrátite na autorizovanú dielňu.*

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA *Príklad vyhlásenia o zhode sa nachádza na posledných stranách návodu.*

3.4 BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA (obr. 2).

Na stroji sa objavujú rôzne symboly.

Význam jednotlivých symbolov:



Upozornenie. Pred použitím stroja si prečítajte pokyny.



Nebezpečenstvo! Nebezpečenstvo vymrštenia predmetov. Počas použitia zariadenia udržiajte nepovolane osoby mimo jeho pracovného priestoru.



Pozor na ostré kosiace zariadenie!

Nevkladajte nikdy ruky ani nohy do priestoru uloženia kosiaceho zariadenia. Kosiace zariadenie sa ďalej otáča aj po vypnutí motora. Pred vykonaním akejkoľvek kontroly, čistenia alebo údržby/nastavovania vyberte akumulátor..



Len pre elektrické kosačky napájané zo siete.



Len pre elektrické kosačky napájané zo siete.

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA Poškodené výstražné štítky alebo výstražné štítky, ktoré už nie sú čitateľné, je potrebné vymeniť. Požiadajte o nové štítky vo vašom autorizovanom servisnom stredisku.

4. MONTÁŽ

Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.

Zo skladovacích a prepravných dôvodov nie je stroj kompletne zmontovaný priamo vo výrobnom závode. Pre jeho uvedenie do prevádzky je potrebné jednotlivé časti rozbalíť a namontovať ich podľa nasledujúcich pokynov.

Stroj musí byť rozbalený a zmontovaný na rovnej a pevnej ploche, s dostatočným priestorom pre manipuláciu so strojom a s obalmi a s použitím vhodného náradia. Nepoužívajte stroj skôr, ako vykonáte všetky úkony uvedené v odseku „MONTÁŽ“.

Pred vykonaním montáže skontrolujte, či nie je bezpečnostný kľúč vložený do svojho uloženia.

4.1 ROZBALENIE (obr. 3)

4.2 MONTÁŽ KOŠA (obr. 4 ÷ 6)

4.3 MONTÁŽ RUKOVÄTI (obr. 7÷15)

5. OVLÁDACIE PRVKY

5.1 BEZPEČNOSTNÝ KĽÚČ (VYPÍNACIE ZARIADENIE)

Kľúč (obr. 16.A), ktorý sa nachádza v priestore pre akumulátor, aktivuje a deaktivuje elektrický obvod stroja. Vybratím kľúča dôjde k úplnému vypnutiu elektrického rozvodu, kvôli zabráneniu nekontrolovaného použitia stroja.

DÔLEŽITÉ! Vždy, keď stroj nepoužívate alebo ho nechávate bez dozoru, vyberte bezpečnostný kľúč.

5.2 OVLÁDANIE VYPÍNAČA

Ovládačom vypínania (obr. 17.A, obr. 17.A.1) sa štartuje/zastavuje motor a súčasne zaraďuje/vyraďuje kosiace zariadenie.

Označené polohy zodpovedajú :

Uvedenie do činnosti Pri naštartovaní stlačte bezpečnostné tlačidlo (obr. 17.A.1) a zatiahnite páku (obr. 17.A).

Zaradenie kosiaceho zariadenia. Naštartovanie motora spôsobí súčasne zaradenie kosiaceho zariadenia.

Zastavenie. Motor sa po uvoľnení páky (obr. 17.A) automaticky zastaví.

6. POUŽITIE STROJA

Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.

6.1 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Skontrolujte, či bezpečnostný kľúč nie je zasunutý v mieste svojho uloženia.

Uložte stroj do vodorovnej polohy, aby bol dobre opretý o zem;

Vykonajte uvedený úkon pri zastavenom kosiacom zariadení.

6.1.1 Kontrola a nabitie akumulátora (obr.18)

6.1.2 Príprava na kosenie a zber trávy do zberného koša(obr. 19)

6.1.3 Nastavenie výšky kosenia (obr.20÷21)

6.1.4 Nastavenie výšky / sklonu rukoväti (obr.15)

6.2 BEZPEČNOSTNÉ KONTROLY

Bezpečnostné kontroly vykonajte pred každým použitím.

6.2.1 Celková bezpečnostná kontrola

Predmet	Výsledok
Držadlá	Čisté, suché.
Rukoväť	Správne upevnená a pevne uchytaná na stroji.

Kosiace zariadenie	Čisté, nepoškodené ani neopotrebované, celistvé a riadne nabrúsené.
Ochranný kryt zadného vyhadzovania; zberný kôš	Neporušené. Žiadne poškodenie. Sú namontované správne. V prípade poškodenia ich vymeňte.
Ovládanie vypínača	Páka sa musí pohybovať voľne, nenásilne a pri uvoľnení sa musí automaticky a rýchlo vrátiť do neutrálnej polohy.
Akumulátor	Žiadne poškodenie jeho plášťa a žiadny priesak tekutiny.
Skrutky na stroji a na kosiacom zariadení	Riadne dotiahnuté (nepovolené). Nepoškodené a neopotrebované.
Priechody chladiaceho vzduchu	Neupchaté
Stroj	Žiadne stopy po poškodení alebo opotrebovaní. Žiadna poruchová vibrácia. Žiadny neobvyklý zvuk.

Úkon	Výsledok
1. Uveďte stroj do činnosti (ods. 6.3). 2. Uvoľnite ovládač vypínania (obr. 26).	1. Kosiace zariadenie sa musí pohybovať. 2. Bezpečnostná páka sa musí pohybovať voľne, nenásilne a pri uvoľnení sa musí automaticky a rýchlo vrátiť do neutrálnej polohy, čím zabezpečí zastavenie kosiaceho zariadenia.

 **Ked' sa ktorýkoľvek z výsledkov odlišuje od informácií uvedených v nasledujúcich tabuľkách, stroj nepoužívajte! Obráťte sa na servisné stredisko kvôli vykonaniu potrebných kontrol a prípadnej opravy.**

6.3 UVEDENIE DO ČINNOSTI (obr. 22÷25)

POZNÁMKY Stroj naštartujte na rovnej ploche, bez prekážok a nie na vysokej tráve.

 **Naštartovanie motora spôsobí súčasné zaradenie kosiaceho zariadenia.**

6.4 PRACOVNÁ ČINNOSŤ (obr. 26)

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA Ak počas práce dôjde k zastaveniu motora následkom prehriatia, je potrebné pred jeho ďalším uvedením do činnosti vyčkať približne 5 minút.

6.4.1 Kosenie trávy (obr. 27)

POZNÁMKA Prispôbte rýchlosť pojazdu a výšku kosenia podmienkam na kosenej ploche (výška, hustota a vlhkosť trávy) a množstvu odstraňovaného porastu.

6.4.2 Vyprázdnenie zberného koša (obr. 28÷, 29)

6.5 ZASTAVENIE (obr. 28)

 **Kosiace zariadenie sa otáča ešte pár sekúnd po jeho vyrazení alebo po vypnutí motora.**

DÔLEŽITÉ Vždy zastavte stroj.

- Počas presunov medzi jednotlivými pracovnými priestormi.
- Pri prekonávaní netravných povrchov.
- Zakaždým, keď je potrebné prekonať prekážku.
- Pred nastavovaním výšky kosenia.
- Zakaždým pri vybratí a opätovnom namontovaní zberného koša.

6.6 PO POUŽITÍ

1. Otvorte dvierka a vyberte bezpečnostný kľúč.
2. Odopnite akumulátor z jeho uloženia a nechajte ho nabíť (ods. 7.2.3).
3. pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor;
4. Vyčistite ho (ods. 7.3).
5. Skontrolujte, či žiadne súčasti nie sú uvoľnené alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty a dotiahnite povolené skrutky a svorníky alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
6. Kontrola prípadného poškodenia stroja. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

DÔLEŽITÉ Vždy, keď stroj nepoužívate alebo ho nechávate bez dozoru, vyberte bezpečnostný kľúč.

7. ÚDRŽBA

 **Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvám.**

 **Pred vykonaním akejkolvek kontroly, čistenia alebo údržby/nastavenia stroja:**

- Zastavte stroj.
- Vyberte bezpečnostný kľúč, (nikdy nenechávajte kľúč zasunutý alebo dostupný deťom alebo nepovolaným osobám).
- Vyberte akumulátor.
- uistite sa, že všetky pohybujuce sa súčasti sú úplne zastavené;
- Pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor.
- Používajte vhodný odev a pracovné rukavice vždy, keď vzniká riziko poranenia rúk.
- Prečítajte si príslušný návod.

7.1 AKUMULÁTOR

7.1.1 Výdrž akumulátora

Výdrž akumulátora (a tým pádom aj plocha trávnik, ktorý je možné pokosiť pred ďalším nabíjaním) je podmienená hlavne:

- a. Faktory prostredia, ktoré spôsobujú vyššiu spotrebu energie:
 - Kosenie hustého, vysokého alebo vlhkého trávnik.
- b. Záber stroja; čím väčší je záber, tým väčší sa zvyšuje energetický nárok.
- c. Nevhodné správanie obsluhy:
 - Časté zapínanie a vypínanie počas pracovnej činnosti.
 - Príliš nízka výška kosenia s ohľadom na stav trávnik.
 - Príliš vysoká rýchlosť pojazdu s ohľadom na odstraňované množstvo trávy.

POZNÁMKA Počas použitia je akumulátor chránený proti úplnému vybitiu ochranným zariadením, ktoré vypne stroj a zablokuje jeho činnosť.

Pre optimalizáciu výdrže akumulátora je vždy vhodné:

- Kosiť trávu, keď je trávnik suchý.
- Kosiť trávu často, aby nebola príliš vysoká.
- Nastaviť väčšiu výšku kosenia, keď je tráva veľmi vysoká a druhý krát kosť s menšou výškou.

V prípade, ak chcete použiť stroj dlhšie, ako umožňujú štandardný akumulátor, je potrebné:

- Zakúpiť si druhý štandardný akumulátor a okamžite vymeniť vybitý akumulátor, bez ohrozenia plynulosti použitia.
- Zakúpiť akumulátor s predĺženou výdržou v porovnaní so štandardným akumulátorom (ods. 13.2).

7.1.2 Vybratie a nabitie akumulátora (obr. 30÷32)

POZNÁMKA Akumulátor je vybavený ochranou, ktorá zabráni jeho nabítiu, keď teplota nie je v rozmedzí od 0 do +40 °C.

POZNÁMKA Akumulátor môže byť nabitý kedykoľvek, tiež čiastočne, bez rizika jeho poškodenia.

7.2 ČISTENIE

Po každom použití stroj vyčistíte podľa nasledujúcich pokynov.

7.2.1 Čistenie stroja

- Nepoužívajte prúd vody, aby ste nezamočili motor a elektrické komponenty.
- Pri čistení skrine nepoužívajte agresívne tekuté čistiace prostriedky.

- Aby ste znížili riziko požiaru, odstráňte z kosačky a osobitne z motora zvyšky trávy, listov alebo nadmerného mazacieho tuku.

7.2.2 Čistenie montážneho celku kosiaceho zariadenia

DÔLEŽITÉ! Nakloňte stroj nabok a pred akýmkoľvek typom zásahu sa uistite o jeho stabilnej polohe.

Odstráňte zvyšky trávy a bahna zachytené vo vnútri skrine, aby neuschli, pretože by to mohlo sťažiť prípadné následné uvedenie do činnosti.

7.2.3 Čistenie mriežok pre nasávanie chladiaceho vzduchu

Aby sa zabránilo prehriatiu a poškodeniu motora alebo akumulátora, vyčistite mriežky pre nasávanie chladiaceho vzduchu a zbavte ich zvyškov nečistôt.

Postupujte nasledovne:

1. Nakloňte stroj nabok a uistite sa o jeho stabilnej polohe.
2. Fúkajte prúd stlačeného vzduchu cez otvory mriežok pre nasávanie chladiaceho vzduchu (obr. 34).

7.2.4 Čistenie koša

1. Vyprázdnite zberný kôš;
2. Vyklepte ho, aby ste ho očistili od zvyškov trávy a od hliny;
3. umyte ho, opláchnite a uložte tak, aby čo najskôr uschol.

7.3 KOSIACE ZARIADENIE

Zle nabrúsené kosiace zariadenie vytrháva trávu, a tým spôsobuje zažltnutie trávnik.

 **Nedotýkajte sa kosiaceho zariadenia, kým nebol vytiahnutý kľúč a kým kosiace zariadenie nie je úplne zastavené. Majte na zreteli, že kosiace zariadenie sa môže pohybovať aj po vybratí kľúča.**

 **Všetky úkony, týkajúce sa kosiaceho zariadenia (demontáž, ostrenie, vyváženie, opravu, spätná montáž a/alebo výmena) predstavujú veľmi náročné práce, ktoré vyžadujú špecifické znalosti a použitie vhodného náradia, z bezpečnostných dôvodov je preto potrebné, aby boli vždy vykonané v špecializovanom stredisku.**

 **Kosiace zariadenie, ktoré je poškodené, ohnuté alebo opotrebované, vymeňte vždy ako celok aj so skrutkami, aby bolo zachované vyváženie.**

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA Vždy používajte originálne kosiace zariadenia, ktorých kód je uvedený aj v tabuľke „Technické parametre“.

Vzhľadom na vývoj výrobu sa môže stať, že kosiace zariadenie, uvedené v tabuľke technických údajov, bude časom nahradené iným, s obdobnými parametrami, mierou bezpečnosti a s možnosťou zameniteľnosti.

8. SKLADOVANIE

8.1 USKLADNENIE STROJA

 **Stroj skladujte výhradne vo vodorovnej polohe tak, aby bol dobre opretý o terén. Neuskladňujte stroj v zvislej polohe.**

Keď sa chystáte stroj uskladniť:

1. Nechajte motor vychladnúť
2. Vyberte bezpečnostný kľúč.
3. Vyberte akumulátor a dajte ho nabíť (ods. 7.2.2).
4. Vyčistite ho (ods. 7.3).
5. Stroj skladujte:
 - v suchom prostredí;
 - chránený pred poveternostnými vplyvmi;
 - podľa možnosti prikrýť plachtou;
 - na mieste, ktoré nie je prístupné deťom;
 - uistite sa, že ste odložili kľúče alebo náradie používané pri údržbe.

8.2 USKLADNENIE AKUMULÁTORA

Pokiaľ akumulátor nie je dlhší čas nabíjaný, je potrebné ho uchovávať vždy v tieni, na vetranom mieste, kde nie je vystavený pôsobeniu vlhkosti a s teplotou v rozmedzí 0 ~ 45 °C.

!DÔLEŽITÁ INF. V prípade dlhšej nečinnosti nabite akumulátor každé dva mesiace, aby sa predĺžila jeho životnosť.

9. MANIPULÁCIA A PREPRAVA

Pri každej manipulácii so strojom, pri jeho dvíhaní, preprave alebo nakláňaní:

- zastavte stroj (ods. 6.5);
- vyberte bezpečnostný kľúč;
- uistite sa, že všetky pohyblivé sa súčasti sú úplne zastavené;
- použite hrubé pracovné rukavice;
- uchopte stroj v miestach, ktoré umožňujú bezpečný úchop, majúc na zreteli hmotnosť stroja a jej rozloženie;
- požiadajte o pomoc vhodný počet osôb, úmerný hmotnosti stroja a typu prepravného prostriedku alebo charakteru miesta, do ktorého má byť stroj umiestnený, alebo z ktorého má byť premiestnený;
- zabezpečte, aby pri premiestňovaní stroja nedošlo ku škodám ani k zraneniu.

Pri preprave stroja na kamióny alebo prívese je potrebné:

1. použiť prístupové rampy, ktoré sú odolné, dostatočne široké a dlhé;
2. spustíte montážny celok kosiach zariadení;
3. umiestniť stroj tak, aby nepredstavoval pre nikoho nebezpečenstvo;
4. riadne ho pripevniť k prepravnému prostriedku lanami alebo refazami, aby sa zabránilo jeho prevráteniu.

10. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY

V tomto návode sú uvedené všetky pokyny, potrebné pre obsluhu stroja a pre správnu základnú údržbu, ktorú môže vykonávať používateľ. Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré nie sú opísané v tomto návode, musia byť vykonávané vašim predajcom alebo špecializovaným strediskom.

Úkony vykonávané v neautorizovaných dielnach alebo úkony vykonávané nekvalifikovaným personálom budú mať za následok ukončenie platnosti záruky a zrušenie akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti výrobcu.

- Nie je dovolené používať neoriginálne náhradné diely a príslušenstvo; Použitie neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva ohrozuje bezpečnosť stroja a zbavuje výrobcu akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti.
- Originálne náhradné diely sú dodávané dielnami servisnej služby a autorizovanými predajcami.

11. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručné podmienky sú určené výhradne pre spotrebiteľov, t.j. neprofesionálnych používateľov.

Záruka sa vzťahuje na všetky chyby materiálov a výrobné chyby, ktoré boli potvrdené počas záručnej doby vašim Predajcom alebo Špecializovaným strediskom.

Záručné podmienky sú obmedzené na opravu alebo výmenu komponentu, ktorý je považovaný za chybný.

Odporúča sa zveriť stroj raz ročne autorizovanej servisnej dielni kvôli vykonaniu údržby, servisu a kontroly bezpečnostných prvkov.

Záručné podmienky sú podmienené pravidelnou údržbou stroja.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené:

- Neoboznámením sa so sprievodnou dokumentáciou (Návody).
- Profesionálnym použitím.
- Nepozornosťou a nedbanlivosťou.
- Externou príčinou (blesk, nárazy, prítomnosť cudzích telies vo vnútri stroja) alebo nehodou.
- Použitím a montážou, ktoré sú nevhodné alebo nie sú dovolené výrobcom.
- Nedostatočnou údržbou.
- Zmenou stroja.
- Použitím neoriginálnych náhradných dielov (prispôsobené diely).
- Použitím príslušenstva, ktoré nebolo dodané alebo schválené výrobcom.

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- Úkony údržby (opísané v návode).
- Bežné opotrebovanie spotrebných materiálov, ako sú kosiace zariadenia, kolesá, poistné skrutky a káble.
- Bežné opotrebovanie.
- Zhoršenie estetického vzhľadu stroja, spôsobené jeho použitím.
- Držiaky kosiach zariadení.
- Pomocné náklady prípadne súvisiace s aktiváciou záruky, ako je napríklad presun k používateľovi, preprava stroja k Predajcovi, prenájom náhradných zariadení alebo privolanie externej firmy pre vykonanie všetkých prác údržby.

Používateľ je chránený zákonmi platnými v danej krajine. Práva používateľa, vyplývajúce zo zákonov platných v danej krajine, nie sú touto zárukou nijako obmedzené.

12. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH

Ak problémy pretrvávajú aj po vykonaní vyššie uvedených úkonov, obráťte sa na svojho predajcu.		
PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
1. Po zapnutí vypínača motor neštartuje	Chýba bezpečnostný kľúč, alebo nie je správne vložený.	Zasuňte kľúč (obr. 16.A).
	Chýba akumulátor, alebo nie je správne vložený.	Otvorte dvierka a uistite sa, že akumulátor je správne vložený (obr. 23).
	Vybitý akumulátor.	Skontrolujte stav nabitia akumulátora a podľa potreby ho dobite (ods. 7.1.2).
	Motor neštartuje okamžite.	Držte stlačený ovládač vypínania po dobu 2 – 3 sekúnd (obr. 25).
	Zásah tepelnej ochrany kvôli prehriatiu motora.	Vyčkajte 5 minút a potom znovu uveďte stroj do činnosti.
2. Motor beží, ale kosiace zariadenie sa neotáča	Upevnenie kosiaceho zariadenia je uvoľnené.	Okamžite vypnite motor a vyberte bezpečnostný kľúč. Kontaktujte servisné stredisko a požiadajte o kontrolu výmenu alebo opravu (ods. 7.3).
3. Zastavenie motora počas pracovnej činnosti.	Akumulátor nie je správne vložený.	Otvorte dvierka a uistite sa, že akumulátor je správne vložený (obr. 23).
	Vybitý akumulátor.	Skontrolujte stav nabitia akumulátora a podľa potreby ho dobite (ods. 7.1.2).
	Upchatie zabraňujúce otáčaniu kosiaceho zariadenia.	Vyberte bezpečnostný kľúč, nasadte si pracovné rukavice a odstráňte trávu alebo úlomky nachádzajúce sa v spodnej časti stroja a/alebo vo výstupnom kanáli.
	Zásah tepelnej ochrany kvôli prehriatiu motora.	Vyčistite mriežky pre nasávanie chladiaceho vzduchu (ods. 7.2.3). Vyčkajte 5 minút a potom znovu uveďte stroj do činnosti.
3. Zastavenie motora počas pracovnej činnosti.	Zásah tepelnej poistky kvôli absorpcii príliš veľkého prúdu, ktorú môže spôsobiť: - Kosenie príliš vysokej trávy. - Upchatie zabraňujúce otáčaniu kosiaceho zariadenia. - Prílišné množstvo úlomkov trávy nahromadené vnútri skrine a vo výstupnom kanáli.	- Nastavte väčšiu výšku kosenia, keď je tráva veľmi vysoká a druhé kosenie vykonajte s menšou výškou. - Odstráňte prekážky (ods. 7.2.2). - Vyčistite stroj (ods. 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3) Vyčkajte 5 minút a potom znovu uveďte stroj do činnosti.
4. Pokosená tráva sa nezhrádza v zbernom koši.	Kosiace zariadenie narazilo do cudzieho telesa alebo bolo samo zasiahnuté.	Okamžite vypnite motor a vyberte bezpečnostný kľúč. Preverte prípadné poškodenia a kontaktujte servisné stredisko pre prípadnú výmenu kosiaceho zariadenia (ods. 7.3).
	Vnútro skrine je znečistené.	Vyčistite vnútro skrine, aby ste uľahčili vyprázdňovanie trávy do zberného koša (ods. 7.2.2).
5. Kosenie trávy prebieha s ťažkosťami.	Kosiace zariadenie nie je v dobrom stave.	Obráťte sa na Servisné stredisko kvôli nabrúseniu alebo výmene kosiaceho zariadenia.

6. Nadmerný hluk a/ alebo vibrácie počas pracovnej činnosti.	Kosiace zariadenie nie je dostatočne upevnené alebo je poškodené.	Okamžite vypnite motor a vyberte bezpečnostný kľúč. Kontaktujte servisné stredisko a požiadajte o kontrolu výmenu alebo opravu (ods. 7.3).
7. Výdrž akumulátora je nedostatočná.	Náročné podmienky použitia s vyšším prúdovým odberom.	Optimalizujte použitie (ods. 7.1.1).
	Akumulátor s nízkym výkonom s ohľadom na prevádzkové nároky.	Použite druhý akumulátor alebo akumulátor s vyšším výkonom (ods. 13.1).
8. Nabíjačka akumulátora nenabíja akumulátor.	Akumulátor nie je správne vložený do nabíjačky akumulátora.	Skontrolujte, či je vloženie správne (ods. 7.1.2)
	Nevhodné podmienky prostredia.	Nabíjajte v prostredí s vhodnou teplotou (viď návod k akumulátoru/nabíjačke akumulátora).
	Znečistené kontakty.	Očistite kontakty.
	Chýba napätie pre nabíjačku akumulátora.	Skontrolujte, či je zástrčka riadne zasunutá, a či je v zásuvke elektrickej siete prúd.
	Chybná nabíjačka akumulátora.	Vymeňte ju za originálny náhradný diel.
		Ak problém pretrváva, preštudujte si návod k akumulátoru/nabíjačke akumulátora.

13. VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVO

13.1 AKUMULÁTORY

K dispozícii sú akumulátory rôznej kapacity, aby sa bolo možné prispôsobiť sa rôznym prevádzkovým potrebám (obr. 35). Zoznam akumulátorov homologovaných pre tento stroj je uvedený v tabuľke „Technické parametre“.

13.2 NABÍJAČKA AKUMULÁTORA

Zariadenie, ktoré sa používa na nabíjanie akumulátora (obr. 36).

1.	SPOŠNE INFORMACIJE.....	1
1.1	Kako beremo priročnik.....	1
1.2	Napotki.....	1
2.	VARNOSTNI PREDPISI.....	1
2.1	SPOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA.....	1
2.2	SPOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA ZA KOSILNICE.....	3
2.3	VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE.....	3
2.4	BATERIJA / Polnilnik baterije.....	4
2.5	Varovanje okolja.....	4
3.	POZNAVANJE STROJA.....	4
3.1	Opis stroja in njegova predvidena uporaba.....	4
3.2	Glavni sestavni deli (slika 1).....	5
3.3	Identifikacijska nalepka (slika 1).....	5
3.4	Varnostni opozorilni znaki (slika 2).....	5
4.	NAMESTITEV.....	5
4.1	Odstranjevanje embalaže (slika 3).....	6
4.2	Namestitev košare (slike 4–6).....	6
4.3	Namestitev ročaja (slike 7–15).....	6
5.	KOMANDE ZA UPRAVLJANJE.....	6
5.1	Varnostni ključ (naprava za izklop).....	6
5.2	Zagonsko stikalo.....	6
6.	UPORABA STROJA.....	6
6.1	Začetna opravila.....	6
6.2	Varnostni pregledi.....	6
6.3	Zagon (slike 22–25).....	7
6.4	Delo s strojem (slika 26).....	7
6.5	Zaustavitev (slika 28).....	7
6.6	Po uporabi.....	7
7.	VZDRŽEVANJE.....	7
7.1	Baterija.....	7
7.2	Čiščenje.....	8
7.3	Rezalna naprava.....	8
8.	SHRANJEVANJE.....	8
8.1	Shranjevanje stroja.....	8
8.2	Shranjevanje baterije.....	8
9.	PREMIKANJE IN TRANSPORT.....	8
10.	SERVIS IN POPRAVILA.....	9
11.	OBSEG GARANCIJE.....	9
12.	PREPOZNAVANJE MOTENJ.....	9
13.	DODATNA OPREMA PO NAROČILU.....	10
13.1	Baterije.....	10
13.2	Polnilnik baterije.....	10

1.1 KAKO BEREMO PRIROČNIK

OPOMBA ali **POMEMBNO** Navaja podrobnosti ali dodatna pojasnila k že omenjenim, da ne bi poškodovali stroja ali naredili druge škode.

Znak  opozarja na nevarnost. Nespoštovanje opozorila lahko povzroči poškodbe upravljavca ali tretjih oseb in/ali škodo na stvareh.

Odstavki, obkroženi z okvirom iz sivih pik, navajajo opcijske karakteristike, ki niso skupne vsem modelom, ki jih opisuje ta priročnik. Preverite, ali je določena karakteristika prisotna v vašem modelu.

Napotki, kot so »sprednji«, »zadnji«, »desni« in »levi«, je treba razumeti glede na delovni položaj upravljavca.

1.2 NAPOTKI

1.2.1 Slike

Slike v tem priročniku z navodili so označene s števkami 1, 2, 3 itd.

Na slikah prikazane komponente so označene s črkami A, B, C itd.

Napotek na komponento C na sliki 2 je podan na naslednji način: »Glejte sliko 2.C« ali preprosto »(slika 2.C)«.

Slike so samo za ponazoritev. Dejanski deli so lahko nekoliko drugačni od tistih na slikah.

1.2.2 Naslovi

Priročnik je razčlenjen na poglavja in odstavke. Naslov odstavka »2.1 Urjenje« je podnaslov naslova »2. Varnostne norme«. Napotki na naslove in odstavke so označeni z okrajšavama pogl. oziroma odst. in ustrezno številko. Na primer: »pogl. 2« ali »odst. 2.1«.

2. VARNOSTNI PREDPISI

2.1 SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA

⚠ POZOR Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Zaradi nespoštovanja opozoril in navodil lahko pride do kratkega stika, požara in/ali hudih poškodb.

Shranite vsa opozorila in navodila, da lahko pozneje pogledate vanje.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na električno orodje, ki se napaja iz električnega omrežja (prek žice), ali na električno orodje, ki se napaja iz baterije (brez žice).

1) Varnost delovnega območja

- a) Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Na temnih in neurejenih območjih je več možnosti za nezgode.
- b) Ne uporabljajte električnega stroja v prostorih, kjer je nevarnost eksplozije, ob prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Električni stroji proizvajajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali pare.
- c) Med uporabo električnega stroja morajo biti otroci in navzoče osebe primerno oddaljeni. Različni povodi za raztresenost lahko povzročijo izgubo nadzora.

2) Električna varnost

- a) Vtiči električnega orodja morajo ustrezati vtičnici. Nikoli in na nikakršen način ne predelujte vtiča. Z električnimi orodji, ki imajo ozemljitev, ne uporabljajte adapterjev. Uporaba nepredelanih vtičev in kompatibilnih vtičnic zmanjšuje tveganje za električni udar.
- b) Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, kuhinjski elementi in hladilniki. Če je vaše telo povezano z ozemljitvijo, je tveganje za električni udar večje.
- c) Kosilnice ne uporabljajte, ko je trata mokra ali ko dežuje. To lahko poveča nevarnost električnega udara.
- d) Kabla ne smete uporabljati na neustrezne načine. Kabla nikoli ne uporabljajte za transport ali vleko električnega orodja, pa tudi ne za odklop od električnega omrežja s potegom. Poskrbite, da kabel ne bo v bližini virov toplote, olja, ostrih robov ali gibajočih se delov. Poškodovani ali prepleteni kabli povečujejo tveganje za električni udar.
- e) Kadar električno orodje uporabljate na prostem, uporabljajte podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo. Uporaba kabla za zunanjo uporabo zmanjšuje tveganje za električni udar.
- f) Če se ni mogoče izogniti uporabi električnega orodja v vlažnem okolju, uporabljajte napajanje, ki je zaščiteno z napravo na preostali (rezidualni) tok (RCD). Uporaba zaščitne naprave na preostali tok zmanjšuje tveganje za električni udar.

3) Osebná varnost

- a) Med uporabo električnega stroja bodite vedno pazljivi, kontrolirajte, kaj delate, in ravnajte premišljeno. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Med uporabo električnega orodja lahko že hipna nepazljivost povzroči osebné poškodbe.
- b) Uporabljajte zaščitna oblačila. Vedno nosite zaščitna očala. Uporaba zaščitne opreme, kot so protiprašne maske, protizdrsná obutev, zaščitne čelade in glušniki, zmanjšuje možnost osebnih poškodb.
- c) Preprečite nenamerno vžiganje stroja. Preden vstavite baterijo, zgrabite ali prenašate električno orodje, se prepričajte, da je naprava izklopljena. Če med prenašanjem električnega orodja držite prst na stikalo ali montirate baterijo, ko je stikalo v položaju »ON«, je več možnosti za nezgode.
- d) Preden prižgete električni stroj, odstranite vse ključé ali orodje za nastavljanje. Ključ ali orodje lahko zaradi stika z vrtečim se delom povzročita osebné poškodbe.

e) Pazite, da ne izgubite ravnotežja. Vedno obdržite stabilno držo in ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.

f) Bodite primerno oblačeni. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Lasje, oblačila in rokavice naj bodo primerno oddaljeni od delov v gibanju. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premikajoče dele.

g) Če so prisotne naprave za sesanje in zbiranje prahu, se prepričajte, da so pravilno povezane in da se uporabljajo pravilno. Uporaba teh naprav lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.

h) Ne dopustite, da bi zaradi privajenosti, ki je posledica pogoste uporabe stroja, postali preveč gotovi in začeli zapostavljati načela varne uporabe. Malomarno dejanje lahko v delčku sekunde privede do hudih poškodb.

4) Uporaba električnega orodja in skrb zanj

a) Električnega stroja ne preobremenjujte. Uporabljajte električni stroj, ki je primeren za določeno delo. Primerno električno orodje bo bolje in na bolj varen način opravilo delo: z delovno hitrostjo, za katero je bilo izdelano.

b) Ne uporabljajte električnega stroja, če ga ni mogoče pravilno prižgati ali ugasniti s stikalom. Električno orodje, ki ga ni mogoče zagnati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.

c) Pred vsako nastavitvijo ali zamenjavo opreme oziroma pred shranjevanjem električnega stroja odstranite baterijo iz njenega ležišča. Omenjeni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo nevarnost naključnega vklopa električnega stroja.

d) Električne stroje, ki jih trenutno ne uporabljate, shranite proč od dosega otrok; ne dovolite, da električni stroj uporabljajo osebe, ki niso usposobljene za njegovo uporabo in ne poznajo teh navodil. Električna orodja lahko v rokah neizkušenih oseb postanejo nevarna.

e) Skrbite za primerno vzdrževanje električnih strojev. Preverite, da so globlji deli dobro poravnani in se prosto gibljejo, da ni poškodb in kateregakoli drugega pogoja, ki bi lahko vplival na delovanje električnega orodja. V primeru poškodb je treba električno orodje popraviti pred ponovno uporabo. Veliko nesreč se pripeti zaradi slabega vzdrževanja.

f) Rezalni organi morajo biti vedno nabrušeni in čisti. Če so rezalne naprave ustrezno vzdrževane in primerno nabrušene, je manj nevarno, da se zaskočijo, in jih je tudi lažje nadzorovati.

g) Električno orodje in pripadajočo opremo uporabljajte v skladu z navodili, pri čemer upoštevajte tudi delovne pogoje in vrsto dela, ki ga morate opraviti. Uporaba električnega orodja za opravila, ki se razlikujejo od predvidenih, lahko povzroči nevarne situacije.

h) Skrbite, da bosta ročaja suha, čista in brez ostankov olja ali masti. Spolzki ročaji ne omogočajo varnega premikanja in nadzorovanja orodja v nepredvidenih situacijah..

5) Uporaba orodij na baterijski pogon in ustrezni varnostni ukrepi

a) Polnite izključno s polnilnikom, ki ga navaja proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za določen tip baterijskih vložkov, lahko predstavlja nevarnost požara, če se uporablja za druge baterijske vložke.

b) Električne stroje uporabljajte izključno s specifično navedenimi baterijskimi vložki. Uporaba katerih koli drugih baterijskih vložkov lahko predstavlja nevarnost za poškodbe in požare.

c) Kadar komplet baterij ni v uporabi, ga je treba hraniti proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke, kovanci, ključji, žebliji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko ustvarijo povezavo med stičnikoma. Kratek stik med stičnikoma baterije lahko povzroči opekline ali požare.

d) Če je v slabem stanju, se iz baterije lahko izloči tekočina: izognite se vsakršnemu stiku z njo. Če se po nesreči zgodi, da se je dotaknete, prizadeti del takoj izperite z vodo. Če tekočina pride v oči, takoj poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki se izloči iz baterije, lahko povzroči draženje kože ali opekline.

e) Ne uporabljajte poškodovanega ali predelanega kompleta baterij ali drugega pripomočka. Poškodovane ali predelane baterije se lahko obnašajo na nepredvidljiv način in privedejo do požara, eksplozije ali nevarnosti za poškodbe.

f) Kompleta baterij ne izpostavljajte ognju ali previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo. OPOMBA. Zapis temperature »130 °C« je lahko nadomeščen z zapisom »265 °F«.

g) Sledite vsem navodilom za polnjenje in baterije ne polnite pri temperaturi, ki je izven predpisanega območja. Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah izven navedenega razpona lahko poškoduje baterijo in poveča tveganje za požar.

6) Tehnična pomoč

a) Poskrbite, da bo električni stroj popravljalo usposobljeno osebje in da se bodo uporabljali samo originalni nadomestni deli. To omogoča, da se ohrani ustrezna varnost električnega stroja.

b) Nikoli ne popravljajte poškodovanih baterij. Vzdrževanje baterij smejo izvajati le proizvajalec ali dobavitelj pooblaščenih servisov.

2.2 SPLOŠNA VARNOSTNA OPOMENI ZA KOSILNICE

a) Kosilnice ne uporabljajte v neugodnih vremenskih razmerah, še posebej, če obstaja nevarnost strele. To zmanjšuje tveganje, da bi vas zadela strela.

b) Skrbno preglejte območje, kjer bo kosilnica uporabljena, da ugotovite morebitno prisotnost divjih živali. Med delovanjem lahko kosilnica poškoduje divje živali.

c) Skrbno preglejte območje, kjer bo kosilnica uporabljena, in odstranite vse kamne, veje, žice, kosti in druge tujke. Stvari, ki jih stroj zaluča, lahko povzročijo telesne poškodbe.

d) Pred uporabo kosilnice vedno vizualno preverite obrabo ali poškodbe rezila in rezalnega sklopa. Obrabljeni ali poškodovani deli povečajo tveganje za poškodbe.

f) Pogosto preverjajte, ali so v košari za zbiranje trave vidni znaki obrabe ali poškodb. Obrabljeni ali poškodovani košara za zbiranje trave lahko poveča tveganje za telesne poškodbe.

g) Ohranite varovala na njihovem mestu. Varovala morajo biti pravilno nameščena in učinkovita. Ohlapno, poškodovano ali nepravilno delujoče varovalo lahko povzroči telesne poškodbe.

h) Skrbite, da so vsi dovodi hladilnega zraka prosti drobcov. Zamašeni dovodi zraka in nečistoče v njih lahko povzročijo pregrevanje ali nevarnost požara.

i) Pri uporabi kosilnice vedno nosite protizdrsko in varovalno obutev. Kosilnice ne uporabljajte bos ali z od-

prtimi sandali. Tako se zmanjša možnost poškodb stopal zaradi stika s premikajočim se rezilom.

j) Pri uporabi kosilnice vedno nosite dolge hlače. Izpostavljena koža poveča verjetnost poškodb zaradi izvrženih predmetov.

k) Kosilnice ne uporabljajte na mokri travi. Nikoli ne tecite, temveč hodite. S tem se zmanjša nevarnost zdrsov in padcev, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.

l) Kosilnice ne uporabljajte na zelo strmih pobočjih. S tem se zmanjša nevarnost izgube nadzora, zdrsov in padcev, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.

m) Pri delu na pobočjih bodite vedno pozorni na svoje korake; vedno kosite prečno glede na pobočje, nikoli navzgor ali navzdol in bodite posebej previdni pri spreminjanju smeri. S tem se zmanjša nevarnost izgube nadzora, zdrsov in padcev, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.

n) Bodite posebej previdni pri vzvratni vožnji ali vlečenju kosilnice proti sebi. Vedno bodite pozorni na svojo okolico. S tem se zmanjša nevarnost spotikanja med delovanjem.

q) Ne dotikajte se rezil in drugih nevarnih gibljivih delov, ki se še premikajo. S tem se zmanjša nevarnost poškodb zaradi premikajočih se delov.

r) Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali čiščenju kosilnice se prepričajte, da so vsa stikala za napajanje izklopljena in da je baterija odklopljena. Nepričakovano ponovno gibanje kosilnice lahko povzroči hude telesne poškodbe..

2.3 VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE



Stroj odklopite od napajalnega omrežja in preberite ustrezna navodila, preden opravite kakršen koli poseg čiščenja, vzdrževanja ali popravljanja. Oblecite ustrezna oblačila in delovne rokavice v vseh primerih, ko bi lahko bilo delo nevarno za roke.



Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegovi deli obrabljeni ali poškodovani. Poškodovane ali obrabljene dele morate vedno zamenjati; ne smete jih popravljati. Uporabljajte samo originalne rezervne dele; uporaba neoriginalnih in/ali nepravilno montiranih rezervnih delov ogroža varnost stroja, lahko povzroči nesreče ali poškodbe na osebah ter proizvajalca oprosti vsake obveznosti ali odgovornosti.

POMEMBNO

Vsa opravila za vzdrževanje in reguliranje, ki niso opisana v tem priročniku, mora opraviti prodajalec ali specializirani center, ki razpolaga s potrebnim znanjem in opremo za pravilno izvedbo teh del in za ohranjanje originalne varnosti stroja. Zaradi posegov, opravljenih v neprimernih ustanovah ali s strani neusposobljenih oseb, se razveljavi vsakršna oblika garancije in vsakršna odgovornost proizvajalca.

- Po vsaki uporabi stroj odklopite od električnega omrežja in preglejte, če je prišlo do morebitnih poškodb.
- Vijaki in matice morajo ostati dobro priviti, da se zagotovi varno delovanje stroja. Redno vzdrževanje je bistvenega pomena za varnost in za ohranjanje dobrega delovanja stroja.
- Redno preverjajte, ali so vijaki na rezilih na kosilnici dobro zategnjeni.

4. Ko prijemate rezalno napravo z namenom njene odstranitve ali ponovne namestitve, nosite delovne rokavice.
5. Pri brušenju rezila poskrbite za njegovo uravnoteženje. Vsa opravila v zvezi z rezalno napravo (demontaža, brušenje, uravnovešanje, ponovna montaža in/ali zamenjava) so zahtevna in je zanje potrebno specifično znanje ter posebno orodje; iz varnostnih razlogov jih je treba vedno opraviti v specializiranem centru.
6. Med reguliranjem stroja bodite pozorni in pazite, da vaši prsti ne ostanejo ujeti med gibajočo se rezalno napravo in fiksnimi deli stroja.
7. Ne dotikajte se rezalne naprave, dokler stroj ni odklopljen iz električne vtičnice in se rezalna naprava popolnoma ustavi. Med posegi na rezalni napravi bodite pozorni, ker se rezalna naprava lahko giblje kljub temu, da je stroj odklopljen od električnega omrežja.
8. Pogosto pregledujte ščitnik bočnega izmeta, ščitnik zadnjega izmeta oziroma zbiralno košaro, da preverite morebitno obrabljenost ali poškodovanost. Če so poškodovani, jih zamenjajte.
9. Zamenjajte poškodovane nalepke z opozorili in navodili.
10. Stroj shranjujte na mestu izven dosega otrok.
11. Pred namestitvijo stroja v kateri koli prostor počakajte, da se motor ohladi.
12. Za zmanjšanje nevarnosti požara poskrbite, da bo stroj, še zlasti motor, prost ostankov trave, listja ali odvečne masločobe. Vselej izpraznite zbiralno košaro in posod s pokošeno travo ne puščajte v zaprtem prostoru.

2.4 BATERIJA / POLNILNIK BATERIJE



POZOR

Naslednji varnostni predpisi dopolnjujejo varnostne predpise, ki so navedeni v posebnem priročniku polnilnika baterij.

- Za polnjenje baterije uporabljajte samo polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec. Neustrezen polnilnik lahko povzroči električni stresljaj, pregretje ali uhajanje korozivne tekočine iz baterije.
- Uporabljajte samo specifične baterije, ki so predvidene za vaš stroj. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe in nevarnost za požar.
- Neuporabljeno baterijo hranite proč od pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih malih kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili kratek stik kontaktov. Kratek stik med kontakti baterije lahko privede do žviga ali požara.
- Polnilnika baterije ne uporabljajte na krajih z vnetljivimi snovmi ali na lahko gorljivih površinah, kot sta npr. papir, blago itd. Med polnjenjem se polnilnik baterije segreje, kar lahko privede do požara.
- Med transportom baterij pazite, da se kontakti ne staknejo med seboj; pri transportu ne uporabljajte kovinske embalaže.

2.5 VAROVANJE OKOLJA

Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, v korist civilnega sožitja in okolja, v katerem živimo.

- Pazite, da s svojim delom ne motite sosedov. Stroj uporabljajte samo ob primernem času (ne zgodaj zjutraj ali pozno zvečer, ko bi lahko motili druge).

- Med delom se določena količina olja za mazanje verige sprošča v okolje; zato uporabljajte samo biološko razgradljivo olja, ki so namenjena tovrstni uporabi. Uporaba mineralnega olja ali motornega olja je zelo škodljiva za okolje.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaže, pokvarjenih delov ali katerega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; teh odpadkov ne smete odvreči v smeti, ampak jih morate ločiti in jih izročiti posebnim zbirnim centrom, ki bodo poskrbeli za njihovo reciklažo.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise glede odstranjevanja odpadnih materialov.
- Ko stroja ne boste več uporabljali, ga ne smete odvreči v okolje, ampak se obrnite na center za zbiranje odpadkov, v skladu z veljavni lokalnimi predpisi.



Električnih aparatov ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Na podlagi evropske Direktive 2012/19/EU o električnih in elektronskih odpadkih ter na podlagi njenega izvajanja v skladu z nacionalnimi predpisi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno, z namenom predelave na ekološko kompatibilen način. Če električne aparate odvržete na odlagališče ali na zemljo, lahko škodljive snovi dosežejo podtalno vodo in pridejo v prehrabno verigo, kar ima negativne posledice za vaše zdravje in dobro počutje. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega artikla se posvetujte s svojim prodajalcem ali z ustanovo, ki je pristojna za predelavo gospodinjskih odpadkov.



Baterije je treba ob koncu njihove uporabne dobe odstraniti z ustrežno pozornostjo do okolja. Baterija vsebuje material, ki je nevaren za vas in za okolje. Odstraniti jo je treba ločeno od drugih odpadkov, v zbiralnem centru, ki sprejema litij-ionske baterije.



Ločeno zbiranje rabljenih proizvodov in embalaže omogoča reciklažo materialov in njihovo ponovno uporabo. Ponovna uporaba recikliranih materialov prispeva k preprečevanju onesnaževanja okolja in znižuje povpraševanje po surovinah.

3. POZNAVANJE STROJA

3.1 OPIS STROJA IN NJEGOVA PREDVIDENA UPORABA

Ta stroj je kosilnica za stoječega delavca.

Stroj v glavnem sestavlja motor, ki poganja rezalno napravo v ohišju, opremljeno s kolesi in držalom.

Upravljevalec lahko stroj vodi in upravlja glavne komande, medtem ko se vselej nahaja za držalom, torej na varnostni razdalji od vrteče se rezalne naprave.

Če se operater oddalji od stroja, se motor in vrteča se naprava v nekaj sekundah ustavita.

3.1.1 Predvidena uporaba

Ta stroj je zasnovan in izdelan za košnjo trave na vrtovih in travnatih površinah ob prisotnosti upravljalca v stoječem položaju.

Na splošno velja, da ta stroj omogoča:

1. košnjo in zbiranje trave v zbiralni košari;

3.1.2 Nepravilna uporaba

Katerakoli druga raba, ki se ne ujema z zgornjimi navedbami, je lahko nevarna in lahko povzroči poškodbe na ljudeh in/ali predmetih.

K nepravilni uporabi spada (na primer, a ne samo):

- Prevažati na stroju druge osebe, otroke ali živali, saj bi lahko padli in utrpeli hude poškodbe ali ovirali varno vožnjo.
- Voziti se na stroju.
- Uporabljati stroj za vleko ali potiskanje tovorov.
- Zaganjati rezalno napravo na predelih brez trave.
- Uporabljati kosilnico za zbiranje listja ali drugih ostankov.
- Uporabljati stroj za ravnanje živih mej ali za košnjo drugega, ne travnatega rastlinja.
- Uporaba stroja s strani več oseb.

POMEMBNO V primeru neustrezne uporabe se garancija razveljavi, proizvajalec pa zavrača vsakršno odgovornost in prelaga na uporabnika vse stroške za škodo ali poškodbe njega samega ali drugih oseb.

3.1.3 Tip uporabnika

Ta stroj je namenjen uporabi s strani navadnih uporabnikov, t. j. nepoklicnih delavcev.

Namenjen je neprofesionalni uporabi.

POMEMBNO Stroj mora uporabljati en sam upravljevec.

3.2 GLAVNI SESTAVNI DELI (slika 1)

- Ohišje:** okrov, ki vsebuje vrtljivo rezalno napravo.
- Motor:** poganja rezalno napravo.
- Rezalna naprava:** komponenta, ki je namenjena košnji trave.
- Zaščita zadnjega izmeta :** varovalo, ki preprečuje predmetom, na katere lahko naleti rezalna naprava, da bi zleteli daleč proč od stroja.
- Zbiralna košara:** poleg funkcije zbiranja pokošene trave ima tudi funkcijo varnostnega elementa, ki preprečuje izmet morebitnih predmetov, ki jih pobere rezalna naprava, stran od stroja.
- Držalo:** predstavlja delovno mesto upravljalca. Njegova dolžina zagotavlja, da upravljevec med delom ostaja vselej na varni razdalji od vrteče se rezalne naprave.
- Zagonsko stikalo:** zažene/zaustavi motor in istočasno vklopi/izklopi rezalno napravo.
- Pokrov predala za baterijo**
- Varnostni ključ (naprava za izklop):** ključ vključuje/izključuje električni tokokrog stroja.
- Baterija (če ni dobavljena s strojem, glejte poglavje 13 „Dodatna oprema po naročilu“):** zagotavlja energijo za zagon motorja; njene značilnosti in predpisi o njeni uporabi so opisani v posebnem priročniku.
- Baterijski polnilnik (če ni dobavljen s strojem, glejte poglavje 13 „Dodatna oprema po naročilu“):** naprava, ki se uporablja za polnjenje baterije.

3.3 IDENTIFIKACIJSKA NALEPKA (slika 1)

1. Raven zvočne moči
2. Znak skladnosti CE
3. Leto izdelave
4. Tip stroja
5. Serijska številka
6. Ime in naslov proizvajalca
7. Šifra artikla
8. Najvišja hitrost delovanja motorja.
9. Teža v kg
10. Napetost električnega napajanja.
11. Stopnja električne zaščite.
12. Nazivna moč.

POMEMBNO Vsakič, ko se obrnete na pooblaščen servis, navedite podatke z identifikacijske nalepke.

POMEMBNO Vzorec izjave o skladnosti se nahaja na zadnjih straneh tega priročnika.

3.4 VARNOSTNI OPOZORILNI ZNAKI (slika 2)

Na stroju so različni simboli.

Pomen znakov:



Pozor. Preden stroj uporabite, preberite navodila.



Nevarnost! Nevarnost izmetavanja predmetov. Poskrbite, da bodo med uporabo stroja druge osebe izven delovnega območja.



Pazite na ostro rezalno napravo. Rok ali nog ne vstavljajte v ohišje rezalne naprave. Tudi po izklopu motorja se rezalna naprava še naprej vrti. Izvlecite baterijo pred izvajanjem kakršnega koli pregleda, čiščenja ali posega za vzdrževanje/reguliranje na stroju.



Samo za električne kosilnice z omrežnim napajanjem.



Samo za električne kosilnice z omrežnim napajanjem.

POMEMBNO Uničene ali nečitljive nalepke je treba zamenjati. Zahtevajte nove nalepke v svojem pooblaščenem servisu.

4. NAMESTITEV



Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

Zaradi skladiščenja in prevoza nekatere komponente niso montirane takoj v tovarni, temveč jih je treba montirati šele po odstranitvi embalaže, pri čemer je treba slediti naslednjim navodilom.

 **Odstranjevanje embalaže in dokončno montažo morate opraviti na ravni in trdni površini, z zadostnim prostorom za premikanje stroja in embalaže, pri tem pa morate vedno uporabljati ustrezno orodje. Ne uporabljajte stroja, dokler ne opravite vseh korakov iz razdelka „NAMESTITEV“.**

 **Preden se lotite montaže, preverite, da varnostni ključ ni vtaknjen v svoje ležišče.**

4.1 ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE (slika 3)

4.2 NAMESTITEV KOŠARE (slike 4–6)

4.3 NAMESTITEV ROČAJA (slike 7–15)

5. KOMANDE ZA UPRAVLJANJE

5.1 VARNOSTNI KLJUČ (NAPRAVA ZA IZKLOP)

Ključ (slika 16.A), ki je v baterijskem prostoru, vzpostavi oziroma prekinje električni tokokrog stroja. Ko izvlečete ključ, se električni tokokrog popolnoma prekinje, s čimer se prepreči nenadzorovano delovanje stroja.

POMEMBNO Kadar pustite stroj brez nadzora ali ga ne uporabljate, vselej izvlecite varnostni ključ.

5.2 ZAGONSKO STIKALO

Zagonsko stikalo (sliki 17.A in 17.A.1) zažene/zaustavi motor in istočasno vklopi/izklopi rezalno napravo. Označeni položaji ustrezajo sledečemu:

Zagon. Za zagon stroja pritisnite varnostno stikalo (slika 17.A.1) in povlecite ročico (slika 17.A).



Vklop rezalne naprave. Hkrati z motorjem se bo vklopila tudi rezalna naprava.



Zaustavitev. Motor se samodejno zaustavi, ko spustite ročico (slika 17.A).

6. UPORABA STROJA

 **Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.**

6.1 ZAČETNA OPRAVILA

Prepričajte se, da varnostni ključ ni vtaknjen v svoje ležišče.

Stroj postavite v vodoravni položaj tako, da stoji stabilno na tleh.

 **Ta postopek izvedite, ko je rezalna naprava v mirovanju.**

6.1.1 Preverjanje in polnjenje baterije (slika 18)

6.1.2 Priprava na košnjo in zbiranje trave v zbiralno košaro (slika 19)

6.1.3 Nastavitev višine košnje (sliki 20 in 21)

6.1.4 Nastavitev višine in nagiba ročaja (slika 15)

6.2 VARNOSTNI PREGLEDI

 **Pred uporabo vselej opravite varnostne preglede.**

6.2.1 Splošni varnostni pregled

Predmet	Rezultat
Ročaji	Čisti, suhi.
Držalo	Pravilno in čvrsto pritrjeno na stroj.
Rezalna naprava	Čista, brez poškodb ali znakov obrabe, brez manjkajočih delov, dobro nabrušena.
Zaščita zadnjega izmeta; zbiralna košara	Vsi deli prisotni. Brez poškodb. Pravilno nameščeno. Poškodovane dele zamenjajte
Zagonsko stikalo	Premikanje ročice plina mora biti prosto, ne pretežno; po tem, ko jo popustite, se mora avtomatsko in hitro vrniti v nevtralni položaj.
Baterija	Brez poškodb na ohišju, brez sledi tekočine.
Vijaki/matice na stroju in na rezalni napravi	Dobro priviti (ne zrahljani). Brez poškodb ali znakov obrabe.
Prehodi za hladilni zrak	Ne zamašeni
Stroj	Brez znakov poškodb ali obrabe. Nobena nenormalna vibracija. Ni neobičajnih zvokov.

Opravo	Rezultat
1. Zaženite stroj (odst. 6.3).	1. Rezalna naprava se mora premikati.
2. Izpustite zagonsko stikalo (slika 26.A).	2. Varnostna ročica se mora prosto premikati, ne da bi bila za to potrebna sila. Ko jo spustite, se mora samodejno in hitro vrniti v nevtralni položaj, rezalna naprava pa se zaustavi.

 **Če kateri izmed rezultatov ni v skladu s tem, kar navajajo tabele, stroja ne smete uporabljati! Obrnite se na servisno službo, da stroj ustrezno pregleda in popravi.**

6.3 ZAGON (slike 22–25)

OPOMBA Zagon stroja opravite na ravni podlagi, kjer ni ovir ali visoke trave.



Hkrati z motorjem se bo vklopila tudi rezalna naprava.

6.4 DELO S STROJEM (slika 26)

POMEMBNO Če se motor med delom ustavi zaradi pregretja, počakajte približno 5 minut pred ponovnim zagonom.

6.4.1 Košnja trave (slika 27)

OPOMBA Hitrost premikanja in višino košnje prilagodite pogojem na trati (višini, gostoti in vlažnosti trave) ter količini trave, ki jo kosite.

6.4.2 Praznjenje zbiralne košare (slika 28 in 29)

6.5 ZAUSTAVITEV (slika 28)



Rezalni element se vrti še nekaj sekund po njegovem izklopu ali po zaustavitvi motorja.

POMEMBNO Stroj vedno zaustavite.

- Ko se morate premakniti z enega na drugo delovno območje.
- Pri premikanju prek površin, kjer ni trave.
- Vsakokrat, ko je treba preiti kakšno oviro.
- Preden se lotite nastavljanja višine košnje.
- Po vsaki odstranitvi ali ponovni namestitvi zbiralne košare.

6.6 PO UPORABI

1. Odprite pokrov in odstranite varnostni ključ.
2. Odstranite baterijo iz njenega ležišča in jo napolnite (odst. 7.2.3).
3. Počakati, da se motor ohladi, preden stroj postavite v kateri koli prostor.
4. Opravite čiščenje (odst. 7.3).
5. Preverite, ali je katera od komponent zrahljana ali poškodovana. Po potrebi zamenjajte poškodovane komponente in privijte vijake, ki so morda popustili, ali pa se obrnite na pooblaščen servis.
6. Pregled morebitnih poškodb na stroju. Po potrebi pokličite pooblaščen servis.

POMEMBNO Kadar pustite stroj brez nadzora ali ga ne uporabljate, vselej izvlecite varnostni ključ.

7. VZDRŽEVANJE



Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.



Pred izvajanjem kakršnega koli pregleda, čiščenja ali vzdrževalnega posega/nastavitvenega postopka:

- Zaustavite stroj.

- Izvlecite varnostni ključ (ključa nikoli ne puščajte v stroj ali na dosegu otrok ali neusposobljenih oseb).
- Odstranite baterijo.
- Prepričajte se, da so se vsi premični deli popolnoma zaustavili.
- Počakajte, da se motor ohladi, preden stroj postavite v kateri koli prostor.
- Primerna oblačila in delovne rokavice nosite v vseh okoliščinah, ki predstavljajo nevarnost za poškodbe rok.
- Preberite ustrezna navodila.

7.1 BATERIJA

7.1.1 Avtonomija baterije

Na avtonomijo baterije (in s tem površino travnika, ki jo je mogoče pokositi pred ponovnim polnjenjem) vplivajo predvsem:

- a. Okoljski dejavniki, ki povzročijo večjo porabo energije:
 - košnja goste, visoke ali vlažne trave.
- b. Širina reza stroja; čim večja je širina, tem večja je poraba energije.
- c. Ravnanja upravljalca, ki bi se jim moral izogibati:
 - Pogosto prižiganje in ugašanje stroja med delom.
 - Prenizka košnja glede na pogoje na travniku.
 - Prehitro napredovanje glede na količino trave, ki jo mora kosilnica odstranjevati.

OPOMBA Med uporabo stroja popolno izpraznitev baterije preprečuje zaščitni mehanizem, ki izklopi in zaustavi stroj.

Za doseganje optimalne avtonomije baterije je treba vselej:

- Kositi travo, ko je travnik suh.
- Kositi travo pogosto, tako da ne doseže velike višine.
- Kadar je trava zelo visoka, kositi dvakrat in pri prvi košnji nastaviti nekoliko večjo višino košnje, pri drugi košnji pa nižjo.

Če želite stroj neprekinjeno uporabljati dlje časa, kot to dopušča standardna baterija, je mogoče:

- Kupiti še eno standardno baterijo, tako da lahko izpraznjeno baterijo takoj nadomestite, ne da bi morali prekiniti z delom.
- Kupiti posebno baterijo, ki ima daljšo avtonomijo od standardne baterije (odst. 13.2).

7.1.2 Odstranjevanje in polnjenje baterije (slike 30–32)

OPOMBA Baterija je opremljena z zaščito, ki preprečuje polnjenje, če je temperatura okolja nižja od 0 °C ali presega +45 °C.

OPOMBA Baterijo lahko kadar koli tudi samo delno napolnite brez nevarnosti, da bi se poškodovala.

7.2 ČIŠČENJE

Po vsaki uporabi opravite čiščenje, upoštevajoč naslednja navodila.

7.2.1 Čiščenje stroja

- Ne uporabljajte vodnega curka, da ne zmočite motorja ali električnih delov.
- Za čiščenje ohišja ne uporabljajte agresivnih tekočin.
- Za zmanjšanje nevarnosti požara poskrbite, da bo stroj, še zlasti motor, prost ostankov trave, listja ali odvečne maščobe.

7.2.2 Čiščenje sestava rezalnih naprav

POMEMBNO Stroj položite na bok in se pred izvedbo kakršnega koli posega prepričajte o njegovi stabilnosti.

Odstranite ostanke trave in blata, ki so se nabrali v notranjosti ohišja, saj lahko posušeni material oteži naslednji zagon.

7.2.3 Čiščenje rešetk za dovajanje hladilnega zraka

Očistite rešetke za dovajanje hladilnega zraka in odstranite ostanke materiala, da preprečite nastanek škode na motorju ali bateriji zaradi pregrevanja.

Ravnajte, kakor sledi:

1. Stroj položite na bok in se prepričajte, da je stabilno nameščen.
2. Curek stisnjenega zraka usmerite skozi odprtine rešetk za dovajanje hladilnega zraka (slika 34).

7.2.4 Čiščenje košare

1. Izpraznite zbiralno košaro.
2. Pretresite jo, da iz nje padejo ostanke trave in prsti.
3. Košaro operite, sperite in jo postavite tako, da se bo hitro posušila.

7.3 REZALNA NAPRAVA

Slabo nabrušena rezalna naprava trga travo in povzroči porumenelost travnika.

 **Rezalne naprave se ne dotikajte, dokler ključ ni bil iztaknjen in dokler se rezalna naprava ni popolnoma zaustavila. Bodite previdni, saj se rezalna naprava lahko premika tudi, če je bil ključ odstranjen.**

 **Vsa opravila v zvezi z rezalnimi napravami (demontaža, brušenje, uravnovešanje, popravilo, ponovna montaža in/ali zamenjava) so zahtevna in je zanje potrebno specifično znanje ter posebno orodje; iz varnostnih razlogov jih je treba vedno opraviti v specializiranem servisu.**

 **Če je rezalna naprava poškodovana, ukrivljena ali obrabljena, jo zamenjajte skupaj s pripadajočimi vijaki, da se ohrani pravilna uravnoveščenost.**

POMEMBNO Vedno uporabljajte originalne rezalne naprave, ki so označene s šifro, navedeno v tabeli „Tehnični podatki“.

Zaradi razvoja artikla bodo rezalne naprave, navedene v tabeli „Tehnični podatki“, lahko sčasoma nadomeščene z drugimi, ki bodo imele enakovredne lastnosti z vidika varnosti delovanja in možnosti medsebojnega zamenjavanja.

8. SHRANJEVANJE

8.1 SHRANJEVANJE STROJA

 **Stroj shranjujte izključno v vodoravnem položaju in tako, da stoji stabilno na tleh. Stroj ne shranjujte v navpičnem položaju.**

Pred shranitvijo stroja:

1. Počakajte, da se motor ohladi
2. Odstranite varnostni ključ.
3. Odstranite baterijo iz njenega ležišča in jo napolnite (odst. 7.2.2).
4. Opravite čiščenje (odst. 7.3).
5. Stroj shranite:
 - v suhem prostoru;
 - na mestu, kjer bo zaščiten pred vremenskimi pojavi;
 - po možnosti ga pokrijte s pregrinjalom;
 - na mestu, ki je izven dosega otrok;
 - ko ste se prepričali, da ste odstranili ključne ali orodje, ki sta ga uporabili pri vzdrževanju.

8.2 SHRANJEVANJE BATERIJE

Če baterije ne boste polnili dalj časa, jo hranite v senci, na hladnem in v okolju brez vlage in pri temperaturi od 0 do 45 °C.

POMEMBNO V primeru daljše neuporabe baterijo ponovno napolnite vsaka dva meseca, da podaljšate njeno življenjsko dobo.

9. PREMIKANJE IN TRANSPORT

Vsakič, ko je treba stroj premeščati, dvigati, prevažati ali nagibati:

- ugasnite stroj (odst. 6.5);
- odstranite varnostni ključ;
- prepričajte se, da so se vsi premični deli popolnoma zaustavili;
- nositi močne delovne zaščitne rokavice;
- zgrabite stroj na mestih, ki zagotavljajo zanesljiv oprijem, pri čemer upoštevajte težo in njeno porazdelitev;
- uporabite ustrezno število oseb glede na težo stroja in lastnosti transportnega sredstva ali mesta, kamor želite stroj postaviti ali od koder ga želite odstraniti;
- zagotovite, da premeščanje stroja ne bo povzročilo poškodb na stvareh ali osebah.

Pri prevažanju stroja na vozilu ali na priklopi je treba:

1. uporabiti nakladalne stranice, ki so primerno vzdržljive ter ustrezno široke in dolge;
2. sestav rezalnih naprav naj bo spuščeno;
3. stroj namestite tako, da ne bo nikogar ogrožal;
4. čvrsto ga pritrdite na vozilo z vrvmi ali verigami, da se prepreči prevrnitev.

10. SERVIS IN POPRAVILA

Ta priročnik daje vsa potrebna navodila za upravljanje stroja in za pravilno osnovno vzdrževanje, ki ga lahko opravlja uporabnik. Vse vzdrževalne posege in nastavitvene postopke, ki niso opisani v tem priročniku, mora izvesti vaš prodajalec ali specializiran servisni center.

Zaradi posegov, opravljenih v neprimernih delavnicah ali s strani neusposobljenih oseb, se razveljavi vsakršna oblika garancije, proizvajalec pa je odvezan vsakršne odgovornosti.

- Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in dodatne opreme ni dovoljena. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in opreme povzroči, da uporaba stroja ni varna, ter odvezuje proizvajalca vsakršne odgovornosti.
- Originalne nadomestne dele zagotavljajo pooblaščen servisne delavnice in prodajalci.

11. OBSEG GARANCIJE

Garancijski pogoji so namenjeni samo navadnim uporabnikom, tj. nepoklicnim delavcem.

Garancija krije vse napake, ki se tičejo kakovosti materialov in izdelave ter so bile v garancijskem roku potrjene s strani vašega prodajalca ali specializiranega servisa.

Garancija je omejena na popravilo ali zamenjavo komponente, za katero se ugotovi, da ima napako.

Priporočamo, da stroj enkrat na leto zaupate pooblaščenemu servisu, da izvede vzdrževalne in servisne posege ter pregled varnostnih naprav.

Pogoj za uveljavljanje garancije je redno vzdrževanje stroja.

Garancija ne pokriva poškodb, ki so posledica:

- Pomanjkljive seznanitve s spremljajočo dokumentacijo (priročniki z navodili).
- Profesionalne rabe.
- Nepozornosti, malomarnosti.
- Zunanjih vzrokov (strele, trkov, prisotnosti tujkov v notranjosti stroja) ali nesreč.
- Nepravilne ali s strani proizvajalca neodobrene uporabe ali montaže.
- Slabega vzdrževanja.
- Predelave stroja.
- Uporabe neoriginalnih nadomestnih delov (prilagojenih delov).
- Uporabe opreme, ki je ni dobavil proizvajalec ali je ni odobril proizvajalec.

Poleg tega garancija ne pokriva:

- Vzdrževalnih posegov (opisanih v priročniku z navodili).
- Normalne obrabe potrošnih materialov, kot so rezalne naprave, kolesa, varnostni vijaki in žice.
- Normalne obrabe.
- Slabšanja estetskega videza stroja zaradi njegove rabe.
- Nosilcev rezalnih naprav.
- Morebitnih dodatnih stroškov, ki so povezani z uveljavitvijo garancije, kot so potni stroški do uporabnika, prevoz stroja do prodajalca, najem opreme za zamenjavo ali naročilo vzdrževalnih del pri zunanjem podjetju.

Uporabnik je zaščiten z ustreznimi zakoni, ki veljajo v njegovi državi. Ta garancija na noben način ne omejuje pravic uporabnika, ki jih določajo zakoni v njegovi državi.

12. PREPOZNAVANJE MOTENJ

Če težave ostajajo tudi potem, ko ste izvedli zgoraj opisana opravila, se posvetujte s svojim prodajalcem.		
MOTNJA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA MOTNJE
1. Ob vklopu stikala se motor ne zažene	Varnostni ključ ni vtaknjen ali je vtaknjen nepravilno.	Vstavite ključ (slika 16.A).
	Baterija ni vstavljena ali je vstavljena nepravilno.	Odpri pokrov in se prepričajte, da je baterija pravilno vstavljena (slika 23).
	Baterija je prazna.	Preverite stanje napolnjenosti in baterijo napolnite (odst. 7.1.2).
	Motor se ne zažene takoj.	Zagonsko stikalo pritisnite in ga zadržite za 2–3 sekunde (slika 25).
	Sprožitev termične varovalke zaradi pregretja motorja.	Počakajte vsaj 5 minut in nato ponovno zaženite stroj.
2. Motor deluje, vendar se rezalna naprava ne vrti	Popustil je spoj rezalne naprave.	Takoj zaustavite motor in izvlecite varnostni ključ. Obrnite se na servisni center, da opravi preglede, zamenjave ali popravila (odst. 7.3).
3. Motor se ustavi med delom.	Baterija ni pravilno vstavljena.	Odpri pokrov in se prepričajte, da je baterija pravilno vstavljena (slika 23).
	Baterija je prazna.	Preverite stanje napolnjenosti in baterijo napolnite (odst. 7.1.2).
	Prisotnost ovir, ki preprečujejo vrtenje rezalne naprave.	Iztaknite varnostni ključ, nadenite delovne rokavice in odstranite travo ali druge drobce, ki so se nabrali v spodnjem delu stroja in/ali v žlebu za izmet trave.
	Sprožitev termične varovalke zaradi pregretja motorja.	Očistite rešetke za dovajanje hladilnega zraka (odst. 7.2.3). Počakajte vsaj 5 minut in nato ponovno zaženite stroj.

3. Motor se ustavi med delom.	Sprožitev termične varovalke zaradi prevelike porabe toka, ki ima enega izmed naslednjih vzrokov: • Košnja previsoke trave. • Prisotnost ovir, ki preprečujejo vrtenje rezalne naprave. • V žlebu za izmet trave in na ohišju se je nabralo preveč ostankov trave.	• Kadar je trava zelo visoka, nastavite nekoliko večjo višino košnje in opravite drug prehod z izbrano nižjo višino košnje. • Odstranite ovire (odst. 7.2.2). • Očistite stroj (odst. 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3). Počakajte vsaj 5 minut in nato ponovno zaženite stroj.
4. Pokošena trava se ne zbira v zbiralni košari.	Rezalna naprava je zadela ob tujek.	Takoj zaustavite motor in izvalcite varnostni ključ. Preverite, ali je naprava poškodovana. Če je temu tako, se obrnite na servisni center, kjer bodo poskrbeli za zamenjavo rezalne naprave (odst. 7.3.).
	Notranjost ohišja je umazana.	Očistite jo in s tem olajšajte prenos trave v zbiralno košaro (odst. 7.2.2).
5. Košnja trave je težavna.	Rezalna naprava ni v dobrem stanju.	Obrnite se na servisni center za brušenje ali zamenjavo rezalne naprave.
6. Med delom se opaža pretiran hrup in/ali pretirane vibracije.	Popustitev spoja rezalne naprave ali poškodba rezalne naprave.	Takoj zaustavite motor in izvalcite varnostni ključ. Obrnite se na servisni center, da opravi pregled, zamenjave ali popravila (odst. 7.3).
7. Avtonomija baterije je zelo kratka.	Težki pogoji uporabe, ki povzročajo večjo porabo toka.	Optimizirajte uporabo stroja (odst. 7.1.1).
	Baterija ne zadostuje za delovne zahteve.	Uporabite dodatno baterijo ali zmogljivejšo baterijo (odst. 13.1).
8. Polnilnik baterije ne polni baterije.	Baterija ni pravilno vstavljena v polnilnik.	Preglejte, ali je baterija pravilno vstavljena (odst. 7.1.2)
	Neustrezni okoljski pogoji.	Polnjenje opravite v okolju z ustrežno temperaturo (glej priložnični baterije/polnilnika baterije).
	Umazanija na kontaktih.	Očistite kontakte.
	Polnilnik ni napajan s tokom.	Preverite, ali je vtičnik priključen in ali je na vtičnici napetost.
	Polnilnik baterije je okvarjen.	Zamenjajte ga z novim originalnim.
		Če nepravilnost ni odpravljena, pogledite v priložnični baterije/polnilnika baterije.

13. DODATNA OPREMA PO NAROČILU

13.1 BATERIJE

Na voljo so baterije različnih zmogljivosti, ki so prilagojene posebnim delovnim zahtevam (slika 35). Seznam homologiranih baterij za ta stroj najdete v tabeli „Tehnični podatki“.

13.2 POLNILNIK BATERIJE

Naprava, ki se uporablja za polnjenje baterije (slika 36).



SADRŽAJ

1.	UOPŠTENO.....	1
1.1	Kako se služiti priručnikom	1
1.2	Referencije	1
2.	SIGURNOSNA PRAVILA	1
2.1	OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT	1
2.2	OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICE	3
2.3	ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE.....	3
2.4	BATERIJA/Punjač baterije	4
2.5	Zaštita životne sredine.....	4
3.	UPOZNAVANJE MAŠINE.....	4
3.1	Opis mašine i predviđena upotreba.....	4
3.2	Glavne komponente (sl. 1)	5
3.3	Identifikaciona nalepnica (sl. 1)	5
3.4	Sigurnosne oznake (sl. 2).....	5
4.	MONTAŽA	5
4.1	Skidanje ambalaže (sl. 3).....	5
4.2	Montaža vreće za sakupljanje trave (sl. 4 ÷ 6) ...	5
4.3	Montaža drške (sl. 7÷15)	5
5.	UPRAVLJAČKE KOMANDE.....	6
5.1	Sigurnosni ključ (Uređaj za isključivanje)	6
5.2	Komandni prekidač	6
6.	UPOTREBA MAŠINE	6
6.1	Pripreme radnje.....	6
6.2	Sigurnosne kontrole.....	6
6.3	Pokretanje (sl. 22÷25)	6
6.4	Rad (sl. 26)	7
6.5	Zaustavljanje (sl. 28).....	7
6.6	Nakon upotrebe	7
7.	ODRŽAVANJE	7
7.1	Baterija	7
7.2	Čišćenje.....	7
7.3	Rezna glava	8
8.	SKLADIŠTENJE	8
8.1	Skladištenje mašine	8
8.2	Skladištenje baterije.....	8
9.	POMERANJE I TRANSPORT	8
10.	ASISTENCIJA I POPRAVKE	8
11.	POKRIĆE GARANCIJE	9
12.	PREPOZNAVANJE PROBLEMA.....	9
13.	DODATNA OPREMA NA ZAHTEV.....	10
13.1	Baterije	10
13.2	Punjač baterije	10

1. UOPŠTENO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U tekstu priručnika neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja, u pogledu sigurnosti ili rada, istaknuti su na drugačiji način, prema sledećem kriterijumu:

NAPOMENA ili **VAŽNO** navodi detalje ili druge elemente u vezi sa već prethodno naznačenim, radi izbegavanja oštećenja mašine ili uzrokovanja štete.

Simbol  ukazuje na opasnost. Ako se ne pridržavate upozorenja možete se povrediti ili povrediti druge osobe i/ili izazvati štetu.

- Paragrafi obeleženi četvorouglo sa sivim tačkastim stranama pokazuju opsijske karakteristike koje nemaju
- svi modeli navedeni u ovom priručniku. Proverite da
- li je ova karakteristika prisutna na Vašem modelu.

Sve oznake „prednje“, „zadnje“, „desno“ i „levo“ odnose se na radni položaj radnika.

1.2 REFERENCIJE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje.

Delovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje.

Referencija na komponentu C na slici 2 označena je ovako: "Vidi sl. 2. C" ili samo "(sl. 2.C)"

Slike su indikativne. Stvarni delovi mogu varirati u odnosu na one prikazane.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podeljen na poglavlja i paragrafe. Naslov paragrafa "2.1 Obuka" je podnaslov od "2. Sigurnosna pravila". Referencije na naslove ili paragrafe označene su skraćenicama pogl. ili par. i odgovarajućim brojem. Na primer: "pogl. 2" ili "par. 2.1".

2. SIGURNOSNA PRAVILA

2.1 OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT



PAŽNJA Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sva uputstva. Ukoliko se ne pridržavate upozorenja i uputstava, mogu nastati električni udar, požar i/ili ozbiljne povrede.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće konsultacije.

Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat koji se napaja iz mreže (kablom) ili električni alat na baterije (bežični).

1) Sigurnost radnog prostora

- a) Neka radni prostor bude čist i dobro osvetljen. Tamne i neuredne oblasti olakšavaju nezgode.
- b) Nemojte koristiti električnu alatku u prostorijama u kojima postoji rizik od eksplozije, u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasa ili prašine. Električne alatke stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- c) Držite podalje decu i ostale prisutne osobe kada koristite električni alat. Gubitak pažnje može dovesti do gubitka kontrole.

2) Električna bezbednost

- a) Utiikači električnog alata moraju da odgovaraju utičnici. Nikada ne menjaite utikač na bilo koji način. Ne koristite adapterske utikače sa električnim alatima koji imaju uzemljenje. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- b) Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim ili uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, kuhinje i frižideri. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.
- c) Ne koristite kosilicu u vlažnim ili kišnim uslovima. To može povećati rizik od strujnog udara.
- d) Ne zloupotrebijavajte kabl. Nikada nemojte koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili odvajanje električnog alata. Držite kabl dalje od toplote, ulja, oštih ivica ili delova u pokretu. Oštećeni ili zamršeni kabl povećava rizik od strujnog udara.
- e) Kada koristite spoljni električni alat, koristite produžni kabl pogodan za spoljnu upotrebu. Upotreba kabla adekvatnog za spoljnu upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.
- f) Ako je neizbežno koristiti električni alat na vlažnom mestu, koristite zaštitni uređaj za napajanje (RCD). Upotreba uređaja RCD smanjuje rizik od strujnog udara.

3) Lična sigurnost

- a) Budite pažljivi, kontrolišite ono što radite i koristite zdrav razum kada se služite električnom alatkom. Nemojte koristiti električnu alatku kada ste umorni ili ako ste pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje za vreme korišćenja električne alatke može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.
- b) Koristite zaštitnu odeću. Uvek nosite zaštitne naočare. Upotreba zaštitne opreme kao što su maske za zaštitu od prašine, obuća otporna na klizanje, zaštitni šlemovi ili zaštite za uši smanjuju rizik od telesnih povreda.
- c) Izbegavajte slučajno pokretanje alatke. Proverite da li je aparat ugašen pre nego što stavite bateriju, pre nego što uhvatite ili transportujete električnu alatku. Transportovanje električne alatke s prstom na prekidaču, montiranje baterije kad je prekidač u položaju "ON" olakšava nastanak nezgoda.
- d) Izvadite sve ključeve ili regulacioni alat pre nego što uključite električnu alatku. Ključ ili alat koji ostane u dodiru s nekim okretnim delom može dovesti do telesnih povreda.
- e) Nemojte gubiti ravnotežu. Uvek morate imati odgovarajući oslonac i ravnotežu. To omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- f) Oblačite se prikladno. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice na rastojanju od

delova u pokretu. Otkopčana odeća, nakit ili duga kosu mogu da se zapletu u delove u pokretu.

g) Ako uređaji treba da budu povezani sa opremom za vađenje i prikupljanje prašine, proverite da li su povezani i da li se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti rizike povezane sa prašinom.

h) Ne dozvolite da vas poznavanje sa čestim korišćenjem mašine učini previše bezbednim da biste ignorisali bezbednosne principe. Nemarno ponašanje može izazvati ozbiljne telesne povrede u deliću sekunde.

4) Upotreba i čuvanje električne alatke

- a) Nemojte preoptereti električni aparat. Koristite električni alat koji je adekvatan za posao. Odgovarajući električni alat će bolje i sigurnije izvršiti posao, pri brzini za koju je i projektovan.
- b) Nemojte koristiti električnu alatku ako prekidač nije u stanju da je pokrene ili da je uredno zaustavi. Električna alatka koja se ne može aktivirati preko prekidača, opasna je i mora se popraviti.
- c) Skinite bateriju iz njenog ležišta pre nego što izvršite podešavanje ili zamenу dodatne opreme, ili pre nego što odložite električnu alatku. Ove bezbednosne preventivne mere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d) Odložite električne alatke koje ne koristite podalje od domašaja dece i nemojte dozvoliti da električne alatke koriste osobe koje ih ne poznaju i koje nisu upoznale s ovim uputstvima. Električne alatke su opasne ukoliko se nađu u rukama neiskusnih osoba.
- e) Redovno održavajte električne alatke. Proverite da li su pokretni delovi poravnati i da li se slobodno kreću, da nisu polomljeni i proverite bilo koji uslov koji bi mogao loše uticati na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat treba da popravite pre ponovne upotrebe. Mnoge nezgode su uzrokovane nedovoljnim održavanjem.
- f) Neka oprema za rezanje bude oštra i čista. Odgovarajuće održavanje rezne glave, s dobro naoštrenim noževima doprinosi tome da se oni manje zaglave i da se lakše kontrolišu.
- g) Koristite električni alat i njegovu dodatnu opremu u skladu sa datim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i vrstu posla koji treba da se obavi. Ako električni alat koristite za radnje koje se razlikuju od predviđenih, mogu nastati opasne situacije.
- h) Držite ručke suvim, čistim i bez ulja i masti. Klizave drške ne dopuštaju bezbedno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.

5) Upotreba i mere predostrožnosti za alatke na baterije

- a) Punite baterije samo punjačem koje je odredio proizvođač. Punjač koji je pogodan za jedan određeni tip baterija može stvoriti rizik od požara ukoliko se koristi za drugi tip baterija.
- b) Koristite električne alatke samo s baterijama koje su za iste posebno namenjene. Upotreba bilo kojih drugih baterija može dovesti do rizika od povreda i požara.
- c) Kad baterije ne koristite, iste morate držati podalje od ostalih metalnih predmeta kao što su spajalice, kovani novac, ključevi, ekseri, šrafovi ili drugi metalni predmeti koji mogu dovesti do spoja između dve stezaljke. Ukoliko dođe do kratkog spoja između stezaljki baterije, mogu nastati opekotine ili požar.
- d) Ako je baterija u lošem stanju, iz iste može iscuriti tečnost: izbegavajte bilo koji dodir s tečnošću. Ako

dođe do slučajnog dodira s tečnošću, odmah isperite vodom. Ako tečnost dođe u dodir s očima, odmah zatražite lekarsku pomoć. Tečnost koja izađe iz baterije može dovesti do iritacija ili opekotina.

e) Nemojte koristiti oštećenu ili izmenjenu bateriju ili instrument. Oštećene ili izmenjene baterije mogu nepravilno da rade i to može da dovede do požara, eksplozije ili opasnosti od povreda.

f) Ne izlažite bateriju vatri ili visokim temperaturama. Izloženost vatri ili temperaturama iznad 130 °C može da izazove eksplozije. **NAPOMENA.** Temperatura „130 °C“ može da se zameni temperaturom od „265 °F“.

g) Pratite sva uputstva za punjenje i nemojte puniti bateriju izvan temperaturnog opsega navedenog u uputstvima. Nepravilno punjenje ili izloženost temperaturama izvan navedenog opsega mogu da oštete bateriju i da povećaju rizik od požara.

6) Servis

a) Električnu alatu treba da popravi kvalifikovano osoblje; ono pritom mora koristiti originalne rezervne delove. Zahvaljujući tome moguća je sigurnost električne alatke.

b) Nikada ne popravljajte oštećene baterije. Održavanje baterija treba da vrši samo proizvođač ili ovlašćeni serviser.

2.2 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICE

a) Ne koristite kosilicu u nepovoljnim vremenskim uslovima, posebno kada postoji rizik od nepovoljnih vremenskih uslova. *Time se smanjuje opasnost od udara groma.*

b) Pažljivo pregledajte da li u oblasti u kojoj će kosilica za travu biti korišćena ima divljih životinja. Divlje životinje mogu biti povređene kosilicom tokom rada.

c) Pažljivo pregledajte oblast u kojoj će se kosilica koristiti i uklonite sve kamenje, štapove, žice, kosti i druge strane predmete. Bačeni predmeti mogu da izazovu ličnu povredu.

d) Uvek vizuelno proverite da li su nož i sklop noževa ishabali ili oštetili pre korišćenja kosilice. Istrošeni ili oštećeni delovi povećavaju rizik od povreda.

f) Redovno proveravajte da li na vreći za prikupljanje trave ima znakova habanja ili propadanja. *Pohabana ili oštećena vreća za prikupljanje trave može da poveća rizik od telesnih povreda.*

g) Držite zaštitu na mestu. Zaštite moraju biti funkcionalne i pravilno postavljene. *Labava, oštećena ili neispravna zaštita može da izazove telesne povrede.*

h) Neka svi ulazni otvori za hlađenje budu slobodni od otpadaka. *Blokirani ulazi vazduha i ostaci mogu da izazovu pregrevanje ili opasnost od požara.*

i) Uvek nosite neklizajuću i zaštitnu obuću kada koristite kosilicu. Nemojte koristiti kosilicu kada ste bos ili nosite otvorene sandale. *Time se smanjuje mogućnost povreda stopala usled kontakta sa pokretnim nožem.*

j) Uvek nosite duge pantalone kada koristite kosilicu za travu. *Izložena koža povećava verovatnoću povrede izbačenih predmeta.*

k) Ne koristite kosilicu na vlažnoj travi. *Hodaj, nikad ne trči. Time se smanjuje rizik od proklizavanja i pada što bi moglo da izazove telesne povrede.*

i) Ne koristite kosilicu na strmim padinama. *Time se smanjuje rizik od gubitka kontrole, proklizavanja i pada, što bi moglo da izazove telesne povrede.*

m) Kada radite na padinama, uvek obratite pažnju na svoj korak, uvek radite preko nagiba, nikada uzbrdo ili nizbrdo, i budite izuzetno oprezni kada menjate pravac. *Time se smanjuje rizik od gubitka kontrole, proklizavanja i pada, što bi moglo da izazove telesne povrede.*

n) Budite izuzetno oprezni prilikom povlačenja kosilice prema vama ili povlačenja kosilice. Uvek budite svesni svog okruženja. *Time se smanjuje rizik od saplitanja tokom rada.*

q) Ne dodirujte noževe i druge opasne pokretne delove dok se još uvek kreću. *Time se smanjuje rizik od povreda pokretnih delova.*

r) Kada uklanjate zaglavljene materijal ili čistite kosilicu, uverite se da su svi prekiđaci za napajanje isključeni i da je baterija isključena. *Neočekivani rad kosilice može da izazove teške telesne povrede.*

2.3 ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE



Isključite mašinu iz mrežnog napajanja i pročitajte uputstva pre nego što počnete sa čišćenjem ili održavanjem. Nosite odgovarajuću odeću i radne rukavice u svim situacijama koje mogu biti opasne po ruke.



Mašina se ne sme koristiti ako su njeni delovi istrošeni ili oštećeni. Pokvareni ili dotrajali delovi se moraju zameniti, a nikako popravljati. Koristite isključivo originalne rezervne delove: upotreba neoriginalnih i/ili neispravno namontiranih rezervnih delova ugrožava sigurnost mašine, može prouzrokovati nesreće ili telesne povrede i oslobađa Proizvođača od bilo kakve obaveze ili odgovornosti.

VAŽNO Sve radnje održavanja i podešavanja koje nisu opisane u ovom priručniku obavljajte prodavac ili specijalizovani centar, koji poseduje znanje i opremu potrebnu za pravilno obavljanje posla, uz održavanje originalnog nivoa bezbednosti mašine. Operacije izvršene u neadekvatnim strukturama ili od strane nekvalifikovanog osoblja povlače prekid bilo kog oblika garancije i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

1. Nakon svake upotrebe isključite mašinu iz napajanja i proverite da li ima oštećenja.
2. Matice i šrafovi uvek moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da mašina uvek radi u sigurnim uslovima. Redovno održavanje je osnovni uslov za bezbednost i održavanje efikasnosti.
3. Redovno proveravajte da li su zavrtnji uređaja za rezanje pravilno pričvršćeni.
4. Nosite radne rukavice prilikom rukovanja uređajem za rezanje, uklanjanja ili ponovnog postavljanja.
5. Pobrinite se za uravnoteženje rezne glave kada vršite njeno oštrenje. Sve operacije koje se tiču rezne glave (skidanje, oštrenje, uravnotežavanje, montiranje i/ili zamena) su teški poslovi, koji zahtevaju određenu stručnost kao i upotrebu odgovarajućeg alata; iz sigurnosnih razloga, potrebno je da se one uvek vrše u specijalizovanim servisima.
6. Za vreme izvođenja operacija podešavanja mašine, pazite da ne uvučete prste između rezne glave u pogonu i fiksnih delova mašine.
7. Nemojte dodirivati uređaj za košenje dok se mašina ne isključi iz utičnice i dok se uređaj za rezanje potpuno ne zaustavi. Za vreme vršenja operacija na

reznjoj glavi, pazite jer rezna glava može biti u pokretu iako je mašina isključena s električne mreže.

8. Često proveravajte da li na zaštitama bočnog i zadnjeg izduva i vreći za prikupljanje ima habanja ili propadanja. Zamenite ih ako su oštećeni.
9. Zamenite nalepnice sa uputstvima i porukama upozorenja ako su oštećene.
10. Odložite mašinu na mesto koje nije dostupno deci.
11. Sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju.
12. Da bi se umanjio rizik od požara, uklonite ostatke trave, lišća ili preterane masnoće s mašine, a naročito s motora. Uvek ispraznite vreću za skupljanje trave i ne ostavljajte posude sa pokošenom travom unutar prostorija.

2.4 BATERIJA/PUNJAČ BATERIJE



PAŽNJA

Sledeća bezbednosna pravila dopunjuju propise o bezbednosti koji su navedeni u posebnom priručniku za punjač baterije.

- Da biste napunili bateriju, koristite isključivo punjače baterije koje je preporučio proizvođač. Neodgovarajući punjač baterije može izazvati električni udar, pregrevanje ili curenje nagrizajuće tečnosti iz baterije.
- Koristite isključivo specifične baterije koje su predviđene za vašu alatku. Upotreba drugih baterija može izazvati povrede i rizik od požara.
- Bateriju koju ne koristite morate držati podalje od kancelarijskih spajalica, kovanog novca, ključeva, eksera, šrafova ili drugih sitnih metalnih predmeta, koji bi mogli dovesti do kratkog spoja kontakata. Kratak spoj između kontakata baterije može dovesti do sagorevanja ili požara.
- Nemojte koristiti punjač baterije na mestima gde ima pare, zapaljivih tečnosti ili na lako zapaljivim površinama kao što su papir, platno itd. Za vreme punjenja, punjač baterije se zagreva i mogao bi izazvati požar.
- Za vreme transporta baterije, pazite da kontakti nisu međusobno povezani i nemojte koristiti metalne posude za transport.

2.5 ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Zaštita životne sredine mora predstavljati bitan i prvenstveni vid upotrebe mašine, u korist civilnog življenja kao i zaštite životne sredine.

- Ne uznemiravajte suse. Koristite mašinu samo u dogledno vreme (ne rano ujutru ili kasno uveče kad biste mogli uznemiravati osobe).
- Za vreme rada određena količina ulja se prosipa u okolinu, a ona je potrebna za podmazivanje lanca; iz tog razloga, koristite samo biorazgradiva ulja, koja su posebno namenjena za ovu svrhu. Upotreba mineralnog ili motornog ulja ozbiljno šteti životnoj sredini.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o uklanjanju ambalaže, istrošenih delova ili svih drugih elemenata štetnih za životnu sredinu; ti otpaci se ne smeju bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za skupljanje otpada, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju otpadnog materijala koji nastane tokom rada.

- U trenutku kada mašinu više ne koristite, nemojte je napustiti u okolini, već se obratite centru za skupljanje otpada, u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ne bacajte električne aparate u kućno smeće. Na osnovu Evropske Direktive 2012/19/EZ o otpadu električnih i elektronskih aparata i njenom sprovođenju u skladu sa državnim propisima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno skupljati da bi se mogli ponovo koristiti na ekološki prihvatljiv način. Ako budete bacili električne aparate na deponiju ili na zemljište, štetne supstance mogu dospeti do vodonosnog sloja i tako ući u prehrambeni lanac i ugroziti vaše zdravlje i sigurnost. Za detaljne informacije o zbrinjavanju ovog proizvoda, obratite se nadležnom zavodu za zbrinjavanje otpada iz domaćinstva ili ovlašćenom prodavcu.



Na kraju radnog veka zbrinite baterije vodeći računa da ne zagadite životnu sredinu. Baterija sadrži materijal koji je opasan po Vas i po životnu sredinu. Bateriju treba da skinete i zbrinite odvojeno u objektu koji prihvata baterije s litijumskim jonima.



Odvojeno skupljanje korišćenih proizvoda i ambalaže omogućava reciklažu materijala i njegovu ponovnu upotrebu. Ponovna upotreba recikliranog materijala pomaže da se spreči zagađenje životne sredine i smanjuje potražnju za sirovinama.

3. UPOZNAVANJE MAŠINE

3.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je kosačica na guranje.

Mašina se na prvom mestu sastoji od motora, koji aktivira reznu glavu koja se nalazi u karteru, s točkovima i drškom. Rukovaoc je u stanju da upravlja mašinom i aktivira glavne komande, a da uvek bude iza mašine, dakle na sigurnosnom rastojanju od okretne rezne glave. Udaljavanje rukovaoca od mašine dovodi do zaustavljanja motora i okretne rezne glave u roku od nekoliko sekundi.

3.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je predviđena i napravljena za košenje trave u baštama i na travnatim površinama i koristi se tako što je rukovalac gura.

Obično ova mašina može:

1. Da kosi travu i sakuplja je u vreću za sakupljanje.

3.1.2 Neprimerena upotreba

Svaka druga upotreba koja nije prethodno navedena može biti opasna i može prouzrokovati povrede i/ili oštećenja.

Neprimerena upotreba obuhvata

(navodimo samo nekoliko primera):

- Prevoz na mašini osoba, dece ili životinja jer bi oni mogli pasti i teško se povrediti ili bi mogli ugroziti sigurnu vožnju.
- Vožnju na mašini.
- Upotrebu mašine za vuču ili guranje tereta.
- Pokretanje rezne glave na netravnatim površinama.
- Korišćenje mašine za skupljanje lišća ili otpadaka.

- Upotrebu mašine za potkresivanje žive ograde ili za rezanje netravnate vegetacije.
- Upotrebu mašine od strane više osoba istovremeno.

VAŽNO *Nepredviđena upotreba mašine prekida važenje garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost, dok će korisnik morati da snosi troškove za oštećenja ili povrede koje nanese samom sebi ili trećim licima.*

3.1.3 Tipologija korisnika

Ova mašina je namenjena za potrošačku upotrebu, tj. upotrebu od strane neprofesionalnih rukovalaca. Ova mašina je namenjena za neprofesionalnu upotrebu.

VAŽNO *Mašinu mora da koristi samo jedan rukovaoc.*

3.2 GLAVNE KOMPONENTE (sl. 1)

- Šasija:** Škarter unutar kojeg se nalazi okretna rezna glava.
- Motor:** pokreće reznu glavu.
- Rezna glava:** služi za košenje trave.
- Zaštita od naknadnog pražnjenja:** je bezbednosna zaštita i sprečava da sakupljeni predmeti iz rezne glave budu izbačeni daleko od mašine.
- Vreća za sakupljanje trave:** osim funkcije sakupljanja pokosene trave, predstavlja bezbednosni element tako što sprečava da se predmeti sakupljeni reznim glavama odbace daleko od mašine (samo za modele sa skupljanjem otpozadi).
- Drška:** radni položaj radnika. Zahvaljujući njenoj dužini radnik uvek za vreme rada može biti na sigurnosnom rastojanju od okretne rezne glave.
- Komandni prekidač:** pokreće/zaustavlja motor i istovremeno uključuje/isključuje reznu glavu.
- Vratanca za pristup kućištu baterije**
- Sigurnosni ključ (element za isključivanje):** Ključ uključuje / isključuje električno kolo mašine.
- Baterija (ako nije dostavljena uz mašinu, pogledajte pogl. 13 „dodatna oprema po porudžbini“):** obezbeđuje napajanje za pokretanje motora; karakteristike i način upotrebe su opisani u posebnom priručniku.
- Punjač baterije (ako nije isporučen sa mašinom, pogledajte poglavlje 13 „dodatna oprema na zahtev“):** uređaj koji se koristi za punjenje baterije.

3.3 IDENTIFIKACIONA NALEPNICA (sl. 1)

- Nivo zvučne snage.
- EZ oznaka usaglašenosti.
- Godina proizvodnje.
- Vrsta mašine.
- Serijski broj.
- Naziv i adresa proizvođača.
- Šifra artikla.
- Maks. radna brzina motora.
- Težina u kg.
- Napon napajanja.
- Stepen električne zaštite.
- Nazivna snaga.

VAŽNO *Saopštite podatke koji se nalaze na identifikacionoj nalepnici svaki put kada konaktirate ovlašćeni servis.*

VAŽNO *Primer deklaracije o usaglašenosti nalazi se na poslednjim stranicama priručnika.*

3.4 SIGURNOSNE OZNAKE (sl. 2).

Na mašini se nalaze razni simboli.

Značenje simbola:



Pažnja. Pročitajte uputstva pre korišćenja mašine.



Opasno! Rizik od izbacivanja predmeta. Za vreme upotrebe mašine osobe moraju biti van radnog područja.



Pazite na oštru reznu glavu. Nemojte nikada stavljati ruke ili noge u ležište rezne glave. Rezna glava se i dalje okreće i nakon gašenja motora. Uklonite bateriju pre obavljanja bilo kakvih provera, čišćenja ili održavanja/podešavanja na mašini.



Samo za električne kosilice.



Samo za električne kosilice.

VAŽNO *Nalepnice koje su oštećene ili koje su postale nečitke moraju se zameniti. Zatražite nove nalepnice od ovlašćenog servisnog centra.*

4. MONTAŽA



Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

Radi potreba skladištenja i prevoza, pojedini delovi mašine nisu sastavljeni u fabrici, već ih treba montirati nakon raspakivanja, prema uputstvima koja slede.



Raspakivanje i dovršavanje montaže treba izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, s dovoljno prostora za pomicanje mašine i ambalaže, služeti se uvek odgovarajućim alatom. Nemojte koristiti mašinu pre nego što postupite po svim uputstvima sadržanim u odeljku "MONTAŽA".



Pre vršenja montaže, proverite da sigurnosni ključ nije stavljen u prostor za njega predviđen na mašini.

4.1 SKIDANJE AMBALAŽE (sl. 3)

4.2 MONTAŽA VREĆE ZA SAKUPljanJE TRAVE (sl. 4 ÷ 6)

4.3 MONTAŽA DRŠKE (sl. 7÷15)

5. UPRAVLJAČKE KOMANDE

5.1 SIGURNOSNI KLJUČ (UREĐAJ ZA ISKLJUČIVANJE)

Ključ (sl. 16.A), koji se nalazi u kućištu baterije, aktivira i deaktivira električni krug mašine. Izvlačenjem ključa, električno kolo se potpuno gasi i na ovaj način se sprečava nekontrolisana upotreba mašine.

VAŽNO Izvadite sigurnosni ključ svaki put kad mašinu ne koristite ili je ne nadzirete.

5.2 KOMANDNI PREKIDAČ

Komandni prekidač (sl. 17.A, sl. 17.A.1) pokreće/zaustavlja motor i istovremeno uključuje/isključuje reznu glavu. Prikazani položaji odgovaraju:

Pokretanje. Za pokretanje pritisnite bezbednosni taster (sl. 17.A.1) i povucite polugu (sl. 17.A).



Uključivanje rezne glave. Pokretanje motora izaziva istovremeno aktiviranje štitnika rezne glave.



Zaustavljanje. Motor se zaustavlja automatski kada otpustite polugu (sl. 17.A).

6. UPOTREBA MAŠINE

⚠ Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

6.1 PRIPREMNE RADNJE

Proveriti da li je sigurnosni ključ izvađen iz svog ležišta.

Postavite mašinu u horizontalni položaj i dobro je oslonite na tlo;



Ovu operaciju vršiti kad je rezna glava zaustavljena.

6.1.1 Provera i punjenje baterije (sl. 18)

6.1.2 Priprema za košenje i skupljanje trave u vreću za skupljanje (sl. 19)

6.1.3 Podešavanje visine košenja (sl. 20÷21)

6.1.4 Podešavanje visine/nagiba drške (sl. 15)

6.2 SIGURNOSNE KONTROLE



Uvek pre upotrebe izvršite sigurnosne kontrole.

6.2.1 Opšta sigurnosna provera

Predmet	Rezultat
Ručice	Moraju biti čiste i suve.
Drška	Mora biti pravilno i čvrsto fiksirana na mašinu.
Rezna glava	Mora biti čista, ne sme biti oštećena ili istrošena, kompletna i naoštrena.
Zaštita za izbacivanje otpozadi; vreća za skupljanje trave	Kompletni. Bez oštećenja. Ispravno montirani. Zamenite ih ako su oštećeni.
Komandni prekidač	Poluga se mora slobodno kretati, ne na silu, a kad se pusti, mora se automatski vratiti u neutralni položaj.
Baterija	Njen omotač ne sme biti oštećen, ne sme curiti tečnost iz nje.
Šrafovi/matice na mašini i na reznjoj glavi	Moraju biti dobro učvršćeni (ne olabavljeni). Ne smeju biti oštećeni ili istrošeni.
Prolazi vazduha za hlađenje	Ne smeju biti zapušeni
Mašina	Na njoj ne sme biti znakova oštećenja ili pohabanosti. Nema nikakve nepravilne vibracije. Ne sme biti nikakvog nepravilnog zvuka.

Radnja	Rezultat
1. Pustite mašinu u pogon (par. 6.3).	1. Rezna glava se mora pokretati.
2. Otpustite komandni prekidač (sl. 26).	2. Bezbednosna poluga mora da ima slobodno kretanje, bez vršenja sile i po otpuštanju mora automatski i brzo da se vrati u neutralni položaj čime se zaustavlja rezna glava



Ako se bilo koji od rezultata ne poklapa s navodima u narednim tabelama, ne smete da koristite mašinu! Obratite se servisnoj službi da izvrši kontrole i popravku.

6.3 POKRETANJE (sl. 22÷25)

NAPOMENA

Pokrenite mašinu na ravnoj površini na kojoj nema prepreka i visoke trave.

 **Pokretanje motora izaziva istovremeno aktiviranje štitnika rezne glave.**

6.4 RAD (sl. 26)

VAŽNO U slučaju da se motor zaustavi tokom rada zbog pregrevanja, neophodno je sačekati oko 5 minuta pre njegovog ponovnog pokretanja.

6.4.1 Košenje trave (sl. 27)

NAPOMENA Prilagodite brzinu kretanja i visinu košenja uslovima travnjaka (visina, gustina i vlažnost trave), kao i količini trave.

6.4.2 Pražnjenje vreće za sakupljanje trave (sl. 28÷, 29)

6.5 ZAUSTAVLJANJE (sl. 28)

 **Rezni element se i dalje okreće nekoliko sekundi čak i kad se isključi ili nakon gašenja motora.**

VAŽNO Uvek zaustavite mašinu.

- Prilikom premeštanja iz jedne radne zone u drugu.
- Prilikom prelaska preko netravnatih površina.
- Svaki put kad treba da pređete neku prepreku.
- Pre nego što podesite visinu košenja.
- Svaki put kada se uklanja ili ponovo sklapa vreća za skupljanje trave.

6.6 NAKON UPOTREBE

1. Otvoriti vrata i skloniti sigurnosni ključ.
2. Izvadite bateriju iz njenog kućišta i napunite je (par 7.2.3).
3. Sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju.
4. Očistite mašinu (par. 7.3).
5. Proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene komponente i po potrebi zategnite olabavljene vijke i zavrtnje ili kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
6. Provera eventualnih oštećenja na mašini. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.

VAŽNO Izvadite sigurnosni ključ svaki put kad mašinu ne koristite ili je ne nadzirete.

7. ODRŽAVANJE

 **Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.**

 **Pre vršenja bilo koje kontrole, čišćenja ili održavanja/podešavanja mašine:**

- Zaustavite mašinu.
- Izvaditi sigurnosni ključ (nikada ne ostavljate ključeve u mašini ili na domašaju dece ili neodgovarajućih osoba).
- Izvadite bateriju.

- Uverite se da su svi pokretni delovi potpuno zaustavljeni.
- Sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju.
- Nosite odgovarajuću zaštitu i radne rukavice u svim situacijama u kojima postoji opasnost za ruke.
- Pročitajte odnosna uputstva.

7.1 BATERIJA

7.1.1 Autonomija baterije

Autonomija baterije (dakle travnata površina koja se može pokositi pre punjenja baterije) na prvom mestu je uslovljena:

- a. Ambijentalnim faktorima koji stvaraju veću potrebu za energijom:
 - Košenjem guste, visoke, vlažne trave.
- b. Širinom košenja mašine; što je veća širina, veća je i potreba za energijom.
- c. Ponašanjem radnika koji treba da izbegne:

- Često uključivanje i isključivanje mašine za vreme rada.
- Suviše nisku visinu košenja u odnosu na stanje trave.
- Suviše veliku brzinu kretanja u odnosu na količinu trave koju treba pokositi.

NAPOMENA Za vreme upotrebe, baterija je zaštićena od totalnog pražnjenja preko zaštitnog uređaja koji isključuje mašinu i blokira njen rad.

Da bi autonomija baterije što duže trajala, korisno je:

- Kositi travu kad je travnjak suv.
- Kositi travu često tako da ona ne poraste mnogo.
- Postaviti veću visinu košenja kad je trava mnogo velika, a potom izvršiti još jedno košenje na manjoj visini.

Ako želite koristiti kosačicu za duži rad od onog koji omogućuje standardna baterija, moguće je:

- Kupiti još jednu standardnu bateriju da biste odmah zamenili praznu bateriju i da tako ne treba da prekinete rad.
- Kupiti bateriju s većom autonomijom u odnosu na standardnu bateriju (par. 13.2).

7.1.2 Skidanje i punjenje baterije (sl. 30÷32)

NAPOMENA Baterija ima zaštitu koja sprečava punjenje ukoliko temperatura prostorije ne iznosi između 0 i +40 °C.

NAPOMENA Baterija se može napuniti u svakom trenutku, čak i delimično, a da ne postoji rizik da se ošteti.

7.2 ČIŠĆENJE

Svaki put nakon upotrebe očistite mašinu prema sledećim uputstvima.

7.2.1 Čišćenje mašine

- Ne koristite mlazove vode i izbegavajte kvašenje motora i električnih delova.
- Nemojte koristiti agresivne tečnosti za čišćenje šasije.
- Da bi se umanjio rizik od požara, uklonite ostatke trave, lišća ili preterane masnoće s mašine, a naročito s motora.

7.2.2 Čišćenje sklopa reznih glava

VAŽNO *Nagnite mašinu bočno, pa pre vršenja bilo koje intervencije i uverite se da je stabilna.*

Nakon svakog košenja, uklonite ostatke trave i blata koji su se nagomilali unutar šasije, kako bi se izbeglo da kada se osuše, otežaju naredno pokretanje mašine.

7.2.3 Čišćenje usisne rešetke vazduha za hlađenje

Očistite i uklonite otpatke sa usisne rešetke vazduha za hlađenje da ne bi došlo do pregrevanja i oštećenja motora ili baterije.

Postupite na sledeći način:

1. Nagnite mašinu bočno i uverite se da je stabilna.
2. Produvajte mlazom komprimovanog vazduha preko otvora usisnih rešetki vazduha za hlađenje (sl. 34).

7.2.4 Čišćenje vreće za sakupljanje trave

1. Ispraznite vreću za skupljanje trave;
2. Protresite da biste je očistili od ostataka trave i zemlje;
3. operite je, isperite i vratite nazad kako biste olakšali brzo sušenje.

7.3 REZNA GLAVA

Loše naoštrena rezna glava kida travu i dovodi do žućenja travnjaka.

 **Nemojte dodirivati reznju glavu sve dok ne izvadite ključ i dok se rezna glava potpuno ne zaustavi. Imajte u vidu da rezna glava može da se kreće čak i ako je ključ izvučen.**

 **Sve operacije koje se tiču rezne glave (skidanje, oštrenje, uravnotežavanje, popravka, montiranje i/ili zamenja) su teški poslovi, koji zahtevaju određenu stručnost kao i upotrebu odgovarajućeg alata; iz sigurnosnih razloga, potrebno je da se one uvek vrše u specijalizovanim servisima.**

 **Oštećene, iskrivljene ili istrošene rezne glave uvek treba da zamenite i to zajedno s njihovim šrafovim kako bi se održala njihova uravnoteženost.**

VAŽNO *Uvek koristite originalne rezne glave, koje imaju šifru koja je navedena u tabeli "Tehnički podaci".*

Budući da se proizvod usavršava, rezne glave navedene u tabeli "Tehnički podaci" mogle bi vremenom biti zamenjene sa drugim reznim glavama koje imaju analogne karakteristike uzajamne zamenljivosti i radne sigurnosti.

8. SKLADIŠTENJE

8.1 SKLADIŠTENJE MAŠINE

 **Postavite mašinu u vodoravni položaj, tako da ona ima dobar oslonac na tlu. Nemojte skladištiti mašinu u uspravnom položaju.**

Kada mašinu treba da uskladištite:

1. Sačekajte da se motor ohladi
2. Skloniti sigurnosni ključ.
3. Izvadite bateriju iz njenog kućišta i napunite je (par 7.2.2).
4. Očistite mašinu (par. 7.3).
5. Uskladištite mašinu na sledeći način:
 - u suvu prostoriju;
 - zaštićenu od vremenskih nepravilika;
 - po mogućnosti pokrijte je ceradom;
 - na mesto kojem ne mogu pristupiti deca;
 - uveravajući se da ste izvadili ključeve ili alate koje ste koristili za održavanje..

8.2 SKLADIŠTENJE BATERIJE

Ako se baterija ne puni duži vremenski period, mora da se čuva u senci, na hladnom i u suvom okruženju na temperaturi 0–45 °C.

VAŽNO *U slučaju dužeg perioda nekorisćenja mašine, punite bateriju svaka dva meseca da biste produžili njen vek trajanja.*

9. POMERANJE I TRANSPORT

Svaki put kada je neophodno pomeriti, podići, transportovati ili nageti mašinu, treba da:

- zaustavite mašinu (par. 6.5);
- skloniti sigurnosni ključ;
- uverite se da su svi pokretni delovi potpuno zaustavljeni;
- nosite debele radne rukavice;
- uhvatite mašinu na mestima koja pružaju sigurnost, imajući u vidu težinu i njenu raspoređenost;
- koristite broj osoba koji odgovara težini mašine i karakteristikama prevoznog sredstva ili mesta na koje je treba smestiti ili odakle je treba uzeti;
- proverite da prilikom pomeranja mašine ne oštetite predmete ili ne povredite osobe.

Kad mašinu prevozite na prevoznom sredstvu ili prikolici, potrebno je:

1. da koristite jake pristupne rampe, koje će imati dovoljnu širinu i dužinu;
2. da spustite sklop reznih glava;
3. da postavite mašinu tako da ne predstavlja opasnost ni za koga;
4. da čvrsto blokirate mašinu za prevozno sredstvo pomoću sajli ili lanaca kako se ona ne bi prevrnula.

10. ASISTENCIJA I POPRAVKE

U ovom priručniku sadržana su sva uputstva za rukovanje mašinom i njeno osnovno pravilno održavanje koje može obavljati korisnik. Sve operacije vezane za podešavanje i održavanje koje nisu opisane u ovom priručniku moraju se obaviti kod ovlašćenog prodavca ili u specijalizovanom servisu.

Operacije izvršene u neadekvatnim strukturama ili od strane nekvalifikovanog osoblja povlače prekid bilo kog oblika garancije i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Neoriginalni rezervni delovi i dodatna oprema nisu dozvoljeni; upotreba neoriginalnih rezervnih delova i opreme ugrožava sigurnost mašine, a proizvođač neće imati nikakvu obavezu niti će snositi bilo koju odgovornost.
- Originalne rezervne delove isporučuju servisni centri i ovlašćeni prodavci.

11. POKRIĆE GARANCIJE

Uslovi garancije važe samo za potrošače, odnosno neprofesionalne korisnike.

Garancija pokriva sve nedostatke kvaliteta materijala i fabričke greške koje u periodu važenja garancije utvrdi distributer kod koga ste mašinu kupili ili specijalizovani servis.

Garancija se odnosi se na popravku ili zamenu dela s greškom.

Preporučujemo da jednom godišnje ponesete mašinu u ovlašćeni servisni centar radi održavanja, asistencije i kontrole sigurnosnih uređaja.

Garancija se može primeniti samo ukoliko redovno održavate mašinu.

Garancija ne pokriva oštećenja koja nastanu u sledećim slučajevima:

- Ukoliko se niste dobro upoznali s dokumentacijom isporučenom s mašinom (Priručnici s uputstvima).
 - Profesionalna upotreba.
 - Nepažnja, nemarnost.
 - Spoljašnji uzrok (munje, udarci, strana tela unutar mašine) ili nezgoda.
 - Neodgovarajuća upotreba i montaža, odnosno upotreba ili montaža koju nije dozvolio proizvođač.
 - Nedovoljno održavanje.
 - Izmene mašine.
 - Upotreba neoriginalnih rezervnih delova (delova koji se mogu prilagoditi).
 - Upotrebe dodatne opreme koja nije isporučena ili odobrena od strane proizvođača.
- Garancija nadalje ne pokriva:
- Operacije održavanja (opisane u priručniku s uputstvima).
 - Uobičajeno trošenje potrošnog materijala kao što su rezne glave, točkovi, sigurnosni šrafovi i kablovi.
 - Uobičajeno habanje.
 - Pogoršanje estetskog izgleda mašine usled njene upotrebe.
 - Nosače reznih glava.
 - Dodatne troškove vezani za aktiviranje garancije, kao što su put do korisnika, transport mašine do ovlašćenog distributera, najam opreme za zamenu ili poziv neke treće firme za intervencije održavanja.

Korisnik je zaštićen državnim zakonima Zemlje u kojoj živi. Prava korisnika koja mu sledeju prema zakonu Zemlje u kojoj živi ni na koji način ne može ograničiti ova garancija.

12. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

Ukoliko problemi potraju i nakon primene opisanih postupaka, obratite se ovlašćenom prodavcu.		
PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
1. Aktiviranjem prekidača, motor se ne pokreće	Sigurnosni ključ nije umetnut ili nije pravilno umetnut.	Umetnite ključ (sl. 16.A).
	Baterija nije postavljena ili nije pravilno postavljena.	Otvorite vratanca i uverite se da je baterija pravilno postavljena (sl. 23)
	Baterija se ispraznila.	Proverite stanje napunjenosti i napunite bateriju (par. 7.1.2).
	Pokretanje motora nije odmah započeto.	Držite pritisnut komandni prekidač na 2-3 sekunde (sl. 25).
	Došlo je do intervencije toplotne zaštite zbog pregrevanja motora.	Sačekati najmanje 5 minuta, a potom ponovo pustiti mašinu u pogon.
2. Motor je u pokretu ali se rezna glava ne okreće	Šraf koji fiksira reznu glavu popustio.	Odmah zaustavite motor i izvadite sigurnosni ključ. Pozovite servisnu službu da izvrši provere, zamene ili popravku (par. 7.3).
3. Motor se zaustavlja za vreme rada.	Baterija nije pravilno postavljena.	Otvorite vratanca i uverite se da je baterija pravilno postavljena (sl. 23).
	Baterija se ispraznila.	Proverite stanje napunjenosti i napunite bateriju (par. 7.1.2).
	Prepreke koje onemogućavaju okretanje rezne glave.	Izvaditi sigurnosni ključ, nositi radne rukavice i ukloniti travu i otpatke koji se nalaze u unutrašnjem delu mašine i/ili u kanalu za izbacivanje.
	Došlo je do intervencije toplotne zaštite zbog pregrevanja motora.	Očistite usisne rešetke vazduha za hlađenje (par. 7.2.3). Sačekati najmanje 5 minuta, a potom ponovo pustiti mašinu u pogon.

3. Motor se zaustavlja za vreme rada.	Došlo je do intervencije toplotne zaštite zbog prevelike potrošnje struje usled: - Košnja veoma visoke trave. - Prepreke koje onemogućavaju okretanje rezne glave. - Previše otpadaka trave koji su skupljeni u unutrašnjosti šasije i u kanalu za izbacivanje.	- Postavite veću visinu košenja kad je trava mnogo visoka, a potom još jednom pređite preko istog terena sa manjom podešenom visinom - Uklonite prepeke (par. 7.2.2). - Očistite mašinu (par. 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3) Sačekati najmanje 5 minuta, a potom ponovo pustiti mašinu u pogon.
4. Sečena trava se više ne prikuplja u vreći za prikupljanje trave.	Rezna glava dolazi u dodir sa stranim telom i pretrpela je udarac. Unutrašnjost šasije je prljava.	Odmah zaustavite motor i izvadite sigurnosni ključ. Proverite da nema eventualnih oštećenja i pozovite servisnu službu da zameni reznju glavu. (par. 7.3). Očistite unutrašnjost šasije kako biste olakšali kretanje trave prema vreći za skupljanje (par. 7.2.2).
5. Trava se teško kosi.	Rezna glava nije u dobrom stanju.	Pozovite servisnu službu da naoštri ili zameni reznju glavu.
6. Čuje se buka i/ili prekomerne vibracije za vreme rada.	Šraf koji fiksira reznju glavu popustio ili je rezna glava oštećena.	Odmah zaustavite motor i izvadite sigurnosni ključ. Pozovite servisnu službu da izvrši proveru, zamene ili popravku (par. 7.3).
7. Autonomija baterije je nedovoljna.	Upotreba u teškim uslovima s većom potrošnjom struje.	Optimizovati upotrebu (par. 7.1.1).
	Baterija nedovoljna za potrebe rada.	Koristite još jednu bateriju ili bateriju većeg kapaciteta (par. 13.1).
8. Punjač baterije ne puni bateriju.	Baterija nije pravilno postavljena u punjač.	Proverite da li je baterija pravilno postavljena (par. 7.1.2)
	Ambijentalni uslovi nisu odgovarajući.	Bateriju treba puniti u prostoriji s odgovarajućom temperaturom (vidi priručnik s uputstvima za bateriju/punjač baterije).
	Kontakti prljavi.	Očistite kontakte.
	Punjač baterije se ne napaja strujom.	Proverite da li je utikač uključen i da li ima napona u utičnici.
	Punjač baterije oštećen.	Zamenite ga originalnim punjačem.
		Ako problem potraje, pročitajte priručnik za bateriju / punjač baterije.

13. DODATNA OPREMA NA ZAHTEV

13.1 BATERIJE

Raspoložive su baterije različitog kapaciteta, kako bi se mogle prilagoditi različitim radnim potrebama (sl. 35). Spisak zvanično odobrenih baterija za ovu mašinu nalazi se u tablici „Tehnički podaci“.

13.2 PUNJAČ BATERIJE

Uređaj koji se koristi za punjenje baterije (sl. 36).



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. ALLMÄN INFORMATION	1
1.1 Hur du läser handboken	1
1.2 Hänvisningar	1
2. SÄKERHETSNORMER	1
2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR ELEKTRISKA VERKTYG	1
2.2 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR GRÄSKLIPPARE	3
2.3 UNDERHÅLL OCH FÖRVARING	3
2.4 BATTERI / batteriladdare	4
2.5 Miljöskydd	4
3. LÄRA KÄNNA MASKINEN	4
3.1 Beskrivning av maskinen och avsett bruk	4
3.2 Huvudkomponenter (Fig. 1)	5
3.3 Identifieringsskylt (Fig. 1)	5
3.4 Säkerhetsmärkning (Fig. 2)	5
4. MONTERING	5
4.1 Uppackning (Fig.3)	5
4.2 Montering av påsen (Fig.4 ÷ 6)	5
4.3 Montering av handtaget (Fig.7÷15)	5
5. STYRREGLAGE	6
5.1 Säkerhetsnyckel (frånkopplingsenhet)	6
5.2 Brytare	6
6. ANVÄNDNING AV MASKINEN	6
6.1 Förberedelser	6
6.2 Säkerhetskontroller	6
6.3 Start (Fig.22÷25)	6
6.4 Arbete (Fig.26)	7
6.5 Stopp (Fig.28)	7
6.6 Efter användning	7
7. UNDERHÅLL	7
7.1 Batteri	7
7.2 Rengöring	7
7.3 Skårenhet	8
8. FÖRVARING	8
8.1 Förvaring av maskinen	8
8.2 Förvaring av batteriet	8
9. HANTERING OCH TRANSPORT	8
10. SERVICE OCH REPARATIONER	9
11. GARANTINS TÄCKNING	9
12. FELSÖKNING	9
13. TILLBEHÖR PÅ BESTÄLLNING	10
13.1 Batterier	10
13.2 Batteriladdare	10

1. ALLMÄN INFORMATION

1.1 HUR DU LÄSER HANDBOKEN

I bruksanvisningens text så finns det några paragrafer av särskild vikt ifråga om säkerhet eller funktion och har framhävts på olika sätt enligt följande kriterium:

ANMÄRKNING eller **VIKTIGT** ger föreskrifter eller annan information till tidigare indikeringar och som syftar till att undvika skador på maskinen eller andra skador.

Symbolen  anger en risk. Om denna varning inte respekteras kan det leda till kroppsskador för dig eller andra och/eller materiella skador.

- Avsnitten som markeras med en ruta med en grå kant anger alternativa egenskaper som inte finns i alla modeller som finns i den här handboken.
- Kontrollera om egenskapen finns på din modell.

Alla indikeringar för främre, bakre, höger och vänster utgår från användaren i arbetsställning.

1.2 HÄNVISNINGAR

1.2.1 Figurer

Figureorna i bruksanvisningen är numrerade 1, 2, 3 o.s.v. Delarna som visas i figuren är märkta med bokstäverna A, B, C o.s.v.

En hänvisning till komponenten C på fig. 2 anges med texten: "Se fig. 2.C" eller med "(fig. 2.C)".

Figureorna är vägledande. Delar på din maskin kan skilja sig från de visade.

1.2.2 Rubriker

Handboken är indelad i kapitel eller avsnitt. Avsnittets rubrik "2.1 Utbildning" är en underrubrik till "2. Säkerhetsföreskrifter". Hänvisningarna till rubriker eller avsnitt signaleras med förkortningen kap. eller avs. och motsvarande nummer. Exempel: "kap. 2" eller "avs. 2.1".

2. SÄKERHETSNORMER

2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

 **VARNING** Läs noggrant igenom säkerhetsföreskrifterna och alla instruktioner. Bristande iakttagelse av föreskrifterna och instruktionerna kan orsaka elstötar, brand och/eller allvarliga skador.

Bevara alla föreskrifter och instruktioner för framtida bruk.

Termen "elverktyg" i anvisningarna avser det eldrivna verktyget (tkabelbundet) eller det batteridrivna verktyget (sladdlöst).

1) Säkerhet på arbetsplatsen

- a) Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Mörka och stökiga områden kan leda till olyckor.
- b) Använd inte elektrisk utrustning i miljöer där det finns risk för explosion, i närheten av flamfarlig vätska, gas eller pulver. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) Håll barn och närvarande på avstånd vid användning av en elektrisk utrustning. Distractioner kan leda till förlorad kontroll.

2) Elektrisk säkerhet

- a) elverktygets kontakter ska passa uttaget. Ändra aldrig kontakten på något sätt. Använd inte adapterar med elverktyg som är jordade. Kontakter som inte har ändrats och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Det finns ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- c) använd inte gräsklipparen i våta förhållanden eller vid regn. Detta kan öka risken för elektriska stötar.
- d) Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort elverktøget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trasliga sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- e) När du använder ett elverktøj utomhus ska du använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk. Om du använder en sladd som lämpar sig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- f) Om det är oundvikligt att använda ett elverktøj på en våt plats, använd en strömförsörjning som skyddas av en jordfelsbrytare (RCD). Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

3) Personlig säkerhet

- a) Var uppmärksam, kontrollera det du håller på med och använd sunt förnuft när du använder den elektriska utrustningen. Använd inte elverktøget när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks uppmärksamhet när du använder ett elverktøj kan orsaka allvarliga personskador.
- b) Använd skyddande klädsel. Bär alltid skyddsglasögon. Bruk av en skyddande utrustning såsom dammskydd, halkfria skor, skyddshjälm, eller hörselskydd, minskar risken för personskador.
- c) Undvik en oavsiktlig start. Se till att apparaten är släckt innan du sätter i batteriet, greppar eller transporterar den elektriska utrustningen. Transportera den elektriska utrustningen med fingret på strömbrytaren eller montera batteriet med strömbrytaren i positionen "ON" underlättar olyckor.
- d) Ta bort alla nycklar och justeringsverktyg innan du aktiverar den elektriska utrustningen. En nyckel eller ett verktyg som kommer i kontakt med en roterande del kan orsaka personskador.
- e) Tappa inte balansen. Stå alltid i stadig position och i rätt balans. Detta tillåter en bättre kontroll av elverktøget i oväntade situationer.
- f) Klä dig på rätt sätt. Bär ingen vid klädsel eller smycken. Håll håret, kläder och handskar borta från delar i rörelse. Vida kläder, smycken eller långt hår kan fastna i delarna i rörelse.
- g) Om det finns anordningar som ska anslutas till anläggningar för sugning och uppsamling av damm, se

till att de ansluts och används på lämpligt sätt. Användningen av dessa anordningar kan minska dammrelaterade risker.

- h) Låt inte din förtrogenhet med maskinens användning leda till att du känner dig för säker och försummar säkerhetsprinciperna. Oaktsamhet kan orsaka allvarlig skada på en bråkdel av en sekund.

4) Användning och förvaring av den elektriska utrustningen

- a) Överbelasta inte den elektriska utrustningen. Använd den elektriska utrustningen som avsetts för arbetet. Avsedd elektrisk utrustning kommer att utföra arbetet bättre och på ett säkrare sätt och på den hastighet som den tillverkat för.
- b) Använd inte den elektriska utrustningen om strömbrytaren inte är i grad att starta den eller stoppa den som den ska. Elektrisk utrustning som inte kan aktiveras med strömbrytaren är en fara och ska repareras.
- c) Avlägsna ackumulatören från sitt fack innan du utför något arbete för reglering eller byte av tillbehör eller innan den elektriska utrustningen repareras. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för oavsiktlig start av elverktøget.
- d) Förvara den elektriska utrustningen långt borta från barn när den inte längre används och låt inte personer som inte känner till utrustningen och som inte läst igenom dessa instruktioner använda denna. Elektrisk utrustning är farlig om den används av oerfarna personer.
- e) Var noggrann med underhållsarbetet för den elektriska utrustningen. Kontrollera att de rörliga delarna är linjerade och fria i sin rörelse, att inga delar är trasiga och att det inte finns något annat som kan hindra den elektriska utrustningens funktion. Om den elektriska utrustningen går sönder ska den repareras innan den används. Många olyckor orsakas av dåligt underhåll av elverktøget.
- f) Håll alla vassa delar rena och ordentligt slipade. Ett lämpligt underhållsarbete av klippaggregat med bladen ordentligt slipade gör att man inte lätt fastnar och den blir lättare att kontrollera.
- g) Använd elverktøget och dess tillbehör enligt de medföljande instruktionerna och med tanke på arbetsförhållandena och typen av arbete som ska utföras. Användningen av ett elverktøj för andra åtgärder än de som förutses kan orsaka farliga situationer.
- h) Håll handtagen torra, rena och utan olja och fett. Hala handtag gör det inte möjligt att hantera och kontrollera verktyget på ett säkert sätt i oväntade situationer.

5) Användning och försiktighetsåtgärder för batteridrivna verktyg

- a) Ladda endast med tillverkarens avsedda batteriladdare. En laddare som avsetts för en typ av batteripaket kan skapa en brandrisk om den används för andra typer av paket.
- b) Använd eldrivna verktyg endast med de specifikt fastställda batteripaketerna. En användning av andra batteripaket kan skapa risk för kroppsskada och brand.
- c) När batteripaketet inte används ska det hållas på avstånd från andra metallföremål som klamrar, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa en anslutning mellan två poler. En kortslutning av batteriets poler kan leda till brännskador eller olyckor.

- d) Om batteriet är i dåligt skick kan det läcka vätska: undvik all kontakt. Skölj omedelbart med vatten vid en oavsiktlig kontakt. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, kontakta omedelbart en läkare. Vätskan som läckt från batteriet kan orsaka irritationer eller brännskador.
- e) Använd inte ett skadat eller ändrat batteripaket eller instrument. Skadade eller ändrade batterier kan orsaka oförutsedda beteenden, vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- f) Utsätt inte batteripaketet för eld eller för höga temperaturer. Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion. **ANMÄRKNING.** Temperaturen "130 °C" kan ersättas med temperaturen "265 °F".
- g) Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteriet utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna. Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför det angivna området kan skada batteriet och öka risken för brand.

6) Assistans

- a) Låt endast fackmän reparera den elektriska utrustningen och se till att endast originala reservdelar används. Detta gör så att säkerheten av den elektriska utrustningen bibehålls.
- b) Reparera aldrig skadade batterier. Batterier får endast underhållas av tillverkaren eller auktoriserade serviceföretag.

2.2 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR GRÄSKLIPPARE

- a) Använd inte gräsklipparen i dåliga väderförhållanden, särskilt när det finns risk för blixtnedslag. Detta minskar risken för att träffas av en blixn.
- b) Inspektera noggrant området där gräsklipparen ska användas avseende vilda djur. Vilda djur kan skadas av gräsklipparen under drift.
- c) Inspektera noggrant området där gräsklipparen ska användas och ta bort alla stenar, pinnar, trådar, ben och andra främmande föremål. Föremål som slungas ut kan orsaka personskador.
- d) Inspektera alltid bladet och knivenheten visuellt med avseende på slitage eller skador innan gräsklipparen används. Slitna eller skadade delar ökar risken för skador.
- f) Kontrollera gräsuppsamlingspåsen ofta för tecken på slitage eller försämring. Slitna eller skadade gräsuppsamlingspåsar kan öka risken för personskador.
- g) Håll skydden på plats. Skydden måste vara funktionsdugliga och korrekt monterade. Ett löst, skadat eller felaktigt monterat skydd kan leda till personskador.
- h) Håll alla kylluftsintag fria från skräp. De igensatta luftintagen och skräp kan orsaka överhettning eller brandfara.
- i) Använd alltid halkfria och skyddande skor när du använder gräsklipparen. Använd inte gräsklipparen barfota eller i öppna sandaler. Detta minskar risken för fotskador från kontakt med den rörliga kniven.
- j) Bär alltid långa byxor när du använder gräsklipparen. Exponerad hud ökar sannolikheten för skador från föremål som slungas ut.
- k) Använd inte gräsklipparen på vått gräs. Gå, spring aldrig. Detta minskar risken för halka och fall, vilket kan orsaka personskador.

l) Använd inte gräsklipparen i branta sluttningar. Detta minskar risken för att förlora kontrollen, halka och fall, vilket kan leda till personskador.

m) När du arbetar i sluttningar ska du alltid vara uppmärksam på hur du går, alltid arbeta tvärgående i sluttningen, aldrig uppför eller nedför, och vara extremt försiktig när du byter riktning. Detta minskar risken för att förlora kontrollen, halka och fall, vilket kan leda till personskador.

n) Var mycket försiktig när du backar upp eller drar gräsklipparen mot dig. Var alltid medveten om din omgivning. Detta minskar risken för att snubbla under drift.

q) Rör inte vid knivar och andra farliga rörliga delar medan de fortfarande rör sig. Detta minskar risken för skador från rörliga delar.

r) När du tar bort material som fastnat eller rengör gräsklipparen ska du se till att alla strömbrytare är avstängda och att batteriet är fränkopplat. Övrig användning av gräsklipparen kan orsaka allvarliga personskador.

2.3 UNDERHÅLL OCH FÖRVARING



Koppla ur maskinen från elnätet och läs instruktionerna innan någon som helst rengöring eller underhåll påbörjas. Bär passande kläder och arbetshandskar i alla situationer där händerna kan utsättas för risk.



Använd aldrig maskinen med utslitna eller skadade delar. Trasiga eller slitna delar måste bytas ut och får aldrig repareras. Använd endast originalreservdelar: en användning av icke originalreservdelar och/eller felmonterade delar ställer säkerheten på spel vilket kan leda till olyckor eller kroppsskador. Tillverkaren avser sig all förpliktelse och ansvar i dessa fall.

VIKTIGT *Tillt justeringsarbete och underhållsarbete som inte beskrivs i den här bruksanvisningen skall utföras hos din återförsäljare eller en specialiserad serviceverkstad som har tillräckligt med kunskap och nödvändiga verktyg för att utföra ett korrekt arbete genom att bibehålla maskinens ursprungliga säkerhet. Åtgärder som utförs hos olämpliga strukturer eller av personer som inte är kvalificerade, medför att alla former av tillverkarens garanti, plikter eller ansvar förfaller.*

- Efter all användning så koppla bort maskinen från elnätet och kontrollera eventuella skador.
- Se till att muttrar och skruvar är åtdragna för att alltid ha en maskin under säkra funktionsförhållanden. Ett regelbundet underhåll är väsentligt för säkerheten och för att upprätthålla prestationsnivån.
- Kontrollera regelbundet att skruvarna för klippaggregatets knivar har dragits åt ordentligt.
- Använd arbetshandskar när kniven hanteras, när den tas bort och när den monteras.
- Se till att skärenheten är i balans när den ska slipas. Alla åtgärder gällande skärenheten (nedmontering, slipning, återmontering och/eller byte) är tunga arbeten som kräver en specifik kompetens och användning av lämpliga utrustningar. Av säkerhetsskäl krävs det därför att de alltid utförs på en serviceverkstad.
- Under inställningar av maskinen, var mycket uppmärksam för att undvika att fingrarna fångas in

- mellan klippaggregatet i rörelse och maskinens fasta delar.
7. Vidrör inte skärenheten förrän maskinen kopplats från eluttaget och skärenheten står helt still. Under åtgärderna på skärenheten, var försiktig eftersom den kan röra sig, även om maskinen inte är kopplad till nätet.
 8. Kontrollera ofta tömningsskyddet på sidan eller det bakre tömningsskyddet och uppsamlingspåsen för att kontrollera dess slitage eller förstörelse. Byt ut om skadade.
 9. Byt ut klisterdekalerna med instruktioner och varningsmeddelanden, om de är slitna.
 10. Ställ undan maskinen på en plats där den inte är åtkomlig för barn.
 11. Låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus.
 12. För att minska brandrisken, ta bort rester av gräs, blad eller överskottsfett från maskinen och speciellt motorn. Öms alltid uppsamlingspåsen och lämna inte behållarna med klippt gräs inne i en lokal.

2.4 BATTERI / BATTERILADDARE

VARNING

De följande säkerhetsnormerna omfattar säkerhetsföreskrifter i batteriladdarens bruksanvisning.

- För att ladda batterier, använd endast batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren. En olämplig batteriladdare kan orsaka en elektrisk stöt, överhettning eller läcka av korrosiv vätska från batteriet.
- Använd endast de specifika batterierna som förutses för ditt verktyg. En användning av andra batterier kan orsaka skador och brandrisk.
- Håll batteriet som inte används på avstånd från gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metalldelar som kan orsaka en kortslutning på kontakterna. En kortslutning mellan batterikontakterna kan medföra förbränning eller brand.
- Använd inte batteriladdaren på platser där det finns ångor, antändbara ämnen eller lättantändliga ytor som papper, tyg, osv. Under laddningen värms batteriladdaren och kan orsaka brand.
- Under transporten av ackumulatorer, se till att kontakterna inte kopplas mellan varandra och använd inte metallbehållare för transport.

2.5 MILJÖSKYDD

Miljöskyddet ska vara en betydande aspekt och prioritet vid användningen av maskinen, till fördel för den civila samlevnaden och miljön i vilken vi lever.

- Undvik att störa grannskapet. Använd maskinen endast under rimliga tider (inte tidigt på morgonen eller sent på kvällen när det kan störa personer).
- Under arbetet kommer en viss kvantitet olja att hamna i miljön som är nödvändig för smörjning av kedjan, använd därför endast biologiskt nedbrytbar olja. Användning av mineralolja eller motorolja orsakar skador på miljön.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaftande av emballage, trasiga delar och andra enheter som kan medföra kraftiga miljöeffekter. Dessa avfall får inte kastas i soporna utan ska separeras och överlämnas till insamlingscentraler som återvinner materialen.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaftande av material som finns kvar.

- När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en insamlingscentral enligt gällande lokala förordningar.



Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EU gällande bortskaftande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med nationella normer, urladdade elektriska apparater skall samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett eko-kompatibelt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soppipen eller på marken kan de giftiga ämnena nå vattennivån och på så vis komma i kontakt med näringskedjan och skada din hälsa och välmående. För mer information gällande bortskaftande av produkten, kontakta kompetent myndighet gällande hushållsavfall eller er återförsäljare.



Vid slutet av batteriernas livslängd, skaffa bort dem på ett miljövänligt sätt. Batterier innehåller material som kan vara farligt för dig och för miljön. Det ska tas bort och deponeras separat på en anläggning som kan hantera litiumjonbatterier.



En separat insamling av begagnade produkter och emballage tillåter en återvinning av materialen och en återanvändning. Återanvändningen av återvinningsmaterial förebygger en miljöförurening och minskar råvarubehovet.

3. LÄRA KÄNNA MASKINEN

3.1 BESKRIVNING AV MASKINEN OCH AVSETT BRUK

Den här maskinen är en förarledd gräsklippare.

Maskinen består huvudsakligen av en motor som aktiverar en skärenheten som sitter i en kåpa med hjul och ett handtag.

Användaren ska alltid stå bakom handtaget för att köra maskinen och aktivera huvudreglagen och därmed på ett säkert avstånd från den roterande skärenheten.

När användaren lämnar maskinen stannar motorn och den roterande enheten upp inom några sekunder.

3.1.1 Förutsedd användning

Denna maskin är konstruerad och byggd för klippning av gräs i trädgårdar och gräsområden, utfört av en användare till fots.

I allmänhet kan den här maskinen:

1. Klippa gräs och samla upp det i en uppsamlingspåse.

3.1.2 Felaktig användning

Vilken som helst annan användning än den som anges ovan anses som farlig och orsakar kroppsskador och/eller materialskador.

Följande anses som felaktig användning (som exempel, men inte uteslutande):

- Transport av andra personer, barn eller djur på maskinen vilket kan leda till allvarliga skador vid fall eller påverka en säker körning.
- Transportera sig själv på maskinen.
- Använda maskinen för att släpa eller skjuta laster.

- Sätta på skärenheten i områden utan gräs.
- Använda maskinen för att samla in löv eller skräp.
- Använda maskinen för att klippa buskar eller annan vegetation än gräs.
- Maskinen används av flera personer.

VIKTIGT *En felaktig användning av maskinen medför att garantin upphör. I detta fall avsäger sig tillverkaren allt ansvar och användaren ska stå för utgifter som beror på egendomsskador eller kroppsskador (användaren eller andra personer).*

3.1.3 Typ av användare

Den här maskinen är avsedd för användning av konsumenter, det vill säga för icke yrkesmässigt bruk. Maskinen är avsedd för "fritidsbruk".

VIKTIGT *Maskinen ska användas av en enda användare.*

3.2 HUVUDKOMPONENTER (Fig. 1)

- Chassi:** Det är kåpan som täcker den roterande skärenheten.
- Motor:** gör så att skärssystemet rör sig.
- Skärenhet:** Denna del är avsedd att klippa gräset.
- Bakre tömningssskydd:** Det är en skyddsanordning och förhindrar att skärenheten slungar iväg föremål, som eventuellt samlats upp, långt från maskinen.
- Uppsamlingspåse:** Utöver att samla upp gräset som klippts utgör den en säkerhetsfunktion genom att förhindra att eventuella föremål som samlas upp av skärenheten slungas iväg långt från maskinen.
- Handtag:** Detta är användarens plats. Längden gör att användaren alltid håller sig på ett säkert avstånd från den roterande skärenheten under arbetet.
- Brytare:** startar/stänger av motorn och kopplar samtidigt in/ur skärenheten.
- Lucka till batterifack**
- Säkerhetsnyckel (frånkopplingsenhet):** Nyckeln för aktivering / inaktivering av maskinens elkrets.
- Batteri** (om det inte medföljer maskinen, se kap. 13 "tillbehör på begäran"): ger energi för att starta motorn. Dess egenskaper och användningsområden beskrivs i en specifik bruksanvisning.
- Batteriladdare** (om det inte medföljer maskinen, se kap. 13 "tillbehör på begäran"): enhet som används för att ladda batteriet.

3.3 IDENTIFIERINGSSKYLT (Fig. 1)

1. Ljudeffektsnivå.
2. EG-certifiering av överensstämmelse.
3. Tillverkningsår.
4. Typ av maskin.
5. Serienummer.
6. Tillverkarens namn och adress.
7. Artikelnummer.
8. Motorns maximala funktionshastighet.
9. Vikt i kg.
10. Strömförsörjningsut spänning.

11. Elektrisk skyddsklass.

12. Nominell effekt.

VIKTIGT *Använd identifieringsuppgifterna på produktens identifieringsskylt varje gång som du kontaktar en serviceverkstad.*

VIKTIGT *Ett exempel på en försäkran om överensstämmelse finns på de sista sidorna i handboken.*

3.4 SÄKERHETSMÄRKNING (Fig. 2).

Olika symboler visas på maskinen.

Symbolernas betydelse:



Varning. Läs instruktionerna innan maskinens används.



Fara! Risk för uteslutande föremål. Håll personer utanför arbetsområdet under användningen.



Var försiktig med den vassa skärenheten. För aldrig in händer eller fötter i utrymmet där skärenheten sitter. Skärenheten fortsätter att rotera även efter att motorn stängts av. Ta bort batteriet innan du utför några kontroller, rengöringar eller underhåll/inställningar på maskinen.



Bara för elektriska gräsklippare med matning från elnät.



Bara för elektriska gräsklippare med matning från elnät.

VIKTIGT *Förstörda eller oläsliga etiketter måste bytas. Beställ nya etiketter hos din auktoriserade serviceverkstad.*

4. MONTERING



Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant de här anvisningarna för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

Av lagrings- och transportskäl har inte vissa apparatkomponenter fabriksmonterats. Avlägsna emballaget och montera komponenterna enligt de följande instruktionerna.



Uppackningen och slutförandet av monteringen ska utföras på en plan och stabil yta, med utrymme som är tillräckligt för att flytta maskinen och emballagen med hjälp av lämpliga utrustningar. Använd inte maskinen innan du avslutat anvisningarna i avsnittet "MONTERING".



Innan monteringen, kontrollera att säkerhetsnyckeln inte sitter i sitt uttag.

4.1 UPPACKNING (Fig. 3)

4.2 MONTERING AV PÅSEN (Fig. 4 ÷ 6)

4.3 MONTERING AV HANDTAGET (Fig.7÷15)

5. STYRREGLAGE

5.1 SÄKERHETSNYCKEL (FRÄNKOPPLINGSNETHET)

Nyckeln (Fig.16.A), som sitter inuti batterifacket, aktiverar och avaktiverar maskinens elkrets. Ta bort nyckeln och inaktivera elkretsen helt och hållet för att förhindra en okontrollerad användning av maskinen.

VIKTIGT Ta bort säkerhetsnyckeln varje gång som du lämnar maskinen eller inte använder den.

5.2 BRYTARE

Brytarreglaget (Fig.17.A, Fig.17.A.1) startar/stoppar motorn och samtidigt kopplar in/ut skärsystemet. Lågena som anges motsvarar:

Start. För att starta, tryck på säkerhetsknappen (fig. 17.A.1), dra i spaken (fig. 17.A).



Inkoppling av skärenheten. Samtidigt som motorn startar kopplas skärenheten in.



Stopp. Motorn stannar automatiskt när spaken släpps (Fig.17.A).

6. ANVÄNDNING AV MASKINEN



Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant de här anvisningarna för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

6.1 FÖRBEREDELSE

Försäkra dig om att säkerhetsnyckeln inte sitter i dess säte.

ställ maskinen horisontellt och stabilt på marken;



Utför arbetet med stillastående skärenhet.

6.1.1 Kontrollera och ladda batteriet (Fig.18)

6.1.2 Förberedelse inför klippning och uppsamling av gräs i uppsamlingspåsen (Fig.19)

6.1.3 Justering av klipphöjd (Fig.20÷21)

6.1.4 Justering av höjd/lutning på handtaget (Fig.15)

6.2 SÄKERHETSKONTROLLER



Utför alltid säkerhetskontroller innan användning.

6.2.1 Kontroll av den allmänna säkerheten

Föremål	Resultat
Handtag	Rena, torra.
Handtag	Korrekt fastsatt till maskinen.
Skärenhet	Ren, ej skadad eller sliten, hel, väl vässad.
Bakre tömningsskydd, uppsamlingspåse	Hela. Inga skador. Monterade riktigt. Byt ut om skadade.
Brytare	Spaken ska ha en fri rörelse utan att vara trög och när man släpper dem så ska den automatiskt och snabbt gå tillbaka till neutral position.
Batteri	Ingen skada på höljet, inga läckage.
Skruvvar/muttrar på maskinen och på skärenheten	Väl åtdragna (inte lösa). Ej skadade eller slitna.
Genomströmning av kylluft	Inte tilltäppta
Maskin	Inget tecken på skada eller slitage. Ingen onormal vibration. Inget onormalt ljud.

Åtgärd	Resultat
1. Starta maskinen (avs. 6.3). 2. Släpp strömbrytarreglaget (Fig. 26).	1. Skärenheten ska sättas i rörelse. 2. Säkerhetsspaken ska ha en fri rörelse utan att vara trög och när man släpper dem så ska den automatiskt och snabbt gå tillbaka till neutral position, som stoppa skärsystemet.



Om vilket som helst resultat skiljer sig från de som anges i tabeller kan maskinen inte användas! Kontakta en serviceverkstad för att kontrollera fallet och för en eventuell reparation.

6.3 START (Fig.22÷25)

ANMÄRKNING

Starta maskinen på plan yta utan hinder och högt gräs.



Samtidigt som motorn startar kopplas skärenheten in.

6.4 ARBETE (Fig.26)

VIKTIGT Om motorn stannar upp på grund av överhettning under arbetet, måste du vänta i ungefär 5 minuter innan den kan startas om.

6.4.1 Klippa gräset (Fig.27)

ANMÄRKNING Justera matningshastigheten och klipphöjden efter gräsförhållandena (grässets höjd, densitet och fuktighet) och till mängden gräs som har tagits bort.

6.4.2 Tömning av uppsamlingspåsen (Fig.28÷,29)

6.5 STOPP (Fig.28)

 **Skärstemet fortsätter att rotera under några sekunder efter att den kopplats ur eller efter att motorn stängts av.**

VIKTIGT Stoppa alltid maskinen.

- Vid förflyttning mellan arbetsplatser.
- När du kör på mark utan gräs.
- Varje gång som de måste undvika ett hinder.
- Innan klipphöjden ställs in.
- Varje gång man avlägsnar eller sätter in uppsamlingspåsen.

6.6 EFTER ANVÄNDNING

1. Öppna luckan och ta bort säkerhetsnyckeln.
2. Avlägsna batteriet från facket och ladda det (avs. 7.2.3).
3. Låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus.
4. Utför rengöring (avs. 7.3).
5. Kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruvar och bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
6. Kontroll av eventuella skador som finns på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad vid behov.

VIKTIGT Ta bort säkerhetsnyckeln varje gång som du lämnar maskinen eller inte använder den.

7. UNDERHÅLL

 **Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant de här anvisningarna för att inte riskera allvarliga risker eller faror.**

 **Innan du utför någon som helst kontroll, rengöring eller underhåll/reglering av apparaten:**

- Stanna maskinen.
- Ta ut säkerhetsnyckeln (lämna aldrig nyckeln insatt eller inom räckhåll för barn eller olämpliga personer).
- Avlägsna batteriet.
- Se till att alla delar i rörelse har stannat upp helt.
- Låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus.
- Använd lämpliga kläder och arbetshandskar i alla risksituationer för händerna.
- Läs igenom instruktionerna.

7.1 BATTERI

7.1.1 Batteriliv

Batterilivet (och därmed gräsområdet som kan klippas innan laddningen) beror huvudsakligen på:

- a. Miljöfaktorer som skapar ett högre energibehov:
 - Klippning av tjockt, högt, fuktigt gräs.
- b. Maskinens klippbredd: ju större bredd desto högre energibehov.
- c. Användarens beteende, som ska undvika:
 - Att ofta slå på och stänga av maskinen under arbetet.
 - En för låg klipphöjd i förhållande till grässets tillstånd.
 - En för hög körhastighet för mängden gräs som ska klippas.

ANMÄRKNING Under arbetet skyddas batteriet mot en total urladdning genom en skyddsanordning som släcker maskinen och blockerar funktionen.

För att förbättra batterilivet rekommenderas det att:

- Klippa gräset när gräsmattan är torr.
- Klippa gräset ofta så att det inte blir för högt.
- Ställ in en högre klipphöjd när gräset är mycket högt och utför sedan en klippning till med lägre höjd.

Om du vill använda maskinen för arbeten som varar längre än den tid som standardbatteriet kan garantera är det möjligt att:

- Köpa ett andra standardbatteri för att omedelbart ersätta ett urladdat batteri, utan att arbetet behövs avbrytas.
- Köpa ett batteri med högre batteriliv i förhållande till standardbatteriet (avs. 13.2).

7.1.2 Ta bort och ladda batteriet (Fig.30÷32)

ANMÄRKNING Batteriet har ett skydd som förhindrar laddning om omgivningstemperaturen inte är mellan 0 och +40 °C.

ANMÄRKNING Batteriet kan laddas när som helst, även delvis, utan risken att det skadas.

7.2 RENGÖRING

Efter varje användning, gör rent enligt de följande instruktionerna.

7.2.1 Rengöring av maskinen

- Använd inte vattenstrålar och undvik att blöta ner motorn och de elektriska komponenterna.
- Använd inte frätande vätska för att rengöra chassit.
- För att minska brandrisken, ta bort rester av gräs, blad eller överskottsfett från maskinen och speciellt motorn.

7.2.2 Rengöring av skärenhetsgruppen

VIKTIGT Luta maskinen åt sidan och se till att maskinen är stabil innan du utför något ingripande.

Ta bort gräsresterna och lera som samlats inuti chassit för att undvika att de kan försvåra nästa start då de torkat.

7.2.3 Rengöring av kylluftens insugsgaller

För att undvika överhettning och skada på motorn eller batteriet, se till att kylsystemets luftintag är rent och fritt från skräp.

Gör följande:

1. Luta maskinen åt sidan och försäkra dig om att den står stabil.
2. Blås med tryckluft genom kylluftens insugsgaller (fig 34).

7.2.4 Rengöring av påsen

1. Töm uppsamlingspåsen.
2. Skaka den för att avlägsna gräs- och jordrester.
3. Tvätta den, skölj den och lägg undan den så att den torkar snabbt.

7.3 SKÄRENHET

En dåligt slipad skärenhet sliter upp gräset och gör att det gulnar.

 **Vidrör inte skärenheten förrän nyckeln avlägsnats och skärenheten står helt still. Se till att skärsystemet kan röra sig, även om nyckeln har tagits bort.**

 **Alla åtgärder gällande skärenheterna (nedmontering, slipning, justering, reparation, återmontering och/eller byte) är tunga arbeten som kräver en specifik kompetens och användning av lämpliga utrustningar. Av säkerhetsskäl krävs det därför att de alltid utförs på en serviceverkstad.**

 **Byt alltid de skadade, deformerade eller slitna skärenheter tillsammans med skruvarna, för att bibehålla balansen.**

VIKTIGT Använd alltid originella skärenheter med koden som anges i tabellen "Tekniska specifikationer".

Med tanke på produktens utveckling, kan den ovannämnda skärenheter i tabellen "Tekniska specifikationer" kan ersättas med andra, med liknande egenskaper ifråga om utbytbarhet och funktionssäkerhet.

8. FÖRVARING

8.1 FÖRVARING AV MASKINEN

 **Lägg tillbaka maskinen i horisontellt läge endast och väl lutad mot marken. Ställ inte tillbaka maskinen i vertikalt läge.**

När maskinen ska ställas undan:

1. Låt motorn svalna
2. Ta bort säkerhetsnyckeln.
3. Avlägsna batteriet från facket och ladda det (avs. 7.2.2).
4. Gör rent (avs. 7.3).
5. Ställ undan maskinen:
 - i en torr miljö
 - skyddad mot väder och vind
 - Möjligan täckt med en presennin;
 - på en plats utom räckhåll för barn
 - Se till att nycklar eller verktyg som använts för underhållsarbetet har tagits bort..

8.2 FÖRVARING AV BATTERIET

Om batteriet inte laddas under en lång tid är det nödvändigt att alltid hålla det i skuggan, på ett svalt ställe och i fuktfrä miljöer med en omgivningstemperatur mellan 0~45° C.

VIKTIGT Vid ett längre stillastående ska batteriet laddas varannan månad för att förlänga livslängden.

9. HANTERING OCH TRANSPORT

Varje gång som maskinen behövs förflyttas, lyftas, transporteras eller lutas ska du:

- stanna maskinen (avs. 6.5);
- ta bort säkerhetsnyckeln;
- se till att alla delar i rörelse har stannat upp helt;
- bära kraftiga arbetshandskar;
- ta tag i maskinen kanter som ger ett säkert grepp med tanke på vikten och dess fördelning;
- få hjälp av andra personer med tanke på maskinens vikt och transportmedlets egenskaper eller platsen på vilken gräsklipparen ska placeras eller hämtas;
- se till att maskinens rörelse inte leder till skador eller sår.

När maskinen transporteras med ett fordon eller släp ska du:

1. använda ramper med lämplig bärformåga, bredd och längd,
2. sänk skärenhetsgruppen,
3. placera den så att den inte kan skada någon;
4. lås fast den ordentligt till transportmedlet med hjälp av vajrar eller kedjor för att undvika att den kan välta.

10. SERVICE OCH REPARATIONER

Den här handboken ger alla anvisningar som behövs för att använda maskinen och för ett korrekt löpande underhåll som kan utföras av användaren. Alla justeringsingrepp och underhåll som inte beskrivs i denna handbok måste utföras av din Återförsäljare eller en specialiserat serviceverkstad. Ingrepp som utförs av olämpliga strukturer eller av ej kvalificerade personer medför att all slags garanti, tillverkarens förpliktelse eller ansvar upphör att gälla.

- Icke-originalreservdelar och tillbehör godkänns inte. Tillverkaren har inte någon som helst ansvar eller förpliktelse vid en användning av icke-originalreservdelar och tillbehör vilket påverkar maskinens säkerhet.
- Originalreservdelar tillhandahålls av auktoriserade serviceverkstäder och återförsäljare.

11. GARANTINS TÄCKNING

Garantivillkoren är endast för konsumenter, dvs inte professionella operatörer.

Garantin täcker alla brister i material och utförande, som fastställts under garantiperioden av din återförsäljare eller ett specialistcenter.

Garantins omfattning är begränsad till reparation eller ersättning av komponenten som anses vara felaktig.

Det rekommenderas att överlämna maskinen en gång om året till en auktoriserad serviceverkstad för underhåll, assistans och kontroll av säkerhetsanordningarna.

Garantins omfattning gäller om ett regelbundet underhåll har utförts på maskinen.

Garantin täcker inte skador som beror på följande:

- Försummelse av att läsa bifogad bruksanvisning (instruktionsbok).
- Professionell användning.
- Slarv, försummelse.
- Extern orsak (blixtnedslag, stötar, närvaro av främmande kroppar inuti maskinen) eller olycka.
- Felaktig eller otillåten användning eller montering av tillverkaren.
- Dåligt underhåll.

- Ändring av maskinen.
 - Användning av icke-originalreservdelar (anpassningsbara delar).
 - Användning av tillbehör som inte levereras av eller inte är godkända av tillverkaren.
- Garantin täcker inte heller:
- Åtgärderna för löpande/särskilt underhåll (beskrivs i instruktionsboken).
 - Normalt slitage på förbrukningsmaterial som skärenheter, hjul, säkerhetsbultar och kablage.
 - Normalt slitage.
 - Estetisk försämring av maskinen på grund av användningen.
 - Skärenheternas hållare.
 - Eventuella extra kostnader i samband med aktivering av garantin, som till exempel tillhandahållandet hos användaren, transport av maskinen till återförsäljaren, uthyrning av utrustning för utbyte eller anlitandet av ett externt företag för alla underhållsarbeten.

Användaren skyddas av nationell lagstiftning. Användarens rättigheter enligt nationell lagstiftning begränsas inte på något sätt av denna garanti.

12. FELSÖKNING

Om felen kvarstår efter åtgärd enligt beskrivningarna, kontakta din återförsäljare.		
FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
1. Motorn startar inte när brytaren aktiveras.	Säkerhetsnyckel saknas eller sitter inte i riktigt.	Sätt in nyckeln (Fig. 16.A).
	Batteriet saknas eller sitter fel.	Öppna luckan och se till att batteriet sitter riktigt i facket (Fig. 23)
	Urladdat batteri.	Kontrollera laddningen och ladda batteriet (avs. 7.1.2).
	Motorn startar inte direkt.	Håll brytaren intryckt i 2-3 sekunder (Fig. 25).
	Värmeskyddet har utlöst p.g.a. överhettning av motorn.	Vänta minst 5 minuter och starta sedan om maskinen.
2. Motorn är igång med skärsystemet roterar inte	Fäst skärenheten som sitter löst.	Stanna motorn omedelbart och ta bort säkerhetsnyckeln. Kontakta ett servicecenter för kontroll, byten eller reparationer (avs. 7.3).
3. Motorn stannar under arbete.	Batteriet sitter fel.	Öppna luckan och se till att batteriet sitter riktigt i facket (Fig. 23).
	Urladdat batteri.	Kontrollera laddningen och ladda batteriet (avs. 7.1.2).
	Tilltäppningar som förhindrar rotationen på skärenheten.	Ta ut säkerhetsnyckeln, ta på dig arbetshandskar och ta bort gräs och skräp som finns i maskinens nedre del och/eller i tömningskanalen.
	Värmeskyddet har utlöst p.g.a. överhettning av motorn.	Rengör kylluftens insugsgaller (avs. 7.2.3). Vänta minst 5 minuter och starta sedan om maskinen.

3. Motorn stannar under arbete.	Värmskyddet har för en för hög strömförbrukning som beror på: • Avlägsna för högt gräs. • Tilltäckningar som förhindrar rotationen på skärenheten. • Alltför mycket ansamlade gräsrester inuti chassit och i tömningskanalen.	• Ställ in en högre klipphöjd när gräset är mycket högt och utför sedan en klippning till med lägre höjd • Ta bort tilltäckningar (avs. 7.2.2). • Rengör maskinen (avs. 7.2.1, 7.2.2, 7.2.3) Vänta minst 5 minuter och starta sedan om maskinen.
4. Det klippta gräset samlas inte längre upp i uppsamlingspåsen.	Skärenheten har träffat ett främmande föremål och fått en stöt.	Stanna motorn omedelbart och ta bort säkerhetsnyckeln. Kontrollera på skada och kontakta ett servicecenter för att eventuellt byta ut skärenheten (avs. 7.3).
	Chassiet är smutsigt på insidan.	Rengör chassiet på insidan för att underlätta gräsets väg mot uppsamlingspåsen (avs. 7.2.2).
5. Gräset är svårt att klippa.	Skärenheten är inte i gott skick.	Kontakta ett servicecenter för att slipa eller byta skärenheten.
6. Överdrivna buller och/eller vibrationer skapas under arbetet.	Fäst skärenheten som sitter löst eller så kan skärenheten vara skadad.	Stanna motorn omedelbart och ta bort säkerhetsnyckeln. Kontakta ett servicecenter för kontroll, byten eller reparationer (avs. 7.3).
7. Lågt batteriliv.	Tunga arbetsvillkor med högre strömförbrukning.	Underlätta användningen (avs. 7.1.1).
	Batteriet räcker inte för arbetet som ska utföras.	Använd ett extrabatteri eller ett batteri med högre batteriliv (avs. 13.1).
8. Batteriladdaren laddar inte batteriet.	Batteriet är inte rätt anslutet i batteriladdaren.	Kontrollera att det sitter riktigt (avs. 7.1.2)
	Olämpliga miljövillkor.	Ladda i en omgivning med lämplig temperatur (se instruktionsboken för batteriet/batteriladdaren).
	Kontakterna är smutsiga.	Gör rent kontakterna.
	Batteriladdaren är inte spänningssatt.	Kontrollera att kontakten sitter i och att strömuttaget är spänningssatt.
	Skadad batteriladdare.	Byt mot en original reservdel.
		Om problemet fortsätter, se handboken till batteriet/batteriladdaren.

13. TILLBEHÖR PÅ BESTÄLLNING

13.1 BATTERIER

Det finns batterier med olika kapaciteter för att anpassas till specifika arbetskrav (Fig. 35). Listan över batterier för den här maskinen finns i tabellen i tabellen "Tekniska specifikationer".

13.2 BATTERILADDARE

Enheten som används för att ladda batteriet (Fig.36).



İÇİNDEKİLER

1. GENEL BİLGİLER.....	1
1.1 Kılavuzun nasıl okunacağı	1
1.2 Başvurular	1
2. GÜVENLİK KURALLARI	1
2.1 ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI.....	1
2.2 ÇİM BİÇME MAKİNELERİ İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI	3
2.3 BAKIM VE DEPOLAMA	3
2.4 BATARYA / batarya şarj cihazı	4
2.5 Çevrenin korunması	4
3. MAKİNENİN ÖĞRENİLMESİ.....	4
3.1 Makinenin açıklaması ve amaçlanan kullanım ...	4
3.2 Ana bileşenler (Res. 1).....	5
3.3 Tanıtım etiketi (Res. 1).....	5
3.4 Güvenlik işaretleri (Res. 2).....	5
4. MONTAJ	5
4.1 Ambalajın açılması (Res.3)	6
4.2 Çim toplama haznesinin montajı (Res.4 ÷ 6).....	6
4.3 Sap donanımı (Res.7÷15)	6
5. KONTROL KUMANDALARI	6
5.1 Emniyet anahtarı (Devreden çıkarma cihazı).....	6
5.2 Anahtar kumandası	6
6. MAKİNENİN KULLANILMASI	6
6.1 Hazırlık işlemleri	6
6.2 Güvenlik kontrolleri	6
6.3 Başlatma (Res.22÷25).....	7
6.4 İşletim (Res.26)	7
6.5 Durdurma (Res.28)	7
6.6 Kullandıktan sonra	7
7. BAKIM	7
7.1 Akü	7
7.2 Temizlik.....	8
7.3 Bıçak.....	8
8. DEPOYA KALDIRMA	8
8.1 Makinenin depoya kaldırılması	8
8.2 Akünün depoya kaldırılması	8
9. TAŞIMA VE NAKLİYE.....	9
10. SERVİS VE ONARIMLAR.....	9
11. GARANTİ KAPSAMI.....	9
12. ARIZA TESPİTİ.....	9
13. TALEP ÜZERİNE TEDARİK EDİLEN MEKANİZMALAR.....	10
13.1 Aküler	10
13.2 Akü şarj cihazı	10

1. GENEL BİLGİLER

1.1 KILAVUZUN NASIL OKUNACAĞI

Güvenlik ve çalışmayla ilgili konular açısından kılavuz metninde son derece önemli bilgiler içeren bazı paragraflar aşağıda yer alan ölçütlere göre farklı şekilde belirtilmişlerdir:

NOT veya **ÖNEMLİ** Makineye zarar vermemek veya hasar yaratmamak amacıyla daha önceden belirtilenleri, açıklamalar veya diğer bilgiler ile tamamlar.

 Simgesi bir tehlikeyi vurgular. Uyarılara uygun hareket edilmemesi, personelde veya üçüncü şahıslarda yaralanmalara ve/veya zararlara yol açabilir.

- * Gri noktalı kenarlıkla vurgulanan paragraflar, bu kılavuzda belirtilen tüm modellerde mevcut olmayan isteğe bağlı özellikleri gösterirler. İlgili özelliğin kendi modelinizde bulunup bulunmadığını kontrol edin.

Tüm “ön”, “arka”, “sağ” ve “sol” bilgilerinde operatörün çalışma pozisyonu referans alınmıştır.

1.2 BAŞVURULAR

1.2.1 Resimler

Bu kılavuzda yer alan resimler 1, 2, 3, vb. şeklinde numaralandırılmıştır.

Resimlerde gösterilen bileşenler A, B, C, vb. gibi harflerle işaretlenmiştir.

2. resimde C bileşenine atıfta bulunulduğunda şu yazım şekli kullanılır: “Bkz. Res. 2.C “veya basitçe” (Res. 2.C)”. Resimler gösterge niteliğindedir. Gerçek parçalar betimlenenlerden farklı olabilir.

1.2.2 Başlıklar

Bu kılavuz bölümlere ve paragraflara ayrılmıştır. “2.1 Eğitim” paragrafının başlığı, “2. Güvenlik kuralları” bölümünün alt başlığıdır. Başlıklara veya paragraflara yapılan başvurular Böl. veya Par. kısaltması ile ilgili rakam kullanılarak verilmiştir. Örnek: “Böl. 2” veya “Par. 2.1”.

2. GÜVENLİK KURALLARI

2.1 ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

 **DİKKAT** Bütün güvenlik uyarılarını ve bütün talimatları okuyun. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması; elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Bütün uyarıları ve talimatları ileride danışmak için saklayın.

Uyanlardaki "elektrikli alet" terimi, elektrik şebekesinden (kabloyla) veya batarya ile beslenen (kablesiz) elektrikli aletle ilgilidir.

1) Çalışma alanının güvenliği

a) Çalışma sahasını temiz ve iyi aydınlatılmış halde tutun. Karanlık ve düzensiz alanlar, kazaların gerçekleşmesini kolaylaştırır.

b) Elektrikli aleti, patlama riskli ortamlarda, alev alabilir sıvılar, gaz ve toz mevcudiyetinde kullanmayın. Elektrikli aletler, toz veya buharları tutuşturabilecek kıvılcımlar çıkarırlar.

c) Bir elektrikli alet kullanılırken çocukları ve çevredekileri uzak tutun. Dikkat dağılmasını kontrol kaybına neden olabilir.

2) Elektrik güvenliği

a) Elektrikli aletin fişi prize uygun olmalıdır. Fişi kesinlikle hiçbir şekilde değiştirmeyin. Toprak bağlantısıyla donatılmış elektrikli aletlerde adaptör prizler kullanmayın. Tadilatla uğramamış fişler ve bunlara uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.

b) Vücudunuzun; borular, radyatörler, ocaklar, buzdolapları gibi topraklanmış veya toprak bağlantısı olan bir iletkenle bağlanmış yüzeyler ile temas etmesini önleyin. Bedeniniz toprağa bağlandığında elektrik çarpması riski artar.

c) Çim biçme makinesini ıslak veya yağışlı koşullarda kullanmayın. Bu, elektrik çarpması riskini artırabilir.

d) Kabloyu kötü kullanmayın. Kabloyu kesinlikle elektrikli aleti taşımak, çekmek veya bağlantısını ayırmak için kullanmayın. Kabloyu ısı kaynakları, yağ, sıvı köşeler veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasar görmüş veya dolanmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.

e) Elektrikli alet açık alanda kullanılacağı zaman açık alana uygun bir uzatma kullanın. Dış mekana uygun uzatma kablolu kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

f) Elektrikli aletin nemli ortamda kullanılması zorunluysa, kaçak akım cihazıyla (RCD) korunan bir güç kaynağı kullanın. Bir RCD (Kaçak Akım Cihazı) kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

3) Kişisel güvenlik

a) Elektrikli bir aleti kullanırken dikkatli olun, yapmakta olduğunuz işi kontrol edin ve sağlıklı davranın. Yorgun olduğunuzda veya uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisi altında bulunduğunuzda elektrikli aleti kullanmayın. Bir elektrikli alet kullanırken bir anlık dikkatsizlik, ciddi bireysel yaralanmalara neden olabilir.

b) Koruyucu giysiler kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Toz önleme maskeleri, kaymayan ayakkabılar, koruyucu kasklar veya kulaklıklar gibi koruyucu bir donanımın kullanımı, bireysel yaralanmaları azaltır.

c) Kazara çalıştırmaları önleyin. Bataryayı devreye sokmadan, elektrikli aleti kavramadan veya taşımadan önce cihazın kapalı olduğundan emin olun. Bir elektrikli aletin, parmak, şalter üzerinde olarak taşınması, bataryanın, şalter "ON" pozisyonu üzerinde olarak monte edilmesi, kazaların meydana gelmesini kolaylaştırır.

d) Elektrikli aleti çalıştırmadan önce her anahtarı veya ayarlamaları aletini çıkarın. Döner bir parça ile temas halinde kalan bir anahtar veya bir alet, bireysel yaralanmalara neden olabilir.

e) Dengenizi kaybetmeyin. Daima uygun destek ve dengeyi koruyun. Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.

f) Uygun şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçları, giysileri ve eldivenleri hareket halindeki parçalardan uzak tutun. Açık giysiler, takılar veya uzun saçlar hareket halindeki parçalara takılabilir.

g) Toz toplamak veya dışarı atmak için sisteme bağlanacak cihazlar varsa, bunların uygun şekilde bağlandıklarından ve kullanıldıklarından emin olun. Bu cihazların kullanılması tozla bağlantılı riskleri azaltabilir.

h) Makineyi sık kullanmaktan doğan aşınalığın güvenli ikelerini yok saymanıza yol açacak kadar güvenli hissetmenize neden olmasını önleyin. İhmalkar bir davranış saniyeden daha küçük sürelerde ağır yaralanmalara neden olabilir.

4) Elektrikli aletin kullanımı ve korunması

a) Elektrikli aleti aşırı yüklemeyin. İşe uygun elektrikli aleti kullanın. Uygun elektrikli alet, tasarlanmış olduğu hızda, çalışmayı daha iyi ve daha güvenli şekilde gerçekleştirecektir.

b) Şalter, elektrikli aleti düzenli olarak çalıştıracak veya durduracak kapasitede olmadığında, elektrikli aleti kullanmayın. Şalter tarafından işletilemeyen bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılmalıdır.

c) Her ayarlamayı ve aksesuar değişimini gerçekleştirmeden önce veya elektrikli aleti kaldırmadan önce akümülatörü yuvasından çıkarın. Bu önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.

d) Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin ve elektrikli alet ve bu talimatlar hakkında bilgisi bulunmayan kişilerin aleti kullanmalarına izin vermeyin. Elektrikli aletler deneyimsiz kullanıcılar tarafından kullanıldıklarında tehlikelidir.

e) Elektrikli aletlerin bakımına ihtimam gösterin. Hareketli parçaların hizalanması ve harekette serbest olduklarını, parçalarda kırılma olmadığını veya elektrikli aletin işlemini etkileyebilecek herhangi bir durumun bulunmadığını kontrol edin. Hasar halinde elektrikli alet kullanılmadan önce onarılmalıdır. Birçok kaza yeterli bakım yapılmasından kaynaklanır.

f) Kesim organlarını bilimsel ve temiz tutun. İyi bilimsel kesiciler ile kesim organlarının uygun bir bakımı, bunları takılmalarına karşı daha fazla korur ve daha kolay kontrol edilebilir kılar.

g) Elektrikli aleti ve ilgili aksesuarları verilen talimatlara göre, çalışma koşullarını ve yapılacak iş tipini dikkate alarak kullanın. Elektrikli aletin öngörülenlerden farklı işlemlerde kullanılması tehlikeli durumların doğmasına yol açabilir.

h) Kabzaları kuru, temiz, yağ ve gresten arındırılmış şekilde muhafaza edin. Kabzalar kaygan olduklarında aletin öngörülenlerden güvenli şekilde tutulmasına ve kontrol edilmesine izin vermezler.

5) Elektrikli aletlerin kullanımı ve kullanımla ilgili tedbirler

a) Yalnızca üretici tarafından belirtilen şarj cihazıyla şarj edin. Belirli bir batarya grubunun tipine uygun bir şarj cihazı, başka batarya gruplarıyla kullanılırsa, yangın riski doğmasına yol açabilir.

b) Elektrikli aletleri yalnızca özellikle belirlenen batarya gruplarıyla kullanın. Herhangi başka bir batarya grubunun kullanılması yaralanma veya yangın risklerine yol açabilir.

c) Batarya grubu kullanıldığında, iki terminal arasında kısa devreye neden olabilecek ataçlar, bozuk paralar, anahtarlar, çiviler, vidalar veya diğer küçük metal nesnelerden uzak tutulması gerekir. Batarya terminalle-

rinde kısa devre meydana gelmesi yangınlara veya yangınlara neden olabilir.

d) Kötü şartlara maruz kaldığında bataryadan dışarı sıvı sızabilir: her türlü temastan kaçının. Kazara temas ederseniz, derhal suyla durulayın. Bu sıvının gözlere girmesi halinde derhal tıbbi yardım alın. Bataryadan dışarı sızan sıvı tahrişlere veya yanmalara neden olabilir.

e) Hasar görmüş veya tadilata uğramış bir batarya grubu veya cihazı kullanmayın. Hasar görmüş veya tadilata uğramış bataryalar sonucunda yangın, patlama veya yaralanma riski doğuracak şekilde öngörülemez davranışlar sergileyebilirler.

f) Bir batarya grubunu ateşe veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın. Ateşe veya 130 °C değerinin üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamalara yol açabilir. NOT: "130 °C" sıcaklık değeri yerine "265 °F" değeri kullanılabilir.

g) Tüm şarj talimatlarını uygulayın ve bataryayı talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şart etmeyin. Şarjın uygun suya veya belirtilen aralık dışında yapılması bataryanın zarar görmesine ve yangın riskinin artmasına neden olabilir.

6) Teknik servis

a) Elektrikli aleti, sadece orijinal yedek parçalar kullanılarak, nitelikli personele onartın. Bu, elektrikli aletin güvenliğinin korunmasını sağlar.

b) Hasarlı bataryaları kesinlikle onarmayın. Bataryaların bakımı yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcıları tarafından yapılmalıdır.

2.2 ÇİM BİÇME MAKİNELERİ İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

a) Çim biçme makinesini elverişsiz hava koşullarında, özellikle yıldırım riski olduğunda kullanmayın. Bu, yıldırım çarpması riskini azaltır.

b) Çim biçme makinesinin kullanılacağı alanı her türlü vahşi hayvan açısından dikkatlice inceleyin. Çim biçme makinesi çalışırken vahşi hayvanlara zarar verebilir.

c) Çim biçme makinesinin kullanılacağı alanı dikkatlice inceleyin ve tüm taşları, çubukları, telleri, kemikleri ve diğer yabancı cisimleri çıkarın. Fırlayan nesneler kişilerde yaralanmalara neden olabilir.

d) Çim biçme makinesini kullanmadan önce bıçak ve bıçak ünitesinde aşınma veya hasar olup olmadığını daima gözle kontrol edin. Aşınmış veya hasarlı parçalar yaralanma riskini artırır.

f) Çim toplama sepetinde aşınma veya bozulma belirtileri olup olmadığını sık sık kontrol edin. Yıpranmış veya hasarlı çim toplama sepeti, yaralanma riskini artırabilir.

g) Korumaları yerli yerinde tutun. Korumalar işlevsel olmalı ve doğru şekilde takılmalıdır. Gevşemiş, hasarlı veya arızalı bir koruma kişilerde yaralanmalara yol açabilir.

h) Tüm soğutma havası girişlerini pislikten arındırın. Tıkalı, önünde döküntü olan hava girişleri aşırı ısınmaya veya yangın tehlikesine neden olabilir.

i) Çim biçme makinesini kullanırken daima kaymaz tabanlı, koruyucu ayakkabılar giyin. Çim biçme makinesini çıplak ayakla veya açık sandaletler giyerek çalıştırmayın. Bu, hareketli bıçakla temas nedeniyle ayak yaralanması olasılığını azaltır.

j) Çim biçme makinesini kullanırken daima uzun pantolon giyin. Cildin açıkta kalması, fırlayan nesnelerden kaynaklanan yaralanma olasılığını artırır.

k) Çim biçme makinesini ıslak çimde kullanmayın. Yürüyün, asla koşmayın. Bu, kişilerde yaralanmalara yol açabilecek kayma ve düşme riskini azaltır.

l) Çim biçme makinesini aşırı dik eğimlerde kullanmayın. Bu, kişilerde yaralanmalara yol açabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltır.

m) Eğimli arazilerde çalışırken her zaman adımınıza dikkat edin, her zaman eğimde enlemesine çalışın, asla yokuş yukarı veya yokuş aşağı çalışmayın, yön değiştirirken çok dikkatli olun. Bu, kişilerde yaralanmalara yol açabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltır.

n) Çim biçme makinesini geriye doğru götürürken veya kendinize doğru çekerken çok dikkatli olun. Çevrenizin her zaman farkında olun. Bu, çalışma sırasında takılma riskini azaltır.

q) Bıçaklara ve diğer tehlikeli hareketli aksamlara hareket halindeyken dokunmayın. Bu, hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanma riskini azaltır.

r) Sıkışan malzemeyi çıkarırken veya çim biçme makinesini temizlerken, tüm güç düğmelerinin kapalı ve bataryanın ayrılmış olduğundan emin olun. Çim biçme makinesinin aniden çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

2.3 BAKIM VE DEPOLAMA

 Makinenin besleme şebekesi ile bağlantısını kesin ve herhangi bir temizlik veya bakım müdahalesine başlamadan önce ilgili talimatları okuyun. Uygun giysiler ve eller için tüm risk durumlarında iş eldivenleri kullanın.

 Makineyi asla parçaları aşınmış veya hasar görmüş haldeyken kullanmayın. Arızalı veya bozuk parçalar asla onarılmamalı, değiştirilmelidir. Sadece orijinal yedek parçalar kullanın: orijinal olmayan ve/veya doğru şekilde monte edilmemiş yedek parçaların kullanımı makinenin emniyetini riske atar; kazalara veya kişisel yaralanmalara neden olabilir ve üreticiyi her türlü sorumluluktan muaf kılar.

ÖNEMLİ Bu kılavuzda belirtilmeyen tüm bakım ve ayarlama işlemleri, satıcınız veya makinenin orijinal güvenlik düzeyini koruyarak işin doğru gerçekleştirilmesi için gerekli bilgileri ve donanımlara sahip uzman bir merkez nezdinde gerçekleştirilmelidir. Uygun olmayan yerlerde veya nitelikli olmayan kişiler tarafından gerçekleştirilen işlemler, her türlü garantinin ve üreticinin her yükümlülüğünün ve sorumluluğunun geçersiz olmasına neden olur.

1. Her kullanımdan sonra, makineyi besleme şebekesinden ayırın ve olası hasarları kontrol edin.
2. Makinenin her zaman güvenli çalışma şartlarında bulunduğundan emin olmak için, somunların ve vidaların sıkıştırılmış olması gerekir. Güvenlik ve verim düzeyini korumak için düzenli bir bakım temeldir.
3. Kesim düzeninin vidalarının doğru şekilde sıkıştırılmış olduklarını düzenli aralıklarla kontrol edin.
4. Kesim düzenini tutmak, sökmek veya yeniden monte etmek için iş eldivenleri kullanın.
5. Kesim düzenini bilemeden sonra balansını kontrol edin. Kesim düzeni ile ilgili tüm işlemler (sökme, bileme, balans, tekrar monte etme ve/veya değiştirme) güvenlik nedeniyle özel aletlerin kullanımı ile birlikte, özel uzmanlık gerektiren önemli işlemler, bu yüzden her zaman uzman bir servis nezdinde gerçekleştirilmeleri gerekir.

6. Makinenin ayar işlemleri esnasında, parmakların hareketli kesim düzenu ve makinenin sabit kısımları arasında sıkışıp kalmasını önlemeye dikkat edin.
7. Makinenin elektrik beslemesi kesilmeden ve kesim düzenu tamamen durmadan evvel kesim düzenune dokunmayın. Kesim düzenu üzerindeki müdahaleler esnasında, makinenin elektrik beslemesi kesilmiş olsa bile kesim düzenu hareket edebileceğinden ötürü dikkat edin.
8. Aşınma veya yıpranmalarını denetlemek için, yanıl tahliye korumasını veya arka tahliye korumasını, toplama sepetini sık sık kontrol edin. Hasar görmüş iseler değıştirin.
9. Hasar görmüş iseler, talimatları ve uyarı mesajlarını içeren etiketleri değıştirin.
10. Makineyi çocukların erişemeyecekleri bir yere kaldırın.
11. Makineyi herhangi bir ortama yerleştirmeden önce, motoru soğumaya bırakın.
12. Yangın tehlikesini azaltmak için, makineyi ve özellikle motoru, çim, yaprak ve aşırı gres kalıntılarından arındırın. Toplama sepetini boşaltın ve kapları, içlerinde kesilmiş çim ile kapalı yerlerde bırakmayın.

2.4 BATARYA / BATARYA ŞARJ CİHAZI

DİKKAT

Aşağıda yer alan güvenlik kuralları, makineye bağlı batarya ile batarya şarj cihazının kendi kitapçığında belirtilen güvenlik talimatlarına ektir.

- Bataryayı şarj etmek için yalnızca üretici tarafından tavsiye edilen batarya şarj cihazını kullanın. Uygunsuz bir şarj cihazı elektrik çarpmasına, aşırı ısınmaya veya bataryadan korozif bir sıvı sızmasına sebep olabilir.
- Sadece aletinüz için öngörülen özel bataryaları kullanın. Başka bataryaların kullanımı yaralanmalara ve yangın riskine yol açabilir.
- Kullanılmayan bataryayı kontaklarda kısa devre yaratabileceğinden, ataşlar, demir paralar, anahtarlar, çivi, vida veya diğer küçük metal eşyalardan uzak tutun. Batarya kontakları arasında bir kısa devre parlamaya veya yangınlarına neden olabilir.
- Batarya şarj cihazını buharların, tutuşabilir maddelerin bulunduğu ortamlarda veya kağıt, kumaş, vs. gibi kolaylıkla tutuşabilir yüzeyler üzerinde kullanmayın. Şarj esnasında, şarj cihazı ısınır ve yangına sebep olabilir.
- Akümülatörlerin taşınması esnasında kontakların birbirlerine bağlanmadığına dikkat edin ve taşıma için metal kaplar kullanmayın.

2.5 ÇEVRENİN KORUNMASI

Medeni bir ortak yaşam ve yaşadığımız çevreye saygı ilkelere çerçevesinde, makinenin kullanımında çevre koruması önemli rol oynamalı ve öncelik taşımalıdır.

- Komşularınız için bir rahatsızlık kaynağı olmaktan kaçının. Makineyi yalnızca makul saatlerde kullanın (kişilerin rahatsız olabileceği sabah erken veya akşam geç saatlerde kullanmayın).
- Çalışma esnasında, zincirin yağlanması için gerekli, belli bir miktar yağ çevreye atılır; bu nedenle sadece bu kullanım için özel, biyolojik olarak çözülebilir türden yağlar kullanın. Mineral yağ veya motor yağının kullanımı, çevreye ciddi şekilde zarar verir.
- Ambalajların, aşınmış parçaların veya çevreye zarar verebilecek herhangi bir parçanın imha edilmesinde yerel

yönetmeliklere titizlikle uyun; bu atıklar çöpe atılmamalı, ayrıştırılmalı ve malmelerin geri kazanımı için, özel toplama merkezlerine götürülmelidirler.

- Ortaya çıkan malmelerin imha edilmesinde yerel yönetmeliklere titizlikle uyun.
- Hurdaya çıkarma durumunda, makineyi dışarıya atmayın, yürürlükteki yerel yönetmelikler uyarınca bir toplama merkezine başvurun.



Elektrikli cihazları ev atıkları arasına atmayın. Atık elektrikli ve elektronik cihazlar konulu 2012/19/AT sayılı AB Direktifine ve bu direktifin millî kanunlara uygun olarak uygulanmasına göre tüketilmiş elektrikli cihazlar, çevreye uyumlu şekilde yeniden kullanılmak amacı ile ayrı olarak toplanmalıdır. Elektrikli cihazların bir çöplük veya toprak içinde bertaraf edilmeleri halinde, zararlı maddeler su katmanlarına ulaşabilir, sağlık ve sıhhatinizi zararlı şekilde etkileyerek gıda zincirine karışabilir. Bu ürünün imha edilmesi için daha detaylı bilgi edinmek üzere ev atıklarının imha edilmesi konusunda Yetkili kurum veya Satıcınız ile temas kurun.



Faydalı ömürlerini tamamladıklarında bataryaları çevremize gereken özeni göstererek bertaraf edin. Bataryada hem kendiniz, hem de çevreniz açısından tehlikeli maddeler bulunur. Batarya çıkarılmalı, lityum iyon bataryaları kabul eden bir yapıda ayrıca bertaraf edilmelidir.



Kullanılmış ürün ve ambalajların ayrı toplanması, malmelerin geri dönüştürülmesine ve yeniden kullanılmasına olanak tanır. Geri dönüştürülen malmelerin yeniden kullanılması, çevrenin kirlenmesini önler ve hammaddenin talebini azaltır.

3. MAKİNENİN ÖĞRENİLMESİ

3.1 MAKİNENİN AÇIKLAMASI VE AMAÇLANAN KULLANIM

Bu makine, yaya kumandalı bir çim biçme makinesidir. Makine temel olarak tekerlekler ve sap ile donatılmış bir koruma karterine yerleştirilmiş bir bıçağa tahrik sağlayan bir motordan oluşur.

Operatör makineyi sapın arkasında, yani döner bıçaktan güvenli bir mesafede durarak işletilebilir ve ana kumandaları kullanabilir. Operatörün makineden uzaklaşması durumunda, motor ve bıçak birkaç saniye içerisinde duracaktır.

3.1.1 Amaçlanan kullanım

Bu makine, yaya bir operatör tarafından bahçelerde ve çimenlik alanlardaki çimleri kesmek üzere tasarlanmış ve üretilmiştir.

Genel olarak belirtmek gerekirse, bu makine aşağıdakileri yapabilir:

1. Çimleri biçmek ve çim toplama haznesinde biriktirmek.
2. Çimleri biçmek ve arka kısımdan yere boşaltmak.
3. Çimleri biçmek, kesmek ve yere bırakmak (malçlama etkisi - varsa).

Üretici tarafından orijinal ekipman olarak öngörülen veya ayrıca satın alınabilecek özel mekanizmaların kullanımı; bu kılavuzda veya münferit mekanizmaların beraberindeki talimatlarda gösterildiği gibi, çalışmanın çeşitli işletim modlarında yapılmasına olanak verir.

3.1.2 Uygunsuz kullanım

Yukarıda belirtilenlere uygun olmayan, başka herhangi bir kullanım tehlikeli olabilir ve kişilere ve/veya eşyalara zarar verebilir.

Uygunsuz kullanıma örnekler, aşağıdakileri içerebilir ancak yalnızca bunlarla sınırlı değildir:

- Düşerek ağır yaralanabileceklerinden veya sürücünün emniyetini tehlikeye atabileceklerinden makine üzerinde başka kişilerin, çocukların veya hayvanların taşınması.
- Kendinizi makineye taşıtmanız.
- Makinenin yükleri çekmek veya itmek için kullanılması.
- Bıçağın çimsiz kısımlarda harekete geçirilmesi.
- Makinenin yaprak veya moloz toplamak için kullanılması.
- Makinenin çitleri düzenlemek veya çim olmayan bitkileri kesmek için kullanılması.
- Makinenin birden fazla kişi tarafından kullanılması.

ÖNEMLİ Makinenin uygunsuz kullanımı garantinin geçersiz kalmasına ve kullanıcının veya başkalarının zarar görmesinden ve yaralanmasından kaynaklanan yükümlülükleri kullanıcıya devrederek Üreticinin her türlü sorumluluktan muaf tutulmasına neden olur.

3.1.3 Kullanıcı tipleri

Bu makine tüketiciler, yani profesyonel olmayan operatörler tarafından kullanılmaya yöneliktir.

Yalnızca "hobi" amaçlı kullanıma yöneliktir..

ÖNEMLİ Makine tek bir operatör tarafından kullanılmalıdır.

3.2 ANA BİLEŞENLER (Res. 1)

- A. **Şasi:** Döner bıçağı koruyan karterdir.
- B. **Motor:** Bıçağın tahrik kuvvetidir.
- C. **Kesim cihazı (bıçak):** Çimlerin biçilmesini sağlayan elemandır.
- D. **Arka boşaltma koruması:** Bir emniyet cihazıdır ve bıçak tarafından toplanmış nesnelerin makineden uzağa fırlatılmasını engeller.
- E. **Çim toplama haznesi:** Kesilmiş çimleri toplamasının yanı sıra, bu da bıçak tarafından toplanan nesnelerin makineden uzağa fırlatılmasını önleyen bir emniyet elemanıdır.
- F. **Sap:** Operatörün çalışma mahallidir. Uzunluğu, çalışma sırasında operatörün daima döner bıçaktan emniyetli bir mesafede kalmasını sağlayacak şekildedir.
- G. **Kontrol kolu:** Motoru çalıştırır/durdurur ve eş zamanlı olarak bıçağı devreye alır/devre dışı bırakır.
- H. **Akü yuvasına erişim kapağı**
- I. **Emniyet anahtarı (Devreden çıkarma cihazı):** Bu anahtar, makinenin elektrik devresini devreye sokar/devreden çıkarır.
- J. **Akü (makineyle birlikte temin edilmemişse, bkz. Böl. 13 "talep üzerine tedarik edilen mekanizmalar"):** Motorun çalıştırılması için enerji sağlar. Özellikleri ve kullanım kuralları özel bir kılavuzda belirtilmiştir.
- K. **Akü şarj cihazı (makineyle birlikte temin edilmemişse, bkz. Böl. 13 "talep üzerine tedarik edilen mekanizmalar"):** Aküyü şarj etmekte kullanılan cihazdır.

3.3 TANITIM ETİKETİ (Res. 1)

1. Ses gücü seviyesi.
2. CE uygunluk işareti.
3. İmalat yılı.
4. Makine tipi.
5. Seri numarası.
6. Üreticinin adı ve adresi.
7. Ürün kodu.
8. Motor çalışma azami hızı.
9. Kg olarak ağırlık.
10. Besleme gerilimi.
11. Elektrik koruma derecesi.
12. Nominal güç.

ÖNEMLİ Bir yetkili servis atölyesiyle her iletişim kurduğunuzda, ürünün tanıtım etiketindeki bilgileri belirtin.

ÖNEMLİ Uygunluk beyannamesi örneği kılavuzun son sayfalarında bulunmaktadır.

3.4 GÜVENLİK İŞARETLERİ (Res. 2).

Makinenin üzerinde çeşitli semboller bulunur. Sembollerin anlamı:



Uyarı. Makineyi kullanmadan önce talimatları okuyun.



Tehlike! Cisim fırlama riski. Kullanım esnasında kişilerin çalışma alanına yaklaşmalarına izin vermemeyin.



Keskin bıçağı kullanırken dikkatli olun.

Ellerinizi veya ayaklarınızı bıçak açıklığının yakınına veya altına koymayın. Bıçak, motor kapatıldıktan sonra bile dönmeye devam eder. Bakım yapmadan önce emniyet anahtarını (devreden çıkarma cihazını) çıkarın.



Yalnızca enerjisini şebeke beslemesinden alan elektrikli çim biçme makineleri için.



Yalnızca enerjisini şebeke beslemesinden alan elektrikli çim biçme makineleri için.

ÖNEMLİ Yırtılmış veya okunamaz hale gelmiş yapışkanlı etiketlerini değiştirilmesi gerekir. Yeni etiketleri yetkili teknik servisinizden isteyin.

4. MONTAJ



İzlenecek güvenlik yönetmelikleri, şurada açıklanmıştır: böl. 2. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmak için bu talimatlara titizlikle uyun.

Depolama ve nakliye amaçlarıyla, makinenin bazı bileşenleri fabrikada monte edilmemiştir ve ambalaj çıkarıldıktan sonra birleştirilmek zorundadır. Aşağıdaki talimatları izleyin.

 **Ambalajın açılması ve montajın tamamlanması düz ve sağlam bir yüzey üzerinde gerçekleştirilmelidir, makinenin ve ambalajların hareket ettirilmeleri için yeterli derecede yer bulunmalıdır ve daima uygun aletler kullanılmalıdır. Makineyi "MONTAJ" bölümünde verilen talimatları tamamlamadan kullanmayın.**

 **Montaj işlemini yapmadan önce, emniyet anahtarını yuvasına takılı olmadığından emin olun.**

4.1 AMBALAJIN AÇILMASI (Res.3)

4.2 ÇİM TOPLAMA HAZNESİNİN MONTAJI (Res.4 ÷ 6)

4.3 SAP DONANIMI (Res.7÷15)

5. KONTROL KUMANDALARI

5.1 EMNİYET ANAHTARI (DEVREDEN ÇIKARMA CİHAZI)

Akü yuvasının içinde bulunan anahtar, makinenin elektrik devresini açar ve kapatır (Res.16.A). Anahtar çıkarıldığında, makinenin kontrolsüz kullanılmasını engelleyecek şekilde elektrik devresi tamamen devreden çıkar.

ÖNEMLİ Makine her kullanılmadığında veya gözetimsiz bırakıldığında emniyet anahtarını çıkarın.

5.2 ANAHTAR KUMANDASI

Anahtar kumandası (Res.17.A, Res.17.A.1) motoru başlatır/durdurur ve aynı zamanda kesim cihazını devreye alır/devreye dışı bırakır.:

Başlatma. Çalıştırmak için, emniyet düğmesine basın (res. 17.A.1) ve kolu çekin (res. 17.A).



Bıçağı devreye alma. Motor çalıştırıldığında, kesim cihazı devreye alınır.



Durdurma. Kol (Res. 17.A) serbest bırakıldığında motor otomatik olarak durur.

6. MAKİNENİN KULLANILMASI

 **İzlenecek güvenlik yönetmelikleri, şurada açıklanmıştır: böl. 2. Ciddi risklerden veya tehlikelerden kaçınmak için, bu talimatlara titizlikle uyun.**

6.1 HAZIRLIK İŞLEMLERİ

Emniyet anahtarının yuvasına takılı olmadığından emin olun.

Makineyi yatay konuma getirin ve yere iyice oturmasını sağlayın;

 **Bu işlemi kesim cihazı hareketsiz haldeyken gerçekleştirin.**

6.1.1 Akünün kontrolü ve yeniden şarj edilmesi (Res.18)

6.1.2 Çimlerin kesilmesi ve çim toplama haznesinde toplanması için hazırlık (Res.19)

6.1.3 Kesim yüksekliği ayarı (Res.20÷21)

6.1.4 Sap yükseklik/eğim ayarı (Res.15)

6.2 GÜVENLİK KONTROLLERİ

 **Kullanmadan önce daima güvenlik kontrollerini yerine getirin.**

6.2.1 Genel güvenlik kontrolü

Aksam	Sonuç
Tutma yerleri	Temiz, kuru.
Sap	Makineye doğru şekilde ve sıkıca sabitlenmiş.
Bıçak	Temiz, hasar görmemiş veya yıpranmamış, iyice bilenmiş.
Arka boşaltma koruması; çim toplama haznesi	İyi durumda. Hasar yok. Düzgünce takılmış. Hasarlıysa değiştirin.
Anahtar kumandası	Kol zorlamasız, serbest bir şekilde hareket etmeli, bırakıldığında boştaki konuma kendiliğinden hızlı bir şekilde dönmelidir.
Akü	Muhafazasında herhangi bir hasar yok, herhangi bir sıvı sızıntısı yok.
Makine ve kesim cihazı üzerindeki vidalar/somunlar	İyice sıkılmış (gevşememiş). Hasar görmemiş veya aşınmamış.
Soğuk havalardaki geçişler	Engellenmez
Makine	Herhangi bir hasar veya yıpranma belirtisi yok. Anormal titreşim yok. Anormal ses yok.

İşlem	Sonuç
1. Makineyi başlatın (par. 6.3). 2. Anahtar kontrolünü serbest bırakın (Res.26).	1. Bıçak hareket etmelidir. 2. Kol otomatik olarak ve hızlı bir şekilde boştaki konuma geri dönmeli, motor kapanmalı ve bıçak birkaç saniye içinde durmalıdır.

 **Sonuçların herhangi biri tablolarda verilen belirtilere uymuyorsa, makineyi kullanmayın! Gereken kontrollerin yapılması ve onarım için bir servis merkezine başvurun.**

6.3 BAŞLATMA (Res.22÷25)

NOT Makineyi, engellerin veya yüksek çimlerin bulunmadığı, düz bir yüzey üzerinde çalıştırın.

 **Motorun çalıştırılmasıyla eş zamanlı olarak kesim cihazı devreye alınır.**

6.4 İŞLETİM (Res.26)

ÖNEMLİ Çim biçme sırasında aşırı ısındığı için motor durursa, motoru yeniden çalıştırmadan önce yaklaşık 5 dakika beklemeniz gerekir.

6.4.1 Çim kesimi (Res.27)

NOT İleri yöndeki hızı ve kesim yüksekliğini, çim alanı şartlarına (çim yüksekliği, yoğunluğu ve nem) ve toplanan çim miktarına göre düzenleyin.

6.4.2 Çim toplama haznesinin boşaltılması (Res.28÷29)

6.5 DURDURMA (Res.28)

 **Makineyi durdurduğunuzda, devreden çıkarma ya da motorun kapatılmasından sonra**

ÖNEMLİ Aşağıdaki durumlarda daima makineyi durdurun:

- Çalışma bölgeleri arasında yer değiştirmeler esnasında.
- Çim bulunmayan zeminlerden geçerken.
- Bir engelin aşılması gerektiğinde.
- Kesim yüksekliğini ayarlamadan önce.
- Çim toplama haznesini çıkardığınız veya yeniden taktığınız her seferinde.

6.6 KULLANDIKTAN SONRA

1. Kapağı açın ve emniyet anahtarını çıkarın.
2. Aküyü bölmesinden çıkarın ve şarj edin (Par. 7.2.3).
3. Kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın.
4. Temizleyin (par. 7.3).
5. Hiçbir gevşek veya hasarlı bileşen bulunmadığından emin olun. Gerekirse, hasar görmüş bileşenleri değiştirin, vidaları ve gevşemiş olabilecek civataları sıkıştırın veya yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.
6. Makinede hasar olmadığını kontrol edin. Gerekirse, yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.

ÖNEMLİ Makine her kullanılmadığında veya gözetimsiz bırakıldığında emniyet anahtarını çıkarın.

7. BAKIM

 **İzlenecek güvenlik yönetmelikleri, şurada açıklanmıştır: böl. 2. Ciddi risklerden veya tehlikelerden kaçınmak için, bu talimatlara titizlikle uyun.**

 **Makine üzerinde herhangi bir kontrol, temizlik veya bakım/ayarlar işlemi yapmadan önce:**

- Makineyi durdurun.

- **Emniyet anahtarını çıkarın(anahtar kontakta veya çocukların ya da yetkisiz kişilerin ulaşabilecekleri yerlerde kesinlikle bırakmayın).**
- **Aküyü çıkarın.**
- **Tüm hareketli kısımların tamamen durduklarından emin olun.**
- **Makineyi herhangi bir kapalı ortama yerleştirmeden önce, motoru soğumaya bırakın.**
- **Uygun giysiler giyin, iş eldiveni ve koruyucu gözlük takın.**
- **İlgili talimatları okuyun.**

7.1 AKÜ

7.1.1 Akü çalışma süresi

Akünün çalışma süresi (şarj etmeden önce işleyebileceğiniz çim alan) temel olarak aşağıdakilere bağlıdır:

- a. Daha fazla enerji ihtiyacı gerektiren çevresel faktörler:
 - Yoğun, uzun, nemli çimin biçilmesi.
- b. Makinenin kesim genişliği; ne kadar genişse, gereken enerji o kadar fazladır.
- c. Operatörün kaçınması gereken davranışlar:

- Çalışma esnasında sık açma ve kapama yapma.
- Çim koşullarına göre çok alçak bir kesim yüksekliği seçme.
- Kesilecek çim miktarına göre ilerleme hızının çok yüksek olması.

NOT İşte kullanım esnasında akü, makineyi kapatan ve çalışmasını bloke eden bir koruma düzeni aracılığıyla tamamen boşalmaya karşı korunur.

Akünün çalışma süresini optimize etmek için, aşağıdakilerin yapılması daima önerilir:

- Çimin çayır kuruyken biçilmesi.
- Çok uzamasını önleyecek şekilde, çimin sıkça biçilmesi.
- Çim çok uzadığında daha büyük bir kesim yüksekliği ayarlanması ve daha düşük bir yükseklikte ikinci kez geçilmesi.
- Çimler çok uzunken makineyi "malçlama" modunda kullanmayın.

Makineyi standart akü ile mümkün olandan daha uzun çalışmalarda kullanmak isterseniz, aşağıdaki seçenekleri tercih edebilirsiniz:

- Kullanımda kesintiye yol açmayacak şekilde boşalan aküyü hemen değiştirmek için ikinci bir standart akü satın almak.

Standart aküye oranla daha uzun kullanma süresi sunan bir akü satın almak (par. 13.2)..

7.1.2 Akünün çıkarılması ve şarj edilmesi (Res.30÷32)

NOT Akü, ortam ısısı 0 ile +40 °C arasında olmadığında şarj edilmesini engelleyen bir koruma ile donatılmıştır.

NOT Akü, hasar görme riski olmaksızın, kısmen de olsa her an şarj edilebilir.

7.2 TEMİZLİK

Her kullanımda aşağıdaki talimatları izleyerek iyice temizleyin.

7.2.1 Makinenin temizlenmesi

- Su jetleri kullanmayın ve motorun ve elektrikli bileşenlerin ıslanmasını önleyin.
- Şasiyi temizlemek için aşındırıcı sıvılar kullanmayın.
- Yangın tehlikesini azaltmak için, makineyi ve özellikle motoru, çim, yaprak ve aşırı gres kalıntılarından arındırın.

7.2.2 Kesim cihazları donanımının temizliği

ÖNEMLİ Makineyi yanına yatırın ve herhangi bir çalışmaya başlamadan önce makinenin dengesinin sağlandığından emin olun.

Şasi içinde birikmiş çim kalıntılarını ve çamurları giderin, aksi takdirde bunlar kuruyup bir sonraki çalıştırmayı zorlaştıracaktırlar.

7.2.3 Soğutma havası giriş ızgaralarının temizlenmesi

Motorun veya akünün aşırı ısınarak zarar görmesini önlemek için soğutma havası giriş ızgaralarının daima temiz ve birikintilerden arındırılmış halde olduğundan emin olun.

Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

1. Makineyi yanına yatırın ve makinenin dengesinin sağlandığından emin olun.
2. Soğutma havası giriş ızgaralarından basınçlı hava püskürtün (res. 34).

7.2.4 Çim toplama haznesinin temizlenmesi

1. Çim toplama haznesini boşaltın
2. Çimen kesiklerini ve toprak kalıntısını gidermek için sallayın
3. Yıkayın, durulayın ve hızlı kurumasını kolaylaştırmak için geri takın.

7.3 BİÇAK

İyi bilinememiş bir kesim cihazı, çimenleri çeker ve çimenliğin sararmasına yol açar.

⚠ Anahtar çıkarmadan ve bıçak tamamen durmadan bıçağa dokunmayın. Anahtar çıkarılmış olsa bile, bıçağın hareket edebileceğini aklınızdan çıkarmayın.

⚠ Bıçak üzerinde yapılacak tüm işler (sökme, bileme, balans, onarım, tekrar monte etme ve/veya değiştirme), özel aletlerin kullanımının yanı sıra özel beceriler gerektiren, önemli işlerdir; güvenlik nedenlerinden dolayı, bu işler mutlaka Uzman bir Merkezde gerçekleştirilmelidir.

⚠ Dengesini korumak için hasar görmüş, bükülmüş veya aşınmış bıçakları kendi vidalarıyla birlikte daima bütün halde değiştirin.

ÖNEMLİ Daima "Teknik Veriler" tablosunda verilen kodu taşıyan orijinal bıçak kullanın.

Ürün gelişimi dikkate alındığında, "Teknik Veriler" tablosunda listelenen bıçak, zamanla birbirinin yerine

kullanılabilir benzer özellikte ve benzer işletim güvenliği özelliklerine sahip başka cihazlarla değiştirilebilir.

8. DEPOYA KALDIRMA

8.1 MAKİNENİN DEPOYA KALDIRILMASI

⚠ Makineyi yalnızca yatay konumda ve yere emniyetli bir şekilde yerleştirilerek depolayın. Makineyi dik konumda depolamayın.

Makinenin depoya kaldırılması gerektiğinde:

1. Motorun soğumasını bekleyin
2. Emniyet anahtarını çıkarın.
3. Aküyü yuvasından çıkarın ve şarj edin (par. 7.2.2).
4. Temizleyin (par. 7.3).
5. Makineyi aşağıdaki şekilde depolayın:
 - kuru bir yerde
 - kötü havalardan korunmuş olarak
 - mümkünse bir örtüyle örtülmüş şekilde
 - çocukların ulaşamayacağı yerlerde
 - anahtarların veya bakım için kullanılan aletlerin kaldırıldığından emin olarak.

8.2 AKÜNÜN DEPOYA KALDIRILMASI

Akü uzun süre şarj edilmeyecekse ortam sıcaklığının 0~45°C arasında olduğu, serin, nemsiz, gölge bir yerde muhafaza edilmelidir.

NOT Uzun süre kullanılmayacağı zaman çalışma ömrünü uzatmak için aküyü her iki ayda bir şarj edin.

9. TAŞIMA VE NAKLİYE

Makinenin hareket ettirilmesi, kaldırılması, taşınması veya yatırılması gerektiğinde, aşağıdakilerin yapılması gerekir:

- Makineyi durdurun (par. 6.5)
- Emniyet anahtarını çıkarın
- Tüm hareketli parçaların tamamen durmuş olduğundan emin olun
- Korumacı iş eldiveni takın
- Ağırlığına ve yerleşimine dikkat ederek, makineyi güvenli kavrama olanağı tanıyan noktalardan tutun.
- Makinenin ağırlığına ve taşıma aracının özelliklerine veya makinenin yerleştirileceği veya alınacağı yerin özelliklerine uygun sayıda kişiden faydalanın.
- Makinenin taşınmasından hasar veya yaralanmalara neden olmadığından emin olun.

Makineyi bir araç veya römork üzerinde naklederken, daima:

1. Uygun dayanıklılık, genişlik ve uzunlukta bir erişim rampası kullanın
2. Kesim cihazı donanımını indirin.
3. Herhangi birisine zarar vermeyecek şekilde konumlandırın.
4. Devrilmesini önlemek için, halat veya zincir kullanarak taşıma aracına sıkıca sabitleyin.

10. SERVİS VE ONARIMLAR

Makinenin kullanılması ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilebilecek temel bakım işlemlerinin doğru şekilde yapılması için gereken tüm bilgiler bu kılavuzda verilmiştir. Burada açıklanmayan her türlü düzenleme ve bakım işlemi, Bayiniz veya Yetkili Servis Merkezi tarafından yapılmalıdır.

Yetkili olmayan merkezlerde veya nitelikli olmayan kişiler tarafından gerçekleştirilen işlemler, Garantinin ve Üreticinin

her türlü yükümlülüğünün ve sorumluluğunun geçersiz olmasına neden olur.

Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlar onaylı değildir; orijinal olmayan yedek parça ve mekanizmaların kullanılması makinenin güvenliğini tehlikeye atacak ve Üreticiyi her türlü yükümlülük veya sorumluluktan kurtaracaktır.

Orijinal yedek parçalar yetkili Bayiler tarafından ve Yetkili Servis Merkezleri tarafından temin edilir.

11. GARANTİ KAPSAMI

Garanti şartları yalnızca tüketicilere, diğer bir deyişle profesyonel olmayan operatörlere yöneliktir.

Garanti süresi boyunca Satıcınız veya bir uzman Merkez tarafından kesinleştirilen her türlü malzeme ve imalat kalitesi kusuru garanti kapsamındadır.

Garanti uygulaması, kusurlu olduğu kabul edilen bileşenin onarımı veya değiştirilmesiyle sınırlıdır.

Makinenizi servis, yardım ve güvenlik cihazı muayenesi için yılda bir kez Yetkili Servis Merkezine göndermenizi öneririz. Garanti uygulaması makinede düzenli bakım yapılmasına tabidir.

Kullanıcı; verilen dokümantasyondaki tüm talimatları takip etmelidir.

Aşağıdakilerden kaynaklı hasarlar

garanti kapsamı dışındadır:

- Makinenin beraberindeki dokümantasyonun öğrenilmemesi (Kullanıcı kılavuzu).
- Profesyonel amaçlı kullanım.
- Dikkatsizlik, ihmalkârlık.

- Dış etkenler (yıldırım, darbeler, makinenin içinde yabancı cisimlerin bulunması) veya kazalar.
- Makinenin üretici tarafından izin verilmeyen veya uygunsuz şekilde kullanılması ve monte edilmesi.
- Bakım yapılmaması.
- Makinede tadilat yapılması.
- Orijinal olmayan yedek parçaların (uyarlanabilen parçaların) kullanılması.
- İmalatçı tarafından temin edilmeyen veya onaylanmayan aksesuarların kullanılması.

Garanti aşağıdakileri kapsamaz:

- Düzenli/arzi bakım işlemleri (kullanım kılavuzunda açıklanmaktadır).
- Kesim düzeni, tekerlekler, güvenlik civataları ve kablaj gibi sarf malzemelerinin normal aşınma ve yıpranması.
- Normal aşınma ve yıpranma.
- Kullanılmasına bağlı olarak makinede meydana gelen estetik bozulmalar.
- Kesim cihazlarının destekleri.
- Garanti faaliyetiyle bağlantılı olabilecek tali masraflar, örneğin kullanıcının bulunduğu yere ulaşım için karşılaşılan masraflar, makinenin Bayiye gönderilmesi, yedek ekipman kiralınması veya bakım çalışmasını gerçekleştirmesi için bağımsız şirketlerin çağırılması.

Kullanıcı, kendi ulusal yasalarının koruması altındadır. Kullanıcının kendi ulusal yasalarında öngörülen hakları, bu garantiyi hiçbir şekilde sınırlandırmaz.

12. ARIZA TESPİTİ

Yukarıdaki işlemler gerçekleştirildikten sonra sorunlar devam ederse, bayinizle iletişime geçin.		
SORUN	OLASI NEDENİ	ÇÖZÜM
1. Anahtarı kullanırken motor çalışmıyor	Emniyet anahtarı yok veya hatalı yerleştirilmiş.	Anahtarı takın (Res. 16.A).
	Akü yok veya hatalı yerleştirilmiş.	Kapağı açın ve akünün yuvasına doğru yerleştirildiğini kontrol edin (Res. 23)
	Akü boşalmış.	Akünün durumunu kontrol edin ve gerekirse yeniden şarj edin (Par. 7.1.2).
	Motor başlatılırken yavaş çalışıyor.	Kontrol koluna basın ve 2-3 saniye basılı tutun (Res. 25).
	Motor aşırı ısındığından termik koruma atmış.	En az 5 dakika bekleyip, ardından makineyi tekrar çalıştırın.
2. Motor çalışıyor fakat kesim cihazı dönmüyor	Bıçak bağlantı elemanları gevşemiş.	Motoru derhal durdurun ve emniyet anahtarını çıkarın. Kontrol, değiştirme veya onarım işlemleri için yetkili bir Teknik Servisle bağlantı kurun (par. 7.3).

3. Motor çalışma esnasında stop ediyor	Akü doğru yerleştirilmemiş.	Kapağı açın ve akünün yuvasına doğru yerleştirildiğini kontrol edin (Res. 23).
	Akü boşalmış.	Akünün durumunu kontrol edin ve gerekirse yeniden şarj edin (Res. 32).
	Kesim cihazının dönmesini engelleyen tıkanıklıklar	Emniyet anahtarını çıkarın, iş eldivenlerinizi takın ve makinenin alt kısmındaki ve/veya boşaltma kanalındaki çim artıklarını veya kalıntıları temizleyin.
	Motor aşırı ısındığından termik koruma atmış.	Soğutma havası giriş izgaralarını temizleyin (par. 7.2.3). En az 5 dakika bekleyip, ardından makineyi tekrar çalıştırın.
	Aşırı yüksek akım çekildiği için termik koruma atmış; bu aşağıdakilerden kaynaklanabilir: • Bıçıl çim çok uzun. • Bıçağın dönmesini engelleyen tıkanıklıklar var. • Şasi ve boşaltma kanalı içinde çok fazla çim kalıntısı birikmiş.	• Çim çok uzadığında daha büyük bir kesim yüksekliği ayarlanması ve daha düşük bir yükseklikte ikinci kez geçilmesi. • Tıkanıklıkları giderin (par. 7.2.2). • Makineyi temizleyin (par. 7.2.1) En az 5 dakika bekleyip, ardından makineyi tekrar çalıştırın.
4. Kesilen otlar artık çim toplama haznesinde toplanmamaktadır	Kesim cihazı yabancı bir cisme çarpmıştır	Motoru durdurun ve emniyet anahtarını çıkarın. Herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin ve gerekirse kesim cihazını değiştirmek için bir Servis merkezi ile iletişime geçin. (Par. 7.3)
	Şasinin iç kısmı kirlidir	Çimenin çim toplama haznesine doğru tahliye edilmesini kolaylaştırmak için, şasinin iç kısmını temizleyin (par. 7.2.2)
5. Çim zor biçiliyor.	Bıçak iyi durumda değil	Kesim cihazının bilenmesi veya değiştirilmesi için bir yetkili servisle bağlantı kurun
6. Çalışma esnasında aşırı gürültü ve/veya titreşimler duyuluyor.	Bıçak bağlantı elemanları gevşemiş veya bıçak hasar görmüş.	Motoru derhal durdurun ve emniyet anahtarını çıkarın. Kontrol, değiştirme veya onarım işlemleri için yetkili bir Teknik Servisle bağlantı kurun (par. 7.3).
7. Akünün çalışma süresi kısa.	Daha fazla akım çekilmesini gerektiren zor kullanım koşulları var.	İşlemleri optimize edin (par. 7.1.1).
	Akü yapılan iş için yetersiz.	İkinci bir akü veya daha gelişmiş akü kullanın (par. 13.2).
8. Akü şarj cihazı aküyü şarj etmiyor.	Akü şarj cihazına doğru yerleştirilmemiş.	Doğru yerleştirildiğini kontrol edin (Res. 32).
	Çevre koşulları uygun değil.	Şarj işlemini sıcaklığın uygun olduğu bir ortamda yapın (akü/akü şarj cihazı kitapçığına bakın).
	Kontaklar kirlenmiş.	Kontakları temizleyin.
	Akü şarj cihazında gerilim yok.	Fişin takılı ve elektrik prizinde gerilim olduğunu kontrol edin.
	Akü şarj cihazı arızalı.	Orijinal bir yedeği ile değiştirin.
		Sorun devam ederse, akü/akü şarj cihazı kılavuzuna başvurun.

13. TALEP ÜZERİNE TEDARİK EDİLEN MEKANİZMALAR

13.1 AKÜLER

İşe özel ihtiyaçlara uyum sağlayabilmek amacıyla farklı kapasitelere sahip aküler mevcuttur (Res.35). Bu makine için onaylanmış akülerin listesi "Teknik Veriler" tablosunda yer almaktadır.

13.2 AKÜ ŞARJ CİHAZI

Aküyü şarj etmekte kullanılan cihazdır (Res.36).

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società** ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina, Tosaerba con conducente a motore, è conforme alle specifiche delle direttive:

E 3-0 Li 20 S, E 3-0 Li 20 A
25A-WBH000001 + 99L-WBH999999
Batteria

- a) Tipo / Modello Base
c) Numero di serie
d) Motore

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- OND: 2000/14/EC, ANNEX V
- e) Ente Certificatore: N.0905 - Intertek Deutschland GmbH
Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Germany
- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

- EN 62841-1:2015+A11:2022
- EN IEC 62841-4:3:2021+A11:2021
- EN IEC 58014-1:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A2:2021
- EN IEC 63000:2018

	E 300	E 340	E 380
g) Livello di potenza sonora misurato	80,3 dB(A)	85,6 dB(A)	89,1 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito	82 dB(A)	87 dB(A)	91 dB(A)
i) ampiezza di taglio	30 cm	34 cm	38 cm

- n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:
ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV)- Italia

- o) Castelfranco V.to, 01.03.2025

CEO Stiga Group
Sean Robinson



Sean Robinson

1715162244 - 1715162254 - 1715162264

UK DECLARATION OF CONFORMITY

(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1397, Annex II, part A)

1. **The company** ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. I hereby declare under its own responsibility that the machine, Pedestrian-controlled lawn mower (grass cutting)

E 3-0 Li 20 S, E 3-0 Li 20 A
25A-WBH000001 + 99L-WBH999999
Battery

- a) Homologation type:
c) Serial number
d) Engine

- forms to UK Regulations:

- S.I. 2008/1507 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- S.I. 2008/701 - Schedule 8 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
- Ente Cert. N.0905 - Intertek Deutschland GmbH
Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Germany
- S.I. 2016/1132 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products Regulations 2012

4. Reference to harmonised standards:

- EN 62841-1:2015+A1
- EN IEC 62841-4:3:2021
- +A11:2021 EN IEC 58014-1:2021
- EN IEC 58014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A2:2021
- EN IEC 63000:2018

	E 300	E 340	E 380
g) Measured sound power level	80,3 dB(A)	85,6 dB(A)	89,1 dB(A)
h) Guaranteed sound power level	82 dB(A)	87 dB(A)	91 dB(A)
i) cutting width	30 cm	34 cm	38 cm

- n) Person authorised to compile the technical file:
ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV)- Italia

- o) Castelfranco V.to, 01.03.2025

CEO Stiga Group
Sean Robinson



UK Importer: STIGA LTD
Unit 8, Bluewater Estate Plympton,
Devon, PL7 4JH, England

Sean Robinson

1715162244 - 1715162254 - 1715162264

IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di ST. S.p.A. e sono tutelati da diritto d'autore – È vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.

BG • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за ST. S.p.A. и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неототоризирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документа.

BS • Sadržaj i slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlaštena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.

CS • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti ST. S.p.A. a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečné, je zakázáno.

DA • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af ST. S.p.A. og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.

DE • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von ST. S.p.A. erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.

EL • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας ST. S.p.A. και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγγράφου χωρίς έγκριση.

EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for ST. S.p.A. and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.

ES • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por ST. S.p.A. y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.

ET • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele ST. S.p.A. ja neile rakendub autorikaitseseadus – dokumendi igasugune osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.

FI • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu ST. S.p.A. -yhtiön toimesta ja niitä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopioiminen tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.

FR • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de ST. S.p.A. et sont protégés par un droit d'auteur – Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.

HR • Sadržaj i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku ST. S.p.A. te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašteno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.

HU • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a ST. S.p.A. számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.

LI • Šio naudotojų vadovo turinys ir paveikslėliai skirti tik „ST. S.p.A.“ ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiama.

LV • Šis lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai ST. S.p.A. un ir aizsargāti ar autortiesībām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.

MK • Содржината и сликите во Упатството за корисникот се подготвени исклучиво за ST. S.p.A. и се заштитени со авторски права – забранено е секое делумно или целосно неовластено репродуцирање или измена на документот.

NL • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van ST. S.p.A. en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.

NO • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra ST. S.p.A. og er beskyttet ved opphavsrett – Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.

PL • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki ST. S.p.A. i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.

PT • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da ST. S.p.A., encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.

RO • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele ST. S.p.A. și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.

RU • Тесты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах ST. S.p.A. и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.

SK • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti ST. S.p.A. a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozměňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.

SL • Vsebine in slike v tem uporabniškem priručniku so izdelane za podjetje ST. S.p.A. in so zaščitene z avtorskimi pravicami – vsakršno nepooblaščenno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.

SR • Sadržaj i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.

SV • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för ST. S.p.A. och skyddas av upphovsrätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.

TR • Bu Kullanıcı Kilavuzundaki içerik ve resimler açığa ST. S.p.A. için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da değiştirilmesi yasaktır.

